Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►**B**

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 901/2014

z 18. júla 2014,

ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013, pokiaľ ide o administratívne požiadavky týkajúce sa schvaľovania a dohľadu nad trhom dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 249, 22.8.2014, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1825 zo 6. septembra 2016	L 279	47	15.10.2016

Opravené a doplnené:

►**C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 23, 28.1.2017, s. 122 (2016/1825)

►**C2** Korigendum, Ú. v. EÚ L 158, 21.6.2017, s. 51 (901/2014)

▼B

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 901/2014

z 18. júla 2014,

ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013, pokiaľ ide o administratívne požiadavky týkajúce sa schvaľovania a dohľadu nad trhom dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek

(Text s významom pre EHP)

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovujú vykonávacie opatrenia uvedené v článku 72 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 s cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania administratívnych požiadaviek na schvaľovanie nových dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek, ako aj systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek navrhnutých a vyrobených pre takéto vozidlá. Takisto sa ním stanovujú administratívne požiadavky pre povolenie na uvedenie na trh a do prevádzky častí alebo vybavenia, ktoré môžu predstavovať vážne riziko pre správne fungovanie dôležitých systémov.

Článok 2

Vzory pre informačný dokument a informačnú zložku

Výrobcovia, ktorí žiadajú o typové schválenie EÚ, poskytnú informačný dokument a informačnú zložku uvedené v článku 27 ods. 1 a článku 27 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 168/2013 podľa vzorov stanovených v prílohe I k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Vzory vyhlásenia výrobcu o skúške životnosti a celistvosti konštrukcie vozidla

Výrobcovia, ktorí žiadajú o typové schválenie EÚ, poskytnú vyhlásenia o životnosti systémov, častí a vybavenia rozhodujúcich pre funkčnú bezpečnosť uvedené v článku 22 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 a o celistvosti konštrukcie vozidla uvedené v prílohe XIX k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 3/2014 ([1]) uvedeného nariadenia podľa vzorov stanovených v prílohe II k tomuto nariadeniu.

([1]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013, pokiaľ ide o požiadavky na funkčnú bezpečnosť vozidiel pre schválenie dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek (Ú. v. EÚ L 7, 10.1.2014, s.1).

▼B

Článok 4

Vzory pre osvedčenia výrobcu, ktorými sa orgánu udeľujúcemu typové schválenie poskytuje dôkaz o súlade týkajúci sa informácií o prístupe k palubnému diagnostickému systému (OBD) a opravách a údržbe vozidla

Výrobcovia, ktorí žiadajú o typové schválenie EÚ, poskytnú schvaľovaciemu úradu osvedčenie o prístupe k informáciám o systéme OBD a opravách a údržbe vozidla uvedené v článku 57 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 podľa vzorov stanovených v prílohe III k tomuto nariadeniu.

Článok 5

Vzor osvedčenia o zhode

1. Výrobcovia vydajú osvedčenie o zhode uvedené v článku 38 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 v súlade so vzormi stanovenými v prílohe IV k tomuto nariadeniu.

2. V súlade s článkom 82 ods. 2 nariadenia (EÚ) 168/2013, ktorý umožňuje výrobcom do 31. decembra 2015 požiadať o typové schválenie EÚ podľa tohto nariadenia už od dátumu nadobudnutia účinnosti vykonávacieho nariadenia, výrobcovia môžu na takého novo schválené typy vozidiel ako alternatívu k vzoru osvedčenia o zhode stanoveného v doplnku 1 prílohy IV použiť vzor osvedčenia o zhode stanovený v prílohe IV k smernici 2002/24/ES. Tento vzor musí v bode č. 04 „Kategória vozidla“ a bode č. 20 „Poznámky:“ obsahovať informácie a údaje stanovené v doplnku 2 prílohy IV.

Článok 6

Vzory povinného štítka a značky typového schválenia EÚ

Výrobcovia vydajú povinný štítok a značku typového schválenia EÚ uvedené v článku 39 ods. 1 a 2 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 podľa vzorov stanovených v prílohe V k tomuto nariadeniu.

Článok 7

Vzory osvedčenia o typovom schválení EÚ

Schvaľovacie úrady vydajú osvedčenia o typovom schválení EÚ uvedené v článku 30 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 podľa vzorov stanovených v prílohe VI k tomuto nariadeniu.

Článok 8

Systém číslovania osvedčení o typovom schválení EÚ

V súlade s článkom 29 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 sa osvedčenia o typovom schválení EÚ budú číslovať podľa harmonizovaného systému stanoveného v prílohe VII k tomuto nariadeniu.

▼B

Článok 9

Vzory dokumentu o výsledkoch skúšok

Schvaľovacie úrady vydajú dokument o výsledkoch skúšok uvedený v článku 30 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 podľa vzoru stanoveného v prílohe VIII k tomuto nariadeniu.

Článok 10

Formát skúšobných protokolov

Formát skúšobných protokolov uvedených v článku 32 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 musí byť v súlade so všeobecnými požiadavkami stanovenými v prílohe VIII k tomuto nariadeniu.

Článok 11

Zoznam častí alebo vybavenia, ktoré môžu predstavovať vážne riziko pre správne fungovanie dôležitých systémov

Zoznam častí alebo vybavenia, ktoré môžu predstavovať vážne riziko pre správne fungovanie systémov dôležitých pre bezpečnosť vozidla alebo jeho environmentálne vlastnosti, uvedený v článku 50 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, je stanovený v prílohe X k tomuto nariadeniu.

Článok 12

Vzor a systém číslovania pre povolenie na uvedenie na trh a do prevádzky častí alebo vybavenia, ktoré môžu predstavovať vážne riziko pre správne fungovanie dôležitých systémov

Schvaľovacie úrady vydajú povolenie na uvedenie na trh a do prevádzky častí alebo vybavenia, ktoré môžu predstavovať vážne riziko pre správne fungovanie systémov dôležitých pre bezpečnosť vozidla alebo jeho environmentálne vlastnosti, uvedené v článku 51 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, podľa vzoru a v súlade so systémom číslovania stanoveným v prílohe IX k tomuto nariadeniu.

Článok 13

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej Únie.

Uplatňuje sa od 1. januára 2016.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼B

ZOZNAM PRÍLOH

Číslo prílohy	Názov prílohy
I	Vzory informačného dokumentu a informačnej zložky
II	Vzory vyhlásenia výrobcu o skúške životnosti a celistvosti konštrukcie vozidla
III	Vzory osvedčenia výrobcu, ktoré poskytujú orgánu udeľujúcemu typové schválenie dôkaz o súlade týkajúci sa prístupu k informáciám o palubnom diagnostickom systéme (OBD) a opravách a údržbe vozidla
IV	Vzor osvedčenia o zhode
V	Vzory povinného štítka a značky typového schválenia EÚ
VI	Vzory osvedčenia o typovom schválení EÚ
VII	Systém číslovania osvedčení o typovom schválení EÚ
VIII	Formát skúšobných protokolov a vzor dokumentu o výsledkoch skúšok
IX	Vzor a systém číslovania pre povolenie na uvedenie na trh a do prevádzky častí alebo vybavenia, ktoré môžu predstavovať vážne riziko pre správne fungovanie dôležitých systémov
X	Zoznam častí alebo vybavenia, ktoré môžu predstavovať vážne riziko pre správne fungovanie dôležitých systémov

▼B

PRÍLOHA I

Vzory informačného dokumentu a informačnej zložky

ZOZNAM DOPLNKOV

Číslo doplnku	Názov doplnku
1	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému na reguláciu znečistenia výfukovou rúrou (resp. typu vozidla v súvislosti so systémom na reguláciu znečistenia výfukovou rúrou)
2	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému emisií z kľukovej skrine a z odparovania (resp. typu vozidla v súvislosti so systémom emisií z kľukovej skrine a z odparovania)
3	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu palubného diagnostického systému (OBD) (resp. typu vozidla v súvislosti s palubným diagnostickým systémom (OBD))
4	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému hladiny zvuku (resp. typu vozidla v súvislosti so systémom hladiny zvuku)
5	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ systému výkonu pohonnej jednotky
▼M1 5a	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému vzhľadom na maximálny krútiaci moment a maximálny čistý výkon pohonnej jednotky (resp. typu vozidla vzhľadom na maximálny krútiaci moment a maximálny čistý výkon pohonnej jednotky)
▼B 6	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ zariadenia na reguláciu znečistenia ako STU
7	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ zariadenia na znižovanie hluku ako STU
8	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ výfuku (zariadenia na reguláciu znečistenia a zariadenia na znižovanie hluku) ako STU
▼M1 8a	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu montáže systému zvukových výstražných zariadení (alebo typu vozidla v súvislosti s montážou systému zvukových výstražných zariadení)
▼B 9	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu brzdového systému (resp. typu vozidla v súvislosti s brzdovým systémom)
▼M1 9a	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu montáže systému zasklenia, stieračov čelných skiel a zariadení na odmrazovanie a odhmlievanie (alebo typu vozidla v súvislosti s montážou systému zasklenia, stieračov čelných skiel a zariadení na odmrazovanie a odhmlievanie)

▼M1

Číslo doplnku	Názov doplnku
9b	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému identifikácie ovládačov, kontroliek a indikátorov (alebo typu vozidla v súvislosti s identifikáciou ovládačov, kontroliek a indikátorov)
▼B 10	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému montáže zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu (resp. typu vozidla v súvislosti so systémom montáže zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu)
11	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému ochrannej konštrukcie chrániacej pri prevrátení (ROPS)) (resp. typu vozidla v súvislosti so systémom ochrannej konštrukcie chrániacej pri prevrátení (ROPS))
▼M1 11a	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému kotvových úchytiek bezpečnostných pásov (alebo typu vozidla v súvislosti so systémom kotvových úchytiek bezpečnostných pásov)
11b	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému týkajúceho sa schopnosti riadenia, vlastností pri zatáčaní a schopnosti zatáčania (alebo typu vozidla v súvislosti so systémom týkajúcim sa schopnosti riadenia, vlastností pri zatáčaní a schopnosti zatáčania)
▼B 12	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému montáže pneumatík (resp. typu vozidla v súvislosti so systémom montáže pneumatík)
13	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ zvukového výstražného zariadenia ako komponentu
▼M1 13a	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ systému ochrany posádky vozidla vrátane vnútorného vybavenia, opierky hlavy a dverí vozidla (alebo typu vozidla v súvislosti so systémom ochrany posádky vozidla vrátane vnútorného vybavenia, opierky hlavy a dverí vozidla)
▼B 14	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ nezasklievaného čelného skla ako komponentu/STU
15	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ ostrekovača čelného skla ako komponentu/STU
16	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ zariadenia na viditeľnosť smerom dozadu ako komponentu/STU
17	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ bezpečnostných pásov ako STU
18	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ miesta na sedenie (sedlo/sedadlo) ako komponentu/ STU
19	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ spojovacieho zariadenia prípojného vozidla ako STU

▼B

Číslo doplnku	Názov doplnku
20	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ zariadení zabraňujúcich neoprávnenému použitiu vozidla ako STU
▼M1 20a	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ palivovej nádrže ako samostatnej technickej jednotky
▼B 21	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ držadiel pre posádku ako STU
22	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ stúpadiel ako STU
23	Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ postranného vozíka ako STU
24	Vyhlásenie výrobcu týkajúce sa vozidiel spôsobilých na konverziu úrovne výkonu zo subkategórie (L3e/L4e)-A2 na (L3e/L4e)-A3 a naopak
25	Vyhlásenie výrobcu o preventívnych opatreniach proti manipulácii s hnacou sústavou (proti neoprávneným zásahom)

ČASŤ A

INFORMAČNÁ ZLOŽKA

1. **Všeobecné požiadavky**

1.1. Pri žiadosti o typové schválenie EÚ pre vozidlo, systém, komponent alebo samostatnú technickú jednotku výrobca poskytne v súlade s článkom 27 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 informačnú zložku, ktorá obsahuje tieto súčasti:

1.1.1. obsah;

1.1.2. informáciu o zvolenom postupe typového schválenia v súlade s článkom 25 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, ktorej vzor je uvedený v bode 2. (informačná zložka);

1.1.3. informačný dokument uvedený v časti B tejto prílohy;

1.1.4. všetky príslušné údaje, výkresy, fotografie a ostatné informácie požadované v informačnom dokumente;

1.1.5. vyhlásenie výrobcu o životnosti systémov, častí a zariadenia rozhodujúcich pre funkčnú bezpečnosť uvedené v článku 22 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 a stanovené v prílohe II k tomuto nariadeniu;

▼B

1.1.6. vyhlásenie výrobcu o celistvosti konštrukcie vozidla uvedené v článku 22 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 a v bode 1.1. prílohy XIX k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 3/2014 z 24. októbra 2013, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013, pokiaľ ide o požiadavky na funkčnú bezpečnosť vozidiel pre schválenie dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek ([1]), stanovené v bode 1.4. prílohy II k tomuto nariadeniu;

1.1.7. osvedčenie výrobcu, ktoré poskytuje orgánu udeľujúcemu typové schválenie dôkaz o súlade týkajúci sa prístupu k informáciám o palubnom diagnostickom systéme (OBD) a opravách a údržbe vozidla, uvedené v článku 57 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 a stanovené v prílohe III k tomuto nariadeniu;

1.1.8. vyhlásenie výrobcu o konverzii vlastností motocykla subkategórie (L3e/L4e)-A2 na subkategóriu (L3e/L4e)-A3 a naopak uvedené v článku 25 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 a v bode 4.2.6. prílohy III k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 44/2014 z 21. novembra 2013, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013, pokiaľ ide o konštrukciu vozidla a všeobecné požiadavky na schvaľovanie dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek ([2]), stanovené v doplnku 24 tejto prílohy;

1.1.9. vyhlásenie výrobcu o preventívnych opatreniach proti manipulácii s hnacou sústavou (proti neoprávneným zásahom), ako je uvedené v článku 20 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 a v bodoch 2.2., 2.6. a 5.2. prílohy II k delegovanému nariadeniu Komisie č. 44/2014 podľa vzorov stanovených v doplnku 25 tejto prílohy;

1.1.10. všetky ďalšie informácie, ktoré požaduje schvaľovací úrad v rámci postupu schva1ovania.

1.2. Žiadosti predložené v papierovej forme sa predložia v troch vyhotoveniach. Všetky výkresy sa predložia vo vhodnej mierke a dostatočne podrobne na hárkoch vo formáte A4 alebo poskladané na formát A4. Prípadné fotografie musia byť dostatočne podrobné.

1.3. Ak majú systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky elektronické ovládače, musia sa poskytnúť informácie týkajúce sa ich výkonnosti.

2. **Vzor informačnej zložky**

Informácia

o zvolenom postupe typového schválenia v súlade s článkom 25 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 168/2013

Informačná zložka

Riadne vyplnené vyhlásenie musí byť súčasťou informačnej zložky.

Podpísaná osoba: [..... (celé meno a pracovné zaradenie)]

Názov spoločnosti a adresa výrobcu: .....

Meno a adresa (prípadného) zástupcu výrobcu: .....

([1]) Ú. v. EÚ L 7, 10.1.2014, s. 1.
([2]) Ú. v. EÚ L 25, 28.1.2014, s. 1.

▼B

Týmto žiada o postup typového schválenia[4]:

a) postupné typové schválenie

b) jednostupňové typové schválenie

c) zmiešané typové schválenie

Ak sa zvolí postup a) alebo c), súlad s požiadavkami podľa písm. b) sa stanovuje pre všetky systémy, komponenty a samostatné technické jednotky.

Zvolené viacstupňové typové schválenie v súlade s článkom 25 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 168/2013: áno/nie[4]

Informácie o vozidle, ktoré je potrebné vyplniť, ak sa žiadosť týka typového schválenia EÚ celého vozidla[3]:

0.1. Značka (obchodné meno výrobcu): .....

0.2. Typ[17] .....

0.2.1. Variant, resp. varianty[17]: .....

0.2.2. Verzia, resp. verzie[17]: .....

0.2.3. Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

0.3. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....

Informácie, ktoré je potrebné vyplniť, ak sa žiadosť týka typového schválenia systému/komponentu/samostatnej technickej jednotky[3][4]:

0.7. Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu): .....

0.8. Typ: .....

0.8.1. Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

1.6. Virtuálne a/alebo vlastné skúšanie[3]

1.6.1. Prehľadný zoznam s virtuálne alebo výrobcom skúšanými systémami, komponentmi alebo samostatnými technickými jednotkami v súlade s bodom 6 prílohy III k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 44/2014 uvedenými nižšie:

Prehľadná tabuľka virtuálneho a/alebo vlastného skúšania

Delegovaný akt	Príloha	Predmet	Virtuálne a/alebo vlastné skúšanie áno/nie[4]
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014 (*)	IX	Skúšobné postupy maximálnej konštrukčnej rýchlosti vozidla	Vlastné skúšanie: áno/nie[4]
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014	II	Zvukové výstražné zariadenia	Vlastné skúšanie: áno/nie[4]
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014	VIII	Ovládacie zariadenia pre vodiča vrátane identifikácie ovládačov, kontroliek a indikátorov	Vlastné skúšanie: áno/nie[4]
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014	IX	Montáž osvetlenia a zariadení na svetelnú signalizáciu	Virtuálne skúšanie áno/nie[4]
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014	X	Viditeľnosť smerom dozadu	Virtuálne skúšanie áno/nie[4]

▼B

Delegovaný akt	Príloha	Predmet	Virtuálne a/alebo vlastné skúšanie áno/nie(4)
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014	XIV	Montáž pneumatík	Virtuálne skúšanie áno/nie(4)
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014	XIV	Zadná tabuľka s evidenčným číslom	Vlastné a virtuálne skúšanie áno/nie(4)
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014	XVI	Stojany	Vlastné skúšanie: áno/nie(4)
Toto vykonávacie nariadenie Komisie	VIII	Povinný štítok a značka typového schválenia EÚ	Vlastné skúšanie áno/nie(4)

(*) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014 zo 16. decembra 2013, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 168/2013, pokiaľ ide o požiadavky na environmentálne vlastnosti a výkon pohonnej jednotky dvoj- alebo trojkolesových vozidiel a štvorkoliek, a ktorým sa mení jeho príloha V (Ú. v. EÚ L 53, 21.2.2014, s. 1).

1.6.2. Podrobná správa o validácii virtuálneho a/alebo vlastného skúšania: áno/nie(4)

Miesto: … Dátum: …

Podpis: … Meno a pracovné zaradenie v spoločnosti: …

ČASŤ B

INFORMAČNÝ DOKUMENT

1. **Všeobecné požiadavky**

1.1. Informačný dokument musí mať referenčné číslo, ktoré uviedol žiadateľ.

1.2. Tam, kde sa údaje uvedené v informačnom dokumente pre schválenie vozidla zmenili, výrobca schvaľovaciemu úradu predloží revidované strany, kde jasne uvedie povahu zmeny, resp. zmien a dátum opätovného vydania.

1.3. Čísla typového schválenia

1.3.1. Výrobca poskytne informácie požadované v nasledujúcej tabuľke o predmetoch, ktoré sa uplatňujú pre vozidlo v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013. Musia byť zahrnuté všetky príslušné schválenia a skúšobné protokoly pre každý predmet (pokiaľ sú k dispozícii). Informácie o systémoch, komponentoch alebo samostatných technických jednotkách sa tu však nemusia uvádzať, pokiaľ sú tieto informácie zahrnuté v príslušnom osvedčení o schválení.

▼B

Číslo typového schválenia a prehľad skúšobného protokolu

Číslo položky a predmet	Číslo typového schválenia alebo číslo skúšobného protokolu (***)	Dátum vydania typového schválenia alebo jeho rozšírenia alebo skúšobného protokolu	Členský štát alebo zmluvná strana (*) vydávajúca typové schválenie (**) alebo technická služba vydávajúca skúšobný protokol (***)	Odkaz na regulačný akt a jeho posledná zmena	Variant, resp. varianty/ verzia, resp. verzie
napr. B 1 zvukové výstražné zariadenia					

(*) Zmluvné strany revidovanej dohody z roku 1958.
(**) Uveďte, ak sa nedá zistiť z čísla typového schválenia.
(***) Schvaľovací úrad vyplní odkazy na skúšobné protokoly stanovené regulačnými aktmi, pre ktoré nie je k dispozícii žiadne osvedčenie o typovom schválení.

Podpis: .....

Pracovné zaradenie v spoločnosti: .....

Dátum: .....

2. **Obsah informačného dokumentu**

Všetky informačné dokumenty obsahujú:

2.1. V prípade typového schválenia celého vozidla výrobca vyplní:

— tabuľku v bode 2.3. na identifikáciu verzií a variantov vozidla určeného na typové schválenie,

— zoznam položiek uplatniteľných na (sub)kategóriu technických vlastností vozidla, od ktorého bol obsah získaný, pričom bude dodržiavať systém číslovania úplného zoznamu uvedený v bode 2.6.

2.2. V prípade systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, ktoré sú uvedené v tabuľke č. 1, musí výrobca vyplniť aj príslušný doplnok k tejto prílohe.

Okrem príloh uvedených v tabuľke č. 1 musia systémy, komponenty a samostatné technické jednotky spĺňať tieto požiadavky:

— opatrenia týkajúce sa postupov typového schválenia (príloha III k nariadeniu č. 44/2014)

— zhoda výroby (príloha IV k nariadeniu č. 44/2014)

— prístup k informáciám o opravách a údržbe (príloha XV k nariadeniu č. 44/2014)

▼B

Tabuľka č. 1

Zoznam systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek, ktoré môžu podliehať typovému schváleniu EÚ

ZOZNAM I – Požiadavky týkajúce sa environmentálnych vlastností a výkonu pohonnej jednotky

Doplnok	Systém alebo komponent/samostatná technická jednotka (STU)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014Číslo prílohy	Zmenené a/alebo vo fáze vykonávania
1	Systém: systém na reguláciu znečistenia s výfukovou rúrou	II, III, V, VI	
2	Systém: emisie z kľukovej skrine a z odparovania	IV, V	
3	Systém: environmentálne vlastnosti a funkčný palubný diagnostický systém (OBD)	VIII (a príloha XII k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 44/2014)	
4	Systém: hladina zvuku	IX	
5	Systém: výkon pohonnej jednotky	X	
▼M1 5a	Systém: maximálny krútiaci moment a maximálny čistý výkon pohonnej jednotky	X Doplnok 2	
▼B 6	STU: zariadenie na reguláciu znečistenia	II, III, IV, V, VI	
7	STU: zariadenie na znižovanie hluku	IX	
8	STU: výfukové zariadenie (zariadenie na reguláciu znečistenia a zariadenie na znižovanie hluku)	II, III, V, VI, IX	

ZOZNAM II – Požiadavky na funkčnú bezpečnosť vozidla

Doplnok	Systém alebo komponent/samostatná technická jednotka (STU)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014 Číslo prílohy	Zmenené a/alebo vo fáze vykonávania
▼M1 8a	Systém: montáž zvukových výstražných zariadení	II	
▼B 9	Systém: brzdenie	III	
▼M1 9a	Systém: montáž zasklenia, stieračov čelných skiel a zariadení na odmrazovanie a odhmlievanie	VII	

▼M1

Doplnok	Systém alebo komponent/samostatná technická jednotka (STU)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014 Číslo prílohy	Zmenené a/alebo vo fáze vykonávania
9b	Systém: identifikácia ovládačov, kontroliek a indikátorov	VIII	
▼B 10	Systém: montáž osvetlenia a zariadení na svetelnú signalizáciu	IX	
11	Systém: ochranná konštrukcia chrániaca pri prevrátení (ROPS)	XI	
▼M1 11a	Systém: kotvové úchytky bezpečnostných pásov	XII	
11b	Systém: schopnosť riadenia, vlastnosti pri zatáčaní a schopnosť zatáčania	XIV	
▼B 12	Systém: montáž pneumatík	XV	
13	Komponent: zvukové výstražné zariadenia	II	
▼M1 13a	Systém: ochrana posádky vozidla vrátane vnútorného vybavenia, opierky hlavy a dverí vozidla	XVII	
▼B 14	Komponent/STU: nezasklievané čelné sklo	VII	
15	Komponent/STU: ostrekovač čelného skla	VII	
16	Komponent/STU: zariadenie na viditeľnosť smerom dozadu	X	
17	STU: bezpečnostné pásy	XII	
18	Komponent/STU: miesto na sedenie (sedlo/sedadlo)	XIII	

ZOZNAM III – Požiadavky na konštrukciu vozidla a všeobecné požiadavky na typové schválenie

Doplnok	Systém alebo komponent/samostatná technická jednotka (STU)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014 Číslo prílohy	Zmenené a doplnené čím a/alebo vo fáze vykonávania
19	STU: spojovacie zariadenie prípojného vozidla	V	
20	STU: zariadenia zabraňujúce neoprávnenému použitiu vozidla	VI	
▼M1 20a	STU: palivová nádrž	IX	
▼B 21	STU: držadlá pre posádku	XIII	

▼B

Doplnok	Systém alebo komponent/samostatná technická jednotka (STU)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014 Číslo prílohy	Zmenené a doplnené čím a/alebo vo fáze vykonávania
22	STU: stúpadlá	XIII	
23	STU: postranný vozík	VIII, XI, XIII; (aprílohy III, V, VII, IX, X, XII, XIII, XIV, XV, XVII a XIX k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 3/2014)	

2.3. Tabuľka znázorňujúca kombinácie údajov uvedených v bode 2.6. v rámci verzií a variantov typu vozidla

Tabuľka variantov a verzií

Číslo položky	Všetko	Verzia 1	Verzia 2	Verzia 3	Verzia n

2.3.1. Pre každý variant príslušného typu sa zostaví samostatná tabuľka.

2.3.2. Údaje, ktorých kombinácia nie je v rámci variantu obmedzená, sú vyznačené v stĺpci so záhlavím „Všetko“.

2.3.3. Uvedené informácie sa môžu uviesť v alternatívnom formáte alebo sa môžu zlúčiť s informáciami poskytnutými v bode 2.6.

2.4 Označenia typu, variantu a verzie

2.4.1. Výrobca každému typu, variantu a verzii vozidla pridelí alfanumerický kód pozostávajúci z kombinácie latinských písmen a arabských číslic, ktorý sa tiež uvádza v osvedčení o zhode (pozri prílohu IV) príslušného vozidla.

Používanie zátvoriek a spojovníkov sa povoľuje za predpokladu, že nenahrádzajú písmeno ani číslicu.

2.4.2. Predpísaná štruktúra kódu: Typ-variant-verzia alebo „TVV“.

2.4.3. Kódom TVV sa jasne a nezameniteľne označuje jedinečná kombinácia technických vlastností vo vzťahu ku kritériám uvedeným v časti B tejto prílohy.

2.4.4. Rovnaký výrobca môže na označenie typu vozidla použiť rovnaký kód, ak vozidlo patrí do dvoch alebo viacerých kategórií.

2.4.5. Rovnaký výrobca nesmie na označenie typu vozidla použiť rovnaký kód pre viac ako jedno typové schválenie v rámci rovnakej kategórie vozidla.

2.4.6. Počet znakov kódu TVV

2.4.6.1. Počet znakov nepresahuje:

a) 15 pre kód typu vozidla;

b) 25 pre kód jedného variantu;

c) 35 pre kód jednej verzie.

▼B

2.4.6.2. Celý alfanumerický kód „TVV“ nesmie obsahovať viac ako 75 znakov.

2.4.6.3. Pri použití celého kódu TVV sa medzi typ, variant a verziu vkladá medzera.

Príklad kódu TVV: 159AF[… medzera]0054[… medzera]977K(BE).

2.5. Pre predmety uvedené v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013, ktorých schválenia boli udelené v súlade s predpismi EHK OSN uvedenými v článku 54 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 (schválenia EHK OSN), výrobca poskytne informácie požadované v bode 2.7., iba ak už nie sú uvedené v príslušnom osvedčení o schválení alebo v skúšobnom protokole. Údaje uvedené v osvedčení o zhode (príloha IV) sa však poskytujú v každom prípade.

2.6. Výrobca vyplní príslušné čísla položiek vzoru stanoveného v bode 2.8. a predloží tento vyplnený zoznam schvaľovaciemu úradu, ktorý udeľuje typové schválenie, rozdelený na dva samostatné dokumenty. Príslušné položky označené hviezdičkou* si ponechá schvaľovací úrad, ktorý udeľuje typové schválenie, a všetky ostatné príslušné položky budú súčasťou informačnej zložky. V stĺpci „(sub)kategórie“ sa uvádza, na ktoré subkategórie sa vzťahuje konkrétna položka (napr. „L1e – L 7e“ znamená, že položka sa vzťahuje na všetky kategórie a subkategórie).

2.7. Tento typ údajov sa môže vynechať v informačnom dokumente pod podmienkou, že do informačnej zložky sa vloží vhodný technický výkres buď vo forme papierového dokumentu alebo ako súbor pdf, ktorého formát zodpovedá norme ISO [TBD] a na ktorom sú tieto uvedené položky zobrazené zreteľným a čitateľným spôsobom:

2.7.1. značka (s výnimkou položky č. 0.1);

2.7.2. typ (s výnimkou položky č. 0.2);

2.7.3. miesto/kde;

2.7.4. princíp činnosti (s výnimkou položky č. 3.2.1.2);

2.7.5. vlastnosti;

2.7.6. počet (s výnimkou položiek č. 1.3, 3.2.1.1 a 6.16.1);

2.7.7. identifikačné číslo/číslo časti;

2.7.8. (stručný)/(technický) opis;

2.7.9. dizajn;

2.7.10. schematické zobrazenie/diagram;

2.7.11. použité (konštrukčné) materiály;

2.7.12. uhly/sklon a ďalšie rozmery (výška, dĺžka, šírka, vzdialenosť) (s výnimkou položiek č. 2.2.1, 2.2.2, 2.2.3, 2.2.17, 7.6.1 a 7.6.2);

2.7.13. tolerancia;

▼B

2.7.14. referenčná značka;

2.7.15. veľkosť (s výnimkou položiek č. 6.18.1.1.1, 6.18.1.1.2 a 6.18.1.1.3);

2.7.16. konfigurácia.

2.8. **ÚDAJE V INFORMAČNOM DOKUMENTE**

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
0.		**VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE**
A.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidiel**
0.1.	**L1e – L7e**	**Značka (obchodné meno výrobcu):** .....
0.2.	**L1e – L7e**	**Typ[17]:** .....
0.2.1.	L1e – L7e	Variant, resp. varianty[17]: .....
0.2.2.	L1e – L7e	Verzia, resp. verzie[17]: .....
0.2.3.	L1e – L7e	Obchodné meno resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.3.	**L1e – L7e**	**Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]:** .....
0.4.	**L1e – L7e**	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.4.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.4.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.5.	**L1e – L7e**	**Povinný štítok, resp. štítky výrobcu:** .....
0.5.1.	L1e – L7e	Umiestnenie povinného štítka výrobcu[15][18]: .....
0.5.2.	L1e – L7e	Spôsob pripevnenia: .....
0.5.3.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy povinného štítka (úplný príklad s rozmermi): .....
0.6.	**L1e – L7e**	**Umiestnenie identifikačného čísla vozidla[15]:** .....
0.6.1.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy umiestnení identifikačného čísla vozidla (úplný príklad s rozmermi): .....
0.6.1.1.	L1e – L7e	Sériové číslo typu sa začína na: .....
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	**L1e – L7e**	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená[21]:** .....
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
0.11.	L1e – L7e	**Značky typového schválenia pre komponenty a samostatné technické jednotky[19]:** .....
0.11.1.	L1e – L7e	Spôsob pripevnenia: .....
0.11.2.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy umiestnenia značky typového schválenia (úplný príklad s rozmermi): .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa zhody výroby a prístupu k informáciám o opravách a údržbe**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
0.12.3.	L1e – L7e	Súlad s medzinárodnou normou pre systém riadenia zabezpečenia kvality (EN ISO 19011:2011, EN ISO 9001:2008 alebo ISO/TS16949:2009): áno/nie(4) V prípade kladnej odpovede priložte kópiu osvedčenia o akreditácii systému kvality od výrobcu.
0.13.		**Prístup k informáciám o opravách a údržbe**
0.13.1.	L1e – L7e	Adresa hlavnej internetovej stránky na prístup k informáciám o opravách a údržbe vozidla: .....
0.13.2.	L1e – L7e	V prípade viacstupňového typového schválenia adresa hlavnej internetovej stránky na prístup k informáciám o opravách a údržbe vozidla od výrobcu, resp. výrobcov na predchádzajúcom stupni, resp. stupňoch:
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.1.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy reprezentatívneho vozidla: .....
1.2.	L1e – L7e	Výkres celého vozidla v mierke: .....
1.3.	L1e – L7e	Počet náprav a kolies: .....
1.3.1.	L1e – L7e	Nápravy so zdvojenými kolesami[23]: .....
1.3.2.	L1e – L7e	Hnacie nápravy[23]: .....
1.4.	L1e – L7e	Podvozok (pokiaľ existuje) (celkový výkres): .....
1.5.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C	Materiály použité na karosériu
1.6.	L1e – L7e	Umiestnenie a usporiadanie pohonu, resp. pohonov: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
1.7.	L4e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C	Riadenie: ľavostranné/pravostranné/v strede[4] .....
1.7.1.	L1e – L7e	Vozidlo je vybavené na používanie v pravostrannej/ľavostrannej premávke a v krajinách, v ktorých sa používajú metrické/metrické a britské jednotky[4]: .....
1.8.		**Výkon pohonnej jednotky**
1.8.1.	L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2	Udávaná maximálna rýchlosť vozidla: ..... km/h
1.8.2.	L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C	Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla[22]: ..... km/h a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosahuje: .....
1.8.3.	L1e – L7e	Maximálny čistý výkon spaľovacieho motora: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.4.	L1e – L7e	Maximálny čistý krútiaci moment spaľovacieho motora: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.5.	L1e – L7e	Maximálny trvalý menovitý výkon elektrického motora (výkon počas 15/30[4] minút[27]): ..... kW pri ..... min^{-1}
1.8.6.	L1e – L7e	Maximálny trvalý krútiaci moment elektrického motora: ..... Nm pri ..... min^{-1}
1.8.7.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.8.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový krútiaci moment pohonu resp. pohonov: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.9.	L1e – L7e	Maximálny špičkový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
2.		**HMOTNOSTI A ROZMERY** (v kg a mm) v prípade potreby uveďte odkaz na výkres
2.1		**Rozsah (celkovej) hmotnosti vozidla**
2.1.1.	L1e – L7e	Hmotnosť v prevádzkovom stave: ..... kg
2.1.1.1.	L1e – L7e	Rozloženie hmotnosti medzi nápravy v pohotovostnom stave: ..... kg
2.1.2.	L1e – L7e	Skutočná hmotnosť: ..... kg
2.1.2.1.	L1e – L7e	Rozloženie skutočnej hmotnosti medzi nápravy: ..... kg
2.1.3.	L1e – L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť naloženého vozidla: ..... kg
2.1.3.1.	L1e – L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na prednej náprave: ..... kg
2.1.3.2.	L1e – L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na zadnej náprave: ..... kg
2.1.3.3.	L4e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na náprave postranného vozíka: ..... kg
2.1.4.	L1e – L7e	Maximálna schopnosť rozjazdu do kopca pri maximálnej technicky prípustnej hmotnosti udávanej výrobcom: ..... % sklonu
2.1.5.	L1e – L7e	Maximálna užitočná hmotnosť udávaná výrobcom: ..... kg
2.1.6.	L1e – L7e	Bezpečná zaťažiteľnosť nákladnej plošiny udávaná výrobcom: ..... kg
2.1.7.	L1e – L7e	Technicky prípustná maximálna prípojná hmotnosť v prípade[4]: Brzdené: kg Nebrzdené: ..... kg: ..... kg

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
2.1.7.1	L1e – L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť kombinácie naložených vozidiel: ..... kg
2.1.7.2.	L1e — L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť v bode spojenia: ..... kg
2.1.8.	L1e – L7e	Hmotnosť nadštandardného vybavenia: ..... kg
2.1.9.	L1e – L7e	Hmotnosť nadstavby: ..... kg
2.1.10.	L1e – L7e	Hmotnosť pohonnej batérie: ..... kg
2.1.11.	L2e, L4e, L5e, L6e, L7e	Hmotnosť dverí: ..... kg
2.1.12.	L2e-U, L5e-B, L6e-BU, L7e-CU	Hmotnosť strojov alebo zariadení inštalovaných na nákladnej plošine: ..... kg
2.1.13.	L1e – L7e	Hmotnosť systému plynného paliva ako aj nádrží na plynné palivo: ..... kg
2.1.14.	L1e – L7e	Hmotnosť nádrží na uloženie stlačeného vzduchu: ..... kg
2.2.		**Rozsah (celkových) rozmerov vozidla**
2.2.1.	L1e – L7e	Dĺžka: ..... mm
2.2.2.	L1e – L7e	Šírka: ..... mm
2.2.3.	L1e – L7e	Výška: ..... mm
2.2.4.	L1e – L7e	Rázvor: ..... mm
2.2.4.1.	L4e	Rázvor postranného vozíka[28]: ..... mm
2.2.5.		Rozchod
2.2.5.1.	L1e – L7e, ak sú vybavené zdvojenými kolesami L2e, L4e, L5e, L6e, L7e	Rozchod vpredu: ..... mm.
2.2.5.2.	L1e — L7e, ak sú vybavené zdvojenými kolesami	Rozchod vzadu: ..... mm.
2.2.5.3.	L2e, L4e, L5e, L6e, L7e	Rozchod postranného vozíka: ..... mm.
2.2.6.	L7e-B	Predný previs: ..... mm.
2.2.7.	L7e-B	Zadný previs: ..... mm.
2.2.8.		Rozmery nákladnej plošiny
2.2.8.1.	L2e-U, L5e-B, L6e-BU, L7e-B2, L7e-CU	Dĺžka nákladnej plošiny: ..... mm
2.2.8.2.	L2e-U, L5e-B, L6e-BU, L7e-B2, L7e-CU	Šírka nákladnej plošiny: ..... mm
2.2.8.3.	L2e-U, L5e-B, L6e-BU, L7e-B2, L7e-CU	Výška nákladnej plošiny: ..... mm

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
2.2.9.		Poloha ťažiska
2.2.9.1.	L2e-U, L5e-B, L6e-BU, L7e-B2, L7e-CU	Poloha ťažiska pred zadnou nápravou Lcg: ..... mm.
2.2.9.2.	L2e-U, L5e-B, L6e-BU, L7e-B2, L7e-CU	Poloha ťažiska nad rovinou vozovky Hcg: ..... mm.
2.2.9.3.	L2e-U, L5e-B, L6e-BU, L7e-B2, L7e-CU	Poloha ťažiska naloženej plošiny pred zadnou nápravou LcgLP: .... mm.
2.2.10.		Rôzne rozmery
2.2.10.1.	L7e-B2	Predný nájazdový uhol[11]: ..... stupňov.
2.2.10.2.	L7e-B2	Zadný nájazdový uhol[11]: ..... stupňov.
2.2.10.3.	L7e-B2	Prechodový uhol[11]: ..... stupňov.
2.2.10.4.	L7e-B2	Svetlá výška pod prednou nápravou[11]: ..... mm.
2.2.10.5.	L7e-B2	Svetlá výška pod zadnou nápravou[11]: ..... mm.
2.2.10.6.	L3e-AxE (x=1, 2 alebo 3), L3e-AxT (x=1, 2 alebo 3) L7e-B	Svetlá výška medzi nápravami[11]: ..... mm.
2.2.10.7.	L7e-B	Pomer podvozku k svetlej výške ..... [bez jednotky]
2.2.10.8.	L7e-B2	Koeficient statickej stability – Kst: ..... [no unit]
2.2.10.9.	L3e-AxE, L3e-AxT	Výška sedadla: ..... mm
2.2.10.10.	L3e-AxE, L3e-AxT	Svetlá výška: ..... mm
3.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI HNACEJ SÚPRAVY**
3.1		**Výrobca pohonnej jednotky**
3.1.1.		*Spaľovací motor*
3.1.1.1.	L1e – L7e	Výrobca: .....
3.1.1.2.	L1e – L7e	Kód motora (vyznačený na motore alebo prostredníctvom iných identifikačných prostriedkov): .....
3.1.1.3.	L1e – L7e	Identifikačné označenie paliva (ak je k dispozícii): .....
3.1.2.		*Elektrický motor*
3.1.2.1.	L1e – L7e	Výrobca: .....
3.1.2.2.	L1e – L7e	Kód elektrického motora podľa výrobcu (vyznačený na motore alebo prostredníctvom iných identifikačných prostriedkov): .....
3.1.3.		*Hybridná aplikácia*
3.1.3.1.	L1e – L7e	Výrobca: .....
3.1.3.2.	L1e – L7e	Kód aplikácie (vyznačený na motore alebo prostredníctvom iných identifikačných prostriedkov): .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
3.1.3.3.	L1e – L7e	Identifikačné označenie paliva (ak je k dispozícii): .....
3.1.3.4.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy umiestnenia kódu a/alebo čísel typového schválenia (úplný príklad s rozmermi)[20]: .....
3.2.		**Spaľovací motor**
3.2.1.		*Špecifické údaje o motore*
3.2.1.1.	L1e – L7e	Počet spaľovacích motorov: .....
3.2.1.2.	L1e – L7e	Princíp činnosti: vnútorný spaľovací motor zážihový/vznetový/vonkajší spaľovací motor/turbína/stlačený vzduch[4]: .....
3.2.1.3.	L1e – L7e	Cyklus: štvortaktný/dvojtaktný/rotačný/iný[4]: .....
3.2.1.4.	L1e – L7e	Valce
3.2.1.4.1	L1e – L7e	Počet: .....
3.2.1.4.2.	L1e – L7e	Usporiadanie[26]: .....
3.2.1.4.3.	L1e – L7e	Priemer valca[12]: ..... mm
3.2.1.4.4.	L1e – L7e	Zdvih[12]: ..... mm
3.2.1.4.5.	L1e – L7e	Počet a usporiadanie statorov v prípade motora s rotačným piestom: .....
3.2.1.4.6.	L1e – L7e	Objem spaľovacích komôr v prípade motora s rotačným piestom: ..... cm^3
3.2.1.4.7.	L1e – L7e	Poradie zapaľovania: .....
3.2.1.5.	L1e – L7e	Zdvihový objem[6]: ..... cm^3
3.2.1.6.	L1e – L7e	Objemový kompresný pomer[7]: .....
3.2.1.7.	L1e – L7e	Počet nasávacích a výfukových ventilov
* 3.2.1.7.1.	L1e – L7e	Počet a minimálne prierezy sacích a výstupných otvorov: .....
* 3.2.1.7.2.	L1e – L7e	Časovanie ventilov alebo rovnocenné údaje: .....
* 3.2.1.7.3.	L1e – L7e	Maximálny zdvih ventilov, uhly otvárania a zatvárania alebo časovacie údaje alternatívnych systémov rozdeľovania vo vzťahu k úvratiam. Pre alternatívny systém časovania minimálne a maximálne časovanie: .....
* 3.2.1.7.4.	L1e – L7e	Referenčné a/alebo nastavovacie rozpätia[4]: .....
3.2.1.8.	L1e – L7e	Výkresy spaľovacej komory, hlavy valca, piestu, piestnych krúžkov: .....
3.2.1.9.	L1e – L7e	Voľnobežné otáčky teplého motora: ..... min^{-1}
3.2.1.10.	L1e – L7e	Systém stop-štart: áno/nie[4]
* 3.2.2.		*Systém riadenia hnacej súpravy/pohonu/pohonnej jednotky*
3.2.2.1.	L1e – L7e	Identifikačné číslo, resp. čísla softvéru PCU/ECU[4]: ..... a kalibračné overovacie číslo, resp. čísla: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
3.2.3.		*Palivo*
3.2.3.1.	L1e – L7e	Druh paliva: [9]
3.2.3.2.	L1e – L7e	Konfigurácia paliva vozidla: jednopalivové/dvojpalivové/flexibilné palivo
3.2.3.2.1.	L1e – L7e	Maximálne množstvo biopaliva prijateľné v palive: ..... % objemu
3.2.4.		*Prívod a riadenie tlaku paliva*
3.2.4.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie mokrého systému, resp. systémov nízkotlakového a/alebo vysokotlakového prívodu paliva[4]: .....
3.2.4.2.	L1e – L7e	Nízkotlakové a/alebo vysokotlakové palivové čerpadlá: áno/nie[4] áno/nie[4]
3.2.4.2.1	L1e – L7e	Ovládanie palivového čerpadla: mechanické/zap./vyp. elektrické/nepretržitá prevádzka/elektronicky riadená variabilná prevádzka[4]: .....
3.2.4.2.2.	L1e – L7e	Iba v prípade spaľovacích motorov CI a dvojpalivových motorov maximálny prívod paliva[4][7]: ..... g/s alebo mm^3/zdvih alebo cyklus pri otáčkach motora: ..... min^{-1}, prípadne charakteristický diagram: ..... (Ak je dodaný regulátor tlaku prepĺňania, uveďte charakteristickú dávku paliva a tlaku preplňovania vo vzťahu k otáčkam motora)
3.2.4.3.	L1e – L7e	Vstrekovací systém so spoločným tlakovým potrubím: áno/nie[4]
3.2.4.4.	L1e – L7e	Rozdeľovač paliva/potrubie/hadice[4]: áno/nie[4]
3.2.4.5.	L1e – L7e	Regulátory tlaku a/alebo prietoku paliva: áno/nie[4]
3.2.5.		*Meranie a riadenie množstva paliva*
3.2.5.1.	L1e – L7e	Karburátorom, resp. karburátormi: áno/nie[4]
* 3.2.5.1.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti a konštrukcia: .....
* 3.2.5.1.2.	L1e – L7e	Maximálny prietok paliva: ..... g/s pri maximálnom výkone a krútiacom momente: .....
3.2.5.1.3.	L1e – L7e	Nastavenia karburátora, resp. karburátorov[7]: .....
* 3.2.5.1.4.	L1e – L7e	Difuzéry karburátora: .....
* 3.2.5.1.5.	L1e – L7e	Úroveň paliva v karburátore v plavákovej komore: .....
* 3.2.5.1.5.1.	L1e – L7e	Hmotnosť plaváka karburátora: .....
3.2.5.1.6.	L1e – L7e	Systém štartovania karburátora za studena: manuálny/automatický[4] áno/nie[4]
3.2.5.1.6.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti systému štartovania karburátora za studena: .....
3.2.5.1.7.	L1e – L7e	Rozmery otvoru na vyplachovanie zmesi: áno/nie[4]
3.2.5.1.7.1.	L1e – L7e	Rozmery otvoru na vyplachovanie zmesi: .....
3.2.5.2.	L1e – L7e	Mechanicky/hydraulicky riadeným vstrekovaním paliva[4]: áno/nie[4]
3.2.5.2.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti: .....
3.2.5.2.2.	L1e – L7e	Mechanické/elektronické nastavenie maximálnej dávky množstva paliva: áno/nie[4]
3.2.5.3.	L1e – L7e	Elektronicky riadeným systémom vstrekovania paliva: áno/nie[4]
3.2.5.3.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti: vstrekovanie cez otvor/priamy vstrek/predkomora/vírivá komora[4]: .....
3.2.5.3.2.	L1e – L7e	Vstrekovač, resp. vstrekovače paliva: jednobodové/viacbodové/priamy vstrek/iné (uveďte)[4]: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
3.2.5.3.3.	L1e – L7e	Celkový počet vstrekovačov paliva a počet podľa valcov: .....
3.2.5.4.	L1e – L7e	Pneumatické vstrekovanie paliva: áno/nie[4] .....
3.2.5.4.1.	L1e – L7e	Opis a prevádzkový tlak pneumatického vstrekovania: .....
3.2.5.5.	L1e – L7e	Systém studeného štartu: áno/nie[4]
3.2.5.5.1.	L1e – L7e	Opis systému studeného štartu: .....
3.2.5.6.	L1e – L7e	Pomocné štartovacie zariadenie: áno/nie[4]
3.2.5.7.	L1e – L7e	Špecifické pre plynulé vstrekovanie: áno/nie
3.2.5.7.1.	L1e – L7e	Statické časovanie vstrekovania[7]: .....
3.2.5.7.2.	L1e – L7e	Krivka predvstreku[7]: .....
3.2.6.		*Systém a riadenie prívodu plynného paliva*
3.2.6.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému, resp. systémov prívodu plynného paliva: .....
3.2.6.2.	L1e – L7e	Nádrže na skvapalnený ropný plyn (LPG) áno/nie[4]
3.2.6.2.1.	L1e – L7e	Číslo typového schválenia podľa predpisu EHK OSN č. 67 ([1]): .....
3.2.6.2.2.	L1e – L7e	Elektronická riadiaca jednotka motora na prívod LPG: áno/nie[4]
3.2.6.2.2.1.	L1e – L7e	Možnosti nastavenia vo vzťahu k emisiám: .....
3.2.6.2.3.	L1e – L7e	Ďalšia dokumentácia: .....
* 3.2.6.2.3.1.	L1e – L7e	Opis ochrany katalyzátora pri prepnutí z benzínu na LPG alebo späť: .....
3.2.6.2.3.2.	L1e – L7e	Usporiadanie systému (elektrické prípojky, podtlakové prípojky, hadičky na vyrovnávanie tlaku atď.): .....
3.2.6.2.4.	L1e – L7e	Výkres symbolu: .....
3.2.6.3.	L1e – L7e	Systém prívodu paliva na zemný plyn (NG): áno/nie[4]
3.2.6.3.1.	L1e – L7e	Číslo typového schválenia podľa predpisu EHK OSN č. 110 ([2]) .....
3.2.6.3.2.	L1e – L7e	Elektronická riadiaca jednotka motora na prívod zemného plynu: áno/nie[4]
3.2.6.3.2.1.	L1e – L7e	Možnosti nastavenia vo vzťahu k emisiám: .....
3.2.6.3.3.	L1e – L7e	Ďalšia dokumentácia: .....
* 3.2.6.3.3.1	L1e – L7e	Opis ochrany katalyzátora pri prepnutí z benzínového pohonu na zemný plyn alebo späť: .....
3.2.6.3.3.2.	L1e – L7e	Usporiadanie systému (elektrické prípojky, podtlakové prípojky, hadičky na vyrovnávanie tlaku atď.): .....
3.2.6.3.4.	L1e – L7e	Výkres symbolu: .....
3.2.6.4.	L1e – L7e	Plynné palivo: LPG/NG-H/NG-L/NG-HL[4]: áno/nie(4) áno/nie[4]

([1]) Ú. v. EÚ L 72, 14.3.2008, s. 1.
([2]) Ú. v. EÚ L 120, 7.5.2011, s. 1.

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
3.2.6.4.1.	L1e – L7e	Tlakový regulátor alebo vaporizér/tlakový regulátor(4)
* 3.2.6.4.1.1.	L1e – L7e	Počet stupňov redukcie tlaku: .....
3.2.6.4.1.2.	L1e – L7e	Tlak v konečnom štádiu, minimálny: ..... kPa – maximálny: ..... kPa
3.2.6.4.1.3.	L1e – L7e	Počet hlavných nastavovacích bodov: .....
3.2.6.4.1.4.	L1e – L7e	Počet nastavovacích bodov voľnobehu: .....
3.2.6.4.1.5.	L1e – L7e	Číslo typového schválenia: .....
3.2.6.4.2.	L1e – L7e	Systém prívodu paliva: miešacia jednotka/plynové vstrekovanie/kvapalné vstrekovanie/priame vstrekovanie(4)
* 3.2.6.4.2.1	L1e – L7e	Regulácia sily zmesi: .....
3.2.6.4.2.2.	L1e – L7e	Opis systému a/alebo diagram a výkresy: .....
3.2.6.4.2.3.	L1e – L7e	Číslo typového schválenia: .....
3.2.6.4.3.	L1e – L7e	Miešacia jednotka: áno/nie(4)
3.2.6.4.3.1.	L1e – L7e	Počet: .....
3.2.6.4.3.2.	L1e – L7e	Umiestnenie: .....
3.2.6.4.3.3.	L1e – L7e	Možnosti nastavenia: .....
3.2.6.4.3.4.	L1e – L7e	Číslo typového schválenia: .....
3.2.6.4.4.	L1e – L7e	Vstrekovanie do sacieho potrubia: áno/nie(4)
3.2.6.4.4.1.	L1e – L7e	Vstrekovanie: jednobodové/viacbodové(4)
3.2.6.4.4.2.	L1e – L7e	Vstrekovanie: nepretržité/súčasne časované/sekvenčne časované(4)
3.2.6.4.5.	L1e – L7e	Vstrekovacie zariadenie: áno/nie(4)
3.2.6.4.5.1.	L1e – L7e	Možnosti nastavenia: .....
3.2.6.4.5.2.	L1e – L7e	Číslo typového schválenia: .....
3.2.6.4.6.	L1e – L7e	Dopravné čerpadlo: áno/nie(4)
3.2.6.4.6.1.	L1e – L7e	Číslo typového schválenia: .....
3.2.6.4.7.	L1e – L7e	Vstrekovač, resp. vstrekovače: .....
3.2.6.4.7.1.	L1e – L7e	Číslo typového schválenia: .....
3.2.6.4.8.	L1e – L7e	Priame vstrekovanie/vstrekovanie do otvoru: áno/nie(4)
3.2.6.4.9.	L1e – L7e	Vstrekovacie čerpadlo/regulátor tlaku: áno/nie(4)
3.2.6.4.9.1.	L1e – L7e	Číslo typového schválenia: .....
3.2.6.4.10.	L1e – L7e	Samostatná elektronická riadiaca jednotka (ECU) systému prívodu plynného paliva: áno/nie(4)
3.2.6.4.10.1.	L1e – L7e	Možnosti nastavenia: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
3.2.6.4.10.2.	L1e – L7e	Identifikačné číslo, resp. čísla softvéru: .....
3.2.6.4.10.3.	L1e – L7e	Kalibračné overovacie číslo, resp. čísla: .....
3.2.6.5.	L1e – L7e	Osobitné zariadenie pre zemný plyn: .....
3.2.6.5.1.	L1e – L7e	Variant 1 (iba v prípade schválení motorov pre niekoľko špecifických zložení palív): .....
3.2.6.5.2.	L1e – L7e	Zloženie paliva:

Prehľad

metán (CH_4):	základ: …% mol	min. …% mol	max. …% mol
etán (C_2H_6):	základ: …% mol	min. …% mol	max. …% mol
propán (C_3H_8):	základ: …% mol	min. …% mol	max. …% mol
bután (C_4H_{10}):	základ: …% mol	min. …% mol	max. …% mol
C_5/C_5+:	základ: …% mol	min. …% mol	max. …% mol
kyslík (O_2):	základ: % mol	min. …% mol	max. …% mol
inertné (N_2, He, atď.):	základ: …% mol	min. …% mol	max. …% mol

3.2.6.5.3.	L1e – L7e	Vstrekovač, resp. vstrekovače plynného paliva: .....
3.2.6.5.4.	L1e – L7e	Variant 2 (iba v prípade schválení pre niekoľko špecifických zložení palív): .....
3.2.6.6.	L1e – L7e	Osobitné zariadenie pre zemný plyn: áno/nie(4)
3.2.6.6.1.	L1e – L7e	Číslo typového schválenia ES podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 79/2009 ([1]): .....
* 3.2.6.6.2.	L1e – L7e	Ďalšia dokumentácia
3.2.6.6.3.	L1e – L7e	Usporiadanie systému (elektrické prípojky, podtlakové prípojky, hadičky na vyrovnávanie tlaku atď.): .....
* 3.2.6.6.4.	L1e – L7e	Opis ochrany katalyzátora pri prepínaní z benzínu na vodík/H_2NG(4) alebo naopak alebo naopak: .....
3.2.6.6.5.	L1e – L7e	Výkres symbolu: .....
3.2.6.7.	L1e – L7e	Systém prívodu paliva na H_2NG: áno/nie(4)
3.2.6.7.1.	L1e – L7e	Percentuálny podiel vodíka v palive (maximálna hodnota stanovená výrobcom): .....
3.2.7.		*Systém nasávania vzduchu*
3.2.7.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému nasávania vzduchu: .....
3.2.7.2.	L1e – L7e	Opis a princíp činnosti sacieho potrubia (napr. pevná dĺžka/variabilná dĺžka/vírové ventily)(4) (vrátane podrobných výkresov a/alebo fotografií): .....

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 79/2009 zo 14. januára 2009 o typovom schvaľovaní motorových vozidiel na vodíkový pohon, ktorým sa mení a dopĺňa smernica 2007/46/ES (Ú. v. EÚ L 35, 4.2.2009, s. 32).

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
* 3.2.7.2.1.	L1e – L7e	Opis a výkres rúrok sacieho potrubia a ich príslušenstva (pretlaková komora, vykurovacie zariadenie so stratégiou ovládania, prídavné satie vzduchu atď.): .....
3.2.7.3.	L1e – L7e	Tlak nasávaného vzduchu áno/nie[4]
3.2.7.3.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému nasávača plniaceho vzduchu: .....
3.2.7.3.2.	L1e – L7e	Princípy činnosti a ovládania: .....
3.2.7.3.3.	L1e – L7e	Typ, resp. typy (preplňovanie alebo turbopreplňovanie, iné)[4]: .....
3.2.7.3.4.	L1e – L7e	Maximálny tlak a prietok plneného vzduchu pri maximálnom krútiacom momente a výkone: ..... kPa a g/s alebo mapa tlaku a prietoku plnenia: ..... kPa a g/s
3.2.7.4.	L1e – L7e	Rozvodová klapka: áno/nie[4]
3.2.7.5.	L1e – L7e	Medzichladič: áno/nie[4]
3.2.7.5.1.	L1e – L7e	Typ: vzduch-vzduch/vzduch-voda/iné[4]
* 3.2.7.5.2.	L1e – L7e	Sací podtlak pri menovitých otáčkach a pri 100 % zaťažení (len pre vznetové motory): ..... kPa
3.2.7.6.	L1e – L7e	Vzduchový filter (výkresy, fotografie): .....
3.2.7.7.	L1e – L7e	Opis sacieho tlmiča (výkresy, fotografie): .....
* 3.2.7.7.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti: .....
3.2.8.		*Meranie a ovládanie množstva vzduchu*
3.2.8.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému merania a ovládania množstva vzduchu: .....
3.2.8.2.	L1e – L7e	Skriňa mechanickej škrtiacej klapky: áno/nie[4]
3.2.8.3.	L1e – L7e	Elektronické ovládanie škrtiacej klapky (ETC): áno/nie[4]
3.2.8.3.1.	L1e – L7e	Schematické zobrazenie elektronického ovládania škrtiacej klapky: .....
* 3.2.8.3.1.2.	L1e – L7e	Opis redundancie hardvéru ETC, pokiaľ ide o snímače/ovládače/elektrickú energiu/uzemnenie/riadiacu elektroniku: .....
3.2.9.		*Systém a riadenie tvorby iskry*
3.2.9.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému a riadenia tvorby iskry:
3.2.9.1.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti: .....
	L1e – L7e	Krivka alebo mapa predstihu zážihu[7] na široko otvorenej klapke: .....
3.2.9.1.3.	L1e – L7e	Statické časovanie zážihu[7]: ..... stupňov pred hornou úvraťou pri maximálnom krútiacom momente a výkone
3.2.9.2.	L1e – L7e	Schopnosť snímania iónov: áno/nie[4]
3.2.9.3.	L1e – L7e	Zapaľovacie sviečky:
3.2.9.3.1.	L1e – L7e	Nastavenie medzery: ..... mm

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
3.2.9.4.	L1e – L7e	Zapaľovacia cievka, resp. cievky:
* 3.2.9.4.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti: .....
* 3.2.9.4.2.	L1e – L7e	Uhol a čas zotrvania pri široko otvorenej klapke: .....
3.2.10.		*Systém a riadenie chladenia hnacej sústavy*
3.2.10.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému a riadenia chladenia hnacej sústavy: .....
3.2.10.2.	L1e – L7e	Chladiaci systém: kvapalinový: áno/nie[4]
3.2.10.2.1.	L1e – L7e	Maximálna teplota na výstupe: ..... K
3.2.10.2.2.	L1e – L7e	Menovité nastavenie mechanizmu regulácie teploty motora: .....
3.2.10.2.3.	L1e – L7e	Druh kvapaliny: .....
3.2.10.2.4.	L1e – L7e	Obehové čerpadlo, resp. čerpadlá: áno/nie[4]
3.2.10.2.4.1.	L1e – L7e	Vlastnosti: .....
3.2.10.2.6.	L1e – L7e	Prevodový pomer, resp. pomery: .....
3.2.10.2.7.	L1e – L7e	Opis ventilátora a mechanizmu jeho pohonu: .....
3.2.10.3.	L1e – L7e	Vzduchové chladenie: áno/nie[4]
3.2.10.3.1.	L1e – L7e	Referenčný bod: .....
3.2.10.3.2.	L1e – L7e	Maximálna teplota v referenčnom bode: ..... K
3.2.10.3.3.	L1e – L7e	Ventilátor: áno/nie[4]
3.2.10.3.3.1.	L1e – L7e	Vlastnosti: .....
3.2.10.3.3.2.	L1e – L7e	Prevodový pomer, resp. pomery: .....
3.2.11.		*Systém a riadenie mazania hnacej sústavy*
3.2.11.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému a riadenia mazania hnacej sústavy: .....
3.2.11.2.	L1e – L7e	Konfigurácia, resp. konfigurácie systému mazania (mokrá vaňa, suchá vaňa, iné, čerpadlo/vstrek do systému nasávania/zmiešanie s palivom atď.)[4]: .....
3.2.11.3.	L1e – L7e	Umiestnenie nádrže oleja (ak existuje): .....
3.2.11.4.	L1e – L7e	Systém dodávky maziva (čerpadlo/vstrek do nasávania/zmiešanie s palivom atď.)[4]: .....
3.2.11.5.	L1e – L7e	Olejové čerpadlo: áno/nie[4] .....
3.2.11.6.	L1e – L7e	Chladič oleja: áno/nie[4]
3.2.11.6.1.	L1e – L7e	Výkres .....
3.2.11.7.	L1e – L7e	Vlastnosti maziva, resp. mazív: .....
3.2.11.8.	L1e – L7e	Mazivo zmiešané s palivom: áno/nie[4] .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
3.2.11.8.1.	L1e – L7e	Percentuálny rozsah zmiešania maziva s palivom: .....
3.2.12.		*Výfukový systém a kontrola*
3.2.12.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie výfukových zariadení na kontrolu hluku a výfukových emisií: .....
3.2.12.2.	L1e – L7e	Opis a výkres výfukového potrubia: .....
3.2.12.3.	L1e – L7e	Opis a podrobný výkres výfukového zariadenia: .....
3.2.12.4.	L1e – L7e	Maximálny prípustný protitlak výfuku pri menovitých otáčkach motora a pri 100 % zaťažení: ..... kPa
3.2.12.5.	L1e – L7e	Typ, označenie zariadenia, resp. zariadení na tlmenie výfukového hluku: .....
* 3.2.12.6.	L1e – L7e	Protihlukové opatrenia v motorovom priestore a na motore v prípade potreby pre vonkajší hluk, ak majú vplyv na vonkajší hluk: .....
3.2.12.7.	L1e – L7e	Umiestnenie výfukovej rúry: .....
3.2.12.8.	L1e – L7e	Zariadenie na tlmenie výfukového hluku obsahuje vláknité materiály: áno/nie[4] .....
3.2.13.		*Ďalšie elektrické systémy a ovládače, ktoré nie sú určené na elektrický pohon*
3.2.13.1.	L1e – L7e	Menovité napätie: ..... V, kladné/záporné uzemnenie[4]
3.2.13.2.	L1e – L7e	Generátor: áno/nie[4]
3.2.13.2.1.	L1e – L7e	Menovitý výkon: ..... VA
3.2.13.3.	L1e – L7e	Batéria, resp. batérie: áno/nie[4]
3.2.13.3.1.	L1e – L7e	Kapacita a ďalšie vlastnosti (hmotnosť, ...): .....
3.2.13.4.	L1e – L7e	Elektrický vykurovací systém priestoru pre cestujúcich: áno/nie[4]
3.3.		**Výlučne elektrický a hybridný elektrický pohon a riadenie**
3.3.1.	L1e – L7e	Konfigurácia elektrického vozidla: výlučne elektrický/hybridný elektrický/ľudský pohon – elektrický
3.3.2.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie výlučne elektrického a hybridného elektrického pohonu a riadiaceho systému, resp. systémov: .....
3.3.3.		*Elektrický hnací motor*
3.3.3.1.	L1e – L7e	Počet elektrických motorov na pohon: .....
3.3.3.2.	L1e – L7e	Typ (vinutie, budenie): .....
3.3.3.3.	L1e – L7e	Prevádzkové napätie: V
▼M1		
3.3.3.4.	L1e – L7e	Výkon počas 15/30[4] minút[27]: ..... kW
▼B		
3.3.4.		*Pohonné batérie*
3.3.4.1.	L1e – L7e	Primárna pohonná batéria
3.3.4.1.1.	L1e – L7e	Počet článkov: .....
3.3.4.1.2.	L1e – L7e	Hmotnosť: ..... kg

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
3.3.4.1.3.	L1e – L7e	Kapacita: ..... Ah (ampérhodiny)/..... V
3.3.4.1.4.	L1e – L7e	Napätie: V
3.3.4.1.5.	L1e – L7e	Umiestnenie vo vozidle: .....
3.3.4.2.	L1e – L7e	Sekundárna pohonná batéria
3.3.4.2.1.	L1e – L7e	Počet článkov: .....
3.3.4.2.2.	L1e – L7e	Hmotnosť: ..... kg
3.3.4.2.3.	L1e – L7e	Kapacita: ..... Ah (ampérhodiny)/..... V
3.3.4.2.4.	L1e – L7e	Napätie: V
3.3.4.2.5.	L1e – L7e	Umiestnenie vo vozidle: .....
3.3.5.		*Hybridné elektrické vozidlo*
3.3.5.1.	L1e – L7e	Motor alebo kombinácia motorov (počet elektrických motorov a/alebo spaľovacích motorov/iné)[4]: .....
3.3.5.2.	L1e – L7e	Kategória hybridného elektrického vozidla: nabíjanie mimo vozidla/vo vozidle:
3.3.5.3.	L1e – L7e	Prepínač prevádzkového režimu: s/bez[4]
3.3.5.4.	L1e – L7e	Možnosť výberu režimu: áno/nie[4]
3.3.5.5.	L1e – L7e	Výlučne spotreba paliva: áno/nie[4]
3.3.5.6.	L1e – L7e	Vozidlo poháňané palivovým článkom: áno/nie[4]
3.3.5.7.	L1e – L7e	Režimy hybridnej prevádzky: áno/nie[4] (ak áno, krátky opis): .....
3.3.6.		*Zariadenie na uloženie energie*
3.3.6.1.	L1e – L7e	Opis: (batéria, kondenzátor, zotrvačník/generátor)[4]
3.3.6.2.	L1e – L7e	Identifikačné číslo: .....
* 3.3.6.3.	L1e – L7e	Druh elektrochemického článku: .....
3.3.6.4.	L1e – L7e	Energia: (pre batériu: napätie a kapacita Ah za 2 h, pre kondenzátor: J,…, pre zotrvačník/generátor: J,…,): .....
3.3.6.5.	L1e – L7e	Nabíjačka: vo vozidle/mimo vozidla/bez[4]
3.3.7.		*Elektrický motor (samostatný opis každého typu elektrického motora)* ....
3.3.7.1.	L1e – L7e	Hlavné použitie: hnací motor/generátor[4]
3.3.7.2.	L1e – L7e	Pri použití ako hnací motor: jeden motor/viacero motorov (počet)[4]: ....
3.3.7.3.	L1e – L7e	Princíp činnosti: .....
3.3.7.4.	L1e – L7e	Jednosmerný prúd/striedavý prúd/počet fáz: .....
3.3.7.5.	L1e – L7e	Budenie samostatné/sériové/zmiešané[4]:

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
3.3.7.6.	L1e – L7e	Synchrónny/asynchrónny[4]:
3.3.8.		*Riadiaca jednotka elektrického motora*
3.3.8.1.	L1e – L7e	Identifikačné číslo: .....
3.3.9.		*Regulátor výkonu*
3.3.9.1.	L1e – L7e	Identifikačné číslo: .....
3.4.		**Ostatné motory, elektrické motory alebo kombinácie (osobitné informácie týkajúce sa častí týchto motorov)**
3.4.1.		*Chladiaci systém (výrobcom povolené teploty)*
3.4.1.1.	L1e – L7e	Kvapalinové chladenie: .....
3.4.1.1.1.	L1e – L7e	Maximálna teplota na výstupe: ..... K
3.4.1.2.	L1e – L7e	Vzduchové chladenie: .....
3.4.1.2.1.	L1e – L7e	Referenčný bod: .....
3.4.1.2.2.	L1e – L7e	Maximálna teplota v referenčnom bode: ..... K
3.4.2.		*Systém mazania*
3.4.2.1.	L1e – L7e	Opis systému mazania: .....
3.4.2.2.	L1e – L7e	Umiestnenie nádrže oleja (ak existuje): .....
3.4.2.3.	L1e – L7e	Systém dodávky maziva (čerpadlo/vstrek do nasávania/zmiešanie s palivom atď.)[4]: .....
3.4.2.4.	L1e – L7e	Mazivo zmiešané s palivom: .....
3.4.2.4.1.	L1e – L7e	Percentuálny podiel: .....
3.4.2.5.	L1e – L7e	Chladič oleja: áno/nie[4] .....
*3.4.2.5.1.	L1e – L7e	Výkres, resp. výkresy: .....
3.5.		**Pohonná jednotka a riadenie**[13]
3.5.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie pohonnej jednotky vozidla a riadiaceho systému (ovládanie radenia prevodových stupňov, ovládač spojky alebo akýkoľvek ďalší prvok pohonnej jednotky): .....
3.5.2.		*Spojka*
3.5.2.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie spojky a riadiaceho systému: ...
3.5.3.		*Prevod*
3.5.3.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému radenia prevodových stupňov a ovládania: .....
3.5.3.2.	L1e – L7e	Výkres prevodového ústrojenstva: .....
3.5.3.3.	L1e – L7e	Typ (mechanický, hydraulický, elektrický, manuálny/manuálny s automatikou/automatický/CVT/ iný (uveďte))[4]: .....

▼B

<table>
<tr><th>Číslo položky</th><th>(Sub)kategórie</th><th>Podrobné informácie</th></tr>
<tr><td>3.5.3.4.</td><td>L1e – L7e</td><td>Stručný opis elektrických/elektronických komponentov (ak existujú): ....</td></tr>
<tr><td>3.5.3.5.</td><td>L1e – L7e</td><td>Umiestnenie vzhľadom k motoru: .....</td></tr>
<tr><td>3.5.3.6.</td><td>L1e – L7e</td><td>Spôsob ovládania: .....</td></tr>
<tr><td>▼M1
3.5.4.</td><td>L1e — L7e</td><td>Prevodové pomery

Prehľad prevodových pomerov
<table><tr><th>Prevodový stupeň(24)</th><th>Vnútorné prevody prevodovky (pomery otáčok hriadeľa motora k otáčkam výstupného hriadeľa prevodovky)</th><th>Koncový prevodový pomer, resp. pomery (pomer otáčok výstupného hriadeľa prevodovky a otáčok hnaného kolesa)</th><th>Celkové prevodové pomery</th><th>Pomer otáčok motora/rýchlosti vozidla len v prípade manuálnej prevodovky</th></tr><tr><td>1
2
3
…</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Spätný chod</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table></td></tr>
<tr><td>▼B
3.5.4.1.</td><td>L3e-AxE, L3e-AxT</td><td>Koncový prevodový pomer: .....</td></tr>
<tr><td>3.5.4.2.</td><td>L3e-AxE, L3e-AxT</td><td>Celkový prevodový pomer v najvyššom prevodovom stupni: .....</td></tr>
<tr><td>3.6.</td><td></td><td>Zariadenie na bezpečné zatáčanie</td></tr>
<tr><td>3.6.1.</td><td>L1e – L7e, ak sú vybavené zdvojenými kolesami, L2e, L5e, L6e, L7e</td><td>Zariadenie na bezpečné zatáčanie (príloha VIII k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013: áno/nie(4); diferenciál/iné(4)</td></tr>
<tr><td>3.6.2.</td><td>L1e – L7e, ak sú vybavené zdvojenými kolesami, L2e, L5e, L6e, L7e</td><td>Uzáver diferenciálu: áno/nie/voliteľné(4)</td></tr>
<tr><td>3.6.3.</td><td>L1e – L7e</td><td>Stručný opis a schematické zobrazenie zariadenia na bezpečné zatáčanie, uzáveru diferenciálu a riadiaceho systému: .....</td></tr>
<tr><td>3.7.</td><td></td><td>Zavesenie a kontrola</td></tr>
<tr><td>3.7.1.</td><td>L1e – L7e</td><td>Stručný opis a schematické zobrazenie zavesenia a riadiaceho systému:</td></tr>
<tr><td>3.7.2.</td><td>L1e – L7e</td><td>Výkres usporiadania zavesenia: .....</td></tr>
<tr><td>3.7.3.</td><td>L1e – L7e</td><td>Nastavenie výšky: Stabilizátory: áno/nie/voliteľné(4)</td></tr>
</table>

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
3.7.4.	L1e – L7e	Stručný popis elektrických/elektronických komponentov: .....
3.7.5.	L1e – L7e	Stabilizátory: Stabilizátory: áno/nie/voliteľné[4]
3.7.6.	L1e – L7e	Tlmiče nárazu: Stabilizátory: áno/nie/voliteľné[4]
3.8.		**Systém vykurovania a klimatizácie priestoru pre cestujúcich**
3.8.1.		*Systém vykurovania priestoru pre cestujúcich*
3.8.1.1.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e	Celkový výkres vykurovacieho systému, ktorý znázorňuje jeho umiestnenie na vozidle (a usporiadanie zariadení na tlmenie zvukov (vrátane polohy bodov výmeny tepla)): .....
3.8.1.2.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e	Celkový výkres výmenníka tepla použitého v systémoch využívajúcich teplo z výfukových plynov alebo častí, kde sa táto výmena uskutočňuje (v prípade systémov vykurovania využívajúcich teplo z chladiaceho vzduchu motora): .....
3.8.1.3.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e	Výkres rezu výmenníka tepla alebo častí, kde sa uskutočňuje výmena tepla, spoločne s vyhlásením o hrúbke steny, použitých materiáloch a vlastnostiach ich povrchu: .....
3.8.1.4.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e	Špecifikácie týkajúce sa výrobnej metódy a technických poznatkov týkajúcich sa ďalších dôležitých komponentov vykurovacieho systému, ako je napríklad ventilátor: .....
3.8.2.		*Klimatizácia*
3.8.2.1.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie klimatizácie a riadiaceho systému: .....
3.8.2.2.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e	Plyn použitý ako chladivo v klimatizačnom systéme: .....
3.8.2.3.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e	Klimatizačný systém je konštruovaný pre fluórovaný skleníkový plyn s potenciálom globálneho otepľovania vyšším ako 150: áno/nie[4]. Ak áno, vyplňte tieto oddiely:
3.8.2.3.1.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e	Výkres alebo krátky opis klimatizačného systému vrátane referencie alebo čísla a materiálu netesných komponentov: .....
3.8.2.3.2.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e	Únik z klimatizačného systému: .....
3.8.2.3.3.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e	Referencia alebo číslo dielu a materiál komponentov systému a informácie o skúške (napr. číslo skúšobného protokolu, číslo typového schválenia atď.): .....
3.8.2.3.4.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e	Celkový únik z celého systému za rok:
3.9.		**Motocykle určené aj na pedálovanie**
3.9.1.	L1e	Pomer ľudská sila/elektrická energia: .....
3.9.2.	L1e	Maximálny koeficient asistencie: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
3.9.3.	L1e	Maximálna rýchlosť vozidla, pri ktorej elektrický motor poskytuje asistenciu: ..... km/h
3.9.4.	L1e	Dojazd po vypnutí: ..... km
4.		**VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O ENVIRONMENTÁLNYCH VLASTNOSTIACH A VÝKONE POHONNEJ JEDNOTKY**
4.0		**Všeobecné informácie o environmentálnych vlastnostiach a výkone pohonnej jednotky**
▼M1		
4.0.1.	L1e – L7e	Environmentálna norma: Euro ..... (3/4/5) [4]
4.0.2.	L1e – L7e	Spotreba paliva (uveďte podrobné údaje o každom skúšanom referenčnom palive) ..... l/kg[4]/100 km
4.0.3.	L1e – L7e	Emisie CO_2[25]: ..... g/km
4.0.4.	L1e – L7e	Spotreba energie[25]: ..... Wh/km
4.0.5.	L1e – L7e	Dojazd na elektrinu[25]: ..... km
▼B		
4.1.		**Systém na reguláciu výfukových emisií**
4.1.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému na reguláciu výfukových emisií a jeho riadenia: .....
4.1.2.		*Katalyzátor*
4.1.2.1.	L1e – L7e	Konfigurácia, počet katalyzátorov a ich prvkov (informácie sa uvedú pre každú samostatnú jednotku): .....
4.1.2.2.	L1e – L7e	Výkres s rozmermi, tvarom a objemom katalyzátora, resp. katalyzátorov: .....
4.1.2.3.	L1e – L7e	Katalytická reakcia: .....
* 4.1.2.4.	L1e – L7e	Celková vrstva drahých kovov: .....
* 4.1.2.5.	L1e – L7e	Relatívna koncentrácia: .....
* 4.1.2.6.	L1e – L7e	Substrát (konštrukcia a materiál): .....
* 4.1.2.7.	L1e – L7e	Hustota článku: .....
* 4.1.2.8.	L1e – L7e	Puzdrá katalyzátoru, resp. katalyzátorov: .....
4.1.2.9.	L1e – L7e	Umiestnenie katalyzátora, resp. katalyzátorov (miesto a referenčná vzdialenosť vo výfukovom potrubí): .....
4.1.2.10.	L1e – L7e	Tepelný štít katalyzátora: áno/nie[4]
4.1.2.11.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie regeneračného systému/metóda systémov dodatočnej úpravy výfukových plynov a riadiaceho systému: .....
*4.1.2.11.1.	L1e – L7e	Normálny prevádzkový rozsah teplôt: ..... K
4.1.2.11.2.	L1e – L7e	Spotrebiteľné činidlá: áno/nie[4]

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
4.1.2.11.3.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie (mokrého) systému prietoku činidla a riadiaceho systému: .....
4.1.2.11.4.	L1e – L7e	Druh a koncentrácia činidla potrebného na katalytickú činnosť: .....
*4.1.2.11.5.	L1e – L7e	Bežný prevádzkový rozsah teplôt činidla: ..... K
4.1.2.11.6.	L1e – L7e	Frekvencia dopĺňania činidla: nepretržite/pri údržbe(4)
4.1.2.12.	L1e – L7e	Identifikačné číslo časti: .....
4.1.3.		*Kyslíkový snímač, resp. snímače*
4.1.3.1.	L1e – L7e	Výkres, resp. výkresy komponentu, resp. komponentov kyslíkového snímača: .....
4.1.3.2.	L1e – L7e	Výkres výfukového zariadenia s umiestnením kyslíkových snímačov (rozmery vzhľadom na výfukové ventily): .....
4.1.3.3.	L1e – L7e	Rozsah, resp. rozsahy ovládania: .....
4.1.3.4.	L1e – L7e	Identifikačné číslo, resp. čísla časti: .....
4.1.3.5.	L1e – L7e	Opis vykurovacieho systému s kyslíkovým snímačom a stratégie vykurovania: .....
4.1.3.6.	L1e – L7e	Tepelný štít, resp. štíty kyslíkového snímača: áno/nie(4)
4.1.4.		*Vstrekovanie sekundárneho vzduchu (vstrekovanie vzduchu do výfuku)*
4.1.4.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému vstrekovania sekundárneho vzduchu a riadiaceho systému: .....
4.1.4.2.	L1e – L7e	Konfigurácia (mechanický, pulzačný vzduch, vzduchové čerpadlo atď.)(4): .....
4.1.4.3.	L1e – L7e	Princíp činnosti: .....
4.1.5.		*Vonkajšia recirkulácia výfukových plynov (EGR)*
4.1.5.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému EGR a riadiaceho systému: .....
4.1.5.2.	L1e – L7e	Vlastnosti: .....
4.1.5.3.	L1e – L7e	Systém EGR chladený vodou: áno/nie(4)
4.1.5.4.	L1e – L7e	Systém EGR chladený vzduchom: áno/nie(4)
4.1.6.		*Filter tuhých častíc*
4.1.6.1.	L1e – L7e	Výkres komponentu zachytávača tuhých častíc s rozmermi, tvarom a kapacitou filtra tuhých častíc: .....
4.1.6.2.	L1e – L7e	Konštrukcia filtra tuhých častíc: .....
4.1.6.3.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie filtra tuhých častíc a riadiaceho systému: .....
4.1.6.4.	L1e – L7e	Umiestnenie (referenčná vzdialenosť vo výfukovom potrubí): .....
4.1.6.5.	L1e – L7e	Metóda alebo systém regenerácie, popis a výkres: .....
4.1.6.6.	L1e – L7e	Identifikačné číslo časti: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
4.1.7.		*Tenký zachytávač oxidov dusíka*
4.1.7.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti tenkého zachytávača oxidov dusíka: .....
4.1.8.		*Prídavné zariadenia na reguláciu výfukových emisií (ak existujú a nie sú uvedené v inom záhlaví)*
4.1.8.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti: .....
4.2.		**Systém na reguláciu emisií z kľukovej skrine**
4.2.1.	L1e – L7e	Konfigurácia systému recyklácie plynov z kľukovej skrine (systém odvetrávača, PCV systém, iné)(4) (opis a výkresy).
4.3.		**Systém na reguláciu emisií z odparovania**
4.3.1.	L1e – L7e	Systém na reguláciu emisií z odparovania áno/nie(4)
4.3.2.	L1e – L7e	Výkres systému na reguláciu z odparovania
4.3.3.	L1e – L7e	Výkres nádoby (vrátane rozmerov a s uvedením vetracieho a čistiaceho mechanizmu)
4.3.4.	L1e – L7e	Pracovná kapacita: ..... g
4.3.5.	L1e – L7e	Adsorpčný materiál: ..... (napr. drevené uhlie, uhlík, syntetický materiál,.....)
4.3.6.	L1e – L7e	Materiál puzdra: ..... (napr. plast, oceľ,.....)
4.3.7.	L1e – L7e	Schematické zobrazenie palivovej nádrže s uvedením objemu a materiálu .....
4.3.8.	L1e – L7e	Výkres tepelného štítu medzi nádržou a výfukovým zariadením .....
4.4.		**Dodatočné informácie o environmentálnych vlastnostiach a výkone pohonnej jednotky**
4.4.1.	L1e – L7e	Opis a/alebo schematické zobrazenia dodatočných zariadení na reguláciu znečistenia: .....
4.4.2.	L1e – L7e	Umiestnenie symbolu koeficientu absorpcie (len pre vznetové motory): .....
4.4.3.	L1e – L7e	Pokiaľ ide o hladinu zvuku, tento informačný dokument sa doplní uplatniteľným informačným dokumentom stanoveným v predpise EHK OSN č. 9, 41 resp. 63.
4.4.4.	L1e – L7e	Pokiaľ ide o zariadenia na znižovanie hluku namontované vo vozidle, tento informačný dokument sa doplní uplatniteľným informačným dokumentom stanoveným v predpise EHK OSN č. 92.
5.		**RAD POHONOV VOZIDLA**
5.1.	L1e – L7e	Na účely vymedzenia radu pohonov vozidla výrobca predloží informácie požadované pre klasifikačné kritériá stanovené v bode 3. prílohy XI k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014, ak ešte neboli poskytnuté v informačnom dokumente.

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.1.		**Zvukové výstražné zariadenia**
6.1.1.	L1e – L7e	Súhrnný opis použitých zariadení a ich účel: .....
6.1.2.	L1e – L7e	Výkres, resp. výkresy znázorňujúce umiestnenie zvukového výstražného zariadenia, resp. zariadení vzhľadom na konštrukciu vozidla: .....
6.1.3.	L1e – L7e	Údaje o spôsobe pripevnenia vrátane tej časti konštrukcie vozidla, ku ktorej sú zvukové výstražné zariadenia pripevnené: .....
6.1.4.	L1e – L7e	Schéma elektrického/pneumatického obvodu: .....
6.1.4.1.	L1e – L7e	Napätie: =/~[4]
6.1.4.2.	L1e – L7e	Menovité napätie alebo tlak: .....
6.1.5.	L1e – L7e	Výkres upevňovacieho zariadenia: .....
6.2.		**Brzdy vrátane protiblokovacích a kombinovaných brzdových systémov**
6.2.1.	L1e – L7e	Vlastnosti bŕzd vrátane podrobností a výkresov bubnov, kotúčov, hadičiek, značky a typu čeľusťových/doštičkových konštrukčných skupín a/alebo obloženia, účinných brzdiacich plôch, polomeru bubnov, brzdových čeľustí alebo kotúčov, hmotnosť bubnov, nastavovacích zariadení, príslušné časti nápravy a zavesenie, páky, pedále[4]: .....
6.2.2.	L1e – L7e	Prevádzkový diagram, opis a/alebo výkres brzdového systému vrátane podrobností a výkresov prenosu a ovládačov, ako aj stručný opis elektrických a/alebo elektronických komponentov, ktoré sa používajú v brzdovom systéme[4]:
6.2.2.1.	L1e – L7e	Predné a zadné brzdy a brzdy postranného vozíka, diskové alebo bubnové[4]:
6.2.2.2.	L1e – L7e	Systém parkovacej brzdy: .....
6.2.2.3.	L1e – L7e	Prípadný doplnkový brzdový systém: .....
6.2.3.	L1e – L7e	Vozidlo je vybavené na ťahanie prípojného vozidla bez bŕzd/nájazdovej brzdy/elektrických /pneumatických/hydraulických prevádzkových bŕzd: áno/nie[4] .....
6.2.4.	L1e – L7e	Protiblokovací/kombinovaný brzdový systém
6.2.4.1.	L1e – L7e	Protiblokovací brzdový systém áno/nie/voliteľné[4]
6.2.4.2.	L1e – L7e	Kombinovaný brzdový systém: áno/nie/voliteľné[4]
6.2.4.3.	L1e – L7e	Protiblokovací a kombinovaný brzdový systém áno/nie/voliteľné[4]
6.2.4.4.	L1e – L7e	Schematické zobrazenie, resp. zobrazenia: .....
6.2.5.	L1e – L7e	Hydraulická nádrž, resp. nádrže (objem a umiestnenie): .....
6.2.6.	L1e – L7e	Osobitné vlastnosti brzdového systému, resp. systémov
6.2.6.1.	L1e – L7e	Brzdové čeľuste a/alebo doštičky[4]: .....
6.2.6.2.	L1e – L7e	Obloženia a/alebo doštičky (uveďte značku, typ, triedu materiálu alebo identifikačnú značku): .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.2.6.3.	L1e – L7e	Brzdové páky a/alebo pedále[4]: .....
6.2.6.4.	L1e – L7e	Ďalšie zariadenia (podľa vhodnosti): výkres a opis: .....
6.3.		**Elektrická bezpečnosť**
6.3.1.	L1e – L7e	Stručný opis inštalácie komponentov výkonového obvodu alebo výkresy/fotografie, ktoré zobrazujú umiestnenie jednotlivých komponentov výkonového obvodu: .....
6.3.2.	L1e – L7e	Schematické zobrazenie všetkých elektrických funkčných blokov, ktoré sa nachádzajú vo výkonovom obvode: .....
6.3.3.	L1e – L7e	Pracovné napätie (V): .....
6.3.4.	L1e – L7e	Opis ochrany proti zásahu elektrickým prúdom: .....
6.3.5.	L1e – L7e	Poistka a/alebo istič áno/nie/voliteľné[4]:
6.3.5.1.	L1e – L7e	Schéma funkčného rozsahu: .....
6.3.6.	L1e – L7e	Konfigurácia napájacích zväzkov vodičov: .....
6.4.		**Predné a zadné ochranné konštrukcie**
6.4.1.		*Predné ochranné konštrukcie*
6.4.1.1.	L1e – L7e	Podrobný technický opis (vrátane fotografií alebo výkresov): .....
6.4.1.2.	L1e – L7e	Použité materiály: .....
6.4.2.		*Zadné ochranné konštrukcie*
6.4.2.1.	L1e – L7e	Podrobný technický opis (vrátane fotografií alebo výkresov): .....
6.4.2.2.	L1e – L7e	Použité materiály: .....
6.5.		**Zasklenie, stierače a ostrekovače čelných skiel, systémy na odmrazovanie a odhmlievanie**
6.5.1.		*Čelné sklo*
6.5.1.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Použité materiály: .....
6.5.1.2.	L2e, L5e, L6e, L7e	Metóda montáže: .....
6.5.1.3.	L2e, L5e, L6e, L7e	Uhol sklonu: .....
6.5.1.4.	L2e, L5e, L6e, L7e	Príslušenstvo čelného skla a poloha, v ktorej má byť príslušenstvo namontované, spolu so stručným opisom prípadných elektrických/elektronických komponentov: .....
6.5.1.5.	L2e, L5e, L6e, L7e	Výkres čelného skla s rozmermi: .....
6.5.2.		*Ostatné okná*
6.5.2.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Použité materiály: .....
6.5.2.2	L2e, L5e, L6e, L7e	Stručný opis elektrických/elektronických komponentov (ak sú k dispozícii) zdvíhacieho mechanizmu okna: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.5.3.		*Zasklenie otváracej strechy*
6.5.3.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Použité materiály: .....
6.5.4.		*Ostatné zasklené plochy*
6.5.4.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Použité materiály: .....
6.6.		**Stierač, resp. stierače čelného skla**
6.6.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Podrobný technický opis (vrátane fotografií alebo výkresov): .....
6.7.		**Ostrekovač čelného skla**
6.7.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Podrobný technický opis (vrátane fotografií alebo výkresov): .....
6.7.2.	L2e, L5e, L6e, L7e	Kapacita nádrže: l
6.8.		**Odmrazovanie a odhmlievanie**
6.8.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Podrobný technický opis (vrátane fotografií alebo výkresov): .....
6.9.		**Ovládacie zariadenia pre vodiča vrátane identifikácie ovládačov, kontroliek a indikátorov**
6.9.1.	L1e – L7e	Usporiadanie a označenie ovládačov, kontroliek a indikátorov: .....
6.9.2.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy usporiadania symbolov a ovládačov, kontroliek a indikátorov: .....
6.9.3.	L1e – L7e	Ovládače, kontrolky a indikátory, pri ktorých je v prípade ich namontovania povinná identifikácia, vrátane identifikačných symbolov, ktoré sa majú na tento účel použiť':
6.9.4.	L1e – L7e	Súhrnná tabuľka: vozidlo je vybavené nasledujúcimi ovládačmi pre vodiča vrátane kontroliek a indikátorov(4)

Ovládače, kontrolky a indikátory, pri ktorých je v prípade ich namontovania identifikácia povinná, a symboly, ktoré sa majú na tento účel použiť'

Symbol č.	Zariadenie	Ovládač/ indikátor je k dispozícii (+)	Označené symbolom (+)	Kde (++)	Kontrolka je k dispozícii (+)	Označené symbolom (+)	Kde (++)
1	Hlavné svetlo						
2	Tlmené stretávacie svetlomety						
3	Diaľkové svetlomety						

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie							
		Symbol č.	Zariadenie	Ovládač/indikátor je k dispozícii (+)	Označené symbolom (+)	Kde (++)	Kontrolka je k dispozícii (+)	Označené symbolom (+)	Kde (++)
		4	Obrysové (bočné) svietidlá						
		5	Predné hmlové svietidlá						
		6	Zadné hmlové svietidlá						
		7	Korektor sklonu svetlometov						
		8	Parkovacie svietidlá						
		9	Smerové svietidlá						
		10	Výstražné svetlá						
		11	Stierač čelného skla						
		12	Ostrekovač čelného skla						
		13	Stierač a ostrekovač čelného skla						
		14	Čistič svetlometov						
		15	Odhmlievanie a odmrazovanie čelného skla						

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie

Symbol č.	Zariadenie	Ovládač/ indikátor je k dispozícii (+)	Označené symbolom (+)	Kde (++)	Kontrolka je k dispozícii (+)	Označené symbolom (+)	Kde (++)
16	Odhmlievanie a odmrazovanie zadného okna						
17	Ventilátor vetrania						
18	Predhrievanie nafty						
19	Sýtič						
20	Zlyhanie brzdy						
21	Hladina paliva						
22	Stav nabitia batérie						
23	Teplota chladiaceho média motora						
24	Svetelný indikátor funkčnej poruchy						

(+) x = áno
- = nie alebo nie je samostatne k dispozícii
o = voliteľné.
(++) d = priamo na ovládači, indikátore alebo kontrolke
c = v bezprostrednej blízkosti.

6.9.5. L1e — L7e

Ovládače, kontrolky a indikátory, pri ktorých je v prípade namontovania ich identifikácia voliteľná, a symboly, ktoré sa majú použiť na ich identifikáciu

Symbol č.	Zariadenie	Ovládač/ indikátor je k dispozícii (+)	Označené symbolom (+)	Kde (++)	Kontrolka je k dispozícii (+)	Označené symbolom (+)	Kde (++)
1	Parkovacia brzda						

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie							
		Symbol č.	Zariadenie	Ovládač/indikátor je k dispozícii (+)	Označené symbolom (+)	Kde (++)	Kontrolka je k dispozícii (+)	Označené symbolom (+)	Kde (++)
		2	Stierač zadného okna						
		3	Ostrekovač zadného okna						
		4	Stierač a ostrekovač zadného okna						
		5	Cyklovač stierača čelného skla						
		6	Zvukové výstražné zariadenie (klaksón)						
		7	Predná kapota						
		8	Zadná kapota						
		9	Bezpečnostné pásy						
		10	Tlak oleja v motore						

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie

Symbol č.	Zariadenie	Ovládač/indikátor je k dispozícii (+)	Označené symbolom (+)	Kde (++)	Kontrolka je k dispozícii (+)	Označené symbolom (+)	Kde (++)
11	Bezolovnatý benzín						
12	…						
13	.....						

(+) x = áno
- = nie alebo nie je samostatne k dispozícii
o = voliteľné.
(++) d = priamo na ovládači, kontrolke alebo indikátore
c = v bezprostrednej blízkosti.

6.10.		**Rýchlomer a počítač prejdených kilometrov**
6.10.1.		*Rýchlomer*
6.10.1.1.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy kompletného systému: .....
6.10.1.2.	L1e – L7e	Zobrazený rozsah rýchlostí vozidla: .....
6.10.1.3.	L1e – L7e	Tolerancia meracieho mechanizmu rýchlomera: .....
6.10.1.4.	L1e – L7e	Technická konštanta rýchlomera: .....
6.10.1.5.	L1e – L7e	Spôsob činnosti a opis hnacieho mechanizmu: .....
6.10.1.6.	L1e – L7e	Celkový prenosový pomer hnacieho mechanizmu: .....
6.10.2.		*Počítadlo prejdených kilometrov*
6.10.2.1.	L1e – L7e	Tolerancia meracieho mechanizmu počítadla kilometrov: .....
6.10.2.2.	L1e – L7e	Spôsob činnosti a opis hnacieho mechanizmu: .....
6.11.		**Montáž osvetlenia, zariadení na svetelnú signalizáciu vrátane automatického zapínania svetiel**
6.11.1.	L1e – L7e	Zoznam všetkých zariadení (s uvedením počtu, značky, resp. značiek, typu, značky, resp. značiek typového schválenia komponentov, maximálnej svietivosti diaľkových svetlometov, farby, príslušnej kontrolky):
6.11.2.	L1e – L7e	Znázornenie umiestnenia zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu:
6.11.3.	L1e – L7e	Výstražné svetlá: .....
6.11.4.	L1e – L7e	Stručný popis elektrických a/alebo elektronických komponentov použitých v systéme osvetlenia a systéme svetelnej signalizácie: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.11.5.	L1e – L7e	Pre každé svietidlo a odrazku uveďte tieto informácie (písomne a/alebo prostredníctvom diagramu):
6.11.5.1.	L1e – L7e	Výkres zobrazujúci veľkosť svietiacej plochy: .....
6.11.5.2.	L1e – L7e	Metóda použitá na vymedzenie viditeľnej plochy v súlade s bodom 2.10. predpisu EHK OSN č. 48 (Ú. v. EÚ L 323, 6.12.2011, s. 46): .....
6.11.5.3.	L1e – L7e	Referenčná os a referenčný stred: .....
6.11.5.4.	L1e – L7e	Spôsob činnosti zakrývateľných svietidiel: .....
6.11.6.	L1e – L7e	Opis/výkres a typ zariadenia na reguláciu sklonu svetlometov (napr. automatický, stupňovito ručne nastaviteľný, plynulo ručne nastaviteľný)[4]: .....
6.11.6.1.	L1e – L7e	Ovládacie zariadenie: .....
6.11.6.2.	L1e – L7e	Referenčné značky: .....
6.11.6.3.	L1e – L7e	Značky pre stav zaťaženia: .....
6.12.		**Viditeľnosť smerom dozadu**
6.12.1.		*Spätné zrkadlá (uveďte pre každé zrkadlo)*
6.12.1.1.	L1e – L7e	Výkres, resp. výkresy zobrazujúce zrkadlo a jeho polohu vzhľadom na konštrukciu vozidla: .....
6.12.1.2.	L1e – L7e	Údaje o spôsobe pripevnenia vrátane tej časti konštrukcie vozidla, ku ktorej je pripevnené: .....
6.12.1.3.	L1e – L7e	Stručný opis elektronických komponentov systému nastavenia: .....
6.12.2.	L1e – L7e	*Zariadenia na nepriamy výhľad iné ako zrkadlá*
6.12.2.1.	L1e – L7e	Opis zariadenia: .....
6.12.2.2.	L1e – L7e	V prípade zariadenia kamera/monitor dosah záberu (mm), kontrast, rozsah jasu, korekcia oslnenia, výkon monitora (čiernobiely/farebný[4]), frekvencia opakovania obrazu, rozsah jasu monitora[4]: .....
6.12.2.3.	L1e – L7e	Dostatočne podrobné výkresy zobrazujúce celé zariadenie vrátane montážnych pokynov; na výkresoch sa musí uviesť poloha značky typového schválenia EÚ. .....
6.13.		**Ochranná konštrukcia chrániaca pri prevrátení (ROPS)**
6.13.1.	L7e-B2	Podrobný technický opis, umiestnenie, pripevnenie atď. (vrátane fotografií alebo výkresov): .....
6.13.2.		*ROPS v ráme[4]*
6.13.2.1.	L7e-B2	Vnútorné a vonkajšie rozmery: .....
6.13.2.2.	L7e-B2	Materiál, resp. materiály a spôsob konštrukcie: .....
6.13.3.		*ROPS v kabíne[4]*
6.13.3.1.	L7e-B2	Iná ochrana proti účinkom počasia (popis): .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.13.3.2.	L7e-B2	Vnútorné a vonkajšie rozmery: .....
6.13.4.		*ROPS v priečnom stabilizátore, resp. stabilizátoroch upevnená vpredu/vzadu[4], skladacia/neskladacia[4]*
6.13.4.1.	L7e-B2	Rozmery: .....
6.13.4.2.	L7e-B2	Materiál, resp. materiály a spôsob konštrukcie: .....
6.14.		**Bezpečnostné pásy a/alebo iné zadržiavacie systémy**
6.14.1.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Počet a poloha bezpečnostných pásov a zadržiavacích systémov a sedadlá, na ktorých sa dajú používať, vyplňte nasledujúcu tabuľku: (L = ľavá strana, R = pravá strana, C = stred)

Konfigurácia bezpečnostných pásov a súvisiace informácie

		Úplná značka typového schválenia EÚ	Prípadný variant	Zariadenie na výškové nastavenie pásu (označte áno/nie/voliteľné)
Prvý rad sedadiel	L			
	C			
	R			
Druhý rad sedadiel (+)	L			
	C			
	R			

L = vľavo, C = uprostred, R = vpravo

6.14.2.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Opis osobitného typu pásu s jednou kotvovou úchytkou upevnenou k operadlu sedadla alebo so zariadením na rozptyl energie: .....
6.14.3.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Počet a umiestnenie úchytiek: .....
6.14.4.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Stručný opis elektrických/elektronických komponentov: .....
6.15.		**Kotvové úchytky bezpečnostných pásov**
6.15.1.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Fotografie a/alebo výkresy karosérie so zobrazením skutočných, účinných umiestnení a rozmerov kotvových úchytiek spoločne s označením bodu R: .....
6.15.2.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Výkresy kotvových úchytiek a častí konštrukcie vozidla, ku ktorej sú pripevnené (spoločne s vyhlásením o vlastnostiach použitých materiálov): .....

▼B

<table>
<tr><th>Číslo položky</th><th>(Sub)kategórie</th><th>Podrobné informácie</th></tr>
<tr><td>6.15.3.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Označenie typov pásov(14) povolených na montáž do kotvových úchytiek vo vozidle: .....

Konfigurácia kotvových úchytiek bezpečnostných pásov a súvisiace informácie
<table>
<tr><th colspan="5" rowspan="2"></th><th colspan="2">Umiestnenie kotvových úchytiek</th></tr>
<tr><th>Konštrukcia vozidla</th><th>Konštrukcia sedadla</th></tr>
<tr><td colspan="5">Prvý rad sedadiel</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Pravé sedadlo</td><td>{</td><td>Dolné úchytky
Horné úchytky</td><td>{</td><td>vonkajšie
vnútorné</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Stredné sedadlo</td><td>{</td><td>Dolné úchytky
Horné úchytky</td><td>{</td><td>pravé ľavé</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Ľavé sedadlo</td><td>{</td><td>Dolné úchytky
Horné úchytky</td><td>{</td><td>vonkajšie
vnútorné</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="5">Druhý rad sedadiel</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Pravé sedadlo</td><td>{</td><td>Dolné úchytky
Horné úchytky</td><td>{</td><td>vonkajšie
vnútorné</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Stredné sedadlo</td><td>{</td><td>Dolné úchytky
Horné úchytky</td><td>{</td><td>pravé ľavé</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Ľavé sedadlo</td><td>{</td><td>Dolné úchytky
Horné úchytky</td><td>{</td><td>vonkajšie
vnútorné</td><td></td><td></td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>6.15.4.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Značka typového schválenia pre každé umiestnenie: .....</td></tr>
<tr><td>6.15.5.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Špeciálne zariadenia (príklad: nastavenie výšky sedadla, zariadenie na predbežné zavedenie atď.): .....</td></tr>
<tr><td>6.15.6.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Fotografie a/alebo výkresy karosérie so zobrazením skutočných, účinných umiestnení a rozmerov kotvových úchytiek spoločne s označením bodu R: .....</td></tr>
<tr><td>6.15.7.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Poznámka: .....</td></tr>
</table>

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.16.		**Miesta na sedenie (sedlá a sedadlá)**
6.16.1.	L1e – L7e	Počet miest na sedenie: .....
6.16.1.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Umiestnenie a usporiadanie[8]: .....
6.16.2.	L1e – L7e	Konfigurácia miesta na sedenie: sedlo/sedadlo[4]
6.16.3.	L1e – L7e	Opis a výkresy:
6.16.3.1.	L1e – L7e	sedadiel a ich ukotvení: .....
6.16.3.2.	L1e – L7e	systému nastavenia: .....
6.16.3.3.	L1e – L7e	systémov prestavenia a blokovania: .....
6.16.3.4.	L1e – L7e	kotvových úchytiek pásov, ktoré sú súčasťou konštrukcie sedadla: .....
6.16.3.5.	L1e – L7e	častí vozidla použitých ako kotvové úchytky: .....
6.16.4.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Súradnice alebo výkres bodu, resp. bodov R všetkých miest na sedenie:
6.16.4.1.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Sedadlo vodiča: .....
6.16.4.2.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Všetky ostatné miesta na sedenie: .....
6.16.5.	L1e – L7e	Konštrukčný uhol trupu: .....
6.16.5.1.	L1e – L7e	Sedadlo vodiča: .....
6.16.5.2.	L1e – L7e	Všetky ostatné miesta na sedenie: .....
6.16.6.	L1e – L7e	Rozsah nastavenia sedadla: .....
6.16.6.1.	L1e – L7e	Sedadlo vodiča: .....
6.16.6.2.	L1e – L7e	Všetky ostatné miesta na sedenie: .....
6.17.		**Schopnosť riadenia, vlastnosti pri ostrom zatáčaní a schopnosť zatáčania**
6.17.1.	L1e – L7e	Schematický diagram riaditeľných náprav so zobrazením geometrie riadenia: .....
6.17.2.		*Prevod a ovládanie riadenia*
6.17.2.1.	L1e – L7e	Konfigurácia prevodu riadenia (uveďte pre predné a zadné kolesá): .....
6.17.2.2.	L1e – L7e	Spojenie s kolesami (vrátane iného ako mechanického prostriedku; uveďte pre predné a zadné kolesá): .....
6.17.2.2.1.	L1e – L7e	Stručný opis elektrických/elektronických komponentov .....
6.17.2.3.	L1e – L7e	Schéma prevodu riadenia: .....
6.17.2.4.	L2e, L5e, L6e,L1e – L7e	Schematický diagram, resp. diagramy ovládačov riadenia: .....
6.17.2.5.	L2e, L5e, L6e,L1e – L7e	Rozsah a metóda nastavenia ovládača, resp. ovládačov riadenia: .....
6.17.2.6.	L2e, L5e, L6e,L1e – L7e	Spôsob asistencie: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.17.3.		*Maximálny uhol vychýlenia kolies*
6.17.3.1.	L1e – L7e	Doprava: ..... stupňov; počet otočení volantu (alebo zodpovedajúci údaj): .....
6.17.3.2.	L1e – L7e	Doľava: ..... stupňov; počet otočení volantu (alebo zodpovedajúci údaj): .....
6.18.		**Kombinácia pneumatík/kolies**
6.18.1.		*Pneumatiky:*
6.18.1.1.		Označenie veľkosti
6.18.1.1.1.	L1e – L7e	Náprava 1: .....
6.18.1.1.2.	L1e – L7e	Náprava 2: .....
6.18.1.1.3.	L1e – L7e	Koleso postranného vozíka: .....
6.18.1.2.	L1e – L7e	Minimálny index nosnosti: ..... s maximálnym zaťažením na každej pneumatike: ..... kg
6.18.1.3.	L4e	Symbol kategórie minimálnej rýchlosti kompatibilný s teoretickou maximálnou konštrukčnou rýchlosťou vozidla: .....
6.18.1.4.	L1e – L7e	Tlak v pneumatikách podľa odporúčania výrobcu vozidla: ..... kPa
6.18.2.		*Kolesá:*
6.18.2.1.	L1e – L7e	Rozmer, resp. rozmery rámu: .....
6.18.2.2.	L1e – L7e	Kategórie použitia kompatibilné s vozidlom: .....
6.18.2.3.	L1e – L7e	Menovitý valivý obvod: .....
6.19.		**Tabuľka s maximálnou povolenou rýchlosťou vozidla a umiestnenie na vozidle**
6.19.1.	L7e-B1 a L7e-B2	Tabuľka s maximálnou povolenou rýchlosťou (uveďte použitý reflexný materiál; podľa vhodnosti sa môžu použiť výkresy a fotografie): .....
6.19.2.	L7e-B1 a L7e-B2	Umiestnenie tabuľky s maximálnou povolenou rýchlosťou (podľa potreby uveďte varianty; podľa vhodnosti sa môžu použiť výkresy a fotografie): .....
6.19.3.	L7e-B1 a L7e-B2	Výška nad povrchom vozovky, horný okraj: ..... mm
6.19.4.	L7e-B1 a L7e-B2	Výška nad povrchom vozovky, dolný okraj: ..... mm
6.19.5.	L7e-B1 a L7e-B2	Vzdialenosť od osi pozdĺžnej strednej roviny vozidla: ..... mm
6.19.6.	L7e-B1 a L7e-B2	Vzdialenosť od ľavého okraja vozidla: ..... mm
6.20.		**Ochrana cestujúcich vozidla vrátane vnútorného vybavenia a dverí vozidla**
6.20.1.		*Karoséria*
6.20.1.1.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e	Použité materiály a spôsoby konštrukcie: .....
6.20.2.		*Dvere pre cestujúcich, zámky a závesy dverí*
6.20.2.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Počet dverí a ich konfigurácia, rozmery a maximálny uhol otvorenia[5]: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.20.2.2.	L2e, L5e, L6e, L7e	Výkresy zámkov a závesov a ich umiestnenie na dverách: .....
6.20.2.3.	L2e, L5e, L6e, L7e	Technický opis zámkov a závesov: .....
6.20.2.4.	L2e, L5e, L6e, L7e	Údaje (vrátane rozmerov) o vstupoch, schodíkoch a prípadne potrebných držadlách: .....
6.20.3.		*Vnútorná ochrana cestujúcich*
6.20.3.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Fotografie, výkresy a/alebo rozvinutý pohľad na vnútorné vybavenie, kde sú znázornené časti priestoru pre cestujúcich a použité materiály (s výnimkou vnútorných spätných zrkadiel, usporiadania ovládačov, sedadiel a zadnej časti sedadiel), strecha a otváracia strecha, operadlo: .....
6.20.4.		*Opierky hlavy*
6.20.4.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Opierky hlavy integrované/oddeliteľné/samostatné[4]
6.20.4.2.	L2e, L5e, L6e, L7e	Podrobný opis opierky hlavy, ktorý špecifikuje najmä vlastnosti materiálu alebo materiálov použitých na výplň, a prípadne polohu a špecifikácie výstužových a prichytávacích častí pre typ sedadla, ktoré sa má schvaľovať: .....
6.20.4.3.	L2e, L5e, L6e, L7e	V prípade „samostatnej“ opierky hlavy
6.20.4.3.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Podrobný opis konštrukčnej zóny, ku ktorej sa má opierka hlavy pripevniť: .....
6.20.4.3.2.	L2e, L5e, L6e, L7e	Výkresy dôležitých častí konštrukcie a opierky hlavy v mierke: .....
6.21.		**Maximálny trvalý celkový výkon a/alebo konštrukčné obmedzenie maximálnej rýchlosti vozidla**
6.21.1.		*Regulátor výkonu pohonu alebo pohonnej jednotky*
6.21.1.1.	L1e – L7e	Počet (minimálne dva, výnimka L3e-A3 a L4e-A3):
6.21.1.2.	L1e – L7e	Ako je zabezpečená redundancia regulátorov? .....
6.21.1.3.	L1e – L7e	Nominálne medzné otáčky č. 1: .....
6.21.1.3.1.	L1e – L7e	Rýchlosť otáčok motora/pohonnej jednotky, pri ktorej sa spustí blokovanie pri zaťažení: ..... min^{-1}
6.21.1.3.2.	L1e – L7e	Maximálne otáčky pri minimálnom zaťažení motora: ..... min^{-1}
6.21.1.4.	L1e – L7e	Nominálne medzné otáčky č. 2: .....
6.21.1.4.1	L1e – L7e	Rýchlosť otáčok motora/pohonnej jednotky, pri ktorej sa spustí blokovanie pri zaťažení[4]: ..... min^{-1}
6.21.1.4.2.	L1e – L7e	Maximálne otáčky pri minimálnom zaťažení motora: ..... min^{-1}
6.21.1.5.	L1e – L7e	Určený účel regulátorov: obmedzenie maximálnej konštrukčnej rýchlosti vozidla/obmedzenie maximálneho výkonu/ochrana motora pred vysokými otáčkam[4]: .....
7.		**INFORMÁCIE O KONŠTRUKCII VOZIDLA**
7.1.		**Spojovacie zariadenia a prídavné zariadenia**
7.1.1.	L1e – L7e	Vozidlo kategórie L vybavené pripojovacím zariadením: áno/nie/voliteľné[4]

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
7.1.2.	L1e – L7e	Usmernenia a informácie pre spotrebiteľov vo všetkých jazykoch EÚ o vplyve používania prípojného vozidla s vozidlom kategórie L na jazdnú spôsobilosť sú súčasťou používateľskej príručky: áno/nie[4]
7.1.3.	L1e – L7e	Pre spojovacie zariadenie schválené ako samostatná technická jednotka: návod na montáž a používanie je súčasťou dokumentácie: áno/nie[4]
7.1.4.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy zobrazujúce umiestnenie a konštrukciu pripojovacích zariadení: .....
7.1.5.	L1e – L7e	Pokyny na pripevnenie typu spojovacieho zariadenia na vozidlo a fotografie alebo výkresy bodov uchytenia na vozidle stanovené výrobcom; ďalšie informácie, ak je použitie typu spojovacieho zariadenia obmedzené na určité varianty alebo verzie typu vozidla: .....
7.1.6.	L1e – L7e	Upevňovacie body pre sekundárne spojovacie zariadenie a/alebo ťažné lano (podľa vhodnosti možno použiť výkresy a fotografie): áno/nie[4]
7.2.		**Zariadenia zabraňujúce neoprávnenému použitiu vozidla**
7.2.1.		*Ochranné zariadenie*
7.2.1.1.	L1e – L7e	Súhrnný opis použitého ochranného zariadenia, resp. zariadení: .....
7.2.2.		*Imobilizér vozidla*
7.2.2.1.	L1e – L7e	Technický opis imobilizéra vozidla a opatrení proti neúmyselnému uvedeniu do činnosti: .....
7.2.3.		*Poplachový systém*
7.2.3.1.	L1e – L7e	Opis poplachového systému a častí vozidla spojených s jeho montážou: .....
7.2.3.2.	L1e – L7e	Zoznam hlavných komponentov, ktoré tvoria poplachový systém: .....
7.3.		**Elektromagnetická kompatibilita (EMC)**
7.3.1.	L1e – L7e	Požiadavky podľa predpisu EHK OSN č. 10 (Ú. v. EÚ L 254, 20.9.2012, s. 1) sú splnené a príslušná dokumentácia je súčasťou informačného dokumentu: áno/nie[4]
7.3.2.	L1e – L7e	Tabuľka alebo výkres odrušovacieho zariadenia: .....
7.3.3.	L1e – L7e	Údaje o menovitých hodnotách jednosmerného odporu a v prípade odporových káblov zapaľovania údaje o ich menovitom odpore na 1 m: .....
7.4.		**Vonkajšie výčnelky**
7.4.1.	Vozidlá subkategórie L1e – L7 s karosériou	Všeobecné usporiadanie (výkres alebo fotografie doplnené v prípade potreby o rozmerové údaje a/alebo text) zobrazujúce umiestnenie pripojených častí a zobrazenia všetkých častí vonkajšieho povrchu, ktoré možno považovať za rozhodujúce z hľadiska vonkajších výčnelkov, napríklad a podľa vhodnosti: nárazníky, podlaha, stĺpiky dverí a okien, mriežky na nasávanie vzduchu, mriežky chladiča, stierače okien, odtokové žliabky, držadlá, posuvné koľajničky, veká, dverové závesy a zámky, háky, oká, navijaky, dekoratívne lemovanie, znaky, emblémy a osadenia a akékoľvek iné časti vonkajšieho povrchu, ktoré možno považovať za rozhodujúce (napr. osvetľovacie zariadenie): .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
7.5.		**Uloženie paliva**
7.5.1.		*Palivová nádrž, resp. nádrže*
7.5.1.1.		Hlavná palivová nádrž, resp. nádrže
7.5.1.1.1.	L1e – L7e	Maximálna kapacita: .....
7.5.1.1.2.	L1e – L7e	Použité materiály: .....
7.5.1.1.3.	L1e – L7e	Hrdlo palivovej nádrže: zúžený otvor/označenie(4) .....
7.5.1.2.		Rezervná palivová nádrž, resp. nádrže
7.5.1.2.1.	L1e – L7e	Maximálna kapacita: .....
7.5.1.2.2.	L1e – L7e	Použité materiály: .....
7.5.1.2.3.	L1e – L7e	Hrdlo palivovej nádrže: zúžený otvor/označenie(4) .....
7.5.1.3.	L1e – L7e	Výkres a technický opis nádrží so všetkými spojmi a potrubím pre systém odvzdušnenia a vetrania, uzávery, ventily, upevňovacie zariadenia: .....
7.5.1.4.	L1e – L7e	Výkres jasne znázorňujúci umiestnenie nádrží vo vozidle: .....
7.5.1.5.	L1e – L7e	Výkres tepelného štítu medzi nádržou a výfukovým zariadením: .....
7.5.2.		*Nádrž, resp. nádrže na stlačený zemný plyn (CNG)*
7.5.2.1.	L1e – L7e	Pokiaľ ide o nádrže na stlačený zemný plyn namontované vo vozidle, tento informačný dokument sa doplní uplatniteľným informačným dokumentom stanoveným v predpise EHK OSN č. 110 (1), predpísaným pre kategóriu vozidiel M1.
7.5.3.	L1e – L7e	*Nádrž, resp. nádrže na skvapalnený ropný plyn (LPG)*
7.5.3.1.	L1e – L7e	Pokiaľ ide o nádrže na skvapalnený ropný plyn namontované vo vozidle, tento informačný dokument sa doplní uplatniteľným informačným dokumentom stanoveným v predpise EHK OSN č. 67 (2), predpísaným pre kategóriu vozidiel M1.
7.6.		**Funkčné požiadavky na palubnú diagnostiku (OBD)**
7.6.1		*Palubný diagnostický systém*
7.6.1.1.	L1e – L7e	Stupeň I: áno/nie(4) a/alebo
7.6.1.2.	L1e – L7e	Stupeň II: áno/nie(4)
7.6.2.		*Všeobecné informácie o palubnom diagnostickom systéme*
7.6.2.1.	L3e – L7e(10)	Písomný opis a/alebo výkres indikátora poruchy: .....
7.6.2.2.	L3e – L7e(10)	Zoznam a účel všetkých komponentov, ktoré palubný diagnostický systém monitoruje: .....
7.6.2.3.	L3e – L7e(10)	Písomný opis (všeobecné princípy činnosti) pre všetky diagnostiky okruhov (prerušený okruh, skratované pri nízkej alebo vysokej hodnote, logika) a elektroniky (PCU/ECU interné a komunikácia) palubného diagnostického systému stupňa I: .....
7.6.2.4.	L3e – L7e(10)	Písomný opis (všeobecné princípy činnosti) pre všetky diagnostické funkcie palubného diagnostického systému stupňa I spúšťajúce prevádzkový režim, ktorý výrazne znižuje krútiaci moment motora v prípade detekcie poruchy: .....

(1) Ú. v. EÚ L 120, 7.5.2011, s. 1
(2) Ú. v. EÚ L 72, 14.3.2008, s. 1.

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
7.6.2.5.	L3e – L7e[10]	Písomný opis podporovaných komunikačných protokolov: .....
7.6.2.6.	L3e – L7e[10]	Fyzické umiestnenie konektora diagnostiky (doplňte o fotografie a výkresy): .....
7.6.2.7.	L3e – L7e[10]	Písomný opis v prípade dobrovoľného súladu s palubným diagnostickým systémom stupňa II (všeobecné princípy činnosti):
7.6.2.7.1.	L3e – L7e[10]	Zážihové motory
7.6.2.7.1.1	L3e – L7e[10]	Monitorovanie katalyzátora: .....
7.6.2.7.1.2	L3e – L7e[10]	Detekcia vynechávania: .....
7.6.2.7.1.3	L3e – L7e[10]	Monitorovanie kyslíkového snímača: .....
7.6.2.7.1.4	L3e – L7e[10]	Ostatné komponenty monitorované systémom OBD: .....
7.6.2.7.2.	L3e – L7e[10]	Vznetové motory
7.6.2.7.2.1	L3e – L7e[10]	Monitorovanie katalyzátora: .....
7.6.2.7.2.2	L3e – L7e[10]	Monitorovanie filtra tuhých častíc: .....
7.6.2.7.2.3	L3e – L7e[10]	Elektronické monitorovanie systému prívodu paliva: .....
7.6.2.7.2.4	L3e – L7e[10]	Monitorovanie systému dodatočnej úpravy výfukových plynov určených na zníženie emisií oxidov dusíka: .....
7.6.2.7.2.5	L3e – L7e[10]	Ostatné komponenty monitorované systémom OBD: .....
7.6.2.7.3	L3e – L7e[10]	Kritériá aktivácie indikátora funkčnej poruchy (stály počet jazdných cyklov alebo štatistická metóda): .....
7.6.2.7.4.	L3e – L7e[10]	Zoznam všetkých použitých výstupných kódov a formátov systému OBD (s vysvetlením každého z nich): .....
7.6.3.		*Kompatibilita systému OBD* *Výrobca vozidla poskytuje nasledujúce doplňujúce informácie s cieľom umožniť výrobu náhradných alebo servisných dielov kompatibilných so systémom OBD, ako aj diagnostických prostriedkov a skúšobného zariadenia.*
7.6.3.1.	L3e – L7e[10]	Opis druhu a počtu predkondicionovacích cyklov úpravy použitých na pôvodné typové schválenie vozidla: .....
7.6.3.2.	L3e – L7e[10]	Komplexný dokument s opisom všetkých snímaných komponentov so stratégiou na detekciu porúch a aktiváciu indikátora poruchy (pevne stanovený počet jazdných cyklov alebo štatistická metóda). Zahŕňa zoznam príslušných sekundárnych snímaných parametrov pre každý komponent monitorovaný systémom OBD. Dokument obsahuje aj zoznam všetkých výstupných kódov a formátov systému OBD (s vysvetlením každého) používaných v súvislosti s jednotlivými komponentmi hnacej sústavy súvisiacimi s emisiami a jednotlivými komponentmi nesúvisiacimi s emisiami, keď sa monitorovanie komponentu používa na určenie aktivácie indikátora funkčnej poruchy. Zahŕňa predovšetkým podrobné vysvetlenie údajov uvedených v moduse $05 skúška ID $ 21 až FF a údajov uvedených v moduse $06: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
7.6.3.3.	L3e – L7e[10]	V prípade typov vozidiel, ktoré používajú komunikačné spojenie v súlade s ISO 15765-4: Cestné vozidlá, diagnostika siete operátora oblasti (CAN) – časť 4: Požiadavky na systémy týkajúce sa emisií, výrobca poskytne podrobné vysvetlenie údajov uvedených v moduse $06 skúška ID $00 až FF pre každú monitorovanú skúšku ID systému OBD:
7.6.3.4	L3e – L7e[10]	Uvedené požadované informácie môžu byť uvedené vo forme tabuľky zobrazenej nižšie.

Príklad prehľadného zoznamu chybových kódov systému OBD

Komponent	Chybový kód	Stratégia monitorovania	Kritériá detekcie porúch	Kritériá aktivovania indikátora poruchy	Sekundárne parametre	Predkondicionovanie	Demonštračná skúška
Prerušený okruh snímača teploty nasávaného vzduchu	P0xxxxzz	Porovnanie s teplotným modelom po studenom štarte	> 20 stupňov rozdiel medzi nameranou a modelovanou teplotou nasávaného vzduchu	3. cyklus	Signály snímačov teploty chladiva a nasávaného vzduchu	Dva cykly typu I	Typ I

7.6.3.4.	L3e – L7e[10]	Opis chybových kódov diagnostiky ETC: .....
7.6.4.		*Informácie komunikačného protokolu* *Uvedú sa nasledujúce informácie s odkazom na konkrétnu značku, model a variant vozidla alebo sa určia pomocou iných účinných vymedzení, ako je číslo VIN alebo identifikácia vozidla a systémov:*
7.6.4.1.	L3e – L7e[10]	Všetky doplňujúce protokolové informácie o systéme potrebné na to, aby sa umožnila úplná diagnostika okrem noriem opísaných v bode 3.8. doplnku1 k prílohe XII delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 134/2014, ako sú napríklad doplňujúce hardvérové a softvérové protokolové informácie, identifikácia parametrov, prenosové funkcie, požiadavky na udržanie v činnosti alebo poruchové stavy;
7.6.4.2.	L3e – L7e[10]	Podrobné údaje o tom, ako získať a interpretovať všetky chybové kódy, ktoré nie sú v súlade s normami opísanými v bode 3.11. doplnku 1 k prílohe XII delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 134/2014
7.6.4.3.	L3e – L7e[10]	Zoznam všetkých dostupných parametrov živých údajov vrátane informácií o vážení a prístupe;
7.6.4.4.	L3e – L7e[10]	Zoznam všetkých dostupných funkčných skúšok vrátane aktivácie alebo kontroly zariadenia a prostriedkov na ich realizáciu;
7.6.4.5.	L3e – L7e[10]	Podrobné údaje o tom, ako získať všetky informácie o komponentoch a stave, časové pečiatky, nedokončené DTC a pozastavenia;
7.6.4.6.	L3e – L7e[10]	Identifikácia PCU/ECU a kódovanie variantov;

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
7.6.4.7.	L3e – L7e[10]	Podrobné údaje o tom, ako znovu nastaviť prevádzkové svetlá;
7.6.4.8.	L3e – L7e[10]	Umiestnenie diagnostického konektora a údaje o konektore;
7.6.4.9.	L3e – L7e[10]	Označenie kódu motora.
7.6.5.		*Skúška a diagnostika komponentov monitorovaných systémom OBD*
7.6.5.1.	L3e – L7e[10]	Opis skúšok na potvrdenie jeho funkčnosti pri komponente alebo v zapojení:
7.7.		**Držadlá a stúpadlá pre posádku**
7.7.1.		*Držadlá*
7.7.1.1.	L1e – L7e	Konfigurácia; popruh alebo držadlo[4]
7.7.1.3.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy zobrazujúce umiestnenie a konštrukciu:
7.7.2.		*Stúpadlá*
7.7.2.1.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy zobrazujúce umiestnenie a konštrukciu:
7.8.		**Zadná tabuľka s evidenčným číslom**
7.8.1.	L1e – L7e	Umiestnenie zadnej tabuľky s evidenčným číslom (podľa potreby uveďte varianty; podľa vhodnosti sa môžu použiť výkresy a fotografie): .....
7.8.1.1.	L1e – L7e	Výška nad povrchom vozovky, horný okraj: ..... mm
7.8.1.2.	L1e – L7e	Výška nad povrchom vozovky, dolný okraj: ..... mm
7.8.1.3.	L1e – L7e	Vzdialenosť od osi pozdĺžnej strednej roviny vozidla: ..... mm
7.8.1.4.	L1e – L7e	Rozmery (dĺžka × šírka): ..... mm x ..... mm
7.8.1.5.	L1e – L7e	Sklon roviny voči vertikále: ..... stupňov
7.8.1.6.	L1e – L7e	Uhol viditeľnosti v horizontálnej rovine: ..... stupňov
7.9.		**Stojany**
7.9.1.	L1e, L3e	Konfigurácia; stredná a/alebo bočná[4]: .....
7.9.2.	L1e, L3e	Použité konštrukčné materiály: .....
7.9.3.	L1e, L3e	Fotografie a výkresy znázorňujúce umiestnenie stojanov vzhľadom na konštrukciu vozidla: .....
7.9.4.	L1e, L3e	Opis metódy na zabránenie kontaktu stojana so zemou, keď je vozidlo poháňané: .....

▼B

Doplnok 1

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému regulácie znečistenia výfukovou rúrou/typu vozidla v súvislosti so[4] systémom regulácie znečistenia výfukovou rúrou

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu)**: .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ**: .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno (ak je k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak je k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu**: .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená[21]**:
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak je k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
0.11.	L1e – L7e	**Značky typového schválenia pre komponenty a samostatné technické jednotky[19]**: .....
0.11.1.	L1e – L7e	Spôsob pripevnenia: .....
0.11.2.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy umiestnenia značky typového schválenia (úplný príklad s rozmermi): .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.8.		**Výkon pohonnej jednotky**
1.8.1.	L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2	Udávaná maximálna rýchlosť vozidla: ..... km/h
1.8.2.	L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C	Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla[22]: ..... km/h a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosahuje: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
1.8.3.	L1e – L7e	Maximálny čistý výkon spaľovacieho motora: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.4.	L1e – L7e	Maximálny čistý krútiaci moment spaľovacieho motora: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.5.	L1e – L7e	Maximálny trvalý menovitý výkon elektrického motora (15/30[4] minút výkonu[27]): ..... kW pri ..... min^{-1}
1.8.6.	L1e – L7e	Maximálny trvalý krútiaci moment elektrického motora: ..... Nm pri ..... min^{-1}
1.8.7.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.8.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový krútiaci moment pohonu, resp. pohonov: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.9.	L1e – L7e	Maximálny vrcholový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
4.		**VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O ENVIRONMENTÁLNYCH VLASTNOSTIACH A VÝKONE POHONNEJ JEDNOTKY**
4.1.		**Systém na reguláciu výfukových emisií**
4.1.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému na reguláciu výfukových emisií a riadenia:
4.1.2.		*Katalyzátor*
4.1.2.1.	L1e – L7e	Konfigurácia, počet katalyzátorov a ich prvkov (informácie sa uvedú pre každú samostatnú jednotku): .....
4.1.2.2.	L1e – L7e	Výkres s rozmermi, tvarom a objemom katalyzátora, resp. katalyzátorov: ....
4.1.2.3.	L1e – L7e	Katalytická reakcia: .....
* 4.1.2.4.	L1e – L7e	Celková vrstva drahých kovov: .....
* 4.1.2.5.	L1e – L7e	Relatívna koncentrácia: .....
* 4.1.2.6.	L1e – L7e	Substrát (konštrukcia a materiál): .....
* 4.1.2.7.	L1e – L7e	Hustota článku: .....
* 4.1.2.8.	L1e – L7e	Puzdrá katalyzátorov: .....
4.1.2.9.	L1e – L7e	Umiestnenie katalyzátora, resp. katalyzátorov (miesto a referenčná vzdialenosť vo výfukovom potrubí): .....
4.1.2.10.	L1e – L7e	Tepelný štít katalyzátora: áno/nie[4]
4.1.2.11.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie regeneračného systému/metóda systémov dodatočnej úpravy výfukových plynov a riadiaceho systému: .....
4.1.2.11.1.	L1e – L7e	Normálny prevádzkový rozsah teplôt: ..... K
4.1.2.11.2.	L1e – L7e	Spotrebiteľné činidlá: áno/nie[4]
4.1.2.11.3.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie (mokrého) systému prietoku činidla a riadiaceho systému: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
4.1.2.11.4.	L1e – L7e	Druh a koncentrácia činidla potrebného na katalytickú činnosť: .....
4.1.2.11.5.	L1e – L7e	Bežný prevádzkový rozsah teplôt činidla: ..... K
4.1.2.12.	L1e – L7e	Identifikačné číslo časti: .....
4.1.3.		*Kyslíkový snímač*
4.1.3.1.	L1e – L7e	Výkres, resp. výkresy komponentu, resp. komponentov kyslíkového snímača:
4.1.3.2.	L1e – L7e	Výkres výfukového zariadenia s umiestnením kyslíkových snímačov (rozmery vzhľadom na výfukové ventily): .....
4.1.3.3.	L1e – L7e	Rozsah ovládania: .....
4.1.3.4.	L1e – L7e	Identifikačné číslo, resp. čísla časti: .....
4.1.3.5.	L1e – L7e	Opis vykurovacieho systému s kyslíkovým snímačom a stratégie vykurovania:
4.1.3.6.	L1e – L7e	Tepelný štít, resp. štíty kyslíkového snímača: áno/nie[4]
4.1.4.		*Vstrekovanie sekundárneho vzduchu (vstrekovanie vzduchu do výfuku)*
4.1.4.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému vstrekovania sekundárneho vzduchu a riadiaceho systému: .....
4.1.4.2.	L1e – L7e	Konfigurácia (mechanický, pulzačný vzduch, vzduchové čerpadlo atď.)[4]: .....
4.1.4.3.	L1e – L7e	Princíp činnosti: .....
4.1.5.		*Vonkajšia recirkulácia výfukových plynov (EGR)*
4.1.5.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému EGR a riadiaceho systému: .....
4.1.6.		*Filter tuhých častíc*
4.1.6.1.	L1e – L7e	Výkres komponentu zachytávača tuhých častíc s rozmermi, tvarom a kapacitou filtra tuhých častíc: .....
4.1.6.2.	L1e – L7e	Konštrukcia filtra tuhých častíc: .....
4.1.6.3.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie filtra tuhých častíc a riadiaceho systému: .....
4.1.6.4.	L1e – L7e	Umiestnenie (referenčná vzdialenosť vo výfukovom potrubí): .....
4.1.6.5.	L1e – L7e	Metóda alebo systém regenerácie, opis a výkres: .....
4.1.6.6.	L1e – L7e	Identifikačné číslo časti: .....
4.1.6.7.	L1e – L7e	Normálny prevádzkový rozsah teplôt: ..... (K) a tlaku: ..... (kPa)
4.1.7.		*Tenký zachytávač oxidov dusíka*
4.1.7.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti tenkého zachytávača oxidov dusíka: .....
4.1.8.		*Prídavné zariadenia na reguláciu výfukových emisií (ak existujú a nie sú uvedené v inom záhlaví)*
4.1.8.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
5.		**RAD POHONOV VOZIDLA**
5.1.	L1e – L7e	Na účely vymedzenia radu pohonov vozidla výrobca predloží informácie požadované pre klasifikačné kritériá stanovené v bode 3. prílohy XI k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014, ak ešte neboli poskytnuté v informačnom dokumente.

▼B

Doplnok 2

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému emisií z kľukovej skrine a z odparovania/typu vozidla v súvislosti so[4] systémom emisií z kľukovej skrine a z odparovania

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu)**: .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ**: .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii):
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu**: .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená[21]**: .....
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
0.11.	L1e – L7e	**Značky typového schválenia pre komponenty a samostatné technické jednotky[19]**: .....
0.11.1.	L1e – L7e	Spôsob pripevnenia: .....
0.11.2.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy umiestnenia značky typového schválenia (úplný príklad s rozmermi): .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
4.		**VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O ENVIRONMENTÁLNYCH VLASTNOSTIACH A VÝKONE POHONNEJ JEDNOTKY**
4.2.		**Systém na reguláciu emisií z kľukovej skrine**
4.2.1.	L1e – L7e	Konfigurácia systému recyklácie plynov z kľukovej skrine (systém odvetrávača, PCV systém, iné)[4] (opis a výkresy).
4.3.		**Systém na reguláciu emisií z odparovania**
4.3.1.	L1e – L7e	Systém na reguláciu emisií z odparovania áno/nie[4]

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
4.3.2.	L1e – L7e	Výkres systému na reguláciu odparovania: .....
4.3.3.	L1e – L7e	Výkres nádoby (vrátane rozmerov a s uvedením vetracieho a čistiaceho mechanizmu): .....
4.3.4.	L1e – L7e	Pracovná kapacita: ..... g
4.3.5.	L1e – L7e	Adsorpčný materiál: ..... (napr. drevené uhlie, uhlík, syntetický materiál, ...)
4.3.6.	L1e – L7e	Materiál puzdra: ..... (napr. plast, oceľ .....)
4.3.7.	L1e – L7e	Schematické zobrazenie palivovej nádrže s uvedením objemu a materiálu: .....
4.3.8.	L1e – L7e	Výkres tepelného štítu medzi nádržou a výfukovým zariadením: .....
5.		**RAD POHONOV VOZIDLA**
5.1.	L1e – L7e	Na účely vymedzenia radu pohonov vozidla výrobca predloží informácie požadované pre klasifikačné kritériá stanovené v bode 3. prílohy XI k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014, ak ešte neboli poskytnuté v informačnom dokumente.

▼B

Doplnok 3

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu palubného diagnostického systému (OBD)/typu vozidla v súvislosti s palubným diagnostickým systémom (OBD)

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu)**: .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ**: .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu**: .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená(21):**
0.10.1.	L1e – L7e	Typ(17): .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant(17): .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia(17): .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla(2): .....
0.11.	L1e – L7e	**Značky typového schválenia pre komponenty a samostatné technické jednotky(19)**: .....
0.11.1.	L1e – L7e	Spôsob pripevnenia: .....
0.11.2.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy umiestnenia značky typového schválenia (úplný príklad s rozmermi): .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
4.		**VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O ENVIRONMENTÁLNYCH VLASTNOSTIACH A VÝKONE POHONNEJ JEDNOTKY**
4.0		**Všeobecné informácie o environmentálnych vlastnostiach a výkone pohonnej jednotky**
▼M1		
4.0.1.	L1e – L7e	Environmentálna norma: Euro ..... (3/4/5) (4)
4.0.2.	L1e – L7e	Spotreba paliva (uveďte podrobné údaje o každom skúšanom referenčnom palive) ..... l/kg(4)/100 km

▼M1

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
4.0.3.	L1e – L7e	Emisie CO_2[25]: ..... g/km
4.0.4.	L1e – L7e	Spotreba energie[25]: ..... Wh/km
4.0.5.	L1e – L7e	Dojazd na elektrinu[25]: ..... km

▼B

5.		**RAD POHONOV VOZIDLA**
5.1.	L1e – L7e	Na účely vymedzenia radu pohonov vozidla výrobca predloží informácie požadované pre klasifikačné kritériá stanovené v bode 3. prílohy XI k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014, ak ešte neboli poskytnuté v informačnom dokumente.
7.		**INFORMÁCIE O KONŠTRUKCII VOZIDLA**
7.6.		**Funkčné požiadavky na palubnú diagnostiku (OBD)**
7.6.1		*Palubný diagnostický systém*
7.6.1.1.	L1e – L7e	Stupeň I: áno/nie[4] a/alebo
7.6.1.2.	L1e – L7e	Stupeň II: áno/nie[4]
7.6.2.		*Všeobecné informácie o palubnom diagnostickom systéme*
7.6.2.1.	L3e – L7e[10]	Písomný opis a/alebo výkres indikátora poruchy: .....
7.6.2.2.	L3e – L7e[10]	Zoznam a účel všetkých komponentov, ktoré palubný diagnostický systém monitoruje: .....
7.6.2.3.	L3e – L7e[10]	Písomný opis (všeobecné princípy činnosti) pre všetky diagnostiky okruhov (prerušený okruh, skratované pri nízkej alebo vysokej hodnote, logika) a elektroniky (PCU/ECU interné a komunikácia) palubného diagnostického systému stupňa I: .....
7.6.2.4.	L3e – L7e[10]	Písomný opis (všeobecné princípy činnosti) pre všetky diagnostické funkcie palubného diagnostického systému stupňa I spúšťajúce prevádzkový režim, ktorý výrazne znižuje krútiaci moment motora v prípade detekcie poruchy: .....
7.6.2.5.	L3e – L7e[10]	Písomný opis podporovaných komunikačných protokolov: .....
7.6.2.6.	L3e – L7e[10]	Fyzické umiestnenie konektora diagnostiky (doplňte o fotografie a výkresy): .....
7.6.2.7.	L3e – L7e[10]	Písomný opis v prípade dobrovoľného súladu s palubným diagnostickým systémom stupňa II (všeobecné princípy činnosti):
7.6.2.7.1.	L3e – L7e[10]	Zážihové motory
7.6.2.7.1.1.	L3e – L7e[10]	Monitorovanie katalyzátora: .....
7.6.2.7.1.2.	L3e – L7e[10]	Detekcia vynechávania: .....
7.6.2.7.1.3.	L3e – L7e[10]	Monitorovanie kyslíkového snímača: .....
7.6.2.7.1.4.	L3e – L7e[10]	Ostatné komponenty monitorované systémom OBD: .....
7.6.2.7.2.	L3e – L7e[10]	Vznetové motory
7.6.2.7.2.1.	L3e – L7e[10]	Monitorovanie katalyzátora: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
7.6.2.7.2.2.	L3e – L7e[10]	Monitorovanie filtra tuhých častíc: .....
7.6.2.7.2.3.	L3e – L7e[10]	Elektronické monitorovanie systému prívodu paliva: .....
7.6.2.7.2.4.	L3e – L7e[10]	Monitorovanie systému dodatočnej úpravy výfukových plynov určených na zníženie emisií oxidov dusíka: .....
7.6.2.7.2.5.	L3e – L7e[10]	Ostatné komponenty monitorované systémom OBD: .....
7.6.2.7.3	L3e – L7e[10]	Kritériá aktivácie indikátora funkčnej poruchy (stály počet jazdných cyklov alebo štatistická metóda): .....
7.6.2.7.4.	L3e – L7e[10]	Zoznam všetkých použitých výstupných kódov a formátov systému OBD (s vysvetlením každého z nich): .....
7.6.3.		*Kompatibilita systému OBD* *Výrobca vozidla poskytuje nasledujúce doplňujúce informácie s cieľom umožniť výrobu náhradných alebo servisných dielov kompatibilných so systémom OBD, ako aj diagnostických prostriedkov a skúšobného zariadenia.*
7.6.3.1.	L3e – L7e[10]	Komplexný dokument s opisom všetkých snímaných komponentov so stratégiou na detekciu porúch a aktiváciu indikátora poruchy (pevne stanovený počet jazdných cyklov alebo štatistická metóda). Zahŕňa zoznam príslušných sekundárnych snímaných parametrov pre každý komponent monitorovaný systémom OBD. Dokument obsahuje aj zoznam všetkých výstupných kódov a formátov systému OBD (s vysvetlením každého) používaných v súvislosti s jednotlivými komponentmi hnacej sústavy súvisiacimi s emisiami a jednotlivými komponentmi nesúvisiacimi s emisiami, keď sa monitorovanie komponentu používa na určenie aktivácie indikátora funkčnej poruchy. Zahŕňa predovšetkým podrobné vysvetlenie údajov uvedených v moduse $05 skúška ID $ 21 až FF a údajov uvedených v moduse $06: .....
7.6.3.2.	L3e – L7e[10]	V prípade typov vozidiel, ktoré používajú komunikačné spojenie v súlade s ISO 15765-4: Cestné vozidlá, diagnostika siete operátora oblasti (CAN) – časť 4: Požiadavky na systémy týkajúce sa emisií, výrobca poskytne podrobné vysvetlenie údajov uvedených v moduse $06 skúška ID $00 až FF pre každú monitorovanú skúšku ID systému OBD. .....
7.6.3.3.	L3e – L7e[10]	Uvedené požadované informácie môžu byť uvedené vo forme tabuľky zobrazenej nižšie.

Príklad prehľadného zoznamu chybových kódov systému OBD

Komponent	Chybový kód	Stratégia monitorovania	Kritériá detekcie porúch	Kritériá aktivovania indikátora poruchy	Sekundárne parametre	Predkondicionovanie	Demonštračná skúška
Prerušený okruh snímača teploty nasávaného vzduchu	P0xxxxzz	Porovnanie s teplotným modelom po studenom štarte	> 20 stupňov rozdiel medzi nameranou a modelovanou teplotou nasávaného vzduchu	3. cyklus	Signály snímačov teploty chladiva a nasávaného vzduchu	Dva cykly typu I	Typ I

7.6.3.4.	L3e – L7e[10]	Opis chybových kódov diagnostiky ETC: .....
7.6.3.5.	L3e – L7e[10]	Opis štandardného režimu a stratégií v prípade poruchy ETC:

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
7.6.4.		*Informácie komunikačného protokolu* *Nasledujúce informácie sa uvedú s odkazom na konkrétnu značku, model a variant vozidla alebo sa určia pomocou iných účinných vymedzení, ako je číslo VIN alebo identifikácia vozidla a systémov:*
7.6.4.1.	L3e – L7e[10]	Všetky doplňujúce protokolové informácie o systéme potrebné na to, aby sa umožnila úplná diagnostika okrem noriem opísaných v bode 3.8. doplnku 1 k prílohe XII delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 44/2014, ako sú napríklad doplňujúce hardvérové a softvérové protokolové informácie, identifikácia parametrov, prenosové funkcie, požiadavky na udržanie v činnosti alebo poruchové stavy;
7.6.4.2.	L3e – L7e[10]	Podrobné údaje o tom, ako získať a interpretovať všetky chybové kódy, ktoré nie sú v súlade s normami opísanými v bode 3.11. doplnku 1 k prílohe XII delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 44/2014
7.6.4.3.	L3e – L7e[10]	Zoznam všetkých dostupných parametrov živých údajov vrátane informácií o vážení a prístupe;
7.6.4.4.	L3e – L7e[10]	Zoznam všetkých dostupných funkčných skúšok vrátane aktivácie alebo kontroly zariadenia a prostriedkov na ich realizáciu;
7.6.4.5.	L3e – L7e[10]	Podrobné údaje o tom, ako získať všetky informácie o komponentoch a stave, časové pečiatky, nedokončené DTC a pozastavenia;
7.6.4.6.	L3e – L7e[10]	Identifikácia PCU/ECU a kódovanie variantov;
7.6.4.7.	L3e – L7e[10]	Podrobné údaje o tom, ako znovu nastaviť prevádzkové svetlá;
7.6.4.8.	L3e – L7e[10]	Umiestnenie diagnostického konektora a údaje o konektore;
7.6.4.9.	L3e – L7e[10]	Označenie kódu motora.
7.6.5.		*Skúška a diagnostika komponentov monitorovaných systémom OBD*
7.6.5.1.	L3e – L7e[10]	Opis skúšok na potvrdenie jeho funkčnosti pri komponente alebo v zapojení:

▼B

Doplnok 4

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému hladiny zvuku/typu vozidla v súvislosti so[4] systémom hladiny zvuku

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená[21]:**
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
0.11.	L1e – L7e	**Značky typového schválenia pre komponenty a samostatné technické jednotky[19]:** .....
0.11.1.	L1e – L7e	Spôsob pripevnenia: .....
0.11.2.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy umiestnenia značky typového schválenia (úplný príklad s rozmermi): .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.8.		**Výkon pohonnej jednotky**
1.8.1.	L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2	Udávaná maximálna rýchlosť vozidla: ..... km/h

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
1.8.2.	L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C	Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla[22]: ..... km/h a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosahuje: .....
1.8.3.	L1e – L7e	Maximálny čistý výkon spaľovacieho motora: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.4.	L1e – L7e	Maximálny čistý krútiaci moment spaľovacieho motora: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.5.	L1e – L7e	Maximálny trvalý menovitý výkon elektrického motora (15/30[4] minút výkonu[27]): ..... kW pri ..... min^{-1}
1.8.6.	L1e – L7e	Maximálny trvalý krútiaci moment elektrického motora: ..... Nm pri ..... min^{-1}
1.8.7.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.8.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový krútiaci moment pohonu, resp. pohonov: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.9.	L1e – L7e	Maximálny vrcholový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
4.		**VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O ENVIRONMENTÁLNYCH VLASTNOSTIACH A VÝKONE POHONNEJ JEDNOTKY**
4.0		**Všeobecné informácie o environmentálnych a pohonných vlastnostiach**
▼M1		
———		
4.0.6.		*Hladina zvuku*
4.0.6.1.	L3e	Limitná hodnota pre L_{urban}[16]: ..... dB(A)
▼B		
4.4.		**Dodatočné informácie o environmentálnych vlastnostiach a výkone pohonnej jednotky**
4.4.3.	L1e – L7e	Pokiaľ ide o hladinu zvuku, tento informačný dokument sa doplní uplatniteľným informačným dokumentom stanoveným v predpise EHK OSN č. 9, 41 resp. 63.

▼B

Doplnok 5

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému výkonom pohonnej jednotky/typu vozidla v súvislosti so[4] systémom výkonom pohonnej jednotky

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená[21]:** .....
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
0.11.	L1e – L7e	**Značky typového schválenia pre komponenty a samostatné technické jednotky[19]:** .....
0.11.1.	L1e – L7e	Spôsob pripevnenia: .....
0.11.2.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy umiestnenia značky typového schválenia (úplný príklad rozmermi): .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.8.		**Výkon pohonnej jednotky**
1.8.1.	L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2	Udávaná maximálna rýchlosť vozidla: km/h
1.8.2.	L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C	Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla[22]: ..... km/h a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosahuje: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
1.8.3.	L1e – L7e	Maximálny čistý výkon spaľovacieho motora: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.4.	L1e – L7e	Maximálny čistý krútiaci moment spaľovacieho motora: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.5.	L1e – L7e	Maximálny trvalý menovitý výkon elektrického motora (15/30[4] minút výkonu[27]): ..... kW pri ..... min^{-1}
1.8.6.	L1e – L7e	Maximálny trvalý krútiaci moment elektrického motora: ..... Nm pri ..... min^{-1}
1.8.7.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.8.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový krútiaci moment pohonu, resp. pohonov: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.9.	L1e – L7e	Maximálny vrcholový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
3.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI HNACEJ SÚPRAVY**
3.3.		**Výlučne elektrický a hybridný elektrický pohon a riadenie**
3.3.3.4.	L1e – L7e	Výkon počas 15/30[4] minút[27]: ..... kW
3.9.		**Motocykle určené aj na pedálovanie**
3.9.1.	L1e	Pomer ľudská sila/elektrická energia: .....
3.9.2.	L1e	Maximálny koeficient asistencie: .....
3.9.3.	L1e	Maximálna rýchlosť vozidla, pri ktorej elektrický motor poskytuje asistenciu: ..... km/h
3.9.4.	L1e	Dojazd po vypnutí: ..... m

▼M1

Doplnok 5a

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému vzhľadom na maximálny krútiaci moment a maximálny čistý výkon pohonnej jednotky (resp. typu vozidla vzhľadom na maximálny krútiaci moment a maximálny čistý výkon pohonnej jednotky)

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.		**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je samostatná technická jednotka určená[21]:**
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia kvality.
1.		VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI
1.8.		**Výkon pohonnej jednotky**
1.8.1.	L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2	Udávaná maximálna rýchlosť vozidla: ..... km/h
1.8.2.	L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C	Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla[22]: ..... km/h a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosahuje: .....
1.8.3.	L1e – L7e	Maximálny čistý výkon spaľovacieho motora: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.4.	L1e – L7e	Maximálny čistý krútiaci moment spaľovacieho motora: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.5.	L1e – L7e	Maximálny trvalý menovitý výkon elektrického motora (výkon počas 15/30[4] minút[27]): ..... kW pri ..... min^{-1}
1.8.6.	L1e – L7e	Maximálny trvalý krútiaci moment elektrického motora: ..... Nm pri ..... min^{-1}

▼M1

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
1.8.7.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri A/F pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.8.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový krútiaci moment pohonu, resp. pohonov: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.9.	L1e – L7e	Maximálny vrcholový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
3.		VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI HNACEJ SÚSTAVY
3.2.		**Spaľovací motor**
3.2.1.		*Špecifické informácie o motore*
3.2.1.1.	L1e – L7e	Počet spaľovacích motorov: .....
3.2.1.2.	L1e – L7e	Princíp činnosti: vnútorný spaľovací motor/zážihový/vznetový/vonkajší spaľovací motor/turbína/stlačený vzduch(4): .....
3.2.1.3.	L1e – L7e	Cyklus: štvortaktný/dvojtaktný/rotačný/iný(4):
3.2.1.4.	L1e – L7e	Valce
3.2.1.4.1.	L1e – L7e	Počet: .....
3.2.1.4.2.	L1e – L7e	Usporiadanie(26): .....
3.2.1.4.3.	L1e – L7e	Priemer valca(12): ..... mm
3.2.1.4.4.	L1e – L7e	Zdvih(12): ..... mm
3.2.1.4.5.	L1e – L7e	Počet a usporiadanie statorov v prípade motora s rotačným piestom: .....
3.2.1.4.6.	L1e – L7e	Objem spaľovacích komôr v prípade motora s rotačným piestom: ..... cm^3
3.2.1.4.7.	L1e – L7e	Poradie zapaľovania: .....
3.2.1.5.	L1e – L7e	Zdvihový objem(6): ..... cm^3
3.2.1.6.	L1e – L7e	Objemový kompresný pomer(7): .....
3.3.		**Výlučne elektrický a hybridný elektrický pohon a riadenie**
3.3.3.4.	L1e – L7e	Výkon počas 15/30(4) minút(27): ..... kW

▼B

Doplnok 6

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ zariadenia na reguláciu znečistenia ako STU

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená[21]:** .....
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.8.		**Výkon pohonnej jednotky**
1.8.1.	L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2	Udávaná maximálna rýchlosť vozidla: km/h
1.8.2.	L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C	Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla[22]: ..... km/h a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosahuje: .....
1.8.3.	L1e – L7e	Maximálny čistý výkon spaľovacieho motora: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.4.	L1e – L7e	Maximálny čistý krútiaci moment spaľovacieho motora: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.5.	L1e – L7e	Maximálny trvalý menovitý výkon elektrického motora (15/30[4] minút výkonu[27]): ..... kW pri ..... min^{-1}

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
1.8.6.	L1e – L7e	Maximálny trvalý krútiaci moment elektrického motora: ..... Nm pri ..... min^{-1}
1.8.7.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.8.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový krútiaci moment pohonu, resp. pohonov: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.9.	L1e – L7e	Maximálny vrcholový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
4.		**VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O ENVIRONMENTÁLNYCH VLASTNOSTIACH A VÝKONE POHONNEJ JEDNOTKY**
4.0		**Všeobecné informácie o environmentálnych a pohonných vlastnostiach**
▼M1		
4.0.1.	L1e – L7e	Environmentálna norma: Euro ..... (3/4/5) [4]
4.0.2.	L1e – L7e	Spotreba paliva (uveďte podrobné údaje o každom skúšanom referenčnom palive) ..... l/kg[4]/100 km
4.0.3.	L1e – L7e	Emisie CO_2[25]: ..... g/km
4.0.4.	L1e – L7e	Spotreba energie[25]: ..... Wh/km
4.0.5.	L1e – L7e	Dojazd na elektrinu[25]: ..... km
▼B		
4.1.		Systém na reguláciu výfukových emisií
4.1.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému na reguláciu výfukových emisií a riadenia: .....
4.1.2.		*Katalyzátor*
4.1.2.1.	L1e – L7e	Konfigurácia, počet katalyzátorov a ich prvkov (informácie sa uvedú pre každú samostatnú jednotku): .....
4.1.2.2.	L1e – L7e	Výkres s rozmermi, tvarom a objemom katalyzátora, resp. katalyzátorov: ....
4.1.2.3.	L1e – L7e	Katalytická reakcia: .....
* 4.1.2.4.	L1e – L7e	Celková vrstva drahých kovov: .....
* 4.1.2.5.	L1e – L7e	Relatívna koncentrácia: .....
* 4.1.2.6.	L1e – L7e	Substrát (konštrukcia a materiál): .....
* 4.1.2.7.	L1e – L7e	Hustota článku: .....
* 4.1.2.8.	L1e – L7e	Puzdrá katalyzátorov: .....
4.1.2.9.	L1e – L7e	Umiestnenie katalyzátora, resp. katalyzátorov (miesto a referenčná vzdialenosť vo výfukovom potrubí): .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
4.1.2.10.	L1e – L7e	Tepelný štít katalyzátora: áno/nie[4]
4.1.2.11.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie regeneračného systému/metóda systémov dodatočnej úpravy výfukových plynov a riadiaceho systému: .....
4.1.2.11.1.	L1e – L7e	Normálny prevádzkový rozsah teplôt: ..... K
4.1.2.11.2.	L1e – L7e	Spotrebiteľné činidlá: áno/nie[4]
4.1.2.11.3.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie (mokrého) systému prietoku činidla a riadiaceho systému: .....
4.1.2.11.4.	L1e – L7e	Druh a koncentrácia činidla potrebného na katalytickú činnosť: .....
4.1.2.11.5.	L1e – L7e	Bežný prevádzkový rozsah teplôt činidla: ..... K
4.1.2.11.6.	L1e – L7e	Frekvencia dopĺňania činidla: nepretržite/pri údržbe[4]
4.1.2.12.	L1e – L7e	Identifikačné číslo časti:
4.1.3.		*Kyslíkový snímač*
4.1.3.1.	L1e – L7e	Výkres, resp. výkresy komponentu, resp. komponentov kyslíkového snímača: .....
4.1.3.2.	L1e – L7e	Výkres výfukového zariadenia s umiestnením kyslíkových snímačov (rozmery vzhľadom na výfukové ventily): .....
4.1.3.3.	L1e – L7e	Rozsah ovládania: .....
4.1.3.4.	L1e – L7e	Identifikačné číslo, resp. čísla časti: .....
4.1.3.5.	L1e – L7e	Opis vykurovacieho systému s kyslíkovým snímačom a stratégie vykurovania: .....
4.1.3.6.	L1e – L7e	Tepelný štít, resp. štíty kyslíkového snímača: áno/nie[4]
4.1.4.		*Vstrekovanie sekundárneho vzduchu (vstrekovanie vzduchu o výfuku)*
4.1.4.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému vstrekovania sekundárneho vzduchu a riadiaceho systému: .....
4.1.4.2.	L1e – L7e	Konfigurácia (mechanický, pulzačný vzduch, vzduchové čerpadlo atď.)[4]: ....
4.1.4.3.	L1e – L7e	Princíp činnosti: .....
4.1.5.		*Vonkajšia recirkulácia výfukových plynov (EGR)*
4.1.5.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému EGR a riadiaceho systému: .....
4.1.5.2.	L1e – L7e	Vlastnosti: .....
4.1.6.		*Filter tuhých častíc*
4.1.6.1.	L1e – L7e	Výkres komponentu zachytávača tuhých častíc s rozmermi, tvarom a kapacitou filtra tuhých častíc: .....
4.1.6.2.	L1e – L7e	Konštrukcia filtra tuhých častíc: .....
4.1.6.3.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie filtra tuhých častíc a riadiaceho systému: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
4.1.6.4.	L1e – L7e	Umiestnenie (referenčná vzdialenosť vo výfukovom potrubí): .....
4.1.6.5.	L1e – L7e	Metóda alebo systém regenerácie, opis a výkres: .....
4.1.7.		*Tenký zachytávač oxidov dusíka*
4.1.7.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti tenkého zachytávača oxidov dusíka: .....
4.1.8.		*Prídavné zariadenia na reguláciu výfukových emisií (ak existujú a nie sú uvedené v inom záhlaví)*
4.1.8.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti: .....

▼B

Doplnok 7

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ zariadenia na znižovanie hluku ako STU

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu)**: .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ**: .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu**: .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená[21]**:
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]): .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.8.		**Výkon pohonnej jednotky**
1.8.1.	L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2	Udávaná maximálna rýchlosť vozidla: ..... km/h
1.8.2.	L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C	Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla[22]: ..... km/h a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosahuje: .....
1.8.3.	L1e – L7e	Maximálny čistý výkon spaľovacieho motora: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.4.	L1e – L7e	Maximálny čistý krútiaci moment spaľovacieho motora: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.5.	L1e – L7e	Maximálny trvalý menovitý výkon elektrického motora (15/30[4] minút výkonu[27]): ..... kW pri ..... min^{-1}

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
1.8.6.	L1e – L7e	Maximálny trvalý krútiaci moment elektrického motora: ..... Nm pri ..... min^{-1}
1.8.7.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.8.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový krútiaci moment pohonu, resp. pohonov: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.9.	L1e – L7e	Maximálny vrcholový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
4.		**VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O ENVIRONMENTÁLNYCH VLASTNOSTIACH A VÝKONE POHONNEJ JEDNOTKY**
4.		**Všeobecné informácie o environmentálnych vlastnostiach a výkone pohonnej jednotky**
▼M1		
4.0.1.	L1e – L7e	Environmentálna norma: Euro ..... (3/4/5) [4]
4.0.2.	L1e – L7e	Spotreba paliva (uveďte podrobné údaje o každom skúšanom referenčnom palive) ..... l/kg[4]/100 km
_____		
4.0.3.	L1e – L7e	Emisie CO_2[25]: ..... g/km
4.0.4.	L1e – L7e	Spotreba energie[25]: ..... Wh/km
4.0.5.	L1e – L7e	Dojazd na elektrinu[25]: ..... km
4.0.6.		*Hladina zvuku*
4.0.6.1.	L3e	Limitná hodnota pre L_{urban}[16]: ..... dB(A)
▼B		
4.0.2.2.	L1e – L7e	Za jazdy: ..... dB(A)
4.4.		**Dodatočné informácie o environmentálnych vlastnostiach a výkone pohonnej jednotky**
4.4.4.	L1e – L7e	Pokiaľ ide o zariadenia na znižovanie hluku namontované vo vozidle, tento informačný dokument sa doplní uplatniteľným informačným dokumentom stanoveným v predpise EHK OSN č. 92.

▼B

Doplnok 8

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ výfuku (zariadenia na reguláciu znečistenia a zariadenia na znižovanie hluku) ako STU

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená[21]:** .....
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.8.		**Výkon pohonnej jednotky**
1.8.1.	L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2	Udávaná maximálna rýchlosť vozidla: ..... km/h
1.8.2.	L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C	Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla[22]: ..... km/h a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosahuje: .....
1.8.3.	L1e – L7e	Maximálny čistý výkon spaľovacieho motora: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.4.	L1e – L7e	Maximálny čistý krútiaci moment spaľovacieho motora: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.5.	L1e – L7e	Maximálny trvalý menovitý výkon elektrického motora (15/30[4] minút výkonu[27]): ..... kW pri ..... min^{-1}

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
1.8.6.	L1e – L7e	Maximálny trvalý krútiaci moment elektrického motora: ..... Nm pri ..... min^{-1}
1.8.7.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.8.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový krútiaci moment pohonu, resp. pohonov: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.9.	L1e – L7e	Maximálny vrcholový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
4.		**VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O ENVIRONMENTÁLNYCH VLASTNOSTIACH A VÝKONE POHONNEJ JEDNOTKY**
4.0		**Všeobecné informácie o environmentálnych vlastnostiach a výkone pohonnej jednotky**
▼M1		
4.0.1.	L1e – L7e	Environmentálna norma: Euro ..... (3/4/5) [4]
4.0.2.	L1e – L7e	Spotreba paliva (uveďte podrobné údaje o každom skúšanom referenčnom palive) ..... l/kg[4]/100 km
_____		
4.0.3.	L1e – L7e	Emisie CO_2[25]: ..... g/km
4.0.4.	L1e – L7e	Spotreba energie[25]: ..... Wh/km
4.0.5.	L1e – L7e	Dojazd na elektrinu[25]: ..... km
4.0.6.		*Hladina zvuku*
4.0.6.1.	L3e	Limitná hodnota pre L_{urban}[16]: ..... dB(A)
▼B		
4.0.2.2.	L1e – L7e	Za jazdy: ..... dB(A)
4.1.		**Systém na reguláciu výfukových emisií**
4.1.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému na reguláciu výfukových emisií a riadenia: .....
4.1.2.		*Katalyzátor*
4.1.2.1.	L1e – L7e	Konfigurácia, počet katalyzátorov a ich prvkov (informácie sa uvedú pre každú samostatnú jednotku): .....
4.1.2.2.	L1e – L7e	Výkres s rozmermi, tvarom a objemom katalyzátora, resp. katalyzátorov: ....
4.1.2.3.	L1e – L7e	Katalytická reakcia: .....
* 4.1.2.4.	L1e – L7e	Celková vrstva drahých kovov: .....
* 4.1.2.5.	L1e – L7e	Relatívna koncentrácia: .....
* 4.1.2.6.	L1e – L7e	Substrát (konštrukcia a materiál): .....
* 4.1.2.7.	L1e – L7e	Hustota článku: .....
* 4.1.2.8.	L1e – L7e	Puzdrá katalyzátorov: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
4.1.2.9.	L1e – L7e	Umiestnenie katalyzátora, resp. katalyzátorov (miesto a referenčná vzdialenosť vo výfukovom potrubí): .....
4.1.2.10.	L1e – L7e	Tepelný štít katalyzátora: áno/nie[4]
4.1.2.11.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie regeneračného systému/metóda systémov dodatočnej úpravy výfukových plynov a riadiaceho systému: .....
4.1.2.11.1.	L1e – L7e	Normálny prevádzkový rozsah teplôt: ..... K
4.1.2.11.2.	L1e – L7e	Spotrebiteľné činidlá: áno/nie[4]
4.1.2.11.3.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie (mokrého) systému prietoku činidla a riadiaceho systému: .....
4.1.2.11.4.	L1e – L7e	Druh a koncentrácia činidla potrebného na katalytickú činnosť:
4.1.2.11.5.	L1e – L7e	Bežný prevádzkový rozsah teplôt činidla: ..... K
4.1.2.11.6.	L1e – L7e	Frekvencia dopĺňania činidla: nepretržite/pri údržbe[4]
4.1.2.12.	L1e – L7e	Identifikačné číslo časti: .....
4.1.3.		*Kyslíkový snímač*
4.1.3.1.	L1e – L7e	Výkres, resp. výkresy komponentu, resp. komponentov kyslíkového snímača:
4.1.3.2.	L1e – L7e	Výkres výfukového zariadenia s umiestnením kyslíkových snímačov (rozmery vzhľadom na výfukové ventily): .....
4.1.3.3.	L1e – L7e	Rozsah ovládania: .....
4.1.3.4.	L1e – L7e	Identifikačné číslo časti: .....
4.1.3.5.	L1e – L7e	Opis vykurovacieho systému s kyslíkovým snímačom a stratégie vykurovania: .....
4.1.3.6.	L1e – L7e	Tepelný štít, resp. štíty kyslíkového snímača: áno/nie[4]
4.1.4.		*Vstrekovanie sekundárneho vzduchu (vstrekovanie vzduchu do výfuku)*
4.1.4.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému vstrekovania sekundárneho vzduchu a riadiaceho systému: .....
4.1.4.2.	L1e – L7e	Konfigurácia (mechanický, pulzačný vzduch, vzduchové čerpadlo atď.)[4]: .....
4.1.4.3.	L1e – L7e	Princíp činnosti: .....
4.1.5.		*Vonkajšia recirkulácia výfukových plynov (EGR)*
4.1.5.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie systému EGR a riadiaceho systému: .....
4.1.5.2.	L1e – L7e	Vlastnosti: .....
4.1.5.3.	L1e – L7e	Vodou chladený systém EGR: áno/nie[4]
4.1.5.4.	L1e – L7e	Vzduchom chladený systém EGR: áno/nie[4]

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
4.1.6.		*Filter tuhých častíc*
4.1.6.1.	L1e – L7e	Výkres komponentu zachytávača tuhých častíc s rozmermi, tvarom a kapacitou filtra tuhých častíc: .....
4.1.6.2.	L1e – L7e	Konštrukcia filtra tuhých častíc: .....
4.1.6.3.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie filtra tuhých častíc a riadiaceho systému: .....
4.1.6.4.	L1e – L7e	Umiestnenie (referenčná vzdialenosť vo výfukovom potrubí): .....
4.1.6.5.	L1e – L7e	Metóda alebo systém regenerácie, opis a výkres: .....
4.1.7.		*Tenký zachytávač oxidov dusíka*
4.1.7.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti tenkého zachytávača oxidov dusíka: .....
4.1.8.		*Prídavné zariadenia na reguláciu výfukových emisií (ak existujú a nie sú uvedené v inom záhlaví)*
4.1.8.1.	L1e – L7e	Princíp činnosti:
4.4.		**Dodatočné informácie o environmentálnych vlastnostiach a výkone pohonnej jednotky**
4.4.4.	L1e – L7e	Pokiaľ ide o zariadenia na znižovanie hluku namontované vo vozidle, tento informačný dokument sa doplní uplatniteľným informačným dokumentom stanoveným v predpise EHK OSN č. 92.

▼M1

Doplnok 8a

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu montáže systému zvukových výstražných zariadení (alebo typu vozidla v súvislosti s montážou systému zvukových výstražných zariadení)

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.		**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je samostatná technická jednotka určená[21]:**
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia kvality.
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.1.		**Zvukové výstražné zariadenia**
6.1.1.	L1e – L7e	Súhrnný opis použitého zariadenia, resp. zariadení a ich účel: .....
6.1.2.	L1e – L7e	Výkres, resp. výkresy znázorňujúce umiestnenie zvukového výstražného zariadenia, resp. zariadení vzhľadom na konštrukciu vozidla: .....
6.1.3.	L1e – L7e	Údaje o spôsobe pripevnenia vrátane tej časti konštrukcie vozidla, ku ktorej sú zvukové výstražné zariadenia pripevnené: .....
6.1.4.	L1e – L7e	Schéma elektrického/pneumatického obvodu: .....
6.1.4.1.	L1e – L7e	Napätie: AC/DC[4]
6.1.4.2.	L1e – L7e	Menovité napätie alebo tlak: .....
6.1.5.	L1e – L7e	Výkres upevňovacieho zariadenia: .....

▼B

Doplnok 9

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu brzdového systému/typu vozidla v súvislosti s[4] brzdovým systémom

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená[21]:**
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
0.11.	L1e – L7e	**Značky typového schválenia pre komponenty a samostatné technické jednotky[19]:** .....
0.11.1.	L1e – L7e	Spôsob pripevnenia: .....
0.11.2.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy umiestnenia značky typového schválenia (úplný príklad s rozmermi): .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.8.		**Výkon pohonnej jednotky**
1.8.1.	L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2	Udávaná maximálna rýchlosť vozidla: ..... km/h
1.8.2.	L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C	Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla[22]: ..... km/h a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosahuje: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
1.8.3.	L1e – L7e	Maximálny čistý výkon spaľovacieho motora: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.4.	L1e – L7e	Maximálny čistý krútiaci moment spaľovacieho motora: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.5.	L1e – L7e	Maximálny trvalý menovitý výkon elektrického motora (15/30[4] minút výkonu[27]): ..... kW pri ..... min^{-1}
1.8.6.	L1e – L7e	Maximálny trvalý krútiaci moment elektrického motora: ..... Nm pri ..... min^{-1}
1.8.7.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.8.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový krútiaci moment pohonu, resp. pohonov: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.9.	L1e – L7e	Maximálny vrcholový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
2.		**HMOTNOSTI A ROZMERY** (v kg a mm) V prípade potreby uveďte odkaz na výkres
2.1		**Rozsah (celkovej) hmotnosti vozidla**
2.1.1.	L1e – L7e	Hmotnosť v prevádzkovom stave: ..... kg
2.1.1.1.	L1e – L7e	Rozloženie hmotnosti v pohotovostnom stave medzi nápravy: ..... kg
2.1.3.	L1e — L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť naloženého vozidla: ..... kg
2.1.3.1.	L1e — L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na prednej náprave: ..... kg
2.1.3.2.	L1e — L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na zadnej náprave: ..... kg
2.1.3.3.	L4e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na náprave postranného vozíka: ..... kg
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.2.		**Brzdy vrátane protiblokovacích a kombinovaných brzdových systémov**
6.2.1.	L1e – L7e	Vlastnosti bŕzd vrátane podrobností a výkresov bubnov, kotúčov, hadičiek, značky a typu čeľusťových/doštičkových konštrukčných skupín a/alebo obloženia, účinných brzdiacich plôch, polomeru bubnov, brzdových čeľustí alebo kotúčov, hmotnosť bubnov, nastavovacích zariadení, príslušné časti nápravy a zavesenie, páky, pedále[4]: .....
6.2.2.	L1e – L7e	Prevádzkový diagram, opis a/alebo výkres brzdového systému vrátane podrobností a výkresov prenosu a ovládačov, ako aj stručný opis elektrických a/alebo elektronických komponentov, ktoré sa používajú v brzdovom systéme[4]:
6.2.2.1.	L1e – L7e	Predné a zadné brzdy a brzdy postranného vozíka, diskové alebo bubnové[4]:
6.2.2.2.	L1e – L7e	Systém parkovacej brzdy: .....
6.2.2.3.	L1e – L7e	Prípadný doplnkový brzdový systém: .....
6.2.3.	L1e – L7e	Vozidlo je vybavené na ťahanie prípojného vozidla bez bŕzd/nájazdovej brzdy/elektrických /pneumatických/hydraulických prevádzkových bŕzd: áno/nie[4]: .....
6.2.4.	L1e – L7e	Protiblokovací/kombinovaný brzdový systém

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.2.4.1.	L1e – L7e	Protiblokovací brzdový systém: áno/nie/voliteľné[4]
6.2.4.2.	L1e – L7e	Kombinovaný brzdový systém: áno/nie/voliteľné[4]
6.2.4.3.	L1e – L7e	Protiblokovací a kombinovaný brzdový systém Stabilizátory: áno/nie/voliteľné[4]
6.2.4.4.	L1e – L7e	Schematické zobrazenie, resp. zobrazenia: .....
6.2.5.	L1e – L7e	Hydraulická nádrž, resp. nádrže: .....
6.2.6.	L1e – L7e	Osobitné vlastnosti brzdového systému, resp. systémov: .....
6.2.6.1.	L1e – L7e	Brzdové čeľuste a/alebo doštičky[4]: .....
6.2.6.2.	L1e – L7e	Obloženia a/alebo doštičky (uveďte značku, typ, triedu materiálu alebo identifikačnú značku): .....
6.2.6.3.	L1e – L7e	Brzdové páky a/alebo pedále[4]: .....
6.2.6.4.	L1e – L7e	Ďalšie zariadenia (podľa vhodnosti): výkres a opis: .....

▼M1

Doplnok 9a

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu montáže systému zasklenia, stieračov čelných skiel a zariadení na odmrazovanie a odhmlievanie (alebo typu vozidla v súvislosti s montážou systému zasklenia, stieračov čelných skiel a zariadení na odmrazovanie a odhmlievanie)

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii):
0.9.		**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je samostatná technická jednotka určená[21]:**
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.7.	L4e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C	Riadenie: ľavostranné/pravostranné/v strede[4] .....
1.7.1.	L1e – L7e	Vozidlo je vybavené na používanie v pravostrannej/ľavostrannej premávke a v krajinách, v ktorých sa používajú metrické/metrické a britské jednotky[4]:
3.		**VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI HNACEJ SÚSTAVY**
3.1		**Výrobca pohonnej jednotky**
3.1.1.		*Spaľovací motor*
3.1.1.1.	L1e – L7e	Výrobca: .....

▼M1

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
3.1.1.2.	L1e – L7e	Kód motora (vyznačený na motore alebo prostredníctvom iných identifikačných prostriedkov): .....
3.1.2.		*Elektrický motor*
3.1.2.1.	L1e – L7e	Výrobca: .....
3.1.2.2.	L1e – L7e	Kód elektrického motora podľa výrobcu (vyznačený na motore alebo prostredníctvom iných identifikačných prostriedkov): .....
3.1.3.		*Hybridná aplikácia*
3.1.3.1.	L1e – L7e	Výrobca: .....
3.1.3.2.	L1e – L7e	Kód aplikácie (vyznačený na motore alebo prostredníctvom iných identifikačných prostriedkov): .....
3.2.		**Spaľovací motor**
3.2.1.		*Špecifické informácie o motore*
3.2.1.2.	L1e – L7e	Princíp činnosti: vnútorný spaľovací motor/zážihový/vznetový/vonkajší spaľovací motor/turbína/stlačený vzduch[4]: .....
3.2.1.3.	L1e – L7e	Cyklus: štvortaktný/dvojtaktný/rotačný/iný[4]: .....
3.2.1.4.	L1e – L7e	Valce
3.2.1.4.1.	L1e – L7e	Počet: .....
3.2.1.4.2.	L1e – L7e	Usporiadanie[26]: .....
3.2.1.5.	L1e – L7e	Zdvihový objem[6]: . ..... cm^3
3.2.1.9.	L1e – L7e	Voľnobežné otáčky teplého motora: ..... min^{-1}
3.2.3.		*Palivo*
3.2.3.1.	L1e – L7e	Druh paliva [9]
3.2.3.2.	L1e – L7e	Konfigurácia paliva vozidla: jednopalivové/dvojpalivové/flexibilné palivo[4]
3.2.10.		*Systém a riadenie chladenia hnacej sústavy*
3.2.10.2.	L1e – L7e	Chladiaci systém: kvapalinový: áno/nie[4]
3.2.10.2.2.	L1e – L7e	Menovité nastavenie mechanizmu regulácie teploty motora: .....
3.2.10.2.3.	L1e – L7e	Druh kvapaliny: .....
3.2.10.2.4.	L1e – L7e	Obehové čerpadlo, resp. čerpadlá: áno/nie[4]
3.2.10.2.4.1.	L1e – L7e	Vlastnosti: .....
3.2.10.2.5.	L1e – L7e	Prevodový pomer, resp. pomery: .....
3.2.10.2.6.	L1e – L7e	Opis ventilátora a mechanizmu jeho pohonu: .....
3.2.10.3.	L1e – L7e	Vzduchové chladenie: áno/nie[4]
3.2.10.3.3.	L1e — L7e)	Ventilátor: áno/nie[4]

▼M1

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
3.2.10.3.3.1.	L1e – L7e	Vlastnosti: .....
3.2.13.		*Ďalšie elektrické systémy a ovládače, ktoré nie sú určené na elektrický pohon*
3.2.13.1.	L1e – L7e	Menovité napätie: ..... V, kladné/záporné uzemnenie[4]
3.2.13.2.	L1e – L7e	Generátor: áno/nie[4]:
3.2.13.2.1.	L1e – L7e	Menovitý výkon: ..... VA
3.3.		**Výlučne elektrický a hybridný elektrický pohon a riadenie**
3.3.3.		*Elektrický hnací motor*
3.3.3.2.	L1e – L7e	Typ (vinutie, budenie): .....
3.3.3.3.	L1e – L7e	Prevádzkové napätie: V
3.3.4.		*Pohonné batérie*
3.3.4.1.	L1e – L7e	Primárna pohonná batéria
3.3.4.1.1.	L1e – L7e	Počet článkov: .....
3.3.4.1.2.	L1e – L7e	Hmotnosť: ..... kg
3.3.4.1.3.	L1e – L7e	Kapacita: ..... Ah (ampérhodiny)/ V
3.3.4.1.5.	L1e – L7e	Umiestnenie vo vozidle: .....
3.3.4.2.	L1e – L7e	Sekundárna pohonná batéria
3.3.4.2.1.	L1e – L7e	Počet článkov: .....
3.3.4.2.2.	L1e – L7e	Hmotnosť: ..... kg
3.3.4.2.3.	L1e – L7e	Kapacita: ..... Ah (ampérhodiny)/ V
3.3.4.2.5.	L1e – L7e	Umiestnenie vo vozidle: .....
3.3.5.		*Hybridné elektrické vozidlo*
3.3.5.1.	L1e – L7e	Motor alebo kombinácia motorov (počet elektrických motorov a/alebo spaľovacích motorov/iné)[4]: .....
3.3.5.2.	L1e – L7e	Kategória hybridného elektrického vozidla: nabíjanie mimo vozidla/vo vozidle:
3.3.5.3.	L1e – L7e	Prepínač prevádzkového režimu: áno/nie[4]
3.3.5.4.	L1e – L7e	Možnosť výberu režimu: áno/nie[4]
3.3.5.5.	L1e – L7e	Výlučne spotreba paliva: áno/nie[4]
3.3.5.6.	L1e – L7e	Vozidlo poháňané palivovým článkom: áno/nie[4]
3.3.5.7.	L1e – L7e	Režimy hybridnej prevádzky: áno/nie[4] (ak áno, krátky opis): .....

▼M1

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
3.3.6.		*Zariadenie na uloženie energie*
3.3.6.1.	L1e – L7e	Opis: (batéria, kondenzátor, zotrvačník/generátor)[4]
3.3.6.2.	L1e – L7e	Identifikačné číslo: .....
* 3.3.6.3.	L1e – L7e	Druh elektrochemického článku: .....
3.3.6.4.	L1e – L7e	Energia (pre batériu: napätie a kapacita Ah za 2 h, pre kondenzátor: J, …, pre zotrvačník/generátor: J,…,): .....
3.3.6.5.	L1e – L7e	Nabíjačka: vo vozidle/mimo vozidla/bez[4]
3.4.		**Ostatné motory, elektrické motory alebo kombinácie (osobitné informácie týkajúce sa častí týchto motorov)**
3.4.1.		*Chladiaci systém (výrobcom povolené teploty)*
3.4.1.1.	L1e – L7e	Kvapalinové chladenie: .....
3.4.1.1.1.	L1e – L7e	Maximálna teplota na výstupe: ..... K
3.4.1.2.	L1e – L7e	Vzduchové chladenie: .....
3.4.1.2.1.	L1e – L7e	Referenčný bod: .....
3.4.1.2.2.	L1e – L7e	Maximálna teplota v referenčnom bode: ..... K
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.5.		**Zasklenie, stierače a ostrekovače čelných skiel, systémy na odmrazovanie a odhmlievanie**
6.5.1.		*Čelné sklo*
6.5.1.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Použité materiály: .....
6.5.1.2.	L2e, L5e, L6e, L7e	Metóda montáže: .....
6.5.1.3.	L2e, L5e, L6e, L7e	Uhol sklonu: .....
6.5.1.4.	L2e, L5e, L6e, L7e	Príslušenstvo čelného skla a poloha, v ktorej má byť príslušenstvo namontované, spolu so stručným opisom prípadných elektrických/elektronických komponentov: .....
6.5.1.5.	L2e, L5e, L6e, L7e	Výkres čelného skla s rozmermi: .....
6.5.2.		*Ostatné okná*
6.5.2.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Použité materiály: .....
6.5.2.2	L2e, L5e, L6e, L7e	Stručný opis elektrických/elektronických komponentov (ak sú k dispozícii) zdvíhacieho mechanizmu okna: .....
6.5.3.		*Zasklenie otváracej strechy*
6.5.3.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Použité materiály: .....

▼M1

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
6.5.4.		*Ostatné zasklené plochy*
6.5.4.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Použité materiály: .....
6.6.		**Stierač, resp. stierače čelného skla**
6.6.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Podrobný technický opis (vrátane fotografií alebo výkresov): .....
6.7.		**Ostrekovač čelného skla**
6.7.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Podrobný technický opis (vrátane fotografií alebo výkresov): .....
6.7.2.	L2e, L5e, L6e, L7e	Kapacita nádrže: l
6.8.		**Odmrazovanie a odhmlievanie**
6.8.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Podrobný technický opis (vrátane fotografií alebo výkresov): .....
6.16.		**Miesta na sedenie (sedlá a sedadlá)**
6.16.1.	L1e – L7e	Počet miest na sedenie: .....
6.16.1.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Umiestnenie a usporiadanie[8]: .....
6.16.4.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Súradnice alebo výkres bodu, resp. bodov R všetkých miest na sedenie: .....
6.16.4.1.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Sedadlo vodiča: .....
6.16.5.	L1e – L7e	Konštrukčný uhol trupu: .....
6.16.5.1.	L1e – L7e	Sedadlo vodiča: .....
6.20.		**Ochrana cestujúcich vozidla vrátane vnútorného vybavenia a dverí vozidla**
6.20.1.		*Karoséria*
6.20.1.1.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e	Použité materiály a spôsoby konštrukcie: .....
6.20.2.		*Dvere pre cestujúcich, zámky a závesy dverí*
6.20.2.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Počet dverí a ich konfigurácia, rozmery a maximálny uhol otvorenia[5]: .....
6.20.3.		*Vnútorná ochrana cestujúcich*
6.20.3.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Fotografie, výkresy a/alebo rozvinutý pohľad na vnútorné vybavenie, kde sú znázornené časti priestoru pre cestujúcich a použité materiály (s výnimkou vnútorných spätných zrkadiel, usporiadania ovládačov, sedadiel a zadnej časti sedadiel), strecha a otváracia strecha, operadlo: .....

▼M1

Doplnok 9b

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému identifikácie ovládačov, kontroliek a indikátorov (resp. typu vozidla v súvislosti s identifikáciou ovládačov, kontroliek a indikátorov)

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.		**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je samostatná technická jednotka určená[21]:**
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.7.	L4e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C	Riadenie: ľavostranné/pravostranné/v strede[4] .....
6.9.		**Ovládacie zariadenia pre vodiča vrátane identifikácie ovládačov, kontroliek a indikátorov**
6.9.1.	L1e – L7e	Usporiadanie a identifikácia ovládačov, kontroliek a indikátorov .....
6.9.2.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy usporiadania symbolov a ovládačov, kontroliek a indikátorov: .....
6.9.3.	L1e – L7e	Ovládače, kontrolky a indikátory, pri ktorých je v prípade ich namontovania povinná identifikácia, vrátane identifikačných symbolov, ktoré sa majú na tento účel použiť:

▼**M1**

<table>
<tr><th>Číslo položky</th><th>(Sub-)kategórie</th><th>Podrobné informácie</th></tr>
<tr><td>6.9.4.</td><td>L1e – L7e</td><td>Súhrnná tabuľka: vozidlo je vybavené nasledujúcimi ovládačmi pre vodiča vrátane kontroliek a indikátorov(4)

Ovládače, kontrolky a indikátory, pri ktorých je v prípade ich namontovania identifikácia povinná, a symboly, ktoré sa majú na tento účel použiť
<table>
<tr><th>Symbol č.</th><th>Zariadenie</th><th>Ovládač/ indikátor je k dispozícii (+)</th><th>Označené symbolom (+)</th><th>Kde (++)</th><th>Kontrolka je k dispozícii (+)</th><th>Označené symbolom (+)</th><th>Kde (++)</th></tr>
<tr><td>1</td><td>Hlavné svetlo</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>2</td><td>Stretávacie svetlomety</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>3</td><td>Diaľkové svetlomety</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>4</td><td>Obrysové (bočné) svietidlá</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>5</td><td>Predné hmlové svietidlá</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>6</td><td>Zadné hmlové svietidlo</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>7</td><td>Korektor sklonu svetlometov</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>8</td><td>Parkovacie svietidlá</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>9</td><td>Smerové svietidlá</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>10</td><td>Výstražné svetlá</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>11</td><td>Stierač čelného skla</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>12</td><td>Ostrekovač čelného skla</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>13</td><td>Stierač a ostrekovač čelného skla</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>14</td><td>Čistič svetlometov</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>15</td><td>Odhmlievanie a odmrazovanie čelného skla</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>16</td><td>Odhmlievanie a odmrazovanie zadného okna</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>17</td><td>Ventilátor vetrania</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>18</td><td>Predhrievanie nafty</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
</table>
</td></tr>
</table>

▼**M1**

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie

Symbol č.	Zariadenie	Ovládač/indikátor je k dispozícii (+)	Označenésymbolom (+)	Kde (++)	Kontrolka je k dispozícii (+)	Označenésymbolom (+)	Kde (++)
19	Sýtič						
20	Zlyhanie brzdy						
21	Hladina paliva						
22	Stav nabitia batérie						
23	Teplota chladiaceho média motora						
24	Svetelný indikátor funkčnej poruchy						

(+) x = áno
– = nie alebo nie je samostatne k dispozícii
o = nepovinný údaj
(++) d = priamo na ovládači, indikátore alebo kontrolke
c = v bezprostrednej blízkosti

6.9.5. L1e – L7e

Ovládače, kontrolky a indikátory, pri ktorých je v prípade namontovania ich identifikácia voliteľná, a symboly, ktoré sa majú použiť na ich identifikáciu

Symbol č.	Zariadenie	Ovládač/indikátor je k dispozícii (+)	Označenésymbolom (+)	Kde (++)	Kontrolka je k dispozícii (+)	Označenésymbolom (+)	Kde (++)
1	Parkovacia brzda						
2	Stierač zadného okna						
3	Ostrekovač zadného okna						
4	Stierač a ostrekovač zadného okna						
5	Cyklovač stierača čelného skla						
6	Zvukového výstražné zariadenie (klaksón)						
7	Predná kapota						
8	Zadná kapota						
9	Bezpečnostné pásy						

▼**M1**

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie

Symbol č.	Zariadenie	Ovládač/ indikátor je k dispozícii (+)	Označené symbolom (+)	Kde (++)	Kontrolka je k dispozícii (+)	Označené symbolom (+)	Kde (++)
10	Tlak oleja v motore						
11	Bezolovnatý benzín						
12	…						
13	….						

(+) x = áno
– = nie alebo nie je samostatne k dispozícii
o = nepovinný údaj
(++) d = priamo na ovládači, indikátore alebo kontrolke
c = v bezprostrednej blízkosti

▼B

Doplnok 10

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému montáže zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu/typu vozidla v súvislosti so[4] systémom montáže zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená[21]:**
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
0.11.	L1e – L7e	**Značky typového schválenia pre komponenty a samostatné technické jednotky[19]:** .....
0.11.1.	L1e – L7e	Spôsob pripevnenia: .....
0.11.2.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy umiestnenia značky typového schválenia (úplný príklad s rozmermi): .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.11.		**Montáž osvetlenia, zariadení na svetelnú signalizáciu vrátane automatického zapínania svetiel**
6.11.1.	L1e – L7e	Zoznam všetkých zariadení (s uvedením počtu, značky, resp. značiek, typu, značky, resp. značiek typového schválenia komponentov, maximálnej svietivosti diaľkových svetlometov, farby, príslušnej kontrolky): .....
6.11.2.	L1e – L7e	Znázornenie umiestnenia zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.11.3.	L1e – L7e	Výstražné svetlá: .....
6.11.4.	L1e – L7e	Stručný popis elektrických a/alebo elektronických komponentov použitých systéme osvetlenia a systéme svetelnej signalizácie: .....
6.11.5.	L1e – L7e	Pre každé svietidlo a odrazku uveďte tieto informácie (písomne a/alebo prostredníctvom diagramu):
6.11.5.1.	L1e – L7e	Výkres zobrazujúci veľkosť svietiacej plochy: .....
6.11.5.2.	L1e – L7e	Metóda použitá na vymedzenie viditeľnej plochy v súlade s bodom 2.10 predpisu EHK OSN č. 48 (Ú. v. EÚ L 323, 6.12.2011, s. 46): .....
6.11.5.3.	L1e – L7e	Referenčná os a referenčný stred: .....
6.11.5.4.	L1e – L7e	Spôsob činnosti zakrývateľných svietidiel: .....
6.11.6.	L1e – L7e	Opis/výkres a typ zariadenia na reguláciu sklonu svetlometov (napr. automatický, stupňovito ručne nastaviteľný, plynulo ručne nastaviteľný)[4]: .....
6.11.6.1.	L1e – L7e	Ovládacie zariadenie: .....
6.11.6.2.	L1e – L7e	Referenčné značky: .....
6.11.6.3.	L1e – L7e	Značky pre stav zaťaženia: .....

▼B

Doplnok 11

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému ochrannej konštrukcie chrániacej pri prevrátení (ROPS)/typu vozidla v súvislosti so[4] systémom ochrannej konštrukcie chrániacej pri prevrátení (ROPS)

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená[21]:**
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
0.11.	L1e – L7e	**Značky typového schválenia pre komponenty a samostatné technické jednotky[19]:** .....
0.11.1.	L1e – L7e	Spôsob pripevnenia: .....
0.11.2.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy umiestnenia značky typového schválenia (úplný príklad s rozmermi): .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.13.		**Ochranná konštrukcia chrániaca pri prevrátení (ROPS)**
6.13.1.	L7e-B2	Podrobný technický opis, umiestnenie, pripevnenie atď. (vrátane fotografií alebo výkresov): .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.13.2.		*ROPS v ráme*[4]
6.13.2.1.	L7e-B2	Vnútorné a vonkajšie rozmery: .....
6.13.2.2.	L7e-B2	Materiály a spôsob konštrukcie: .....
6.13.3.		*ROPS v kabíne*[4]
6.13.3.1.	L7e-B2	Iná ochrana proti účinkom počasia (opis): .....
6.13.3.2.	L7e-B2	Vnútorné a vonkajšie rozmery: .....
6.13.4.		*ROPS v priečnom stabilizátore, resp. stabilizátoroch upevnená vpredu/vzadu*[4]*, skladacia/neskladacia*[4]
6.13.4.1.	L7e-B2	Rozmery: .....
6.13.4.2.	L7e-B2	Materiál, resp. materiály a spôsob konštrukcie: .....

▼M1

Doplnok 11a

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému kotvových úchytiek bezpečnostných pásov (alebo typu vozidla v súvislosti so systémom kotvových úchytiek bezpečnostných pásov)

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii):
0.9.		**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je samostatná technická jednotka určená[21]:**
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.4.	L1e – L7e	Podvozok (pokiaľ existuje) (celkový výkres): .....
1.5.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C	Materiály použité na karosériu .....

▼M1

<table>
<tr><th>Číslo položky</th><th>(Sub-)kategórie</th><th>Podrobné informácie</th></tr>
<tr><td>1.7.</td><td>L4e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C</td><td>Riadenie: ľavostranné/pravostranné/v strede[4] .....</td></tr>
<tr><td>6.</td><td></td><td>INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI</td></tr>
<tr><td>6.14.</td><td></td><td>Bezpečnostné pásy a/alebo iné zadržiavacie systémy</td></tr>
<tr><td>6.14.1.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Počet a poloha bezpečnostných pásov a zadržiavacích systémov a sedadlá, na ktorých sa dajú používať, vyplňte nasledujúcu tabuľku:
(L = ľavá strana, R = pravá strana, C = stred)</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td>Konfigurácia bezpečnostných pásov a súvisiace informácie
<table>
<tr><th></th><th></th><th></th><th>Úplná značka typového schválenia EÚ</th><th>Prípadný variant</th><th>Zariadenie na výškové nastavenie pásu (označte áno/nie/voliteľné)</th></tr>
<tr><td rowspan="3">Prvý rad sedadiel</td><td rowspan="3">{</td><td>L</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>C</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>R</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="3">Druhý rad sedadiel</td><td rowspan="3">{</td><td>L</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>C</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>R</td><td></td><td></td><td></td></tr>
</table>
L = vľavo, C = uprostred, R = vpravo</td></tr>
<tr><td>6.14.2.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Opis osobitného typu pásu s jednou kotvovou úchytkou upevnenou k operadlu sedadla alebo so zariadením na rozptyl energie: .....</td></tr>
<tr><td>6.14.3.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Počet a umiestnenie kotvových úchytiek: .....</td></tr>
<tr><td>6.14.4.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Stručný opis elektrických/elektronických komponentov: .....</td></tr>
<tr><td>6.15.</td><td></td><td>Kotvové úchytky bezpečnostných pásov</td></tr>
<tr><td>6.15.1.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Fotografie a/alebo výkresy karosérie so zobrazením skutočných, účinných umiestnení a rozmerov kotvových úchytiek spoločne s označením bodu R: .....</td></tr>
<tr><td>6.15.2.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Výkresy kotvových úchytiek a častí konštrukcie vozidla, ku ktorej sú pripevnené (spoločne s vyhlásením o vlastnostiach použitých materiálov): .....</td></tr>
</table>

▼M1

<table>
<tr><th>Číslo položky</th><th>(Sub-)kategórie</th><th>Podrobné informácie</th></tr>
<tr><td>6.15.3.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Označenie typov pásov(14) povolených na montáž do kotvových úchytiek vo vozidle: .....</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td>Konfigurácia kotvových úchytiek bezpečnostných pásov a súvisiace informácie
<table>
<tr><th colspan="4" rowspan="2"></th><th colspan="2">Umiestnenie kotvových úchytiek</th></tr>
<tr><th>Konštrukcia vozidla</th><th>Konštrukcia sedadla</th></tr>
<tr><td colspan="4">Prvý rad sedadiel</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Pravé sedadlo</td><td>Dolné kotvové úchytky
Horné kotvové úchytky</td><td>vonkajšie
vnútorné</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Stredné sedadlo</td><td>Dolné kotvové úchytky
Horné kotvové úchytky</td><td>pravé ľavé</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Ľavé sedadlo</td><td>Dolné kotvové úchytky
Horné kotvové úchytky</td><td>vonkajšie
vnútorné</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="4">Druhý rad sedadiel</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Pravé sedadlo</td><td>Dolné kotvové úchytky
Horné kotvové úchytky</td><td>vonkajšie
vnútorné</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Stredné sedadlo</td><td>Dolné kotvové úchytky
Horné kotvové úchytky</td><td>pravé ľavé</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Ľavé sedadlo</td><td>Dolné kotvové úchytky
Horné kotvové úchytky</td><td>vonkajšie
vnútorné</td><td></td><td></td></tr>
</table></td></tr>
<tr><td>6.15.4.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Značka typového schválenia pre každé umiestnenie: .....</td></tr>
<tr><td>6.15.5.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Špeciálne zariadenia (príklad: nastavenie výšky sedadla, zariadenie na predbežné zavedenie atď.): .....</td></tr>
<tr><td>6.15.6.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Fotografie a/alebo výkresy karosérie so zobrazením skutočných, účinných umiestnení a rozmerov kotvových úchytiek spoločne s označením bodu R: .....</td></tr>
<tr><td>6.15.7.</td><td>L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e</td><td>Poznámka: .....</td></tr>
</table>

▼M1

Doplnok 11b

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému týkajúceho sa schopnosti riadenia, vlastností pri zatáčaní a schopnosti zatáčania (alebo typu vozidla v súvislosti so systémom týkajúcim sa schopnosti riadenia, vlastností pri zatáčaní a schopnosti zatáčania)

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.		**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je samostatná technická jednotka určená[21]:**
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.1.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy reprezentatívneho vozidla: .....
1.3.	L1e – L7e	Počet náprav a kolies: .....
1.3.1.	L1e – L7e	Nápravy so zdvojenými kolesami[23]: .....
1.3.2.	L1e – L7e	Hnacie nápravy[23]: .....
1.7.	L4e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C	Riadenie: ľavostranné/pravostranné/v strede[4] .....

▼M1

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
1.8.		**Výkon pohonnej jednotky**
1.8.1.	L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2	Udávaná maximálna rýchlosť vozidla: ..... km/h
1.8.2.	L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C	Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla[22]: ..... km/h a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosahuje: .....
2.		**HMOTNOSTI A ROZMERY** (v kg a mm) v prípade potreby uveďte odkaz na výkres
2.1		**Rozsah (celkovej) hmotnosti vozidla**
2.1.3.	L1e – L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť naloženého vozidla: ..... kg
2.1.3.1.	L1e – L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na prednej náprave: ..... kg
2.1.3.2.	L1e – L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na zadnej náprave: ..... kg
2.1.3.3.	L4e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na náprave postranného vozíka: ..... kg
2.2.		**Rozsah (celkových) rozmerov vozidla:**
2.2.1.	L1e – L7e	Dĺžka: ..... mm
2.2.2.	L1e – L7e	Šírka ..... mm
2.2.3.	L1e – L7e	Výška: ..... mm
2.2.4.	L1e – L7e	Rázvor: ..... mm
2.2.4.1.	L4e	Rázvor postranného vozíka[28]: ..... mm
2.2.5.		Rozchod
2.2.5.1.	L1e – L7e, ak sú vybavené zdvojenými kolesami L2e, L4e, L5e, L6e, L7e	Rozchod vpredu: ..... mm.
2.2.5.2.	L1e – L7e, ak sú vybavené zdvojenými kolesami	Rozchod vzadu: ..... mm.
2.2.5.3.	L2e, L4e, L5e, L6e, L7e	Rozchod postranného vozíka: ..... mm.
2.2.6.	L7e-B	Predný previs: ..... mm.
2.2.7.	L7e-B	Zadný previs: ..... mm.
3.		**VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI HNACEJ SÚSTAVY**
3.5.		**Pohonná jednotka a riadenie[13]**
3.5.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie pohonnej jednotky vozidla a riadiaceho systému (ovládanie radenia prevodových stupňov, ovládač spojky alebo akýkoľvek ďalší prvok pohonnej jednotky): .....

▼M1

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
3.6.		**Zariadenie na bezpečné zatáčanie**
3.6.1.	L1e – L7e, ak sú vybavené zdvojenými kolesami, L2e, L5e, L6e, L7e	Zariadenie na bezpečné zatáčanie [príloha VIII k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013]: áno/nie(4); diferenciál/iné(4)
3.6.2.	L1e – L7e, ak sú vybavené zdvojenými kolesami, L2e, L5e, L6e, L7e	Uzáver diferenciálu: áno/nie/voliteľné(4)
3.6.3.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie zariadenia na bezpečné zatáčanie, uzáveru diferenciálu a riadiaceho systému: .....
3.7.		**Zavesenie a kontrola**
3.7.1.	L1e – L7e	Stručný opis a schematické zobrazenie zavesenia a riadiaceho systému: .....
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.17.		**Schopnosť riadenia, vlastnosti pri zatáčaní a schopnosť zatáčania**
6.17.1.	L1e – L7e	Schematický diagram riaditeľnej nápravy, resp. náprav so zobrazením geometrie riadenia: .....
6.17.2.		*Prevod a ovládanie riadenia*
6.17.2.1.	L1e – L7e	Konfigurácia prevodu riadenia (uveďte pre predné a zadné kolesá): .....
6.17.2.2.	L1e – L7e	Spojenie s kolesami (vrátane iného ako mechanického prostriedku; uveďte pre predné a zadné kolesá): .....
6.17.2.2.1.	L1e – L7e	Stručný opis elektrických/elektronických komponentov .....
6.17.2.3.	L1e – L7e	Schéma prevodu riadenia: .....
6.17.2.4.	L2e, L5e, L6e, L7e	Schematický diagram, resp. diagramy ovládača, resp. ovládačov riadenia: ....
6.17.2.5.	L2e, L5e, L6e, L7e	Rozsah a metóda nastavenia ovládača, resp. ovládačov riadenia: .....
6.17.2.6.	L2e, L5e, L6e, L7e	Spôsob asistencie: .....
6.17.3.		*Maximálny uhol vychýlenia kolies*
6.17.3.1.	L1e – L7e	Doprava: ..... stupňov; počet otočení volantu (alebo zodpovedajúci údaj): .....
6.17.3.2.	L1e – L7e	Doľava: ..... stupňov; počet otočení volantu (alebo zodpovedajúci údaj): .....
6.18.		**Kombinácia pneumatík/kolies**
6.18.1.		*Pneumatiky:*
6.18.1.1.		Označenie veľkosti

▼**M1**

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
6.18.1.1.1.	L1e – L7e	Náprava 1: .....
6.18.1.1.2.	L1e – L7e	Náprava 2: .....
6.18.1.1.3.	L4e	Koleso postranného vozíka: .....
6.18.1.4.	L1e – L7e	Tlak, resp. tlaky pneumatík podľa odporúčania výrobcu vozidla: ..... kPa

▼B

Doplnok 12

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ typu systému montáže pneumatík/typu vozidla v súvislosti so[4] systémom montáže pneumatík

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu)**: .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ**: .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu**: .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená**[21]:
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
0.11.	L1e – L7e	**Značky typového schválenia pre komponenty a samostatné technické jednotky**[19]: .....
0.11.1.	L1e – L7e	Spôsob pripevnenia: .....
0.11.2.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy umiestnenia značky typového schválenia (úplný príklad s rozmermi): .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.8.		**Výkon pohonnej jednotky**
1.8.1	L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2	Udávaná maximálna rýchlosť vozidla: km/h
1.8.2.	L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C	Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla[22]: ..... km/h a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosahuje: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
1.8.3.	L1e – L7e	Maximálny čistý výkon spaľovacieho motora: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.4.	L1e – L7e	Maximálny čistý krútiaci moment spaľovacieho motora: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.5.	L1e – L7e	Maximálny trvalý menovitý výkon elektrického motora (15/30[4] minút výkonu[27]) ..... kW pri ..... min^{-1}
1.8.6.	L1e – L7e	Maximálny trvalý krútiaci moment elektrického motora: ..... Nm pri ..... min^{-1}
1.8.7.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.8.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový krútiaci moment pohonu, resp. pohonov: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.9.	L1e – L7e	Maximálny vrcholový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
2.		**HMOTNOSTI A ROZMERY**
		(v kg a mm) V prípade potreby uveďte odkaz na výkres
2.1.		**Rozsah (celkovej) hmotnosti vozidla**
2.1.1.	L1e – L7e	Hmotnosť v prevádzkovom stave: ..... kg
2.1.1.1.	L1e – L7e	Rozloženie hmotnosti v pohotovostnom stave medzi nápravy: ..... kg
2.1.2.	L1e – L7e	Skutočná hmotnosť: ..... kg
2.1.2.1.	L1e – L7e	Rozloženie skutočnej hmotnosti medzi nápravy: ..... kg
2.1.3.	L1e – L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť naloženého vozidla: ..... kg
2.1.3.1.	L1e – L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na prednej náprave: ..... kg
2.1.3.2.	L1e – L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na zadnej náprave: ..... kg
2.1.3.3.	L4e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na náprave postranného vozíka: ..... kg
2.1.5.	L1e – L7e	Maximálna užitočná hmotnosť udávaná výrobcom: ..... kg
2.1.7.	L1e – L7e	Technicky prípustná maximálna prípojná hmotnosť v prípade[4]: Brzdené: ... kg Nebrzdené: ..... kg
2.1.7.1.	L1e – L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť kombinácie naložených vozidiel: ..... kg
2.1.7.2.	L1e – L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť v bode spojenia: ..... kg
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.18.		**Kombinácia pneumatiky/kolesá**
6.18.1.		*Pneumatiky*:
6.18.1.1.		Označenie veľkosti
6.18.1.1.1.	L1e – L7e	Náprava 1: .....
6.18.1.1.2.	L1e – L7e	Náprava 2: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.18.1.1.3.	L4e	Koleso postranného vozíka: .....
6.18.1.2.	L1e – L7e	Minimálny index nosnosti: ..... s maximálnym zaťažením na každej pneumatike: ..... kg
6.18.1.3.	L1e – L7e	Symbol kategórie minimálnej rýchlosti kompatibilný s teoretickou maximálnou konštrukčnou rýchlosťou vozidla: .....
6.18.1.4.	L1e – L7e	Tlak v pneumatikách podľa odporúčania výrobcu vozidla: ..... kPa
6.18.2.		*Kolesá*:
6.18.2.1.	L1e – L7e	Rozmer, resp. rozmery rámu: .....
6.18.2.2.	L1e – L7e	Kategórie použitia kompatibilné s vozidlom: .....
6.18.2.3.	L1e – L7e	Menovitý valivý obvod: .....

▼B

Doplnok 13

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ zvukového výstražného zariadenia ako komponentu

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu)**: .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ**: .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu**: .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.	L1e – L7e	**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená**[21]:
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.1.		**Zvukové výstražné zariadenia**
6.1.1.	L1e – L7e	Súhrnný opis použitého zariadenia, resp. zariadení a ich účel: .....
6.1.2.	L1e – L7e	Výkres, resp. výkresy znázorňujúce umiestnenie zvukového výstražného zariadenia, resp. zariadení vzhľadom na konštrukciu vozidla: .....
6.1.4.	L1e – L7e	Schéma elektrického/pneumatického obvodu: .....
6.1.4.1.	L1e – L7e	Napätie: =/~[4]
6.1.4.2.	L1e – L7e	Menovité napätie alebo tlak: .....

▼M1

Doplnok 13a

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ systému ochrany posádky vozidla vrátane vnútorného vybavenia, opierky hlavy a dverí vozidla (alebo typu vozidla v súvislosti so systémom ochrany posádky vozidla vrátane vnútorného vybavenia, opierky hlavy a dverí vozidla)

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.		**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je samostatná technická jednotka určená[21]:**
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.7.	L4e, L5e-B, L6e-B, L7e-A2, L7e-B2, L7e-C	Riadenie: ľavostranné/pravostranné/v strede[4] .....
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.16.		**Miesta na sedenie (sedlá a sedadlá)**
6.16.1.	L1e – L7e	Počet miest na sedenie: .....
6.16.1.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Umiestnenie a usporiadanie[8]: .....
6.16.2.	L1e – L7e	Konfigurácia miesta na sedenie: sedadlo/sedlo[4]

▼M1

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
6.16.3.	L1e – L7e	Opis a výkresy:
6.16.3.1.	L1e – L7e	sedadiel a ich kotvových úchytiek: .....
6.16.3.2.	L1e – L7e	systému nastavenia: .....
6.16.3.3.	L1e – L7e	systému prestavenia a blokovania: .....
6.16.3.4.	L1e – L7e	kotvových úchytiek pásov, ktoré sú súčasťou konštrukcie sedadla: .....
6.16.3.5.	L1e – L7e	častí vozidla použitých ako kotvové úchytky: .....
6.16.4.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Súradnice alebo výkres bodu, resp. bodov R všetkých miest na sedenie: .....
6.16.4.1.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Sedadlo vodiča: .....
6.16.4.2.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Všetky ostatné miesta na sedenie: .....
6.16.5.	L1e – L7e	Konštrukčný uhol trupu: .....
6.16.5.1.	L1e – L7e	Sedadlo vodiča: .....
6.16.5.2.	L1e – L7e	Všetky ostatné miesta na sedenie: .....
6.20.		**Ochrana cestujúcich vozidla vrátane vnútorného vybavenia a dverí vozidla**
6.20.1.		*Karoséria*
6.20.1.1.	L2e, L5e-B, L6e-B, L7e	Použité materiály a spôsoby konštrukcie:
6.20.2.		*Dvere pre cestujúcich, zámky a závesy dverí*
6.20.2.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Počet dverí a ich konfigurácia, rozmery a maximálny uhol otvorenia[5]: .....
6.20.2.2.	L2e, L5e, L6e, L7e	Výkresy zámkov a závesov a ich umiestnenie na dverách: .....
6.20.2.3.	L2e, L5e, L6e, L7e	Technický opis zámkov a závesov: .....
6.20.2.4.	L2e, L5e, L6e, L7e	Údaje (vrátane rozmerov) o vstupoch, schodíkoch a prípadne potrebných držadlách: .....
6.20.3.		*Vnútorná ochrana cestujúcich*
6.20.3.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Fotografie, výkresy a/alebo rozvinutý pohľad na vnútorné vybavenie, kde sú znázornené časti priestoru pre cestujúcich a použité materiály (s výnimkou vnútorných spätných zrkadiel, usporiadania ovládačov, sedadiel a zadnej časti sedadiel), strecha a otváracia strecha, operadlo: .....
6.20.4.		*Opierky hlavy*
6.20.4.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Opierky hlavy: integrované/oddeliteľné/samostatné[4]

▼**M1**

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
6.20.4.2.	L2e, L5e, L6e, L7e	Podrobný opis opierky hlavy, ktorý špecifikuje najmä vlastnosti materiálu alebo materiálov použitých na výplň, a prípadne polohu a špecifikácie výstužových a kotviacich častí pre typ sedadla, ktoré sa má schvaľovať: .....
6.20.4.3.	L2e, L5e, L6e, L7e	V prípade „samostatnej“ opierky hlavy
6.20.4.3.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Podrobný opis konštrukčnej zóny, ku ktorej sa má opierka hlavy pripevniť: .....
6.20.4.3.2.	L2e, L5e, L6e, L7e	Výkresy dôležitých častí konštrukcie a opierky hlavy v mierke: .....

▼B

Doplnok 14

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ nezasklievaného čelného skla ako komponentu/STU

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu)**: .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ**: .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu**: .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená**[21]:
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.5.		**Zasklenie, stierače a ostrekovače čelných skiel, systémy na odmrazovanie a**
6.5.1.		*Čelné sklo*
6.5.1.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Použité materiály: .....
6.5.1.2.	L2e, L5e, L6e, L7e	Metóda montáže: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.5.1.3.	L2e, L5e, L6e, L7e	Uhol sklonu: .....
6.5.1.4.	L2e, L5e, L6e, L7e	Príslušenstvo čelného skla a poloha, v ktorej má byť príslušenstvo namontované, spolu so stručným opisom prípadných elektrických/elektronických komponentov: .....
6.5.1.5.	L2e, L5e, L6e, L7e	Výkres čelného skla s rozmermi: .....

▼B

Doplnok 15

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ ostrekovača čelného skla ako komponentu/STU

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu)**: .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ**: .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu**: .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená**[21]:
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.7.		**Ostrekovač čelného skla**
6.7.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Podrobný technický opis (vrátane fotografií alebo výkresov): .....
6.7.2.	L2e, L5e, L6e, L7e	Kapacita nádrže: l

▼B

Doplnok 16

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ zariadenia na viditeľnosť smerom dozadu ako komponentu/STU

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu)**: .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ**: .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu**: .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená**[21]:
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.12.		**Viditeľnosť smerom dozadu**
6.12.1.		*Spätné zrkadlá (uveďte pre každé zrkadlo)*
6.12.1.1.	L1e – L7e	Výkres, resp. výkresy zobrazujúce zrkadlo a jeho polohu vzhľadom na konštrukciu vozidla: .....
6.12.1.3.	L1e – L7e	Stručný opis elektronických komponentov systému nastavenia: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.12.2.	L1e – L7e	*Zariadenia na nepriamy výhľad iné ako zrkadlá*
6.12.2.1.	L1e – L7e	Opis zariadenia: .....
6.12.2.2.	L1e – L7e	V prípade zariadenia kamera/monitor dosah záberu (mm), kontrast, rozsah jasu, korekcia oslnenia, výkon monitora (čiernobiely/farebný[4]), frekvencia opakovania obrazu, rozsah jasu monitora[4]: .....
6.12.2.3.	L1e – L7e	Dostatočne podrobné výkresy zobrazujúce celé zariadenie vrátane montážnych pokynov; na výkresoch sa musí uviesť poloha značky typového schválenia EÚ. .....

▼B

Doplnok 17

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ bezpečnostných pásov ako STU

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu)**: .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ**: .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu**: .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená**[21]:
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.14.		**Bezpečnostné pásy a/alebo iné zadržiavacie systémy**
6.14.2.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Opis osobitného typu pásu s jednou kotvovou úchytkou upevnenou k operadlu sedadla alebo so zariadením na rozptyl energie: .....
6.14.3.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Počet a umiestnenie úchytiek: .....
6.14.4.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Stručný opis elektrických/elektronických komponentov: .....

▼B

Doplnok 18

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ miesta na sedenie (sedlo/sedadlo) ako komponentu/STU

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu)**:.....
0.8.	L1e – L7e	**Typ**:.....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii):.....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii):.....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii):.....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu**:.....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov:.....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu:.....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená**[21]:
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]:.....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]:.....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]:.....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii):.....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]:.....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.16.		**Poloha sedenia (sedlá a sedadlá)**
6.16.1.	L1e – L7e	Počet miest na sedenie:.....
6.16.1.1.	L2e, L5e, L6e, L7e	Umiestnenie a usporiadanie[8]:.....
6.16.2.	L1e – L7e	Konfigurácia miesta na sedenie: sedlo/sedadlo[4]
6.16.3.	L1e – L7e	Opis a výkresy:
6.16.3.1.	L1e – L7e	sedadiel a ich ukotvení:.....
6.16.3.2.	L1e – L7e	systému nastavenia:.....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.16.3.3.	L1e – L7e	systémov prestavenia a blokovania: .....
6.16.3.4.	L1e – L7e	kotvových úchytiek pásov, ktoré sú súčasťou konštrukcie sedadla: .....
6.16.3.5.	L1e – L7e	častí vozidla použitých ako kotvové úchytky: .....
6.16.4.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Súradnice alebo výkres bodu, resp. bodov R všetkých miest na sedenie: .....
6.16.4.1.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Sedadlo vodiča: .....
6.16.4.2.	L2e, L4e, L5e-B, L6e-B, L7e	Všetky ostatné miesta na sedenie: .....
6.16.5.	L1e – L7e	Konštrukčný uhol trupu: .....
6.16.5.1.	L1e – L7e	Sedadlo vodiča: .....
6.16.5.2.	L1e – L7e	Všetky ostatné miesta na sedenie: .....
6.16.6.	L1e – L7e	Rozsah nastavenia sedadla: .....
6.16.6.1.	L1e – L7e	Sedadlo vodiča: .....
6.16.6.2.	L1e – L7e	Všetky ostatné miesta na sedenie: .....

▼B

Doplnok 19

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ spojovacieho zariadenia prípojného vozidla ako STU

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená**[21]:
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.8.		**Výkon pohonnej jednotky**
1.8.1.	L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2	Udávaná maximálna rýchlosť vozidla: ..... km/h
1.8.2.	L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C	Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla[22]: .... km/h a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosahuje: .....
1.8.3.	L1e – L7e	Maximálny čistý výkon spaľovacieho motora: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.4.	L1e – L7e	Maximálny čistý krútiaci moment spaľovacieho motora: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
1.8.5.	L1e – L7e	Maximálny trvalý menovitý výkon elektrického motora (15/30[4] minút výkonu[27]): ..... kW pri ..... min^{-1}
1.8.6.	L1e – L7e	Maximálny trvalý krútiaci moment elektrického motora: ..... Nm pri ..... min^{-1}
1.8.7.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.8.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový krútiaci moment pohonu, resp. pohonov: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.9.	L1e – L7e	Maximálny vrcholový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
2.		**HMOTNOSTI A ROZMERY** (v kg a mm) V prípade potreby uveďte odkaz na výkres
7.		**INFORMÁCIE O KONŠTRUKCII VOZIDLA**
7.1.		**Spojovacie zariadenia a prídavné zariadenia**
7.1.1.	L1e – L7e	Vozidlo kategórie L vybavené pripojovacím zariadením: áno/nie/voliteľné[4]
7.1.2.	L1e – L7e	Usmernenia a informácie pre spotrebiteľov vo všetkých jazykoch EÚ o vplyve používania prípojného vozidla s vozidlom kategórie L na jazdnú spôsobilosť je súčasťou používateľskej príručky: áno/nie[4]
7.1.3.	L1e – L7e	Pre spojovacie zariadenie schválené ako samostatná technická jednotka: návod na montáž a používanie je súčasťou dokumentácie: áno/nie[4]
7.1.4.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy zobrazujúce umiestnenie a konštrukciu pripojovacích zariadení: .....
7.1.5.	L1e – L7e	Pokyny na pripevnenie typu spojovacieho zariadenia na vozidlo a fotografie alebo výkresy bodov uchytenia na vozidle stanovené výrobcom; ďalšie informácie, ak je použitie typu spojovacieho zariadenia obmedzené na určité varianty alebo verzie typu vozidla: .....
7.1.6.	L1e – L7e	Upevňovacie body pre sekundárne spojovacie zariadenie a/alebo ťažné lano (podľa vhodnosti možno použiť výkresy a fotografie): áno/nie[4]

▼B

Doplnok 20

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ zariadení na zabránenie neoprávnenému použitiu ako STU

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.		**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:**
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená[21]:**
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
7.		**INFORMÁCIE O KONŠTRUKCII VOZIDLA**
7.2.		**Zariadenia zabraňujúce neoprávnenému použitiu vozidla**
7.2.1.		*Ochranné zariadenie*
7.2.1.1.	L1e – L7e	Súhrnný opis použitých ochranných zariadení: .....
7.2.2.		*Imobilizér vozidla*
7.2.2.1.	L1e – L7e	Technický opis imobilizéra vozidla a opatrení proti neúmyselnému uvedeniu do činnosti: .....
7.2.3.		*Poplachový systém*
7.2.3.1.	L1e – L7e	Opis poplachového systému a častí vozidla spojených s jeho montážou: .....
7.2.3.2.	L1e – L7e	Zoznam hlavných komponentov, ktoré tvoria poplachový systém: .....

▼M1

Doplnok 20a

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ palivovej nádrže ako samostatnej technickej jednotky

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu):** .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ:** .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.		**Názov spoločnosti a adresa výrobcu:** .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je samostatná technická jednotka určená[21]:**
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia kvality.
4.		**VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O ENVIRONMENTÁLNYCH VLASTNOSTIACH A VÝKONE POHONNEJ JEDNOTKY**
4.3.		**Systém na reguláciu emisií z odparovania**
4.3.7.	L1e – L7e	Schematické zobrazenie palivovej nádrže s uvedením objemu a materiálu:
7.		**INFORMÁCIE O KONŠTRUKCII VOZIDLA**
7.5.		**Uloženie paliva**
7.5.1.1.		Palivová nádrž
7.5.1.1.1.	L1e – L7e	Maximálna kapacita: .....
7.5.1.1.2.	L1e – L7e	Použité materiály: .....

▼**M1**

Číslo položky	(Sub-)kategórie	Podrobné informácie
7.5.1.1.3.	L1e – L7e	Hrdlo palivovej nádrže: zúžený otvor/označenie[4] .....
7.5.1.3.	L1e – L7e	Výkres a technický opis nádrže so všetkými spojmi a potrubím pre systém odvzdušnenia a vetrania, uzávery, ventily, upevňovacie zariadenia: .....
7.5.2.		*Nádrž na stlačený zemný plyn (CNG)*
7.5.2.1.	L1e – L7e	Pokiaľ ide o nádrž na stlačený zemný plyn a súvisiace príslušenstvo, tento informačný dokument sa doplní uplatniteľným informačným dokumentom stanoveným v predpise EHK OSN č. 110 (*), predpísaným pre kategóriu vozidiel M1.
7.5.3.	L1e – L7e	*Nádrž, resp. nádrže na skvapalnený ropný plyn (LPG)*
7.5.3.1.	L1e – L7e	Pokiaľ ide o nádrž na skvapalnený ropný plyn a súvisiace zariadenia, tento informačný dokument sa doplní uplatniteľným informačným dokumentom stanoveným v predpise EHK OSN č. 67 (**), predpísaným pre kategóriu vozidiel M1.

(*) Ú. v. EÚ L 120, 7.5.2011, s. 1.
(**) Ú. v. EÚ L 72, 14.3.2008, s. 1.

▼B

Doplnok 21

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ držadiel pre cestujúcich ako STU

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu)**: .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ**: .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu**: .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená**[21]:
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
7.		**INFORMÁCIE O KONŠTRUKCII VOZIDLA**
7.7.		**Držadlá a stúpadlá pre cestujúcich**
7.7.1.		*Držadlá*
7.7.1.1.	L1e – L7e	Konfigurácia; popruh a/alebo držadlo[4]
7.7.1.2.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy zobrazujúce umiestnenie a konštrukciu: .....

▼B

Doplnok 22

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ stúpadiel ako STU

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L1e – L7e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu)**: .....
0.8.	L1e – L7e	**Typ**: .....
0.8.1.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L1e – L7e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L1e – L7e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.	L1e – L7e	**Názov spoločnosti a adresa výrobcu**: .....
0.9.1.	L1e – L7e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L1e – L7e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená**[21]: .....
0.10.1.	L1e – L7e	Typ[17]: .....
0.10.2.	L1e – L7e	Variant[17]: .....
0.10.3.	L1e – L7e	Verzia[17]: .....
0.10.4.	L1e – L7e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L1e – L7e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[2]: .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L1e – L7e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
7.7.		**Držadlá a stúpadlá pre cestujúcich**
7.7.2.		*Stúpadlá*
7.7.2.2.	L1e – L7e	Fotografie a/alebo výkresy zobrazujúce umiestnenie a konštrukciu: .....

▼B

Doplnok 23

Vzor informačného dokumentu týkajúceho sa typového schválenia EÚ postranného vozíka ako STU

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
B.		**Všeobecné informácie týkajúce sa systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.7.	L4e	**Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu)**: .....
0.8.	L4e	**Typ**: .....
0.8.1.	L4e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.8.2.	L4e	Číslo, resp. čísla typového schválenia (ak sú k dispozícii): .....
0.8.3.	L4e	Typové schválenie, resp. schválenia vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....
0.9.		**Názov spoločnosti a adresa výrobcu**: .....
0.9.1.	L4e	Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....
0.9.2.	L4e	Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....
0.10.		**Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená**:(21)
0.10.1.	L4e	Typ(17): .....
0.10.2.	L4e	Variant(17): .....
0.10.3.	L4e	Verzia(17): .....
0.10.4.	L4e	Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....
0.10.5.	L4e	Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla(2): .....
C.		**Všeobecné informácie týkajúce sa vozidla, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek**
0.12.		**Zhoda výroby**
0.12.1.	L4e	Opis celkových systémov riadenia zabezpečenia kvality.
1.		**VŠEOBECNÉ KONŠTRUKČNÉ VLASTNOSTI**
1.8.		**Výkon pohonnej jednotky**
1.8.1	L3e, L4e, L5e, L7e-A, L7e-B2	Udávaná maximálna rýchlosť vozidla: ..... km/h
1.8.2.	L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C	Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla(22): ..... km/h a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosahuje: .....
1.8.3.	L1e – L7e	Maximálny čistý výkon spaľovacieho motora: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.4.	L1e – L7e	Maximálny čistý krútiaci moment spaľovacieho motora: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.5.	L1e – L7e	Maximálny trvalý menovitý výkon elektrického motora (15/30(4) minút výkonu(27)): ..... kW pri ..... min^{-1}
1.8.6.	L1e – L7e	Maximálny trvalý krútiaci moment elektrického motora: ..... Nm pri ..... min^{-1}

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
1.8.7.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.8.	L1e – L7e	Maximálny trvalý celkový krútiaci moment pohonu, resp. pohonov: ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
1.8.9.	L1e – L7e	Maximálny vrcholový výkon pohonu, resp. pohonov: ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....
2.		**HMOTNOSTI A ROZMERY** (v kg a mm) V prípade potreby uveďte odkaz na výkres
2.1		**Rozsah (celkovej) hmotnosti vozidla**
2.1.1.	L4e	*Hmotnosť v prevádzkovom stave*: ..... kg
2.1.1.1.	L4e	Rozloženie hmotnosti v pohotovostnom stave medzi nápravy: ..... kg
2.1.2.	L4e	*Skutočná hmotnosť*: ..... kg
2.1.2.1.	L4e	Rozloženie skutočnej hmotnosti medzi nápravy: ..... kg
2.1.3.	L4e	*Technicky prípustná maximálna hmotnosť naloženého vozidla*: ..... kg
2.1.3.1.	L1e — L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na prednej náprave: ..... kg
2.1.3.2.	L1e — L7e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na zadnej náprave: ..... kg
2.1.3.3.	L4e	Technicky prípustná maximálna hmotnosť na náprave postranného vozíka: ..... kg
2.1.4.	L4e	Maximálna schopnosť rozjazdu do kopca pri maximálnej technicky prípustnej hmotnosti udávanej výrobcom: ..... % sklonu
2.1.5.	L4e	Maximálna užitočná hmotnosť udávaná výrobcom: ..... kg
2.1.8.	L4e	Hmotnosť nadštandardného vybavenia: ..... kg
2.2.		**Rozsah (celkových) rozmerov vozidla**
2.2.1.	L4e	Dĺžka: ..... mm
2.2.2.	L4e	Šírka: ..... mm
2.2.3.	L4e	Výška: ..... mm
2.2.4.	L4e	Rázvor: ..... mm Rázvor postranného vozíka[28]: ..... mm
2.2.5.		*Rozchod*
2.2.5.1.	L4e, ak sú vybavené zdvojenými kolesami	Rozchod vpredu: ..... mm.
2.2.5.2.	L4e, ak sú vybavené zdvojenými kolesami	Rozchod vzadu: ..... mm.
2.2.5.3.	L4e	Rozchod postranného vozíka: ..... mm.

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.		**INFORMÁCIE O FUNKČNEJ BEZPEČNOSTI**
6.2.		**Brzdy vrátane protiblokovacích a kombinovaných brzdových systémov**
6.2.1.	L4e	Vlastnosti bŕzd vrátane podrobností a výkresov bubnov, kotúčov, hadičiek, značky a typu čeľusťových/doštičkových konštrukčných skupín a/alebo obloženia, účinných brzdiacich plôch, polomeru bubnov, brzdových čeľustí alebo kotúčov, hmotnosť bubnov, nastavovacích zariadení, príslušných častí nápravy a zavesenie, pák, pedálov[4]: .....
6.2.2.	L4e	*Prevádzkový diagram, opis a/alebo výkres brzdového systému vrátane podrobností a výkresov prenosu a ovládačov, ako aj stručný opis elektrických a/alebo elektronických komponentov, ktoré sa používajú v brzdovom systéme*[4]: .....
6.2.2.1.	L4e	Predné a zadné brzdy a brzdy postranného vozíka, diskové alebo bubnové[4]: .....
6.2.2.2.	L4e	Systém parkovacej brzdy: .....
6.2.2.3.	L4e	Prípadný doplnkový brzdový systém: .....
6.2.4.	L4e	*Protiblokovací/kombinovaný brzdový systém*
6.2.4.1.	L4e	Protiblokovací brzdový systém áno/nie/voliteľné[4]
6.2.4.2.	L4e	Systém parkovacej brzdy: áno/nie/voliteľné[4]
6.2.4.3.	L4e	Protiblokovací a kombinovaný brzdový systém áno/nie/voliteľné[4]
6.2.4.4.	L4e	Schematické zobrazenie, resp. zobrazenia: .....
6.2.5.	L4e	Hydraulická nádrž, resp. nádrže: .....
6.2.6.	L4e	*Osobitné vlastnosti brzdového systému, resp. systémov*: .....
6.2.6.1.	L4e	Brzdové čeľuste a/alebo doštičky[4]: .....
6.2.6.2.	L4e	Obloženia a/alebo doštičky (uveďte značku, typ, triedu materiálu alebo identifikačnú značku): .....
6.2.6.3.	L4e	Brzdové páky a/alebo pedále[4]: .....
6.2.6.4.	L4e	Ďalšie zariadenia (podľa vhodnosti): výkres a opis: .....
6.5.		**Zasklenie, stierače a ostrekovače čelných skiel, systémy na odmrazovanie a odhmlievanie**
6.5.1.		*Čelné sklo*
6.5.1.1.	L4e	Použité materiály: .....
6.5.1.2.	L4e	Metóda montáže: .....
6.5.1.3.	L4e	Uhol sklonu: .....
6.5.1.4.	L4e	Príslušenstvo čelného skla a poloha, v ktorej má byť príslušenstvo namontované, spolu so stručným opisom prípadných elektrických/elektronických komponentov: .....
6.5.1.5.	L4e	Výkres čelného skla s rozmermi: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.11.		**Montáž osvetlenia, zariadení na svetelnú signalizáciu vrátane automatického zapínania svetiel**
6.11.1.	L4e	Zoznam všetkých zariadení (s uvedením počtu, značky, resp. značiek, typu, značky, resp. značiek typového schválenia komponentov, maximálnej svietivosti diaľkových svetlometov, farby, príslušnej kontrolky): .....
6.11.2.	L4e	Znázornenie umiestnenia zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu: .....
6.11.3.	L4e	Výstražné svetlá: .....
6.11.4.	L4e	Stručný popis elektrických a/alebo elektronických komponentov použitých v systéme osvetlenia a systéme svetelnej signalizácie: .....
6.11.5.	L4e	*Pre každé svietidlo a odrazku uveďte tieto informácie (písomne a/alebo prostredníctvom diagramu)*: .....
6.11.5.1.	L4e	Výkres zobrazujúci veľkosť svietiacej plochy: .....
6.11.5.2.	L4e	Metóda použitá na vymedzenie viditeľnej plochy v súlade s bodom 2.10 predpisu EHK OSN č. 48 (Ú. v. EÚ L 323, 6.12.2011, s. 46): .....
6.11.5.3.	L4e	Referenčná os a referenčný stred: .....
6.11.5.4.	L4e	Spôsob činnosti zakrývateľných svietidiel: .....
6.11.6.	L4e	*Opis/výkres a typ zariadenia na reguláciu sklonu svetlometov (napr. automatický, stupňovito ručne nastaviteľný, plynulo ručne nastaviteľný)*[4]: .....
6.11.6.1.	L4e	Ovládacie zariadenie: .....
6.11.6.2.	L4e	Referenčné značky: .....
6.11.6.3.	L4e	Značky pre stav zaťaženia: .....
6.12.		**Viditeľnosť smerom dozadu**
6.12.1.		*Spätné zrkadlá (uveďte pre každé zrkadlo)*
6.12.1.1.	L4e	Výkresy zobrazujúce zrkadlo a jeho polohu vzhľadom na konštrukciu vozidla: .....
6.12.1.2.	L4e	Údaje o spôsobe pripevnenia vrátane tej časti konštrukcie vozidla, ku ktorej je pripevnené: .....
6.12.1.3.	L4e	Stručný opis elektronických komponentov systému nastavenia: .....
6.12.2.	L4e	*Zariadenia na nepriamy výhľad iné ako zrkadlá*
6.12.2.1.	L4e	Opis zariadenia: .....
6.12.2.2.	L4e	V prípade zariadenia kamera/monitor dosah záberu (mm), kontrast, rozsah jasu, korekcia oslnenia, výkon monitora (čiernobiely/farebný[4]), frekvencia opakovania obrazu, rozsah jasu monitora[4]: .....

▼B

<table>
<tr><th>Číslo položky</th><th>(Sub)kategórie</th><th>Podrobné informácie</th></tr>
<tr><td>6.12.2.3.</td><td>L4e</td><td>Dostatočne podrobné výkresy zobrazujúce celé zariadenie vrátane montážnych pokynov; na výkresoch sa musí uviesť poloha značky typového schválenia EÚ. .....</td></tr>
<tr><td>6.14.</td><td></td><td>Bezpečnostné pásy a/alebo iné zadržiavacie systémy</td></tr>
<tr><td>6.14.1.</td><td>L4e</td><td>Počet a poloha bezpečnostných pásov a zadržiavacích systémov a sedadlá, na ktorých sa dajú používať, vyplňte nasledujúcu tabuľku:
(L = ľavá strana, R = pravá strana, C = stred)

Konfigurácia bezpečnostných pásov a súvisiace informácie
<table><tr><th></th><th></th><th></th><th>Úplná značka typového schválenia EÚ</th><th>Prípadný variant</th><th>Zariadenie na výškové nastavenie pásu (označte áno/nie/voliteľné)</th></tr><tr><td>Prvý rad sedadiel</td><td></td><td>C</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="6">L = vľavo, C = uprostred, R = vpravo</td></tr></table></td></tr>
<tr><td>6.14.2.</td><td>L4e</td><td>Opis osobitného typu pásu s jednou kotvovou úchytkou upevnenou k operadlu sedadla alebo so zariadením na rozptyl energie: .....</td></tr>
<tr><td>6.14.3.</td><td>L4e</td><td>Počet a umiestnenie úchytiek: .....</td></tr>
<tr><td>6.14.4.</td><td>L4e</td><td>Stručný opis elektrických/elektronických komponentov: .....</td></tr>
<tr><td>6.15.</td><td>L4e</td><td>Kotvové úchytky bezpečnostných pásov</td></tr>
<tr><td>6.15.1.</td><td>L4e</td><td>Fotografie a/alebo výkresy karosérie so zobrazením skutočných, účinných umiestnení a rozmerov kotvových úchytiek spoločne s označením bodu R: .....</td></tr>
<tr><td>6.15.2.</td><td>L4e</td><td>Výkresy kotvových úchytiek a častí konštrukcie vozidla, ku ktorej sú pripevnené (spoločne s vyhlásením o vlastnostiach použitých materiálov): .....</td></tr>
<tr><td>6.15.3.</td><td>L4e</td><td>Označenie typov pásov(14) povolených na montáž do kotvových úchytiek vo vozidle: .....

Konfigurácia kotvových úchytiek bezpečnostných pásov a súvisiace informácie
<table><tr><th colspan="5"></th><th colspan="2">Umiestnenie kotvových úchytiek</th></tr><tr><th colspan="5"></th><th>Konštrukcia vozidla</th><th>Konštrukcia sedadla</th></tr><tr><td>Stredné sedadlo</td><td>{</td><td>Dolné úchytky
Horné úchytky</td><td>{</td><td>pravé ľavé</td><td></td><td></td></tr></table></td></tr>
<tr><td>6.15.4.</td><td>L4e</td><td>Značka typového schválenia pre každé umiestnenie: .....</td></tr>
<tr><td>6.15.5.</td><td>L4e</td><td>Špeciálne zariadenia (príklad: nastavenie výšky sedadla, zariadenie na predbežné zavedenie atď.): .....</td></tr>
<tr><td>6.15.6.</td><td>L4e</td><td>Fotografie a/alebo výkresy karosérie so zobrazením skutočných, účinných umiestnení a rozmerov kotvových úchytiek spoločne s označením bodu R: .....</td></tr>
<tr><td>6.15.7.</td><td>L4e</td><td>Poznámka: .....</td></tr>
</table>

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.16.		**Miesta na sedenie (sedlá a sedadlá)**
6.16.1.	L4e	Počet miest na sedenie: .....
6.16.1.1.	L4e	Umiestnenie a usporiadanie[8]: .....
6.16.2.	L4e	Konfigurácia miesta na sedenie: sedlo/sedadlo[4]
6.16.3.	L4e	Opis a výkresy: .....
6.16.3.1.	L4e	sedadiel a ich ukotvení: .....
6.16.3.2.	L4e	systému nastavenia: .....
6.16.3.3.	L4e	systémov prestavenia a blokovania: .....
6.16.3.4.	L4e	kotvových úchytiek pásov, ktoré sú súčasťou konštrukcie sedadla: .....
6.16.3.5.	L4e	častí vozidla použitých ako kotvové úchytky: .....
6.16.4.	L4e	Súradnice alebo výkres bodu R všetkých miest na sedenie: .....
6.16.4.1.	L4e	Sedadlo vodiča: .....
6.16.4.2.	L4e	Všetky ostatné miesta na sedenie: .....
6.16.5.	L4e	Konštrukčný uhol trupu: .....
6.16.6.	L4e	Rozsah nastavenia sedadla: .....
6.16.6.1.	L4e	Sedadlo vodiča: .....
6.16.6.2.	L4e	Všetky ostatné miesta na sedenie: .....
6.17.		**Schopnosť riadenia, vlastnosti pri zatáčaní a schopnosť zatáčania**
6.17.1.	L4e	Schematický diagram riaditeľných náprav so zobrazením geometrie riadenia: .....
6.17.2.		*Prevod a ovládanie riadenia*
6.17.2.1.	L4e	Konfigurácia prevodu riadenia (uveďte pre predné a zadné kolesá): .....
6.17.2.2.	L4e	Spojenie s kolesami (vrátane iného ako mechanického prostriedku; uveďte pre predné a zadné kolesá): .....
6.17.2.2.1.	L4e	Stručný opis elektrických/elektronických komponentov.....
6.17.2.3.	L4e	Schéma prevodu riadenia:.....
6.17.2.4.	L4e	Schematické diagramy ovládačov riadenia: .....
6.17.2.5.	L4e	Rozsah a metóda nastavenia ovládačov riadenia: .....
6.17.2.6.	L4e	Spôsob asistencie: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
6.17.3.		*Maximálny uhol vychýlenia kolies*
6.17.3.1.	L4e	Doprava: ..... stupňov; počet otočení volantu (alebo zodpovedajúci údaj):
6.17.3.2.	L4e	Doľava: ..... stupňov; počet otočení volantu (alebo zodpovedajúci údaj):
6.18.		**Kombinácia pneumatík/kolies**
6.18.1.		*Pneumatiky:*
6.18.1.1.		Označenie veľkosti
6.18.1.1.1.	L4e	Náprava 1: .....
6.18.1.1.2.	L4e	Náprava 2: .....
6.18.1.1.3.	L4e	Koleso postranného vozíka: .....
6.18.1.2.	L4e	Minimálny index nosnosti: ..... s maximálnym zaťažením na každej pneumatike: ..... kg
6.18.1.3.	L4e	Symbol kategórie minimálnej rýchlosti kompatibilný s teoretickou maximálnou konštrukčnou rýchlosťou vozidla: .....
6.18.1.4.	L4e	Tlak v pneumatikách podľa odporúčania výrobcu vozidla: ..... kPa
6.18.2.		*Kolesá:*
6.18.2.1.	L4e	Rozmer, resp. rozmery rámu: .....
6.18.2.2.	L4e	Kategórie použitia kompatibilné s vozidlom: .....
6.18.2.3.	L4e	Menovitý valivý obvod: .....
6.20.		**Ochrana cestujúcich vozidla vrátane vnútorného vybavenia a dverí vozidla**
6.20.3.		*Vnútorná ochrana cestujúcich*
6.20.3.1.	L4e	Fotografie, výkresy a/alebo rozvinutý pohľad na vnútorné vybavenie, kde sú znázornené časti priestoru pre cestujúcich a použité materiály (s výnimkou vnútorných spätných zrkadiel, usporiadania ovládačov, sedadiel a zadnej časti sedadiel), strecha a otváracia strecha, operadlo: .....
6.20.4.		*Opierky hlavy*
6.20.4.1.	L4e	Opierky hlavy integrované/oddeliteľné/samostatné[4]
6.20.4.2.	L4e	Podrobný opis opierky hlavy, ktorý špecifikuje najmä vlastnosti materiálu alebo materiálov použitých na výplň, prípadne polohu a špecifikácie výstužových a prichytávacích častí pre typ sedadla, ktoré sa má schvaľovať: .....
6.20.4.3.	L4e	*V prípade „samostatnej“ opierky hlavy*
6.20.4.3.1.	L4e	Podrobný opis konštrukčnej zóny, ku ktorej sa má opierka hlavy pripevniť: .....
6.20.4.3.2.	L4e	Výkresy dôležitých častí konštrukcie a opierky hlavy v mierke: .....

▼B

Číslo položky	(Sub)kategórie	Podrobné informácie
7.		**INFORMÁCIE O KONŠTRUKCII VOZIDLA**
7.4.		**Vonkajšie výčnelky**
7.4.1.	L4e	Všeobecné usporiadanie (výkres alebo fotografie doplnené v prípade potreby o rozmerové údaje a/alebo text) zobrazujúce umiestnenie pripojených častí a zobrazenia všetkých častí vonkajšieho povrchu, ktoré možno považovať za rozhodujúce z hľadiska vonkajších výčnelkov, napríklad a podľa vhodnosti: nárazníky, podlaha, stĺpiky dverí a okien, mriežky na nasávanie vzduchu, mriežky chladiča, stierače okien, odtokové žliabky, držadlá, posuvné koľajničky, veká, dverové závesy a zámky, háky, oká, navijaky, dekoratívne lemovanie, znaky, emblémy a osadenia a akékoľvek iné časti vonkajšieho povrchu, ktoré možno považovať za rozhodujúce (napr. osvetľovacie zariadenie). .....
7.7.		**Držadlá a stúpadlá pre cestujúcich**
7.7.1.		*Držadlá*
7.7.1.1.	L4e	Konfigurácia: popruh a/alebo držadlo[4]
7.7.2.		*Stúpadlá*
7.7.2.2.	L4e	Fotografie a/alebo výkresy zobrazujúce umiestnenie a konštrukciu: .....

▼M1

Doplnok 24

Vyhlásenie výrobcu týkajúce sa vozidiel spôsobilých na konverziu úrovne výkonu zo subkategórie (L3e/L4e)-A2 na (L3e/L4e)-A3 a naopak

Vyhlásenie výrobcu o konverzii vlastností motocykla zo subkategórie (L3e/L4e)-A2 na subkategóriu (L3e/L4e)-A3 a naopak

Riadne vyplnené vyhlásenie musí byť súčasťou informačnej zložky.

Podpísaná osoba: [..... (celé meno a pracovné zaradenie)]

0.4. Názov spoločnosti a adresa výrobcu: .....

0.4.2. Meno a adresa (prípadného) zástupcu výrobcu[0]: .....

Vyhlasuje, že

motocykel subkategórie (L3e/L4e)-A2 alebo (L3e/L4e)-A3[1]:

0.2. Typ[4]: .....

0.2.1. Variant, resp. varianty[4]: .....

0.2.2. Verzia, resp. verzie[4]: .....

0.2.3 Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

0.3. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[5]: .....

1. Číslo typového schválenia (ak je k dispozícii): .....

1.1. Typové schválenie vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....

3.2.2.1. Identifikačné číslo, resp. čísla softvéru PCU/ECU[1]: ..... a kalibračné overovacie číslo, resp. čísla: .....

je technicky spôsobilý na prispôsobenie na vozidlo subkategórie (L3e/L4e)-A2 alebo (L3e/L4e)-A3(1) určené nižšie:

▼M1

0.2. Typ[4]: .....

0.2.1. Variant, resp. varianty[4]: .....

0.2.2. Verzia, resp. verzie[4]: .....

0.2.3 Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

0.3. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[5]: .....

1. Číslo typového schválenia (ak je k dispozícii): .....

1.1. Typové schválenie vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....

3.2.2.1. Identifikačné číslo, resp. čísla softvéru PCU/ECU[1]: ..... a kalibračné overovacie číslo, resp. čísla: .....

Má tieto vlastnosti:

Všeobecné konštrukčné vlastnosti[3]

1.8. Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla: ..... km/h

1.9. Maximálny čistý výkon: ..... kW (pri ..... min^{-1})[1]

1.10. Pomer maximálneho čistého výkonu a hmotnosti vozidla v prevádzkovom stave: ..... kW/kg

Environmentálne vlastnosti[3]

4.0.6. Hladina zvuku meraná podľa[2]: .....

4.0.6.1. Statická: ..... dB(A) pri otáčkach motora: ..... min^{-1}

4.0.6.2. Za jazdy: ..... dB(A)

4.0.6.3. Limitná hodnota pre L_{urban}[0][7]: ..... dB(A)

3.2.15. Výfukové emisie merané podľa[2]: .....

3.2.15.1. Skúška typu I: výfukové emisie po studenom štarte vrátane faktora zhoršenia:

CO: ..... mg/km

THC: ..... mg/km

NMHC[0]: ..... mg/km

NOx: ..... mg/km

THC+NOx[0]: ..... mg/km

PM[0]: ..... mg/km

8.7.3.2. Skúška typu II: výfukové emisie pri (zvýšených) voľnobežných otáčkach a voľnej akcelerácii:

HC: ..... ppm pri normálnych voľnobežných otáčkach a: ..... ppm pri zvýšených voľnobežných otáčkach

CO: .....% obj. pri normálnych voľnobežných otáčkach a: .....% obj. pri zvýšených voľnobežných otáčkach

8.7.3.2.1. Korigovaná hodnota koeficientu absorpcie dymu: ..... m^{-1}

▼M1

Energetická účinnosť meraná podľa[2][3]:

4.0.2. Spotreba paliva[0][6]: ..... l alebo kg/100 km

4.0.3. Emisie CO_2[0][6]: ..... g/km

4.0.4. Spotreba energie[0][6]: ..... Wh/km

4.0.5. Dojazd na elektrinu[0]: ..... km

úpravou týchto komponentov, častí, softvéru atď.: .....

.....

Miesto: … Dátum: …

Podpis: … Meno a pracovné zaradenie v spoločnosti: …

Vysvetlivky k doplnku 24

(poznámky pod čiarou a vysvetlivky nemajú byť uvedené vo vyhlásení výrobcu)

[0] Položku vynechajte, ak sa neuplatňuje.

[1] Nehodiace sa prečiarknite (ak sa uplatňuje viac než jedna položka, netreba prečiarkovať nič).

[2] Číslo delegovaného nariadenia Komisie a číslo posledného pozmeňujúceho delegovaného nariadenia Komisie, ktoré sa vzťahujú na typové schválenie. V prípade delegovaného nariadenia Komisie s dvomi alebo viacerými stupňami vykonávania uveďte aj stupeň a/alebo kód vykonávania, prípadne uveďte číslo príslušného predpisu EHK OSN.

[3] Zaokrúhlite merné jednotky na najbližšie celé číslo v prípade dB(A), Wh/km, mg/km, g/km, ppm a km; na najbližšiu desatinu v prípade kW, l/100 km, kg/100 km, m^3/100 km a % obj.; a na najbližšiu stotinu v prípade kW/kg a m^{-1}.

[4] Uveďte alfanumerický kód typ-variant-verzia alebo „TVV“ pridelený pre každý typ, variant a verziu, podľa bodu 2.3. časti B prílohy I.

[5] Uvedie sa kód podľa článku 4 a prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013, napr. „L3e-A2“ pre motocykel so stredným výkonom.

[6] Pre hybridné elektrické vozidlá s možnosťou externého nabíjania sa pre hodnoty CO_2, spotreby paliva a spotreby elektrickej energie uvedú „vážené, kombinované“ hodnoty.

[7] Uplatňuje sa len na vozidlá kategórie L3e.

▼B

Doplnok 25

Vyhlásenie výrobcu o preventívnych opatreniach proti manipulácii s hnacou sústavou (proti neoprávneným zásahom)

1. Vyhlásenie výrobcu vozidla o preventívnych opatreniach proti manipulácii s hnacou sústavou (proti neoprávneným zásahom):

— že nebude uvádzať na trh zameniteľné komponenty, ktoré by mohli umožniť dosiahnuť vyšší výkon pohonnej jednotky, než platí pre príslušnú (sub)kategóriu;

— že výrobcom umožnené úpravy nezvýšia výkon pohonnej jednotky vozidla;

— o úpravách a zameniteľnosti častí a komponentov.

Vyhlásenie výrobcu, že nebude uvádzať na trh zameniteľné komponenty, ktoré by mohli umožniť dosiahnuť vyšší výkon pohonnej jednotky, než platí pre príslušnú (sub)kategóriu

Riadne vyplnené vyhlásenie musí byť súčasťou informačnej zložky.

0.4. Názov spoločnosti a adresa výrobcu: .....

0.4.2. Meno a adresa (prípadného) zástupcu výrobcu ([0]): .....

týmto vyhlasuje, že:

pre vozidlo kategórie L1e/L2e, (L3e/L4e)-A1/(L3e/L4e)-A2/L6e/L7e ([1]):

0.1 Značka (obchodné meno výrobcu): .....

0.2. Typ ([4]): .....

0.2.1. Variant, resp. varianty ([4]): .....

0.2.2. Verzia, resp. verzie ([4]): .....

0.2.3. Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

0.3. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla ([5]): .....

▼B

nebude uvádzať na trh zameniteľné komponenty, ktoré by mohli umožniť dosiahnuť vyšší výkon pohonnej jednotky, než platí pre príslušnú (sub)kategóriu;

a že

výrobcom umožnené úpravy týchto vlastností:

a) zapálenie iskry v systéme zapaľovania (podľa vhodnosti);

b) systém dodávky paliva a výkonu;

c) systém nasávania vzduchu vrátane vzduchového filtra, resp. filtrov (úprava alebo odstránenie);

d) konfigurácia pohonnej batérie alebo elektrická energia do elektrického motora, resp. motorov (podľa vhodnosti);

e) pohonná jednotka;

f) a riadiaca jednotka, resp. jednotky, ktoré riadia výkon pohonnej jednotky hnacej sústavy.

▼C2

vyhovujú požiadavkám stanoveným v bode 2.6. prílohy II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 44/2014

▼B

pre vozidlá kategórie L3e-A2/L4e-A2/L7e ([1])

vyhlasuje, že:

zmeny a zameniteľnosť týchto súčastí:

a) zapálenie iskry v systéme zapaľovania (podľa vhodnosti);

b) systém dodávky paliva a výkonu;

c) systém nasávania vzduchu vrátane vzduchových filtrov (úprava alebo odstránenie);

d) pohonná jednotka;

e) riadiace jednotky výkonu pohonnej jednotky hnacej sústavy;

f) odstránenie akéhokoľvek komponentu (mechanického, elektrického, konštrukčného atď.), ktorý obmedzuje plné zaťaženie motora, ktoré vedie k zmene výkonu pohonnej jednotky schváleného v súlade s prílohou II(A) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013.

▼C2

vyhovujú požiadavkám stanoveným v bode 5.2. prílohy II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 44/2014

▼B

Miesto:..... Dátum: .....

Podpis: ..... Meno a pracovné zaradenie v spoločnosti: .....

Výkon pohonnej jednotky

Vysvetlivky k doplnku 25:

(poznámky pod čiarou a vysvetlivky nemajú byť uvedené vo vyhlásení výrobcu).

([0]) Položku vynechajte, ak sa neuplatňuje.

([1]) Nehodiace sa prečiarknite (ak sa uplatňuje viac než jedna položka, nie je potrebné prečiarkovať nič).

([4]) Uveďte alfanumerický kód typ-variant-verzia alebo „TVV“ pridelený pre každý typ, variant a verziu, podľa bodu 2.3. časti B prílohy I.

([5]) Uvedie sa kód podľa článku 4 a prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013, napr. L3e-A1E pre motocykel enduro s nízkym výkonom.

▼B

Vysvetlivky k prílohe I:

(1) Pre spaľovací motor.

(2) Uvedie sa kód podľa článku 4 a prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013, napr. L3e-A1E pre motocykel enduro s nízkym výkonom.

(3) Položku vynechajte, ak sa neuplatňuje.

(4) Nehodiace sa prečiarknite (ak sa uplatňuje viac než jedna položka, nie je potrebné prečiarkovať nič).

(5) Uveďte konfiguráciu pomocou týchto kódov:

— R: pravá strana vozidla

— L: ľavá strana vozidla

— F: predná strana vozidla

— RE: zadná strana vozidla

Príklad pre vozidlo s 2 dverami na ľavej strane a 1 dverami na pravej strane:

2L, 1R

(6) Táto hodnota sa vypočíta (π = 3,1416) a zaokrúhli na najbližší cm^3.

(7) Uveďte prípustnú odchýlku.

(8) Uveďte umiestnenie pomocou týchto kódov:

— rx: číslo radu

— R: pravá strana vozidla

— C: stred vozidla

— L: ľavá strana vozidla

Príklad pre vozidlo s prvým radom s 2 miestami na sedenie vpredu (1 pravo, 1 vľavo) a druhým radom s 1 miestom na sedenie vzadu (1 miesto v strede):

r1: 1R,1L r2: 1C

(9) Uveďte druh paliva pomocou týchto kódov:

— P: benzín

— B5: nafta

— M: zmes

— LPG: skvapalnený ropný plyn

— NG: zemný plyn

— BM: biometán

— E5: benzín E5

— E10: benzín E10

— E85: etanol E85

— BD: bionafta

— H^2: vodík

— H_2NG: zmes vodíka a zemného plynu

— A: stlačený vzduch

— O: iné.

Poznámka: Vozidlá, ktoré môžu byť poháňané benzínom aj plynným palivom, ale v ktorých je benzínový systém namontovaný len pre núdzové prípady alebo štartovanie a v ktorých benzínová nádrž nemôže obsahovať viac než 5 litrov benzínu, sa pri skúške považujú za vozidlá, ktoré môžu byť poháňané len plynným palivom.

▼B

(10) Vozidlá kategórie L vybavené systémom OBD podľa článku 21 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

(11) Norma ISO 612:1978 – Cestné vozidlá – Rozmery motorových vozidiel a ťahaných vozidiel – podmienky a definície.

(12) Tento údaj sa zaokrúhli na najbližšiu desatinu milimetra.

(13) Stanovené údaje uveďte pre všetky navrhované varianty.

(14) A: pre trojbodový pás;

B: pre brušný pás;

S: pre špeciálne typy pásov (v tomto prípade uveďte konkrétne informácie o povahe týchto typov pod poznámkou v bode 6.15.7.);

Ar, Br alebo Sr: pre pás vybavený zotrvačným navíjačom;

Are, Bre a Sre: pre pás vybavený zotrvačným navíjačom a zariadením na pohlcovanie energie aspoň na jednej kotvovej úchytke.

(15) Uveďte umiestnenie stredu identifikačného čísla vozidla (VIN)/povinného štítka pomocou týchto kódov:

— R: pravá strana vozidla

— C: stred vozidla

— L: ľavá strana vozidla

— x: vodorovná vzdialenosť (v mm) od najprednejšej nápravy (so znamienkom – (mínus), ak sa nachádza pred prednou nápravou)

— y: vodorovná vzdialenosť (v mm) od pozdĺžnej osi vozidla

— z: vzdialenosť (v mm) od zeme

— (r/o): časti, ktoré sa musia odstrániť alebo otvoriť na prístup k značke.

Príklad pre číslo VIN na pravej strane hlavnej rúry riadidiel motocykla, 500 mm za prednou nápravou, 30 mm od osi a vo výške 1 100 mm:

R, x500, y30, z1100

Príklad pre povinný štítok na štvorkolke, na pravej strane vozidla, 100 mm pred prednou nápravou, 950 mm od pozdĺžnej osi vozidla a vo výške 700 mm, pod kapotou:

R, x-100, y950, z700 (r/o)

►M1 (16) Zaokrúhlené na najbližšie celé číslo v prípade dB(A). ◄

(17) Uveďte alfanumerický kód typ-variant-verzia alebo „TVV“ pridelený pre každý typ, variant a verziu, podľa bodu 2.3. časti B tejto prílohy. Na určenie variantu a verzií sa môže použiť tabuľka uvedená v bode 2.3. časti B tejto prílohy.

(18) V prípade viacstupňového schválenia uveďte túto informáciu pre každý stupeň.

(19) Uveďte túto informáciu pre každý komponent a samostatnú technickú jednotku namontovanú vo vozidle alebo v systéme.

(20) Uveďte túto informáciu pre každý spaľovací motor, elektrický motor a hybridnú aplikáciu.

(21) Uveďte túto informáciu pre každý typ vozidla.

(22) Pri motocykloch určených aj na pedálovanie uveďte maximálnu rýchlosť, pri ktorej elektrický motor poskytuje asistenciu.

(23) Nápravy so zdvojenými kolesami/hnacie:

F: predná

R: zadná

M: stredná (pre vozidlá s postranným vozíkom)

F & R: predná aj zadná

▼B

Príklady:

— zdvojené kolesá: F (predné zdvojené kolesá pre vozidlo subkategórie L5e-A)

— hnacie nápravy: R (zadná hnacia náprava pre motocykel subkategórie L3e-A1)

►M1 (24) Pre vozidlá vybavené CVT uveďte: 1 „pre prevodový pomer pri maximálnej konštrukčnej rýchlosti vozidla“; 2 „pre prevodový pomer pri maximálnom vrcholnom výkone“; 3 „pre prevodový pomer pri maximálnom vrcholnom krútiacom momente“. Prevodové pomery zahŕňajú prevodový pomer primárneho prevodu (podľa vhodnosti) a sú doplnené prijateľným pásmom odchýlok k spokojnosti schvaľovacieho úradu. Pre motory v náboji kolesa bez prevodového pohonu uveďte „n/a“ alebo „1“. ◄

(25) Pre hybridné elektrické vozidlá s možnosťou externého nabíjania sa pre hodnoty CO_2, spotreby paliva a spotreby elektrickej energie uvedú „vážené, kombinované“ hodnoty.

(26) Uveďte usporiadanie valcov pomocou týchto kódov:

— LI: v rade

— V: do písmena V

— O: motor s protiľahlými valcami

— S: jednovalcový motor

R: motor s rotačným piestom

(27) V prípade viac než jedného elektrického motora uveďte príspevok všetkých motorov.

(28) Uveďte pozdĺžnu vzdialenosť medzi prednou nápravou a nápravou postranného vozíka.

(29) Len pre vznetové motory.

▼B

PRÍLOHA II

Vzory vyhlásenia výrobcu o skúške životnosti a celistvosti konštrukcie vozidla

1. **Všeobecné požiadavky**

1.1. Výrobca vozidla poskytne v súlade s článkom 22 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 podpísané vyhlásenie (pozri vzor v bode 1.3.), ktorým potvrdzuje, že každé vozidlo bude fungovať tak, ako bolo zamýšľané, počas jeho bežnej životnosti, ak sa používa za normálnych podmienok a udržiava sa v súlade s odporúčaním výrobcu, a že životnosť systémov, častí a vybavenia rozhodujúcich pre funkčnú bezpečnosť je zaistená prostredníctvom príslušného skúšania a používania správnych technických postupov.

1.2. Výrobca vozidla poskytne v súlade s bodom 1.1. prílohy XIX k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 3/2014 podpísané vyhlásenie (pozri vzor v bode 1.4.), ktorým potvrdzuje, že všetky vozidlá sú zhotovené riadnym spôsobom a že typ vozidla bol navrhnutý ako dostatočne odolný na to, aby vydržal používanie, na ktoré je určený počas svojej životnosti.

1.3. Vzor vyhlásenia výrobcu o skúške životnosti [príloha V k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 3/2014]

Vyhlásenie výrobcu o skúške životnosti (príloha V k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 3/2014)

Riadne vyplnené vyhlásenie musí byť súčasťou informačnej zložky.

Podpísaná osoba: [..... (celé meno a pracovné zaradenie)]

Názov spoločnosti a adresa výrobcu: .....

Meno a adresa (prípadného) zástupcu výrobcu: .....

Týmto vyhlasuje, že:

0.1. Značka (obchodné meno výrobcu): .....

0.2. Typ ([1]): .....

0.2.1. Variant, resp. varianty ([1]): .....

0.2.2. Verzia, resp. verzie ([1]): .....

0.2.3. Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

0.3. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla ([2]): .....

pre ktoré sa žiada typové schválenie, vydrží bežné používanie, na ktoré je určené počas najazdenia ..... km do piatich rokov od prvej registrácie s prihliadnutím na pravidelnú a plánovanú údržbu a špecifické nastavenia vybavenia, ako je jasne a jednoznačne uvedené v príručke dodanej s vozidlom.

Podpísaná osoba zároveň potvrdzuje, že životnosť systémov, častí a vybavenia rozhodujúcich pre funkčnú bezpečnosť je zaistená prostredníctvom príslušného skúšania a používania správnych technických postupov.

Toto vyhlásenie nemá vplyv na akúkoľvek záruku na vozidlo.

Miesto: … Dátum: …

Podpis: … Meno a pracovné zaradenie v spoločnosti: …

▼B

1.4. Vzor vyhlásenia výrobcu o celistvosti konštrukcie (bod 1.1. prílohy XIX k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 3/2014)

Vyhlásenie výrobcu o celistvosti konštrukcie (príloha XIX k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 3/2014)

Riadne vyplnené vyhlásenie musí byť súčasťou informačnej zložky.

Podpísaná osoba: [..... (celé meno a pracovné zaradenie)]

Názov spoločnosti a adresa výrobcu: .....

Meno a adresa (prípadného) zástupcu výrobcu: .....

Týmto vyhlasuje, že:

0.1. Značka (obchodné meno výrobcu): .....

0.2. Typ ([1]): .....

0.2.1. Variant, resp. varianty ([1]): .....

0.2.2. Verzia, resp. verzie ([1]): .....

0.2.3. Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

0.3. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla ([2]): .....

je skonštruované správnym spôsobom a je navrhnuté tak, aby bolo dostatočne odolné a vydržalo používanie, na ktoré je určené počas svojej životnosti, s prihliadnutím na pravidelnú a plánovanú údržbu a špecifické nastavenia vybavenia, ako je jasne a jednoznačne uvedené v príručke dodanej s vozidlom.

Podpísaná osoba zároveň súhlasí a zaručuje, že v prípade stiahnutia vozidla v dôsledku vážneho bezpečnostného rizika na vyžiadanie okamžite poskytne schvaľovaciemu úradu a Európskej Komisii špecifickú analýzu konštrukcií vozidla, komponentov a/alebo častí vo forme inžinierskych výpočtov, virtuálnych skúšobných metód a/alebo skúšok konštrukcie.

Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky vozidlá s typovým schválením, ku ktorému je toto vyhlásenie priložené, a nemá vplyv na akúkoľvek záruku na vozidlo.

Miesto: … Dátum: …

Podpis: … Meno a pracovné zaradenie v spoločnosti: …

Vysvetlivky k prílohe II

(poznámky pod čiarou a vysvetlivky nemajú byť uvedené vo vyhláseniach výrobcu)

([1]) Uveďte alfanumerický kód typ-variant-verzia alebo „TVV“ pridelený pre každý typ, variant a verziu, podľa bodu 2.3. časti B prílohy I. Na určenie variantu a verzií sa môže použiť tabuľka uvedená v bode 2.2. časti B prílohy I.

([2]) Uvedie sa kód podľa článku 4 a prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013, napr. L3e-A1E pre motocykel enduro s nízkym výkonom.

▼B

PRÍLOHA III

Vzory osvedčení výrobcu, ktoré poskytujú orgánu udeľujúcemu typové schválenie dôkaz o súlade týkajúci sa prístupu k informáciám o palubnom diagnostickom systéme (OBD) a opravách a údržbe vozidla

1. Výrobca vozidla poskytne v súlade s článkom 57 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 osvedčenia, ktoré poskytujú orgánu typového schválenia dôkaz o súlade týkajúci sa prístupu k informáciám o systéme OBD a opravách a údržbe vozidla. Tieto osvedčenia majú formu stanovenú v bodoch 2. a 3.

1.1. Osvedčenia majú referenčné číslo, ktoré uviedol výrobca.

2. Osvedčenie výrobcu o prístupe k informáciám o systéme OBD stupňa I a opravách a údržbe vozidla.

2.1. Vzor osvedčenia výrobcu o prístupe k informáciám o systéme OBD (stupeň I) a opravách a údržbe vozidla.

Osvedčenie výrobcu o prístupe k informáciám o systéme OBD (stupeň I) a opravách a údržbe vozidla

Riadne vyplnené osvedčenie musí byť súčasťou informačnej zložky.

Referenčné číslo: .....

Podpísaná osoba: [**.....** (celé meno a pracovné zaradenie)]

Názov spoločnosti a adresa výrobcu: ..... .

Meno a adresa (prípadného) zástupcu výrobcu ([1]): .....

Týmto osvedčuje, že:

poskytuje prístup k informáciám o systéme OBD vozidla a opravách a údržbe vozidla v súlade s

- kapitolou XV nariadenia (EÚ) č. 168/2013

v súvislosti s typmi vozidla, motora a zariadenia na reguláciu znečistenia, ktoré sú uvedené v **dodatku 1** k tomuto osvedčeniu.

Uplatňuje sa táto výnimka: prevzaté systémy ([1]).

Adresy hlavnej internetovej stránky, ktoré umožňujú prístup k dôležitým informáciám a o ktorých sa týmto osvedčuje, že sú v súlade s uvedenými ustanoveniami, sú uvedené v **dodatku 2** k tomuto osvedčeniu spolu s kontaktnými údajmi zástupcu výrobcu uvedeného v **dodatku 3** k tomuto osvedčeniu, ktorého podpis je uvedený dolu.

Podľa vhodnosti: Výrobca týmto tiež osvedčuje, že splnil povinnosť uvedenú v článku 57 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 poskytnúť dôležité informácie týkajúce sa predchádzajúcich schválení pre tieto typy vozidiel najneskôr do 6 mesiacov od dátumu typového schválenia.

Miesto: … Dátum: …

Podpis: … Meno a pracovné zaradenie v spoločnosti: …

Dodatky:

1: Zoznam typov vozidiel, motorov a zariadení na reguláciu znečistenia

2: Adresy internetových stránok

3: Kontaktné údaje

▼B

2.1.1. Vzor dodatku 1 k osvedčeniu výrobcu o prístupe k informáciám o systéme OBD (stupeň I) a opravách a údržbe vozidla.

Dodatok 1

k

osvedčeniu výrobcu s referenčným číslom ..... o prístupe k informáciám o systéme OBD (stupeň I) a opravách a údržbe vozidla

Zoznam typov vozidiel:

0.2. Typ ([2]): .....

0.2.1. Variant, resp. varianty ([2]): .....

0.2.2. Verzia, resp. verzie ([2]): .....

0.2.3. Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

0.3. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla ([3]): .....

1. Číslo typového schválenia vrátane čísla rozšírenia (ak je k dispozícii): .....

1.1. Typové schválenie vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....

Zoznam typov motorov:

3. Kód spaľovacieho motora/elektrického motora/hybridnej aplikácie ([1]): .....

3.1. Číslo typového schválenia (ak je k dispozícii): .....

3.2. Typové schválenie vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....

Zoznam typov zariadení na reguláciu znečistenia:

0.7. Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu): .....

0.8. Typ: .....

0.8.1. Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

0.8.2. Číslo typového schválenia vrátane čísla rozšírenia (ak je k dispozícii): .....

0.8.3. Typové schválenie vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....

2.1.2. Vzor dodatku 2 k osvedčeniu výrobcu o prístupe k informáciám o systéme OBD (stupeň I) a opravách a údržbe vozidla.

Dodatok 2

k

osvedčeniu výrobcu s referenčným číslom ..... o prístupe k informáciám o systéme OBD (stupeň I) a opravách a údržbe vozidla

Adresy internetových stránok, na ktoré sa odkazuje v tomto osvedčení

.....

.....

.....

▼B

2.1.3. Vzor dodatku 3 k osvedčeniu výrobcu o prístupe k informáciám o systéme OBD (stupeň I) a opravách a údržbe vozidla.

Dodatok 3

k

osvedčeniu výrobcu s referenčným číslom … o prístupe k informáciám o systéme OBD (stupeň I) a opravách a údržbe vozidla

Kontaktné údaje zástupcu výrobcu, na ktorého sa odkazuje v tomto osvedčení

.....

.....

.....

3. Pre vozidlá, ktoré spĺňajú stupeň II systému OBD uvedený v prílohe XII k nariadeniu (EÚ) č. 44/2014, môže výrobca vyplniť osvedčenie uvedené v bode 3.2. na dobrovoľnom základe, pokiaľ ide o monitorovanie pomeru prevádzkovej výkonnosti, a doplniť ho do informačnej zložky.

3.1. Osvedčenie má referenčné číslo, ktoré uviedol výrobca.

3.2. Vzor osvedčenia doplňujúceho osvedčenie výrobcu o prístupe k informáciám o systéme OBD (stupeň II) a opravách a údržbe.

Osvedčenie výrobcu o prístupe k informáciám o systéme OBD (stupeň II) a opravách a údržbe vozidla

Riadne vyplnené osvedčenie musí byť súčasťou informačnej zložky.

Referenčné číslo: .....

Podpísaná osoba: [..... (celé meno a pracovné zaradenie)]

Názov spoločnosti a adresa výrobcu: .....

Meno a adresa (prípadného) zástupcu výrobcu ([1]): .....

Týmto osvedčuje, že:

— typy vozidiel uvedené v **dodatku 1** k tomuto osvedčeniu sú v súlade s ustanoveniami článku 16 a bodu 4. doplnku 1 k prílohe XII delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 44/2014, ktoré sa týkajú prevádzkového výkonu systému OBD za všetkých rozumne predvídateľných jazdných podmienok.

— plány opisujúce podrobné technické kritériá na zvyšovanie čitateľa a menovateľa každého monitora v **dodatku 2** k tomuto osvedčeniu sú správne a úplné pre všetky typy vozidiel, na ktoré sa toto osvedčenie vzťahuje.

Miesto: … Dátum: …

Podpis: … Meno a pracovné zaradenie v spoločnosti: …

Dodatky:

— Zoznam typov vozidiel, na ktoré sa vzťahuje toto osvedčenie.

— Plán, resp. plány opisujúce podrobné technické kritériá na zvyšovanie čitateľa a menovateľa každého monitora, ako aj plán, resp. plány vyradenia z činnosti čitateľov, menovateľov a všeobecného menovateľa.

▼B

3.2.1. Vzor dodatku 1 k osvedčeniu výrobcu o prístupe k informáciám o systéme OBD (stupeň I) a opravách a údržbe vozidla.

Dodatok 1

k

osvedčeniu výrobcu s referenčným číslom ..... o prístupe k informáciám o systéme OBD (stupeň II) a opravách a údržbe vozidla

Zoznam typov vozidiel:

0.2. Typ ([2]): .....

0.2.1. Variant, resp. varianty ([2]): .....

0.2.2. Verzia, resp. verzie ([2]): .....

0.2.3. Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

0.3. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla ([3]): .....

1. Číslo typového schválenia (ak je k dispozícii): .....

1.1. Typové schválenie vydané dňa (dátum, ak je k dispozícii): .....

3.2.2. Vzor dodatku 2 k osvedčeniu výrobcu o súlade s prevádzkovými výkonnostnými požiadavkami na systém OBD.

Dodatok 2

k

osvedčeniu výrobcu s referenčným číslom ..... o prístupe k informáciám o systéme OBD (stupeň II) a opravách a údržbe vozidla

Plán, resp. plány opisujúce podrobné technické kritériá na zvyšovanie čitateľa a menovateľa každého monitora, ako aj plán, resp. plány vyradenia z činnosti čitateľov, menovateľov a všeobecného menovateľa .....

.....

.....

Vysvetlivky k prílohe III

(poznámky pod čiarou a vysvetlivky nemajú byť uvedené vo vyhlásení výrobcu)

([1]) Prečiarknite, ak nie je potrebné.

([2]) Uveďte alfanumerický kód typ-variant-verzia alebo „TVV“ pridelený pre každý typ, variant a verziu, podľa bodu 2.3. časti B prílohy I. Na určenie variantu a verzií sa môže použiť tabuľka uvedená v bode 2.2. časti B prílohy I.

([3]) Uvedie sa kód podľa článku 4 a prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013, napr. L3e-A1E pre motocykel enduro s nízkym výkonom.

▼B

PRÍLOHA IV

Vzory osvedčení o zhode

ZOZNAM PRÍLOH:

Číslo prílohy	Názov prílohy
1	Vzory osvedčenia o zhode
2	Informácie a údaje, ktoré majú byť zahrnuté v osvedčeniach o zhode vydaných podľa vzoru stanoveného v prílohe IV k smernici 2002/24/EC

0. **Ciele**

Osvedčenie o zhode umožňuje príslušným orgánom členských štátov zaevidovať vozidlá bez toho, aby žiadateľ musel poskytnúť dodatočnú technickú dokumentáciu. Na tieto účely musí osvedčenie o zhode obsahovať:

a) identifikačné číslo vozidla;

b) presné technické vlastnosti vozidla (t. j. pri jednotlivých údajoch nie je dovolené uvádzať rozsah hodnôt).

1. **Všeobecné požiadavky**

1.1. Výrobca vozidla poskytne v súlade s článkom 38 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 osvedčenie o zhode pre každé sériové vozidlo typu, ktorý už bol schválený. Vzor tohto osvedčenia je stanovený v doplnku 1.

1.2. Osvedčenie o zhode pozostáva z dvoch oddielov.

a) Oddiel 1 obsahuje vyhlásenie výrobcu o zhode. Pre oddiel 1 existujú rôzne vzory podľa vozidiel, na ktoré sa vzťahuje, ako je uvedené v bode 2.

b) Oddiel 2 je technický opis hlavných vlastností vozidla. Vzor pre oddiel 2 platí pre všetky kategórie vozidiel. Položky, ktoré nie sú uplatniteľné na certifikované vozidlo, možno vynechať.

1.3. Osvedčenie o zhode musí mať formát maximálne A4 (210 × 297 mm).

1.4 Všetky informácie na osvedčení o zhode musia byť uvedené v znakoch kódovej stránky ISO 8859 (pre osvedčenia o zhode vydané v bulharčine v cyrilike, pre osvedčenia o zhode v gréckom písme) a v arabských číslicach.

1.5. Bez toho aby boli dotknuté ustanovenia oddielu 0 písm. b), hodnoty a jednotky uvedené v oddiele 2 sú tie, ktoré sú uvedené v dokumentácii typového schválenia tohto vykonávacieho aktu. V prípade kontrol zhody výroby sa hodnoty overia podľa metód stanovených v prílohe IV k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 44/2014.

▼B

1.6. Výrobca vozidla sa bude snažiť registračnému orgánu členského štátu vykonávajúcemu prvú registráciu vozidla sprístupniť elektronickú verziu osvedčenia o zhode obsahujúcu rovnaké informácie, ako tie, ktoré sú uvedené na osvedčení o zhode vozidla.

1.7. Osvedčenie o zhode vozidiel kategórie L3 spôsobilých na konverziu úrovne výkonu medzi subkategóriami (L3e/L4e)-A2 a (L3e/L4e)-A3 v súlade s postupom stanoveným v bode 4. prílohy III k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 44/2014 musí obsahovať údaje o konfigurácii vozidla na konci výrobnej linky v továrni po konečnom nastavení na jednu z dvoch možných konfigurácií. Okrem toho musí obsahovať niektoré vlastnosti konfigurácie vozidla, v prípade, ak sa vykonalo prispôsobenie po prvej registrácii, ktoré sa považujú za zodpovedajúce konvertovanému vozidlu (CV), ako aj bod 8.1., v ktorom sa má jasne uviesť informácia, že vozidlo je vhodné na konverziu úrovne svojho výkonu.

1.8. Dôležité informácie a údaje osvedčenia o zhode, ktoré sa nenachádzajú vo vzore uvedenom v prílohe IV k smernici 2002/24/ES, sa musia uviesť v bode č. 04 „Kategória vozidla“, resp. v bode č. 50 „Poznámky“ osvedčení o zhode vydaných podľa uvedeného vzoru, ako sa uvádza v doplnku 2.

2. **Osobitné ustanovenia**

2.1. Vzor A osvedčenia o zhode (dokončené vozidlá) sa vzťahuje na vozidlá, ktoré sa môžu používať v cestnej premávke bez ďalšieho schvaľovania.

2.2. Vzor B osvedčenia o zhode (dokončované vozidlá) sa vzťahuje na vozidlá, ktoré sa tiež môžu používať v cestnej premávke bez toho, aby vyžadovali ďalšie schvaľovanie, a ktoré už prešli dodatočným stupňom schvaľovania.

Ide o bežný výsledok viacstupňového procesu schvaľovania (napr. úžitková trojkolka (L5e-B) zhotovená výrobcom druhého stupňa na podvozku zhotovenom iným výrobcom vozidla).

Dodatočné vlastnosti získané počas viacstupňového procesu je potrebné stručne opísať a musia sa priložiť osvedčenia o zhode získané v predchádzajúcich stupňoch.

2.3. Vzor C osvedčenia o zhode (nedokončené vozidlá) sa vzťahuje na vozidlá, ktoré vyžadujú ďalší stupeň schvaľovania a nemôžu sa trvalo evidovať ani používať v cestnej premávke (napr. ťažká štvorkolka na podvozky na úžitkové účely (L7e-CU)).

3. **Papier a ochranné tlačové prvky na zabránenie falšovaniu**

3.1. V súlade s článkom 38 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 osvedčenie o súlade musí byť vyhotovené takým spôsobom, aby sa zabránilo falšovaniu. Na tento účel papier použitý na osvedčenie o zhode musí byť chránený vodotlačou, ktorá obsahuje registrovanú značku výrobcu a farebný grafický prvok.

▼B

3.2. Ako alternatívna k požiadavkám stanoveným v bode 3.1. papier osvedčenia nemusí byť chránený vodotlačou, ktorá obsahuje registrovanú značku výrobcu. V takom prípade musí byť farebný grafický prvok doplnený o minimálne jeden ďalší ochranný tlačový prvok (napr. ultrafialový fluoreskujúci atrament, atramenty s farbou v závislosti od uhla pohľadu, atramenty s farbou v závislosti od teploty, mikrotlač, gilošová tlač, dúhovo zafarbená tlač, laserová rytina, vlastné hologramy, premenlivé laserové obrázky, optické premenlivé obrázky, fyzicky razené alebo vyryté logo výrobcu atď.)

3.3. Výrobcovia môžu poskytnúť osvedčenie o zhode aj s inými ochrannými tlačovými prvkami, než sú ustanovené v bodoch 3.1. a 3.2.

▼B

Doplnok 1

Vzory osvedčenia o zhode

OSVEDČENIE O ZHODE PRE KAŽDÉ SÉRIOVÉ VOZIDLO TYPU, KTORÝ BOL SCHVÁLENÝ

VZOR A – Oddiel 1

Maximálny formát: A4 (210 × 297 mm) alebo poskladané na formát A4

DOKONČENÉ VOZIDLÁ

[Rok][(0)(1)]	[Poradové číslo][(0)(1)]

OSVEDČENIE EÚ O ZHODE

Podpísaná osoba: [..... (celé meno a pracovné zaradenie)]

týmto osvedčuje, že dokončené vozidlo:

0.1. Značka (obchodné meno výrobcu):

0.2. Typ[(5)]: ..... (typ CV[*(5)(3i)]): .....

0.2.1. Variant[(5)]: ..... (variant CV[*(5)(3i)]): .....

0.2.2. Verzia[(5)] ..... (verzia CV[*(5)(3i)]): .....

0.2.3. Obchodné meno (ak je k dispozícii): ..... (obchodné meno CV[*] (ak je k dispozícii)[(3i)]): .....

0.3. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[(6)]: ..... Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla CV[*(6)(3i)]): .....

0.4. Názov spoločnosti a adresa výrobcu: .....

0.4.2. Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu[(3)]: .....

0.5.1. Umiestnenie povinného štítka výrobcu[(7)(8)]: .....

0.5.2. Spôsob upevnenia povinného štítka výrobcu: .....

0.6. Umiestnenie identifikačného čísla vozidla[(7)]: .....

1. Identifikačné číslo vozidla: .....

zo všetkých hľadísk zodpovedá typu opísanému v typovom schválení EÚ *(... číslo typového schválenia vrátane čísla rozšírenia)* vydanom dňa *(... dátum vydania)* a

môže byť trvalo evidované v členských štátoch, v ktorých je pravostranná/ľavostranná[(1)] premávka a v ktorých sa na rýchlomere[(e)] používajú metrické/britské jednotky[(1)].

(Miesto) (Dátum) … Podpis: …

▼B

POZNÁMKA:

— k sa tento model použije na typové schválenie vozidla ako výnimky pre novú technológiu alebo novú koncepciu podľa článku 40 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, záhlavie osvedčenia znie „PREDBEŽNÉ OSVEDČENIE EÚ O ZHODE PLATNÉ LEN NA ÚZEMÍ …(ČLENSKÝ ŠTÁT)“. V záhlaví predbežného osvedčenia o zhode sa namiesto označenia DOKONČENÉ VOZIDLÁ uvádza veta: PRE DOKONČENÉ VOZIDLÁ TYPOVO SCHVÁLENÉ UPLATNENÍM ČLÁNKU 40 ODS. 2 NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) Č. 168/2013 Z 15. JANUÁRA 2013 O SCHVAĽOVANÍ A DOHĽADE NAD TRHOM DVOJ- ALEBO TROJKOLESOVÝCH VOZIDIEL A ŠTVORKOLIEK (PREDBEŽNÉ SCHVÁLENIE)“ v súlade s článkom 38 ods. 7 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

— k sa tento model použije na vnútroštátne typové schválenie malých sérií podľa článku 42 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, v záhlaví osvedčenia sa namiesto „DOKONČENÉ VOZIDLÁ“ uvádza veta: „PRE DOKONČENÉ VOZIDLÁ TYPOVO SCHVÁLENÉ V MALÝCH SÉRIÁCH“ a v tesnej blízkosti rok a poradové číslo výroby v súlade s článkom 38 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

▼B

OSVEDČENIE O ZHODE PRE KAŽDÉ SÉRIOVÉ VOZIDLO TYPU, KTORÝ BOL SCHVÁLENÝ

VZOR B – Oddiel 1

Maximálny formát: A4 (210 × 297 mm) alebo poskladané na formát A4

DOKONČOVANÉ VOZIDLÁ

[Rok][(0)(1)]	[Poradové číslo][(0)(1)]

OSVEDČENIE EÚ O ZHODE

Podpísaná osoba: [..... (celé meno a pracovné zaradenie)]

týmto osvedčuje, že dokončované vozidlo:

0.1. Značka (obchodné meno výrobcu): .....

0.2. Typ[(5)]: ..... (typ CV[*(5)(3i)]): .....

0.2.1. Variant[(5)]: ..... (variant CV[*(5)(3i)]): .....

0.2.2. Verzia[(5)]: ..... (verzia CV[*(5)(3i)]): .....

0.2.3. Obchodné meno (ak je k dispozícii): ..... (obchodné meno CV (ak je k dispozícii)[(3i)]): .....

0.3. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[(6)]: ..... Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla CV[*(6)(3i)]: .....

0.4. Názov spoločnosti a adresa výrobcu: .....

0.4.2. Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu[(3)]: .....

0.5.1. Umiestnenie povinného štítka výrobcu[(7)(8)]: .....

0.5.2. Spôsob upevnenia povinného štítka výrobcu: .....

0.6. Umiestnenie identifikačného čísla vozidla[(7)]: .....

1. Identifikačné číslo vozidla: .....

bolo dokončené a zmenené takto: ..... a

zo všetkých hľadísk zodpovedá typu opísanému v typovom schválení EÚ *(... číslo typového schválenia vrátane čísla rozšírenia)* vydanom dňa *(... dátum vydania)* a

môže byť trvalo evidované v členských štátoch, v ktorých je pravostranná/ľavostranná[(1)] premávka a v ktorých sa na rýchlomere[(e)] používajú metrické/britské jednotky[(1)].

(Miesto) (Dátum) … Podpis: …

Príloha: Osvedčenia o zhode, ktoré boli dodané v predchádzajúcich stupňoch.

▼B

POZNÁMKA:

— Ak sa tento model použije na typové schválenie vozidla ako výnimky pre novú technológiu alebo novú koncepciu podľa článku 40 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, záhlavie osvedčenia znie „PREDBEŽNÉ OSVEDČENIE EÚ O ZHODE PLATNÉ LEN NA ÚZEMÍ … (ČLENSKÝ ŠTÁT)“. V záhlaví predbežného osvedčenia o zhode sa namiesto označenia DOKONČOVANÉ VOZIDLÁ uvádza veta: PRE DOKONČOVANÉ VOZIDLÁ TYPOVO SCHVÁLENÉ UPLATNENÍM ČLÁNKU 40 ODS. 2 NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) Č. 168/2013 Z 15. JANUÁRA 2013 O SCHVAĽOVANÍ A DOHĽADE NAD TRHOM DVOJ- ALEBO TROJKOLESOVÝCH VOZIDIEL A ŠTVORKOLIEK (PREDBEŽNÉ SCHVÁLENIE)“ v súlade s článkom 38 ods. 7 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

— Ak sa tento model použije na vnútroštátne typové schválenie malých sérií podľa článku 42 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, v záhlaví osvedčenia sa namiesto „DOKONČOVANÉ VOZIDLÁ“ uvádza veta: „PRE DOKONČOVANÉ VOZIDLÁ TYPOVO SCHVÁLENÉ V MALÝCH SÉRIÁCH“ a v tesnej blízkosti rok a poradové číslo výroby v súlade s článkom 38 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

▼B

OSVEDČENIE O ZHODE PRE KAŽDÉ SÉRIOVÉ VOZIDLO TYPU, KTORÝ BOL SCHVÁLENÝ

VZOR C – Oddiel 1

Maximálny formát: A4 (210 × 297 mm) alebo poskladané na formát A4

NEDOKONČENÉ VOZIDLÁ

OSVEDČENIE EÚ O ZHODE

Podpísaná osoba: [..... (celé meno a pracovné zaradenie)]

týmto osvedčuje, že nedokončené vozidlo:

0.1. Značka (obchodné meno výrobcu): .....

0.2. Typ[5]: ..... (typ CV*[5][3i]): .....

0.2.1. Variant [5]: ..... (variant CV*[5][3i]): .....

0.2.2. Verzia [5] ..... (verzia CV*[5][3i]): .....

0.2.3. Obchodné meno (ak je k dispozícii): ..... (obchodné meno CV* (ak je k dispozícii)[3i]): .....

0.3. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla[6]: ..... Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla CV*[6][3i]: .....

0.4. Názov spoločnosti a adresa výrobcu: .....

0.4.2. Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu[3]: .....

0.5.1. Umiestnenie povinného štítka výrobcu[7][8]: .....

0.5.2. Spôsob upevnenia povinného štítka výrobcu: .....

0.6. Umiestnenie identifikačného čísla vozidla[7]: .....

1. Identifikačné číslo vozidla: .....

zo všetkých hľadísk zodpovedá typu opísanému v typovom schválení EÚ *(... číslo typového schválenia vrátane čísla rozšírenia)* vydanom dňa *... dátum vydania)* a

nemôže byť trvalo evidované bez ďalších schválení.

(Miesto) (Dátum) … Podpis: …

Príloha: Osvedčenia o zhode, ktoré boli dodané v predchádzajúcich stupňoch.

▼B

Oddiel 2

KATEGÓRIA VOZIDIEL L

(DOKONČENÉ, DOKONČOVANÉ A NEDOKONČENÉ VOZIDLÁ)

Všeobecné konštrukčné vlastnosti

1.3. Počet náprav: ..... a kolies: .....

1.3.1. Nápravy so zdvojenými kolesami[2][3]: .....

1.3.2. Hnacie nápravy[2][3]: .....

6.2.4. Zdokonalený brzdový systém: ABS/CBS/ABS aj CBS/žiaden[1][3]: .....

Hlavné rozmery

2.2.1. Dĺžka: ..... mm

2.2.2. Šírka: ..... mm

2.2.3. Výška:..... mm

2.2.4. Rázvor: ..... mm

2.2.4.1. Rázvor postranného vozíka[3a][3k]: ..... mm

2.2.5. *Rozchod*[3]

2.2.5.1. Rozchod vpredu[3c]: ..... mm

2.2.5.2. Rozchod vzadu[3k]: ..... mm

2.2.5.3. Rozchod postranného vozíka[3a][3k]: ..... mm

2.2.10.6. Svetlá výška medzi nápravami[3d]: ..... mm

2.2.15. Pomer podvozku k svetlej výške[3f]: ..... [bez jednotky]

2.2.17. Výška sedadla[3d]: ..... mm

Hmotnosti

2.1.1. Hmotnosť v prevádzkovom stave: ..... kg

2.1.2. Skutočná hmotnosť: ..... kg

2.1.3. Technicky prípustná maximálna hmotnosť naloženého vozidla: ..... kg

2.1.3.1. Technicky prípustná maximálna hmotnosť na prednej náprave: .... kg

2.1.3.2. Technicky prípustná maximálna hmotnosť na zadnej náprave: ..... kg

2.1.3.3. Technicky prípustná maximálna hmotnosť na náprave postranného vozíka[3k]: ..... kg

▼B

2.1.7. Technicky prípustná maximálna hmotnosť pripojeného vozidla[3]: Brzdené: ..... kg Nebrzdené: ..... kg

2.1.7.1. Technicky prípustná maximálna hmotnosť kombinácie naložených vozidiel [3]: ..... kg

2.1.7.2. Technicky prípustná maximálna hmotnosť v bode spojenia[3]: ..... kg

Hnacia sústava

3.1.1.1. Výrobca[3n]: .....

3.1.1.2. Kód motora (vyznačený na motore alebo prostredníctvom iných prostriedkov identifikácie)[3n]: .....

3.2.1.2. Princíp činnosti spaľovacieho motora: vnútorný spaľovací motor (ICE)/zážihový/vznetový/vonkajší spaľovací motor (ECE)/turbína/stlačený vzduch[1] [3n]:

3.2.1.4.1. Počet valcov[3n]: .....

3.2.1.4.2. Usporiadanie valcov[3n](f): .....

3.2.1.5. Zdvihový objem: ..... cm^3[3]

1.9. Maximálny čistý výkon[3n]: ..... kW (pri ..... min^{-1})[3n] [CV*: ..... kW (pri ..... min^{-1})[3n]][3i]

1.10. Pomer maximálneho čistého výkonu a hmotnosti vozidla v prevádzkovom stave[3n]: ..... kW/kg (CV: ..... kW/kg) [3n][3i]

3.2.3.1. Druh paliva: ..... [3n]

3.2.3.2. Konfigurácia paliva vozidla: jednopalivové/dvojpalivové/flexibilné palivo[1][3n]

3.2.3.2.1. Maximálne množstvo biopaliva prijateľné v palive[3n]: ..... % objemu

3.1.2.1. Výrobca[3o]: .....

3.1.2.2. Kód elektrického motora (vyznačený na motore alebo prostredníctvom iných prostriedkov identifikácie)[3o]: .....

3.3.3.4. Výkon počas 15/30[1] minút[3o][r]: ..... kW

3.1.3.1. Výrobca[3p]: .....

3.1.3.2. Kód aplikácie (vyznačený na motore alebo prostredníctvom iných prostriedkov identifikácie)[3p]: .....

3.3.1. Konfigurácia elektrického vozidla: výlučne elektrický/hybridný elektrický/ľudský pohon – elektrický[1][3o][3p]:

3.3.5.2. Kategória hybridného elektrického vozidla: nabíjanie mimo vozidla/vo vozidle[1][3p]

3.9.2. Maximálny koeficient asistencie[3q] .....

▼B

Maximálna rýchlosť

1.8. Maximálna rýchlosť vozidla[9]: ..... km/h (CV*: ..... km/h)[9][3i]

3.9.3. Maximálna rýchlosť vozidla pri ktorej elektrický motor poskytuje asistenciu[3q]: ..... km/h

Pohonná jednotka a riadenie

3.5.3.9. Prevod (typ)[h]: .....

3.5.4. Prevodové pomery[t]: 1 ..... 2 ..... 3 ..... 4 ..... 5 ..... 6 .....

3.5.4.1. Koncový prevodový pomer: .....

3.5.4.2. Celkový prevodový pomer v najvyššom prevodovom stupni: .....

Montáž pneumatík

6.18.1.1. Označenie rozmeru pneumatiky[s]: Náprava 1: ..... Náprava 2 ..... Koleso postranného vozíka.....

Karoséria

6.20.2.1. Usporiadanie dverí a počet dverí[3g] [i] (j): .....

6.16.1. Počet miest na sedenie: .....

6.16.1.1. Umiestnenie a usporiadanie[3g][k]: .....

Spojovacie zariadenia

7.2.8. Číslo typového schválenia spojovacieho zariadenia[3]:

Environmentálne vlastnosti

4.0.1. Environmentálna norma[p]: Euro ..... (3/4/5)[1]

4.0.2. Hladina zvuku meraná podľa[m][n]:

4.0.2.1. Statická: ... dB(A) (CV*: ... dB(A))[3i] pri otáčkach motora: ... min^{-1} (CV*: ..... min^{-1})[3i]

4.0.2.2. Za jazdy: ..... dB(A) (CV*: ..... dB(A))[3i]

3.2.15. Výfukové emisie merané podľa[m][o]

3.2.15.1. Skúška typu V: výfukové emisie po studenom štarte, prípadne vrátane faktora zhoršenia:

CO:	mg/km	(CV*: ..... mg/km)[3i]
THC:	mg/km	(CV*: ..... mg/km)[3i]
NMHC:	mg/km[3]	(CV*: ..... mg/km)[3i]
NOx:	mg/km	(CV*: ..... mg/km)[3i]
HC+NOx:	mg/km[3]	(CV*: ..... mg/km)[3i]
PM:	mg/km[3]	(CV*: ..... mg/km)[3i]

▼B

3.2.15.2. Skúška typu II: Výfukové emisie pri (zvýšených voľnobežných otáčkach)/voľnej akcelerácii:

HC: … ppm (CV*: … ppm)[3i] pri normálnych voľnobežných otáčkach a: … ppm (CV*: … ppm)[3i] pri zvýšených voľnobežných otáčkach

CO: … % obj. (CV*: … % obj.)[3i] pri normálnych voľnobežných otáčkach a: … % obj. (CV*: … % vol.)[3i] pri zvýšených voľnobežných otáčkach

3.2.15.3. Korigovaná hodnota koeficientu absorpcie dymu: ..... m^{-1}[3e] (CV*: ..... m^{-1}) [3e][3i]

Energetická účinnosť

4.0.3.1.	Emisie CO_2[3]:	g/km	(CV*: ..... g/km)[3][3i]
4.0.3.2.	Spotreba paliva[3]:	l/kg[1]/100 km	(CV*: .... l/kg[1]/100 km)[3][3i]
4.0.3.3.	Spotreba energie[3]:	Wh/km	(CV*: ..... Wh/km)[3][3i]
4.0.3.4.	Dojazd na elektrinu[3]:	km	(CV*: ..... km)[3][3i]

Konverzia výkonu vozidla[3i]:

8.1. Vozidlo spôsobilé na konverziu úrovne výkonu zo subkategórie (L3e/L4e)-A2 na subkategóriu (L3e/L4e)-A3 a naopak: áno/nie[1][3i] (*)

Dodatočné informácie[3]:

9.1. Poznámky[3]:

9.2. Výnimky[3]:

(*) CV je skonvertované vozidlo, a tento údaj uvádza informácie o dočasne a vratne upravenej konfigurácii vozidla, potom čo došlo po jeho prvom zaevidovaní ku konverzii podľa špecifikácií výrobcu, na účel jeho opätovného zaevidovania na vnútroštátnej úrovni (napr. prvýkrát zaevidovaný motocykel subkategórie L3e-A2 skonvertovaný na motocykel subkategórie L3e-A3).[3i]

▼B

Doplnok 2

Informácie a údaje, ktoré majú byť zahrnuté v osvedčeniach o zhode vydaných podľa vzoru stanoveného v prílohe IV k smernici 2002/24/ES

I. Informácie, ktoré sa majú zahrnúť do bodu č. 04

0.3. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla ([6]) ([s]): .....

II. Údaje ktoré sa majú zahrnúť do bodu č. 50

Všeobecné konštrukčné vlastnosti

6.2.4. Zdokonalený brzdový systém: ABS/CBS/ABS aj CBS/žiaden ([1]) ([3]):

Hmotnosti

2.1.2. Skutočná hmotnosť: ..... kg

Hnacia sústava

3.3.3.4. Výkon počas 15/30 ([1]) minút([3o]) ([r]): ..... kW

3.9.2. Maximálny koeficient asistencie([3q]): .....

Maximálna rýchlosť

3.9.3. Maximálna rýchlosť vozidla, pri ktorej elektrický motor poskytuje asistenciu([3q]): ..... km/h

Energetická účinnosť

4.0.3.1.	EmisieCO_2 ([3])([q]):	g/km	(CV (*): ..... g/km)([3])([q])([3i])
4.0.3.2.	Spotreba paliva([3])([q]):	l/kg([1])/100 km	(CV (*): ... l/kg([1])/100 km)([3])([q])([3i])
4.0.3.3.	Spotreba energie([3])([q]):	Wh/km	(CV (*): ..... Wh/km)([3])([q])([3i])
4.0.3.4.	Dojazd na elektrinu([3]):	km	(CV (*): ..... km)([3])([3i])

Konverzia výkonu vozidla([3i]):

8.1. Vozidlo spôsobilé na konverziu úrovne výkonu zo subkategórie (L3e/L4e)-A2 na subkategóriu (L3e/L4e)-A3 a naopak: áno/nie ([1]) ([3i])

Vysvetlivky k prílohe IV

(poznámky pod čiarou a vysvetlivky nemajú byť uvedené na osvedčení o zhode) [s výnimkou poznámky pod čiarou (*)]

([0]) Vzťahuje sa len na vnútroštátne typové schválenie malých sérií podľa článku 42 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

([ČLENSKÝ ŠTÁT])
Uveďte členský štát.

([1]) Nehodiace sa prečiarknite (ak sa uplatňuje viac než jedna položka, nie je potrebné prečiarkovať nič).

(*) CV je skonvertované vozidlo, a tento údaj uvádza informácie o dočasne a vratne upravenej konfigurácii vozidla, potom čo došlo po jeho prvom zaevidovaní ku konverzii podľa špecifikácií výrobcu, na účel jeho opätovného zaevidovania na vnútroštátnej úrovni (napr. prvýkrát zaevidovaný motocykel subkategórie L3e-A2 skonvertovaný na motocykel subkategórie L3e-A3).([3i])

▼B

([2]) Nápravy so zdvojenými kolesami/hnacie:

F: predná

R: zadná

M: stredná (pre vozidlá s postranným vozíkom)

F & R: predná aj zadná

Príklady:

— zdvojené kolesá: F (predné zdvojené kolesá pre vozidlo subkategórie L5e-A)

— hnacie nápravy: R (zadná hnacia náprava pre motocykel subkategórie L3e-A1)

([3]) Túto položku osvedčenia o zhode vynechajte, ak sa na vozidlo neuplatňuje

([3a]) uveďte pozdĺžnu vzdialenosť medzi prednou nápravou a nápravou postranného vozíka.

([3b]) platí len pre subkategórie L2e-U, L5e-B, L6e-BU, L7e-CU

([3c]) platí len pre subkategórie L2e, L4e, L5e, L6e, L7e alebo iný typ vozidla, ak je vybavené zdvojenými kolesami zdvojené kolesá:

([3d]) platí len pre motocykle enduro subkategórie L3e-AxE a trialové motocykle subkategórie L3e-AxT

([3e]) platí len pre vozidlá s kompresným motorom

([3f]) platí len pre subkategóriu L7e-B

([3g]) Platí len pre kategórie vozidiel L2e, L5e, L6e a L7e

([3h]) platí len pre kategórie vozidiel L1e, L2e a L6e

([3i]) Informácie o skonvertovaných vozidlách subkategórií (L3e/L4e)-A2/(L3e/L4e)-A3 (CV) sa vzťahujú len na vozidlá uvedené v bode 1.7. tejto prílohy

([3k]) Platí len pre kategóriu vozidiel L4e

([3n]) platí len pre vozidlá vybavené spaľovacím motorom

([3o]) platí len pre vozidlá vybavené elektrickým motorom

([3p]) platí len pre vozidlá vybavené hybridnou aplikáciou

([3q]) platí len pre bicykle navrhnuté na pedálovanie

([5]) Uveďte alfanumerický kód typ-variant-verzia alebo „TVV“ pridelený pre vozidlo, podľa bodu 2.3. časti B prílohy I.

([6]) Uvedie sa kód podľa článku 4 a prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013, napr. L3e-A1E pre motocykel enduro s nízkym výkonom.

▼B

([7]) Uveďte umiestnenie stredu čísla VIN/povinného štítka pomocou týchto kódov:

— R: pravá strana vozidla

— C: stred vozidla

— L ľavá strana vozidla

— x: vodorovná vzdialenosť (v mm) od najprednejšej nápravy (so znamienkom – (mínus), ak sa nachádza pred prednou nápravou)

— y: vodorovná vzdialenosť (v mm) od pozdĺžnej osi vozidla

— z: vzdialenosť (v mm) od zeme

— (r/o): časti, ktoré sa musia odstrániť alebo otvoriť na prístup k značke.

Príklad pre číslo VIN na pravej strane hlavnej rúry riadidiel motocykla, 500 mm za prednou nápravou, 30 mm od osi a vo výške 1 100 mm:

R, x500, y30, z1100

Príklad pre povinný štítok na štvorkolke, na pravej strane vozidla, 100 mm pred prednou nápravou, 950 mm od pozdĺžnej osi vozidla a vo výške 700 mm, pod kapotou:

R, x-100, y950, z700 (r/o)

([8]) V prípade viacstupňového schválenia uveďte túto informáciu pre každý stupeň.

([9]) Uveďte túto hodnotu podľa kategórie vozidla:

— pri motocykloch určených aj na pedálovanie (L1): uveďte maximálnu rýchlosť, pri ktorej elektrický motor poskytuje asistenciu;

— pre (sub)kategórie: L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C najvyššia nameraná rýchlosť vozidla;

— pre (sub)kategórie L3e, L4e, L5e, L7e-A a L7e-B2: maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla.

([e]) Týmto vyhlásením sa neobmedzuje právo žiadneho členského štátu požadovať technické úpravy na účely registrácie vozidla v členskom štáte, pre ktorý nebolo určené a v ktorom sa na cestách jazdí na opačnej strane vozovky.

([f]) Uveďte usporiadanie valcov pomocou týchto kódov:

— LI: v rade

— V: do písmena V

— O: motor s protiľahlými valcami

— S: jednovalcový motor

— R: motor s rotačným piestom

▼B

([g]) Uveďte druh paliva pomocou týchto kódov:

— P: benzín

— B5: nafta

— M: zmes

— LPG: skvapalnený ropný plyn

— NG: zemný plyn

— BM: biometán

— E5: benzín E5

— E10: benzín E10

— E85: etanol E85

— BD: bionafta

— H_2: vodík

— H_2NG: zmes vodíka a zemného plynu

— A: stlačený vzduch

— O: iné.

([h]) Uveďte druh prevodu pomocou týchto kódov:

— M: manuálny

— A: automatický

— C: CVT.

— O: iný

— W: motor v náboji kolesa

([i]) Pre vozidlá s karosériou.

([j]) Uveďte konfiguráciu pomocou týchto kódov:

— R: pravá strana vozidla

— L: ľavá strana vozidla

— F: predná strana vozidla

— RE: zadná strana vozidla

Príklad pre vozidlo s 2 dverami na ľavej strane a 1 dverami na pravej strane:

2L, 1R

([k]) Uveďte umiestnenie pomocou týchto kódov:

— rx: číslo radu

— R: pravá strana vozidla

— C: stred vozidla

— L: ľavá strana vozidla

▼B

Príklad pre vozidlo s prvým radom s 2 miestami na sedenie vpredu (1 pravo, 1 vľavo) a druhým radom s 1 miestom na sedenie vzadu (1 miesto v strede):

r1: 1R,1L r2: 1C

([m]) Číslo delegovaného nariadenia Komisie a číslo posledného pozmeňujúceho delegovaného nariadenia Komisie, ktoré sa vzťahujú na typové schválenie. V prípade delegovaného nariadenia Komisie s dvomi alebo viacerými stupňami vykonávania uveďte aj stupeň alebo kód vykonávania, prípadne uveďte číslo príslušného predpisu EHK OSN.

([n]) Zaokrúhlené na najbližšie celé číslo.

([o]) Zaokrúhlené na najbližšiu tisícinu v prípade g/km a g/min, najbližšiu desatinu v prípade % a najbližšiu stotinu v prípade objemových percent.

([p]) Doplňte číslo emisnej triedy Euro a znak, ktorý zodpovedá ustanoveniam používaným pri typovom schvaľovaní.

([q]) Pre hybridné elektrické vozidlá s možnosťou externého nabíjania sa pre hodnoty CO2, spotreby paliva a spotreby elektrickej energie uvedú „vážené, kombinované“ hodnoty.

([r]) V prípade viac než jedného elektrického motora uveďte príspevok všetkých motorov.

([s]) Uveďte: označenie rozmeru pneumatiky, index minimálnej nosnosti, symbol kategórie minimálnej rýchlosti, tlak v pneumatikách podľa odporúčania výrobcu vozidla (v kPa) a rozmer rámu.

([t]) Pre vozidlá vybavené CVT uveďte: 1 pre prevodový pomer pri maximálnej konštrukčnej rýchlosti vozidla, 2 pre prevodový pomer pri maximálnom vrcholnom výkone, 3 pre prevodový pomer pri maximálnom vrcholnom krútiacom momente. Prevodové pomery zahŕňajú prevodový pomer primárneho prevodu (podľa vhodnosti) a sú doplnené prijateľným pásmom tolerancie k spokojnosti schvaľovacieho úradu. Pre motory v náboji kolesa bez prevodového pohonu uveďte „n/a“ alebo „1“

([s]) Informácie obsiahnuté v tomto údaji musia byť uvedené v bode č. 04. „Kategória vozidla“ osvedčení o zhode vydaných podľa vzoru stanoveného v prílohe IV k smernici 2002/24/EC.

▼B

PRÍLOHA V

Vzory povinného štítka a značky typového schválenia EÚ

ZOZNAM DOPLNKOV

Číslo doplnku	Názov doplnku
1	Príklady štítka s údajmi výrobcu
2	Príklady značky typového schválenia EÚ samostatnej technickej jednotky alebo komponentu

1. **Všeobecné požiadavky na označenie vozidiel**

1.1. Všetky vozidlá sú vybavené štítkom opísaným v tomto oddiele, a to v súlade s článkom 39 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

1.2. Typ písma

1.2.1. Na označenia v bodoch 2.1.1.1 až 2.1.2, 3.2.2. až 3.2.5 a 4.2.1.1 až 4.2.1.9 sa používajú alfanumerické znaky (latinské písmená a arabské číslice). Na označeniach v oddiele 3 sa však používajú veľké latinské písmená.

1.2.2. Okrem toho názov alebo obchodné meno výrobcu a označenie typu vozidla môže zahŕňať tieto symboly/znaky: * (hviezdička), & (a), - (spojovník alebo mínus) a ' (apostrof). Statická hladina zvuku môžu zahŕňať znak „-“.

1.3. Minimálna výška písmen a číslic.

1.3.1. Znaky vyznačené priamo na podvozku, ráme alebo podobnej konštrukcii vozidla musia mať minimálnu výšku 4,0 mm.

1.3.2. Znaky vyznačené na povinnom štítku musia mať minimálnu výšku 2,0 mm.

2. **Povinný štítok**

2.1. Povinný štítok podľa vzoru uvedeného v doplnku 1, musí byť pevne pripevnený na dobre viditeľnom a ľahko prístupnom mieste na časť vozidla, pri ktorej nie je pravdepodobné, že by sa pri bežnom používaní, pravidelnej údržbe alebo oprave (napr. z dôvodu poškodenia pri nehode) vymieňala.

2.1.1. Informácie na štítku musia byť jasne čitateľné, nezmazateľné a musia obsahovať tieto informácie v uvedenom poradí a, ak je to možné, na jednom riadku:

2.1.1.1. Názov výrobcu alebo obchodné meno:

2.1.1.2. Kategória vozidla vrátane subkategórie a sub-subkategórie[1];

2.1.1.3. Číslo typového schválenia EÚ v súlade s bodom 3. prílohy VII k tomuto nariadeniu;

▼B

2.1.1.4. Identifikačné číslo vozidla (VIN), ktoré pozostáva zo stanovenej kombinácie znakov v súlade s požiadavkami stanovenými v oddiele 3 tejto prílohy;

2.1.1.5. Statická hladina zvuku v tomto formáte: „… dB(A) — … min^{-1}“ (v prípade vozidiel, na ktoré sa statická hladina zvuku nevzťahuje, sa táto informácia zobrazuje ako „- - - dB(A) — - - - min^{-1}“);

2.1.1.6. Výkon motora v tomto formáte: „… km/h“ (táto položka sa vynechá pre vozidlá bez obmedzenia maximálnej rýchlosti); maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla v tomto formáte: „… km/h“ (táto položka sa vynechá pre vozidlá bez obmedzenia maximálnej rýchlosti); a technicky prípustná maximálna hmotnosť naloženého vozidla v tomto formáte: „max … kg“. Všetky údaje musia byť oddelené jednou alebo viacerými medzerami.

2.1.2. Výrobca môže uviesť doplňujúce informácie pod predpísaným povinným štítkom alebo vedľa neho, mimo zreteľne vyznačeného obdĺžnika, ktorý ohraničuje len informácie predpísané v bodoch 2.1.1.1. až 2.1.1.8. (pozri príklady v doplnku 1)

3. **Požiadavky na číslo VIN**

Identifikačné číslo vozidla (VIN) musí spĺňať tieto požiadavky:

3.1. Všeobecné požiadavky

3.1.1. Identifikačné číslo vozidla musí byť vyznačené na každom vozidle.

3.1.2. Identifikačné číslo vozidla musí byť jedinečné a jednoznačne priradené ku konkrétnemu vozidlu.

3.1.3. Identifikačné číslo vozidla musí byť vyznačené na povinnom štítku, ako aj na podvozku, ráme alebo podobnej konštrukcii vozidla, keď vozidlo opustí výrobnú linku.

3.1.4. Musí byť vyrazené, vyryté alebo laserom vryté priamo na ľahko prístupnej časti na pravej strane vozidla spôsobom, ktorý neumožní jeho zmazanie, úpravu a odstránenie

3.1.5. Výrobca musí zabezpečiť vystopovateľnosť vozidla prostredníctvom čísla VIN počas 30 rokov.

▼M1

3.1.6. Skutočnosť, či výrobca prijal opatrenia zabezpečujúce vystopovateľnosť vozidla, ako je uvedené v bode 3.1.5, sa pri typovom schvaľovaní nemusí skontrolovať.

▼B

3.2. Zloženie čísla VIN

3.2.1. Číslo VIN pozostáva z troch častí:

a) svetového identifikačného kódu výrobcu (WMI);

b) kódu konštrukčnej série a typu motora (VDS);

c) poradového čísla vozidla (VIS).

3.2.2. Svetový kód výrobcu pozostáva z kódu prideleného výrobcovi vozidla, aby mohol byť identifikovaný.

▼B

3.2.2.1. Kód pozostáva z troch alfanumerických znakov, ktoré pridelí príslušný orgán v štáte, v ktorom má výrobca obchodné sídlo.

3.2.2.2. Príslušný orgán koná po dohode s medzinárodnou organizáciou uvedenou v norme ISO 3780: 2009 Cestné vozidlá – Svetový identifikačný kód výrobcu (WMI).

3.2.2.3. V prípade, že je celosvetová produkcia výrobcu menej ako 150 vozidiel za rok, tretí znak je vždy „9“. Na účely identifikácie takýchto výrobcov prideľuje príslušný orgán uvedený v bode 3.2.2.2. tretí, štvrtý a piaty znak kódu VIS.

3.2.3. Kód VDS pozostáva zo šiestich alfanumerických znakov, ktoré slúžia na označenie všeobecných vlastností vozidla. V prípade, že výrobca nepoužije jeden alebo viacero z týchto šiestich znakov, nepoužité miesta musia byť vyplnené alfanumerickými znakmi podľa uváženia výrobcu tak, aby celkový počet požadovaných znakov bol šesť.

3.2.4. Kód VIS pozostáva z ôsmych alfanumerických znakov, z ktorých štyri posledné musia byť iba číslice.

To spolu s kódmi WMI a VDS zabezpečuje presnú identifikáciu konkrétneho vozidla. Každé nepoužité miesto musí byť vyplnené číslicou „0“, aby celkový počet požadovaných znakov bol osem.

3.2.5. Kódy VDS a VIS musia byť v súlade s požiadavkami stanovenými v norme ISO 3779: 2009 Cestné vozidlá – Identifikačné číslo vozidla (VIN) – Obsah a stavba.

3.2.6. Medzi znakmi nesmie byť medzera.

3.2.7. Použitie písmen „I“, „O“ alebo „Q“ sa nepovoľuje.

▼M1

3.2.8. Identifikačné číslo vozidla musí byť, ak je to možné, uvedené v jednom riadku. Keď je číslo VIN vyznačené v dvoch riadkoch, začiatok a koniec čísla VIN musí byť vymedzený jedným symbolom podľa výberu výrobcu, ktoré nesmie byť veľké latinské písmeno ani arabská číslica.

▼B

4. **Požiadavky na označovanie pre viacstupňové typové schválenie**

4.1. Identifikačné číslo základného vozidla

Číslo VIN základného vozidla v súlade s požiadavkami stanovenými v oddiele 3 tejto prílohy sa zachová počas všetkých ďalších stupňov typového schvaľovania, aby sa zabezpečila sledovateľnosť procesu.

4.2. Doplnkový povinný štítok.

4.2.1. Každý výrobca musí dodatočne k povinnému štítku predpísanému v oddiele 2 v druhom a v ďalších stupňoch upevniť na vozidlo doplnkový štítok, ktorého vzor je uvedený v doplnku 1 k tejto prílohe. Tento štítok musí byť pevne pripevnený na dobre viditeľnom a ľahko prístupnom mieste na časť vozidla, ktorá sa pri bežnom používaní, pravidelnej údržbe alebo oprave nevymieňa. Musia byť na ňom jasne a nezmazateľne uvedené tieto informácie v uvedenom poradí:

▼B

4.2.1.1. názov výrobcu;

4.2.1.2. číslo typového schválenia EÚ v súlade s bodom 3 prílohy VII k tomuto nariadeniu;

4.2.1.3. kategória vozidla vrátane subkategórie a sub-subkategórie[1]; a stupeň schválenia (v prípade základných vozidiel sa táto identifikácia prvého stupňa vynechá, v prípade ďalších stupňov táto informácia označuje stupeň, napr. STAGE 3 pre tretí stupeň). Všetky údaje musia byť oddelené jednou alebo viacerými medzerami;

4.2.1.4. kód VIN;

4.2.1.5. statická hladina zvuku v tomto formáte: „ dB(A) — min^{-1}“ (v prípade vozidiel oslobodených od skúšky statickej hladiny zvuku sa táto informácia zobrazuje ako „- - - dB(A) — - - - min^{-1}“)[2];

4.2.1.6. výkon motora v tomto formáte: „. kW“ (táto položka sa vynechá pre vozidlá bez obmedzenia maximálneho výkonu motora)[2]; maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla v tomto formáte: „ km/h“ (táto položka sa vynechá pre vozidlá bez obmedzenia maximálnej rýchlosti)[2]; a maximálna prípustná hmotnosť naloženého vozidla[2]. Všetky údaje musia byť oddelené jednou alebo viacerými medzerami.

5. **Požiadavky na označovanie komponentov alebo samostatných technických jednotiek**

5.1. Každá samostatná technická jednotka alebo komponent, bez ohľadu na to, či sú súčasťou systému, ktoré boli typovo schválené v EÚ a vyrobené v súlade so schváleným typom, musia byť označené značkou typového schválenia EÚ v súlade s článkom 39 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

5.2. Značka typového schválenia EÚ samostatnej technickej jednotky alebo komponentu pozostáva:

5.2.1. z obdĺžnika ohraničujúceho malé písmeno „e“, za ktorým nasleduje rozlišovacie číslo (stanovené v bode 2.1. prílohy VII) členského štátu, ktorý udelil typové schválenie EÚ samostatnej technickej jednotke alebo komponentu.

5.2.2. V blízkosti obdĺžnika sa nachádza „poradové číslo osvedčení typového schválenia“ uvedené v oddiele 4 čísla typového schválenia EÚ, ako je uvedené v bode 2.4. prílohy VII. Okrem toho sa musí podľa tabuľky 1 v prílohe VII uviesť alfanumerický znak, ktorý jasne určuje typ komponentu alebo samostatnej technickej jednotky.

5.2.3. Značka typového schválenia EÚ samostatnej technickej jednotky alebo komponentu sa pripevní na samostatnú technickú jednotku alebo komponent takým spôsobom, aby bola nezmazateľná (napr. vyrazená, vyrytá alebo laserom vrytá, lepiaci štítok, ktorý sa snahou o odlepenie poškodí), jasne čitateľná a viditeľná na mieste, kde má byť namontované na vozidlo, bez potreby odstránenia akýchkoľvek častí s použitím nástrojov.

5.2.4. Príklady značky typového schválenia EÚ pre samostatnú technickú jednotku alebo komponent sú uvedené v doplnku 2 k tejto prílohe. Rozmer „a“ musí byť minimálne 3 mm.

5.3. Okrem toho musí byť v blízkosti značky typového schválenia EÚ vyznačená značka, obchodné meno alebo ochranná známka.

▼B

Doplnok 1

Príklady štítka s údajmi výrobcu

1. Príklad pre moped:

BIANCA SCOOTER LTD.
L1e-B
e6*168/2013*01223
5DRH123UPAX000001
90 dB(A) – 3 750 min^{-1}
4 kW 45 km/h max 190 kg

2. Príklad pre motocykel subkategórie A2 s elektrickým pohonom:

LOUIS' ELECTRIC MOTORCYCLE
L3e-A2
e12*168/2013*10920
PC9JZCTMYCVWS0002
- - - dB(A) – - - - min^{-1}
35 kW max 380 kg

3. Príklad pre osobnú trojkolku:

F.M. & U.Y.
L5e-A
e4*168/2013*30069
1FY1HAZ433K849622
93 dB(A) – 4 750 min^{-1}
max 935 kg

4. Príklad pre viacstupňovú (stupeň 2) ťažkú štvorkolku na prepravu tovaru:

FOURGON-MOTORS S.A.R.L
L7e-CU STAGE 2
e50*168/2013*25089
VTFXXXXXXCL780002
101 dB(A) – 4 100 min^{-1}
15 kW 78 km/h max 1 460 kg

▼M1

▼C1

5. Príklad pre motocykel subkategórie L3e-A3 s doplňujúcimi informáciami o konvertovanom vozidle (CV), motocykel subkategórie L3e-A2 mimo zreteľne vyznačeného obdĺžnika. V tomto prípade na účely dočasnej a vratnej autorizovanej úpravy prvýkrát zaevidovaného motocykla subkategórie L3e-A3 zo strany výrobcu s cieľom zaevidovať ho na vnútroštátnej úrovni po jeho konverzii ako verziu konfigurácie L3e-A2 s nižším výkonom (napr. pre používateľov s vodičským preukazom kategórie A2):

MOTORUDOLPH L3e-A3 e4*168/2013*2691 JRM00DBP008002211 84 dB(A) — 4 250 min^{-1} max 352 kg
L3e-A2 e4*168/2013*2692 83 dB(A) — 3 750 min^{-1} 35 kW

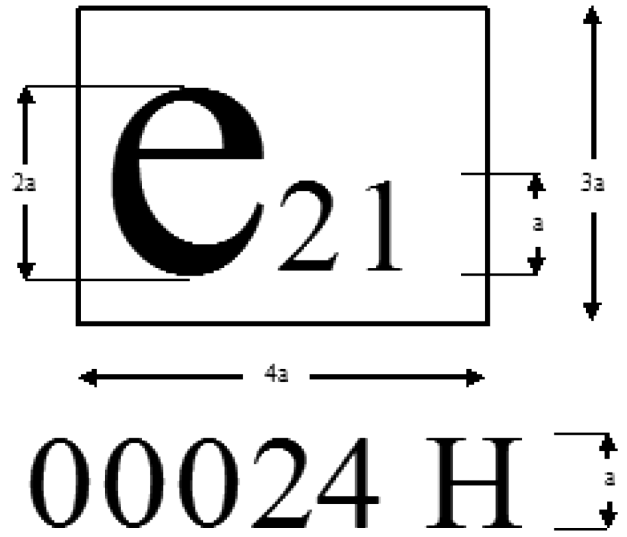
▼B

Doplnok 2

Príklady značky typového schválenia EÚ samostatnej technickej jednotky alebo komponentu

Obrázok č. 1

Príklad značky typového schválenia EÚ samostatnej technickej jednotky alebo komponentu pre náhradné výfukové zariadenie (zariadenie na reguláciu znečistenia a zariadenie na znižovanie hluku)

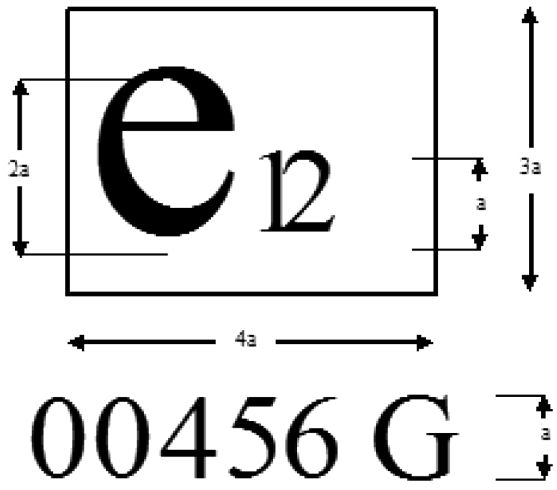


Vysvetľujúca poznámka k obrázku 1

Uvedenú značku typového schválenia EÚ vydalo Portugalsko pod číslom 00024 pre náhradné výfukové zariadenie (zariadenie na reguláciu znečistenia a zariadenie na znižovanie hluku).

Obrázok č. 2

Príklad značky typového schválenia EÚ samostatnej technickej jednotky alebo komponentu zariadenia na znižovanie hluku



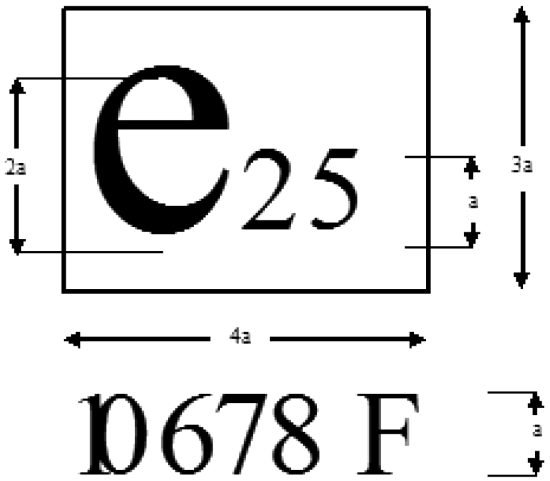
Vysvetľujúca poznámka k obrázku 2

Uvedenú značku typového schválenia EÚ vydalo Rakúsko pod číslom 00456 pre zariadenie na znižovanie hluku.

▼B

Obrázok č. 3

Príklad značky typového schválenia EÚ samostatnej technickej jednotky alebo komponentu zariadenia na reguláciu znečistenia

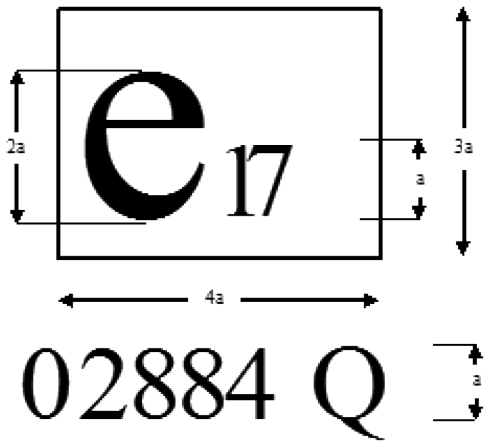


Vysvetľujúca poznámka k obrázku 3

Uvedenú značku typového schválenia EÚ vydalo Chorvátsko pod číslom 10678 pre zariadenie na reguláciu znečistenia.

Obrázok č. 4

Príklad značky typového schválenia EÚ samostatnej technickej jednotky alebo komponentu zariadenia na viditeľnosť smerom dozadu



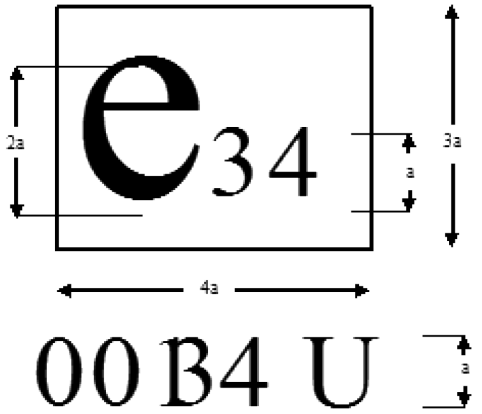
Vysvetľujúca poznámka k obrázku 4

Uvedenú značku typového schválenia EÚ vydalo Fínsko pod číslom 02884 pre zariadenie na viditeľnosť smerom dozadu.

▼B

Obrázok č. 5

Príklad značky typového schválenia EÚ samostatnej technickej jednotky alebo komponentu spojovacieho zariadenia prípojného vozidla



Vysvetľujúca poznámka k obrázku 5

Uvedenú značku typového schválenia EÚ vydalo Bulharsko pod číslom 00134 pre spojovacie zariadenie prípojného vozidla.

Vysvetlivky k prílohe V

(poznámky pod čiarou a vysvetlivky nemajú byť uvedené na povinnom štítku výrobcu).

(1) Uvedie sa kód podľa článku 4 a prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013, napr. L3e-A1E pre motocykel enduro s nízkym výkonom.

(2) Len ak sa hodnota v priebehu vykonávaného stupňa schválenia zmenila.

▼B

PRÍLOHA VI

Vzory osvedčenia o typovom schválení EÚ

ZOZNAM DOPLNKOV

Číslo doplnku	Názov doplnku
1	Vzor osvedčenia o typovom schválení EÚ celého vozidla pre typ dokončeného vozidla
2	Vzor osvedčenia o typovom schválení EÚ celého vozidla pre typ nedokončeného vozidla, typ vozidla s dokončenými a nedokončenými variantmi, typ vozidla s dokončovanými a nedokončenými variantmi alebo typ dokončovaného vozidla
3	Vzor doplnku k osvedčeniu o typovom schválení EÚ
4	Vzor osvedčenia o typovom schválení EÚ pre systém vozidla
5	Vzor osvedčenia o typovom schválení EÚ pre samostatnú technickú jednotku alebo komponent
6	Vzor doplnku k osvedčeniu o typovom schválení EÚ pre samostatnú technickú jednotku alebo komponent

1. **Všeobecné požiadavky**

1.1. Vzor A osvedčenia o typovom schválení EÚ celého vozidla pre typ dokončeného vozidla je stanovený v doplnku 1.

1.2. Vzor B osvedčenia o typovom schválení EÚ celého vozidla pre typ nedokončeného vozidla, typ vozidla s dokončenými a nedokončenými variantmi, typ vozidla s dokončovanými a nedokončenými variantmi alebo typ dokončovaného vozidla je stanovený v doplnku 2.

1.3. Zoznam uplatniteľných požiadaviek alebo aktov, ktoré typ vozidla spĺňa a ktoré sú priložené k osvedčeniu o typovom schválení EÚ celého vozidla, keď sa výrobca rozhodne pre postup jednostupňového typového schválenia podľa článku 30 ods. 6 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, je uvedený v doplnku 3.

1.4. Vzor C osvedčenia o typovom schválení EÚ pre systém vozidla je stanovený v doplnku 4.

1.5. Vzor D osvedčenia o typovom schválení EÚ pre samostatnú technickú jednotku alebo komponent je stanovený v doplnku 5.

1.5.1. Doplnok k osvedčeniu o typovom schválení samostatnej technickej jednotky alebo komponentu je stanovený v doplnku 6.

Ak má komponent/samostatná technická jednotka nejaké obmedzenia použitia, tieto obmedzenia sa overia v čase schválenia typu vozidla a uvedú sa v tomto doplnku.

▼B

V tomto doplnku sa takisto uvádzajú samostatné technické jednotky a komponenty, ktoré môžu mať typové schválenie EÚ a za akých podmienok.

1.6. Osvedčenie o typovom schválení musí mať formát maximálne A4 (210 × 297 mm) alebo byť poskladané na formát maximálne A4.

▼B

Doplnok 1

Vzor osvedčenia o typovom schválení EÚ celého vozidla pre typ dokončeného vozidla

Osvedčenie o typovom schválení EÚ

VZOR A

(použije sa na typové schválenie celého vozidla)

Formát: A4 (210 × 297 mm)

OSVEDČENIE O TYPOVOM SCHVÁLENÍ EÚ CELÉHO VOZIDLA

Identifikácia orgánu udeľujúceho typové schválenie

Oznámenie o:

— typovom schválení EÚ celého vozidla[1]
— rozšírení typového schválenia EÚ celého vozidla[1]
— zamietnutí typového schválenia EÚ celého vozidla[1]
— odňatí typového schválenia EÚ celého vozidla[1]

} typu dokončeného vozidla

so zreteľom na nariadenie (EÚ) č. 168/2013 naposledy zmenené (delegovaným) nariadením (Komisie) ([1]) (EÚ) č. …/… ([1]) ([5])

Číslo typového schválenia EÚ: .....

Dôvod rozšírenia: .....

ODDIEL I

0.1. Značka (obchodné meno výrobcu): .....

0.2. Typ ([2]): .....

0.2.1. Variant, resp. varianty ([2]): .....

0.2.2. Verzia, resp. verzie ([2]): .....

0.2.3. Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

0.3. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla ([3]): .....

0.4. Názov spoločnosti a adresa výrobcu dokončeného vozidla: .....

0.4.1. Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....

0.4.2. Meno a adresa prípadného splnomocneného zástupcu výrobcu: .....

ODDIEL II

1. Technická služba zodpovedná za vykonanie skúšok: .....

2. Dátum skúšobného protokolu: .....

3. Číslo skúšobného protokolu: .....

ODDIEL III

Podpísaná osoba týmto osvedčuje správnosť výrobcovho opisu v priloženom informačnom dokumente typu vozidla uvedeného vyššie, pre ktorý bola poskytnutá minimálne jedna reprezentatívna vzorka, ktorú vybral orgán typového schválenia EÚ, predložená ako prototyp typu vozidla, a že priložené výsledky skúšok sa vzťahujú na tento typ vozidla.

▼B

1. Dokončené vozidlo spĺňa/nespĺňa ([1]) všetky príslušné požiadavky uvedené v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013.

1.1. Obmedzenia platnosti ([1]) ([6]): .....

1.2. Uplatnené výnimky ([1]) ([6]) ([7]): .....

1.2.1. Dôvody pre výnimky ([1]) ([7]): .....

1.2.2. Alternatívne požiadavky ([1]) ([7]): .....

2. Schválenie je udelené/rozšírené/zamietnuté/odňaté ([1])

▼M1

2.1. Schválenie je udelené v súlade s článkom 40 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 a platnosť schválenia je týmto obmedzená do dd.mm.rrrr ([6]).

▼B

Miesto: .....

Dátum: .....

Meno a podpis (alebo obrazová podoba „zdokonaleného elektronického podpisu“ podľa smernice 1999/93/ES vrátane údajov na overenie): .....

Prílohy:

— Informačný zväzok

— Výsledky skúšok

— Meno a vzor, resp. mená a vzory podpisu osoby, resp. osôb oprávnených podpisovať osvedčenia o zhode a vyhlásenie o ich pracovnom zaradení v spoločnosti

— Vyplnený vzor osvedčenia o zhode

Poznámka:

— Ak sa tento model použije na typové schválenie vozidla ako výnimky pre novú technológiu alebo novú koncepciu podľa článku 40 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, záhlavie osvedčenia znie „PREDBEŽNÉ OSVEDČENIE O TYPOVOM SCHVÁLENÍ EÚ CELÉHO VOZIDLA PLATNÉ LEN NA ÚZEMÍ… ([4])“. V predbežnom osvedčení o typovom schválení sa takisto uvedú uložené obmedzenia z hľadiska platnosti a výnimky uplatnené v súlade s článkom 30 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

▼B

— Ak sa tento model použije na vnútroštátne typové schválenie malých sérií podľa článku 42 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, neobsahuje záhlavie „OSVEDČENIE O TYPOVOM SCHVÁLENÍ EÚ VOZIDLA“. V texte sa určí povaha výnimiek, dôvody na ich podporu a alternatívne požiadavky uložené podľa článku 42 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

Vysvetlivky k doplnku I

(poznámky pod čiarou a vysvetlivky nemajú byť uvedené na osvedčení o typovom schválení)

([1]) Nehodiace sa prečiarknite.

([2]) Uveďte alfanumerický kód typ-variant-verzia alebo „TVV“ pridelený pre každý typ, variant a verziu, podľa bodu 2.3. časti B prílohy I.

([3]) Uvedie sa kód podľa článku 4 a prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013, napr. L3e-A1E pre motocykel enduro s nízkym výkonom.

([4]) Uveďte členský štát.

([5]) Uveďte len poslednú zmenu v prípade zmeny jedného alebo viacerých článkov nariadenia (EÚ) č. 168/2013, podľa zmeny uplatňovanej na typové schválenie EÚ.

([6]) Vzťahuje sa len na typové schválenie vozidla ako výnimky pre nové technológie alebo nové koncepcie podľa článku 40 nariadenia (EÚ) č. 168/2013

([7]) Vzťahuje sa len na vnútroštátne typové schválenie malých sérií podľa článku 42 nariadenia (EÚ) č. 168/2013

▼B

Doplnok 2

Vzor osvedčenia o typovom schválení EÚ celého vozidla pre typ nedokončeného vozidla, typ vozidla s dokončenými a nedokončenými variantmi, typ vozidla s dokončovanými a nedokončenými variantmi alebo typ dokončovaného vozidla

Osvedčenie o typovom schválení EÚ

VZOR B

(použije sa na typové schválenie dokončovaného alebo nedokončeného vozidla alebo typu vozidla s dokončenými a nedokončenými variantmi alebo s dokončovanými a nedokončenými variantmi)

Formát: A4 (210 × 297 mm)

OSVEDČENIE O TYPOVOM SCHVÁLENÍ EÚ CELÉHO VOZIDLA

Pečiatka schvaľovacieho úradu

Oznámenie o:

— typovom schválení EÚ celého vozidla[1]
— rozšírení typového schválenia EÚ celého vozidla[1]
— zamietnutí typového schválenia EÚ celého vozidla[1]
— odňatí typového schválenia EÚ celého vozidla[1]

— typu dokončovaného vozidla[1]
— typu nedokončeného vozidla[1]
— typu vozidla s dokončenými a nedokončenými variantmi[1]
— typu vozidla s dokončovanými a nedokončenými variantmi[1]

so zreteľom na nariadenie (EÚ) č. 168/2013 naposledy zmenené (delegovaným) nariadením (Komisie) ([8]) (EÚ) č. …/… ([1]) ([8])

Číslo typového schválenia EÚ ([1]): .....

Dôvod rozšírenia ([1]): .....

ODDIEL I

0.1. Značka (obchodné meno výrobcu): .....

0.2. Typ ([2]): .....

0.2.1. Variant, resp. varianty ([2]): .....

0.2.2. Verzia, resp. verzie ([2]): .....

0.2.3. Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

0.3. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla ([4]): .....

0.4. Názov spoločnosti a adresa výrobcu základného vozidla ([1]) ([4]):

Názov spoločnosti a adresa výrobcu dokončeného variantu ([1]) ([4]):

Názov spoločnosti a adresa výrobcu dokončovaného vozidla/variantu ([1]) ([4]):

Názov spoločnosti a adresa výrobcu posledného montážneho stupňa nedokončeného vozidla ([1]) ([4]):

Názov, resp. názvy spoločnosti a adresa, resp. adresy výrobcu, resp. výrobcov všetkých predchádzajúcich stupňov ([1]) ([4]):

0.4.1. Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážneho závodu, resp. závodov. .....

0.4.2. Meno a adresa (prípadného) zástupcu výrobcu: .....

▼B

ODDIEL II

Technická služba zodpovedná za vykonanie skúšok: .....

Dátum skúšobného protokolu: .....

Číslo skúšobného protokolu: .....

ODDIEL III

Podpísaná osoba týmto osvedčuje správnosť výrobcovho opisu v priloženom informačnom dokumente typu vozidla uvedeného vyššie, pre ktorý bola poskytnutá minimálne jedna reprezentatívna vzorka, ktorú vybral orgán typového schválenia EÚ, predložená ako prototyp typu vozidla, a že priložené výsledky skúšok sa vzťahujú na tento typ vozidla.

1. Pre dokončené varianty

1.1. Dokončené varianty typu vozidla spĺňajú/nespĺňajú ([1]) všetky príslušné požiadavky uvedené v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013.

2. Pre dokončované vozidlá/varianty

2.1. Typ dokončovaného vozidla/dokončovaný variant typu vozidla spĺňa/nespĺňa ([1]) všetky príslušné požiadavky uvedené v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013 ([4]).

2.1.1. Schvaľovací úrad overil, že dokončované vozidlo/variant typu vozidla spĺňa všetky príslušné technické požiadavky v čase udelenia tohto typového schválenia (pozri článok 25 ods. 6 nariadenia (EÚ) č. 168/2013).

3. Pre nedokončené vozidlá/varianty

3.1. Typ nedokončeného vozidla/nedokončený variant typu vozidla spĺňa/nespĺňa ([1]) technické požiadavky regulačných aktov uvedených v tabuľke v bode 2. oddielu 2 ([4]).

4. Schválenie je udelené/rozšírené/zamietnuté/odňaté ([1])

▼M1

4.1. Schválenie je udelené v súlade s článkom 40 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 a platnosť schválenia je týmto obmedzená do dd.mm.rrrr ([6]).

▼B

5. Obmedzenia platnosti ([1]) ([6]): .....

6. Uplatnené výnimky ([1]) ([6]) ([7]): .....

6.1. Dôvody pre výnimky ([1]) ([7]): .....

6.2. Alternatívne požiadavky ([1]) ([7]): .....

Miesto: .....

Dátum: .....

▼B

Meno a podpis (alebo obrazová podoba „zdokonaleného elektronického podpisu“ podľa smernice 1999/93/ES vrátane údajov na overenie): .....

Prílohy:

— Informačný zväzok

— Výsledky skúšok

— Meno a vzor, resp. mená a vzory podpisu, resp. podpisov osoby, resp. osôb oprávnených podpisovať osvedčenia o zhode a vyhlásenie o ich pracovnom zaradení v spoločnosti

— Vyplnený vzor osvedčenia o zhode

Poznámka:

▼M1

— Ak sa tento model použije na typové schválenie vozidla ako výnimky pre novú technológiu alebo novú koncepciu podľa článku 40 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, záhlavie osvedčenia znie „PREDBEŽNÉ OSVEDČENIE O TYPOVOM SCHVÁLENÍ EÚ CELÉHO VOZIDLA PLATNÉ LEN NA ÚZEMÍ … [5]“. V predbežnom osvedčení o typovom schválení sa takisto uvedú uložené obmedzenia z hľadiska platnosti a výnimky uplatnené v súlade s článkom 30 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

▼B

— Ak sa tento model použije na vnútroštátne typové schválenie malých sérií podľa článku 42 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, neobsahuje záhlavie „OSVEDČENIE O TYPOVOM SCHVÁLENÍ EÚ VOZIDLA“. V texte sa určí povaha výnimiek, dôvody na ich podporu a alternatívne požiadavky uložené podľa článku 42 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

▼B

OSVEDČENIE O TYPOVOM SCHVÁLENÍ EÚ CELÉHO VOZIDLA

ODDIEL 2

Toto typové schválenie EÚ zahŕňa nedokončené a dokončované vozidlá, varianty alebo verzie.

1. Predchádzajúci stupeň, resp. stupne schválenia, resp. schválení pre vozidlá.

Stupeň	Číslo typového schválenia EÚ	Zo dňa	Platí pre (podľa vhodnosti)	Varianty alebo verzie, ktoré sú dokončené alebo dokončované (podľa vhodnosti) (*)
1 (základné vozidlo)				
2				

(*) Ak schválenie zahŕňa jeden alebo viac nedokončených variantov alebo verzií (podľa vhodnosti), uveďte zoznam dokončených alebo dokončovaných variantov alebo verzií (podľa vhodnosti).

2. Zoznam požiadaviek platných pre typ, variant alebo verziu schváleného nedokončeného vozidla (podľa vhodnosti, s prihliadnutím na rozsah pôsobnosti a poslednú zmenu každého z regulačných aktov uvedených v zozname nižšie).

Položka	Predmet	Odkaz na regulačný akt	Zmenený	Platí pre variant alebo v prípade potreby pre verziu

(Uveďte iba predmety, pre ktoré existuje typové schválenie EÚ/schválenie EHK OSN.)

▼M1

Vysvetlivky k doplnku 2

(poznámky pod čiarou a vysvetlivky nemajú byť uvedené na osvedčení o typovom schválení)

([1]) Nehodiace sa prečiarknite.

([2]) Uveďte alfanumerický kód typ-variant-verzia alebo „TVV“ pridelený pre každý typ, variant a verziu, podľa bodu 2.3. časti B prílohy I.

([3]) Uvedie sa kód podľa článku 4 a prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013, napr. „L3e-A1E“ pre motocykel enduro s nízkym výkonom.

([4]) Pozri oddiel 2.

([5]) Uveďte členský štát.

([6]) Vzťahuje sa len na typové schválenie vozidla ako výnimky pre nové technológie alebo nové koncepcie podľa článku 40 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

([7]) Vzťahuje sa len na vnútroštátne typové schválenie malých sérií podľa článku 42 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

([8]) Uveďte len poslednú zmenu v prípade zmeny jedného alebo viacerých článkov nariadenia (EÚ) č. 168/2013, podľa zmeny uplatňovanej na typové schválenie EÚ.

▼B

Doplnok 3

Vzor dodatku k osvedčeniu o typovom schválení EÚ

Dodatok k osvedčeniu o typovom schválení EÚ

Zoznam regulačných aktov, ktoré typ vozidla spĺňa

Vypĺňa sa iba v prípade typového schválenia v súlade s článkom 30 ods. 6 nariadenia (EÚ) č. 168/2013

Položka	Predmet	Odkaz na regulačný akt	Zmenený	Platí pre verziu
POŽIADAVKY TÝKAJÚCE SA POŽIADAVIEK NA ENVIRONMENTÁLNE VLASTNOSTI A VÝKON POHONNEJ JEDNOTKY				
1	Výfukové emisie po studenom štarte	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha II		
2	Výfukové emisie pri (zvýšených voľnobežných otáčkach)/voľnej akcelerácii	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha III		
3	Emisie plynov z kľukovej skrine	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha IV		
4	Emisie z odparovania	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha V		
5	Životnosť zariadení na reguláciu znečistenia	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha VI		
6	Meranie emisií CO_2, spotreby paliva, spotreby elektrickej energie a určenie elektrického dojazdu	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha VII		
7	Environmentálne skúšky palubnej diagnostiky (OBD)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha VIII		
8	Prípustná hladina zvuku	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha IX		
9	Postupy a technické požiadavky na maximálnu konštrukčnú rýchlosť vozidla, maximálny krútiaci moment, maximálny trvalý menovitý výkon a maximálny vrcholový výkon	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha X		
10	Vymedzenie radu pohonov vozidla	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha XI		

▼B

Položka	Predmet	Odkaz na regulačný akt	Zmenený	Platí pre verziu
POŽIADAVKY NA FUNKČNÚ BEZPEČNOSŤ VOZIDLA				
1	Zvukové výstražné zariadenia	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha II		
2	Brzdy vrátane protiblokovacích a kombinovaných brzdových systémov	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha III		
3	Elektrická bezpečnosť	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha IV		
4	Požiadavky na vyhlásenie výrobcu o skúškach životnosti systémov, častí a zariadení dôležitých pre funkčnú bezpečnosť	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha V		
5	Predné a zadné ochranné konštrukcie	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha VI		
6	Zasklenie, stierače a ostrekovače čelných skiel, systémy na odmrazovanie a odhmlievanie	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha VII		
7	Ovládacie zariadenia pre vodiča vrátane identifikácie ovládačov, kontroliek a indikátorov	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha VIII		
8	Montáž osvetlenia a zariadení na svetelnú signalizáciu vrátane automatického zapínania svetiel	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha IX		
9	Viditeľnosť smerom dozadu	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha X		
10	Ochranná konštrukcia chrániaca pri prevrátení (ROPS)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha XI		
11	Kotvové úchytky bezpečnostných pásov a bezpečnostné pásy	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha XII		
12	Miesta na sedenie (sedlá a sedadlá)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha XIII		
13	Schopnosť riadenia, vlastnosti pri zatáčaní a schopnosť zatáčania	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha XIV		
14	Montáž pneumatík	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha XV		

▼B

Položka	Predmet	Odkaz na regulačný akt	Zmenený	Platí pre verziu
15	Tabuľka s maximálnou povolenou rýchlosťou vozidla a umiestnenie na vozidle	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha XVI		
16	Ochrana cestujúcich vo vozidle vrátane vnútorného vybavenia a dverí vozidla	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha XVII		
17	Maximálny trvalý celkový výkon a/alebo konštrukčné obmedzenie maximálnej rýchlosti vozidla	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha XVIII		
18	Požiadavky na celistvosť konštrukcie vozidla	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014, príloha XIX		

POŽIADAVKY NA KONŠTRUKCIU VOZIDLA A VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY NA TYPOVÉ SCHVÁLENIE

1	Preventívne opatrenia proti manipulácii s hnacou sústavou (proti neoprávneným zásahom)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha II		
2	Opatrenia týkajúce sa postupov typového schválenia	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha III		
3	Zhoda výroby	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha IV		
4	Spojovacie zariadenia a prídavné zariadenia	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha V		
5	Zariadenia zabraňujúce neoprávnenému použitiu vozidla	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha VI		
6	Elektromagnetická kompatibilita (EMC)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha VII		
7	Vonkajšie výčnelky	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha VIII		
8	Uloženie paliva	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha IX		
9	Nákladné plošiny	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha X		
10	Hmotnosti a rozmery	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha XI		

▼B

Položka	Predmet	Odkaz na regulačný akt	Zmenený	Platí pre verziu
11	Funkčné požiadavky na palubnú diagnostiku (OBD)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha XII		
12	Držadlá a stúpadlá pre cestujúcich	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha XIII		
13	Miesto na registračnú tabuľku	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha XIV		
14	Prístup k informáciám o opravách a údržbe	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha XV		
15	Stojany	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014, príloha XVI		

▼B

Doplnok 4

Vzor osvedčenia o typovom schválení EÚ pre systém vozidla

Osvedčenie o typovom schválení EÚ

VZOR C

(použije sa na typové schválenie systému vozidla)

Formát: A4 (210 × 297 mm)

OSVEDČENIE O TYPOVOM SCHVÁLENÍ EÚ

Pečiatka schvaľovacieho úradu

Oznámenie o:

— typovom schválení EÚ(1)
— rozšírení typového schválenia EÚ(1)
— zamietnutí typového schválenia EÚ(1)
— odňatí typového schválenia EÚ(1)

} typu systému/typu vozidla vzhľadom na jeho systém(0)

so zreteľom na prílohu, resp. prílohy ([a]) … k delegovanému nariadeniu, resp. nariadeniam Komisie (EÚ) č. …/…., (a prílohu, resp. prílohy ([a]) k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. …/….) ([1]) naposledy zmenenému (delegovaným) nariadením (Komisie) ([1]) (EÚ) č. …/… ([1]) ([6])

Číslo typového schválenia EÚ ([1]) ([6]): .....

Dôvod rozšírenia ([1]): .....

ODDIEL I

0.7. Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu): .....

0.8. Typ: .....

0.8.1. Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

0.9. Názov spoločnosti a adresa výrobcu: .....

0.9.1. Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážneho závodu, resp. závodov:

0.9.2. Meno a adresa (prípadného) zástupcu výrobcu: .....

0.10. Vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je systém alebo samostatná technická jednotka určená ([b]):

0.10.1. Typ ([c]):

0.10.2. Variant, resp. varianty ([c]):

0.10.3. Verzia, resp. verzie ([c]):

0.10.4. Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii):

0.10.5. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla ([3]):

ODDIEL II

1. Technická služba zodpovedná za vykonanie skúšok: .....

2. Dátum skúšobného protokolu, resp. protokolov: .....

▼B

3. Číslo skúšobného protokolu, resp. protokolov: .....

4. Poznámky (ak sú): .....

▼M1

4a. Schválenie je udelené/rozšírené/zamietnuté/odňaté ([1])

4a.1. Schválenie je udelené v súlade s článkom 40 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 a jeho platnosť je týmto obmedzená do dd.mm.rrrr ([5]).

▼B

5. Obmedzenia platnosti ([1]) ([5]): .....

6. Uplatnené výnimky ([1]) ([5]): .....

Miesto: .....

Dátum: .....

Meno a podpis (alebo obrazová podoba „zdokonaleného elektronického podpisu“ podľa smernice 1999/93/ES vrátane údajov na overenie): .....

Prílohy:

— Informačný zväzok

— Skúšobný protokol

Poznámka:

— Ak sa tento model použije na typové schválenie systému ako výnimky pre novú technológiu alebo novú koncepciu podľa článku 40 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, záhlavie osvedčenia znie „PREDBEŽNÉ OSVEDČENIE O TYPOVOM SCHVÁLENÍ EÚ PLATNÉ LEN NA ÚZEMÍ … ([4])“. V predbežnom osvedčení o typovom schválení sa takisto uvedú uložené obmedzenia z hľadiska platnosti a výnimky uplatnené v súlade s článkom 30 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

Vysvetlivky k doplnku 4:

(poznámky pod čiarou a vysvetlivky nemajú byť uvedené na osvedčení o typovom schválení)

([0]) Uveďte systém podľa prvého stĺpca tabuľky 1 v bode 6. prílohy VII (napr. Montáž osvetlenia a zariadení na svetelnú signalizáciu).

([1]) Nehodiace sa prečiarknite.

([3]) Uvedie sa kód podľa článku 4 a prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013, napr. L3e-A1E pre motocykel enduro s nízkym výkonom.

([4]) Uveďte členský štát.

([5]) Vzťahuje sa len na typové schválenie systému ako výnimky pre nové technológie alebo nové koncepcie podľa článku 40 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

([6]) Uveďte poslednú zmenu delegovaného nariadenia Komisie podľa zmeny uplatňovanej na typové schválenie EÚ.

([a]) Rímska číslica príslušnej prílohy k delegovanému nariadeniu Komisie alebo viacero rímskych číslic príslušných príloh k rovnakému delegovanému nariadeniu Komisie.

([b]) Uveďte túto informáciu pre každý typ vozidla.

([c]) Uveďte alfanumerický kód typ-variant-verzia alebo „TVV“ pridelený pre každý typ, variant a verziu, podľa bodu 2.3. časti B prílohy I.

▼B

Doplnok 5

Vzor osvedčenia o typovom schválení EÚ pre samostatnú technickú jednotku alebo komponent

Osvedčenie o typovom schválení EÚ

VZOR D

(použije sa na typové schválenie komponentu alebo samostatnej technickej jednotky)

Formát: A4 (210 × 297 mm)

OSVEDČENIE O TYPOVOM SCHVÁLENÍ EÚ

Pečiatka schvaľovacieho úradu

Oznámenie o:

— typovom schválení EÚ[1]
— rozšírení typového schválenia EÚ[1]
— zamietnutí typového schválenia EÚ[1]
— odňatí typového schválenia EÚ[1]

} typu komponentu/samostatnej technickej jednotku[1][0]

so zreteľom na prílohu, resp. prílohy ([1]) k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. …/… (a prílohu, resp. prílohy … ([a]) k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. …/…) ([1]) …/…, naposledy zmenenému (delegovaným) nariadením (Komisie) ([1]) (EÚ) č. …/… ([1]) ([6])

Číslo typového schválenia EÚ ([1]): .....

Dôvod rozšírenia ([1]): .....

ODDIEL I

0.7. Značka, resp. značky (obchodné meno, resp. mená výrobcu): .....

0.8. Typ: .....

0.8.1. Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

0.9. Názov spoločnosti a adresa výrobcu: .....

0.9.1. Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážneho závodu, resp. závodov. .....

0.9.2. Meno a adresa (prípadného) zástupcu výrobcu: .....

0.10. V prípade samostatnej technickej jednotky, vozidlo, resp. vozidlá, pre ktoré je určená ([b]):

0.10.1. Typ ([c]) .....

0.10.2. Variant, resp. varianty ([c]): .....

0.10.3. Verzia, resp. verzie ([c]): .....

0.10.4. Obchodné meno, resp. mená (ak sú k dispozícii): .....

0.10.5. Kategória, subkategória a sub-subkategória vozidla ([3]): .....

ODDIEL II

1. Technická služba zodpovedná za vykonanie skúšok: .....

2. Dátum skúšobného protokolu, resp. protokolov: .....

▼B

3. Číslo skúšobného protokolu, resp. protokolov: .....

4. Poznámky (pozri doplnok): .....

▼M1

4a. Schválenie je udelené/rozšírené/zamietnuté/odňaté ([1])

4a.1. Schválenie je udelené v súlade s článkom 40 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 a jeho platnosť je týmto obmedzená do dd.mm.rrrr[(5)].

5. Obmedzenia platnosti ([1])[(5)]: .....

6. Uplatnené výnimky ([1])[(5)]: .....

▼B

Miesto: .....

Dátum: .....

Meno a podpis (alebo obrazová podoba „zdokonaleného elektronického podpisu“ podľa smernice 1999/93/ES vrátane údajov na overenie): .....

Prílohy:

— Informačný zväzok

— Skúšobný protokol

Poznámka:

— Ak sa tento model použije na typové schválenie komponentu alebo samostatnej technickej jednotky ako výnimky pre novú technológiu alebo novú koncepciu podľa článku 40 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, záhlavie osvedčenia znie „PREDBEŽNÉ OSVEDČENIE O TYPOVOM SCHVÁLENÍ EÚ PLATNÉ LEN NA ÚZEMÍ… ([4])“. v predbežnom osvedčení o typovom schválení sa takisto uvedú uložené obmedzenia z hľadiska platnosti a výnimky uplatnené v súlade s článkom 30 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

Vysvetlivky k doplnku 5:

(poznámky pod čiarou a vysvetlivky nemajú byť uvedené na osvedčení o typovom schválení)

[(0)] Uveďte komponent/samostatnú technickú jednotku podľa prvého stĺpca tabuľky 1 v bode 6. prílohy VII (napr. zariadenia zabraňujúce neoprávnenému použitiu).

([1]) Nehodiace sa prečiarknite.

([3]) Uvedie sa kód podľa článku 4 a prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013, napr. L3e-A1E pre motocykel enduro s nízkym výkonom.

([4]) Uveďte členský štát.

[(5)] Vzťahuje sa len na typové schválenie komponentu alebo samostatnej technickej jednotky ako výnimky pre nové technológie alebo nové koncepcie podľa článku 40 nariadenia (EÚ) č. 168/2013

([6]) Uveďte poslednú zmenu delegovaného nariadenia Komisie podľa zmeny uplatňovanej na typové schválenie EÚ.

([a]) Rímska číslica príslušnej prílohy k delegovanému nariadeniu Komisie alebo viacero rímskych číslic príslušných príloh k rovnakému delegovanému nariadeniu Komisie.

([b]) Uveďte túto informáciu pre každý typ vozidla.

([c]) Uveďte alfanumerický kód typ-variant-verzia alebo „TVV“ pridelený pre každý typ, variant a verziu, podľa bodu 2.3. časti B prílohy I.

▼B

Doplnok 6

Vzor doplnku k osvedčeniu o typovom schválení EÚ pre samostatnú technickú jednotku alebo komponent

Doplnok k osvedčeniu o typovom schválení EÚ

DOPLNOK K OSVEDČENIU O TYPOVOM SCHVÁLENÍ EÚ S ČÍSLOM TYPOVÉHO SCHVÁLENÌA …

1. **Obmedzenie používania** ([0]) ([1]).....([2]): .....

.....

.....

2. **Osobitné podmienky pre montáž** ([0]) ([1]).....([2]): .....

.....

.....

3. **Poznámky** ([0]): .....

.....

.....

Vysvetlivky k doplnku 6:

(poznámky pod čiarou a vysvetlivky nemajú byť uvedené na dodatku k osvedčeniu o typovom schválení)

([0]) Nehodiace sa prečiarknite.

([1]) Uveďte komponent alebo samostatnú technickú jednotku podľa prvého stĺpca tabuľky 1 v bode 6. prílohy VII k tomuto nariadeniu (napr. zariadenia zabraňujúce neoprávnenému použitiu).

([2]) V súlade s článkom 31 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 uveďte obmedzenia používania a osobitné podmienky pre montáž komponentu/samostatnej technickej jednotky.

▼B

PRÍLOHA VII

Systém číslovania osvedčení o typovom schválení EÚ

1. Osvedčenia o typovom schválení EÚ sa číselne označujú v súlade s metódou stanovenou v tejto prílohe.

2. Číslo typového schválenia EÚ pozostáva zo štyroch častí pri typových schváleniach celého vozidla a z piatich častí pri typových schváleniach systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek, ako sa uvádza nižšie. V každom prípade sa jednotlivé časti oddelia hviezdičkou (*).

2.1. Oddiel 1: malé písmeno „e“, za ktorým nasleduje rozlišovacie číslo členského štátu vydávajúceho typové schválenie EÚ, ktoré platí pre všetky čísla typového schválenia.

1	Nemecko	19	Rumunsko
2	Francúzsko	20	Poľsko
3	Taliansko	21	Portugalsko
4	Holandsko	23	Grécko
5	Švédsko	24	Írsko
6	Belgicko	25	Chorvátsko
7	Maďarsko	26	Slovinsko
8	Česká republika	27	Slovensko
9	Španielsko	29	Estónsko
11	Spojené kráľovstvo	32	Lotyšsko
12	Rakúsko	34	Bulharsko
13	Luxembursko	36	Litva
17	Fínsko	49	Cyprus
18	Dánsko	50	Malta

2.2. Oddiel 2: číslo príslušného nariadenia alebo delegovaného nariadenia Komisie.

— v prípade typového schválenia EÚ celého vozidla sa uvedie „168/2013“;

— v prípade vnútroštátneho typového schválenia celého vozidla malej série v súlade s článkom 42 nariadenia (EÚ) č. 168/2013 sa pred „168/2013“ vložia veľké písmená „NKS“ bez medzier;

— v prípade systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky sa uvedie číslo príslušného delegovaného nariadenia Komisie, ktorým sa dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 168/2013: „3/2014“, „44/2014“ alebo „134/2014“.

2.3. Oddiel 3: posledné pozmeňujúce delegované nariadenie Komisie (napr. „RRR/2016“) a za ním identifikačný kód systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky a stupeň vykonávania platný pre typové schválenie podľa tabuľky 1 v bode 5.:

— v prípade typového schválenia EÚ celého vozidla sa oddiel 3 vynechá;

— v prípade typového schválenia EÚ systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky sa uvedie číslo posledného pozmeňujúceho delegovaného nariadenia Komisie, za ktorým nasleduje alfanumerický znak podľa tabuľky č. 1 v bode 5., ktorým sa jasne určuje typ systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky.

▼B

2.4. Oddiel 4: poradové číslo osvedčenia o typovom schválení.

— poradové číslo (podľa potreby s nulami na začiatku) na označenie čísla typového schválenia. Poradové číslo má päť číslic a začína sa od „0001“.

2.5. Oddiel 5: poradové číslo na označenie čísla rozšírenia typového schválenia:

— dvojmiestne poradové číslo podľa potreby s nulou na začiatku začínajúce sa od „00“ pre každé vydané číslo typového schválenia.

3. Iba na povinnom štítku, resp. Štítkoch vozidla sa oddiel 5 vynechá.

4. Usporiadanie čísel typového schválenia (s fiktívnymi poradovými číslami a fiktívnym číslom pozmeňujúceho delegovaného nariadenia Komisie („RRR/2016“) na účely vysvetlenia).

Príklad typového schválenia komponentu vozidla alebo samostatnej technickej jednotky zvukového výstražného zariadenia, ktoré ešte nebolo rozšírené, vydaného Francúzskom:

— e2*3/2014*3/2014N*00003*00

  — e2 = Francúzsko (oddiel 1)

  — 3/2014 = delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014) (oddiel 2)

  — 3/2014N = zopakované delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014 na označenie toho, že nebolo zmenené, a písmeno „N“ označujúce, že ide o výstražné zvukové zariadenie (oddiel 3)

  — 00003 = poradové číslo typového schválenia (oddiel 4)

  — 00 = číslo rozšírenia (oddiel 5)

Príklad typového schválenia systému vozidla emisií motora (stupeň Euro 4) zmeneného iným delegovaným nariadením Komisie RRR/2016, ktoré bolo dvakrát rozšírené, vydaného Bulharskom:

— e34*134/2014*RRR/2016A1*00403*02

  — e34 = Bulharsko (oddiel 1)

  — 134/2014 = delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014 (oddiel 2)

  — RRR/2016A1 = číslo pozmeňujúceho delegovaného nariadenia Komisie (RRR/2016) a písmeno a číslo „A1“ označujúce, že ide o emisie motora (norma Euro 4) (oddiel 3)

  — 00403 = poradové číslo typového schválenia (oddiel 4)

  — 02 = číslo rozšírenia (oddiel 5)

Príklad vnútroštátneho typového schválenia celého vozidla malej série, ktoré už bolo raz rozšírené, vydaného Rakúskom a udeleného v súlade s článkom 42 nariadenia (EÚ) č. 168/2013:

— e12*NKS168/2013*00001*01

  — e12: Rakúsko (oddiel 1)

  — NKS168/2013: nariadenie (EÚ) č. 168/2013 a pred ním uvedené označenie malej série (oddiel 2)

  — 00001: poradové číslo typového schválenia (oddiel 4)

  — 01: číslo rozšírenia (oddiel 5)

▼B

Príklad čísla typového schválenia celého vozidla, ktoré bolo päťkrát rozšírené, vydaného Holandskom:

— e4*168/2013*10690*05

  — e4 = Holandsko (oddiel 1)

  — 168/2013 = nariadenie (EÚ) č. 168/2013 (oddiel 2)

  — 10690 = poradové číslo typového schválenia (oddiel 4)

  — 05 = číslo rozšírenia (oddiel 5)

▼M1

———————

▼B

Príklad čísla typového schválenia, ako má byť uvedené na povinnom štítku vozidla

— e50*168/2013*20089

  — e50 = Malta (oddiel 1)

  — 168/2013 = nariadenie (EÚ) č. 168/2013 (oddiel 2)

  — 20089 = poradové číslo typového schválenia (oddiel 4)

▼M1

5. Kodifikácia systému číslovania osvedčení o typovom schválení EÚ systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek

Tabuľka 1

Kodifikácia systému číslovania osvedčení o typovom schválení EÚ systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek

ZOZNAM I – Požiadavky týkajúce sa environmentálnych vlastností a výkonu pohonnej jednotky		
Systém alebo komponent/samostatná technická jednotka (STU)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č.	Alfanumerický znak
Systém: emisie motora (norma Euro 4)	134/2014	A1
Systém: emisie motora (norma Euro 5)	134/2014	A2
Systém: emisie kľukovej skrine (bod 1.3.1 a 1.3.2) a emisie z odparovania [bod 1.4.1 až 1.4.3 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013]	134/2014	B1
Systém: emisie kľukovej skrine (bod 1.3.1 a 1.3.2) a emisie z odparovania [bod 1.4.4 až 1.4.6 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013]	134/2014	B2
Systém: emisie kľukovej skrine (bod 1.3.1 a 1.3.2) a emisie z odparovania [bod 1.4.7 až 1.4.8 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013]	134/2014	B3
Systém: environmentálne vlastnosti palubného diagnostického systému [OBD Stupeň I: bod 1.8.1 až 1.8.2 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013]	134/2014	C1
Systém: environmentálne vlastnosti palubného diagnostického systému [OBD Stupeň II: bod 1.8.3 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013]	134/2014	C2

▼M1

ZOZNAM I – Požiadavky týkajúce sa environmentálnych vlastností a výkonu pohonnej jednotky

Systém alebo komponent/samostatná technická jednotka (STU)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č.	Alfanumerický znak
Systém: hladina zvuku	134/2014	D
Systém: výkon pohonnej jednotky	134/2014	E
Systém: maximálny krútiaci moment a maximálny čistý výkon pohonnej jednotky	134/2014	E1
STU: zariadenie na reguláciu znečistenia	134/2014	F
STU: zariadenie na znižovanie hluku	134/2014	G
STU: výfukové zariadenie (zariadenie na reguláciu znečistenia a zariadenie na znižovanie hluku)	134/2014	H

ZOZNAM II – Požiadavky na funkčnú bezpečnosť vozidla

Systém alebo komponent/samostatná technická jednotka (STU)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č.	Alfanumerický znak
Systém: brzdenie	3/2014	J
Systém: montáž zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu	3/2014	K
Systém: ochranná konštrukcia chrániaca pri prevrátení (ROPS)	3/2014	L
Systém: montáž pneumatík	3/2014	M
Systém: montáž zvukových výstražných zariadení	3/2014	AA
Systém: montáž zasklenia, stieračov čelných skiel a zariadení na odmrazovanie a odhmlievanie	3/2014	AB
Systém: identifikácia ovládačov, kontroliek a indikátorov	3/2014	AC
Systém: kotvové úchytky bezpečnostných pásov	3/2014	AD
Systém: schopnosť riadenia, vlastnosti pri zatáčaní a schopnosť zatáčania	3/2014	AE
Systém: ochrana posádky vozidla vrátane vnútorného vybavenia, opierky hlavy a dverí vozidla	3/2014	AF
Komponent/STU: zvukové výstražné zariadenie	3/2014	N
Komponent/STU: nezasklievané čelné sklo	3/2014	O
Komponent/STU: ostrekovač čelného skla	3/2014	P

▼M1

ZOZNAM II – Požiadavky na funkčnú bezpečnosť vozidla

Systém alebo komponent/samostatná technická jednotka (STU)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č.	Alfanumerický znak
Komponent/STU: zariadenie na viditeľnosť smerom dozadu	3/2014	Q
Komponent/STU: bezpečnostné pásy	3/2014	R
Komponent/STU: miesto na sedenie (sedlo/sedadlo)	3/2014	S

ZOZNAM III – Požiadavky na konštrukciu vozidla a všeobecné požiadavky na typové schválenie

Systém alebo komponent/samostatná technická jednotka (STU)	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č.	Alfanumerický znak
Systém: funkčné vlastnosti palubného diagnostického systému [OBD Stupeň I: bod 1.8.1 až 1.8.2 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013]	44/2014	T1
Systém: funkčné vlastnosti palubného diagnostického systému [OBD Stupeň II: bod 1.8.3 prílohy IV k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013]	44/2014	T2
STU: spojovacie zariadenie prípojného vozidla	44/2014	U
STU: zariadenia zabraňujúce neoprávnenému použitiu	44/2014	V
STU: držadlá pre cestujúcich	44/2014	W
STU: stúpadlá	44/2014	X
STU: postranný vozík	44/2014	Y
STU: palivová nádrž	44/2014	Z

▼B

PRÍLOHA VIII

Formát skúšobných protokolov a vzory dokumentu o výsledkoch skúšok

1. **Všeobecné požiadavky na formát skúšobných protokolov**

1.1. V prípade každého regulačného aktu uvedeného v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013 musí skúšobný protokol spĺňať ustanovenia normy EN ISO/IEC 17025:2005.

1.2. Skúšobné protokoly vypracuje technická služba v súlade so svojimi pravidlami o osvedčenom postupe.

1.3. Skúšobný protokol sa vypracuje v jednom z úradných jazykov EÚ, ktorý určí schvaľovací úrad.

1.3.1. Ak bola skúška vydaná v inom jazyku než je úradný jazyk, resp. jazyky členského štátu, ktorý sa zaoberá žiadosťou o schválenie, schvaľovací úrad môže požiadať žiadateľa, aby poskytol overený preklad skúšobného protokolu.

1.4. Predložia sa len overené kópie skúšobného protokolu.

1.5. Skúšobné protokoly obsahujú opis skúšaného vozidla vrátane jeho jednoznačnej identifikácie. Opíšu sa časti s významným vplyvom na výsledky skúšok a uvedie sa ich identifikačné číslo.

Príkladmi častí sú zariadenia na znižovanie hluku na účely merania hluku a systém riadenia motora (ECU) na meranie výfukových emisií.

Okrem toho sa v ňom uvádzajú minimálne tieto informácie:

1.5.1. Podrobný opis vlastností vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky v súvislosti s regulačným aktom.

1.5.2. Kategória, subkategória a sub-subkategória skúšaného vozidla.

1.5.3. Subklasifikácia skúšaného vozidla podľa bodu 4.3. prílohy II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014.

1.5.4. Informácie musia zahŕňať variant, resp. varianty a/alebo verziu, resp. verzie, na ktoré sa vzťahujú. Jedna verzia nesmie mať viac ako jeden výsledok skúšky. Kombinácia viacerých výsledkov skúšok pre verziu je však prípustná, keď sa uvedie, ktorý výsledok je najhorší. V takom prípade sa však v poznámke uvedie, že pre položky označené (*) sa uvádzajú iba výsledky najhoršieho prípadu.

1.5.5. Ak sa skúšky vykonávajú na vozidle, systéme, komponente alebo technickej jednotke, ktorá predstavuje kombináciu niekoľkých najnepriaznivejších vlastností v súvislosti s požadovanou úrovňou výkonu (t. j. najhorší prípad), skúšobný protokol musí obsahovať odkaz, v ktorom sa uvedie, akým spôsobom výrobca vykonal výber po dohode s technickou službou.

▼B

1.5.6. Úpravy vozidla, ktoré ovplyvňujú skúšku, napríklad namontované príslušenstvo, skutočné hmotnosti, skúšobné napätie, rozmery pneumatík, tlak v pneumatikách atď.

1.5.7. Identifikácia skúšaného systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky.

1.5.8. Podmienky okolia ovplyvňujúce skúšku: atmosférický tlak (kPa); relatívna vlhkosť (%); okolitá teplota (K); rýchlosť a smer vetra na skúšobnej dráhe (km/h) atď.

1.5.9. Výsledky meraní stanovených v príslušných regulačných aktoch, a, ak sa to vyžaduje, limity alebo prahové hodnoty, ktoré musia byť splnené.

1.5.10. V súvislosti s každým meraním uvedeným v bode 1.5.5. príslušné rozhodnutie: vyhovel alebo nevyhovel.

1.5.11. Podrobné vyhlásenie o zhode s rôznymi ustanoveniami, ktoré musia byť splnené, t. j. ustanovenia, pre ktoré sa merania nevyžadovali.

1.5.12. Ak sú okrem skúšobných metód stanovených v regulačných aktoch povolené aj iné skúšobné metódy, v správe sa opíše použitá skúšobná metóda. To isté platí v prípade, že k ustanoveniam v regulačných aktoch možno uplatniť aj alternatívne ustanovenia.

1.5.13. Počet fotografií, ktoré sa majú zhotoviť počas skúšky, určí technická služba k spokojnosti schvaľovacieho úradu. V prípade virtuálnych skúšok sa môžu fotografie nahradiť výtlačkami snímky obrazovky alebo inými vhodnými dôkazmi.

1.5.14. Technická služba a osoby zodpovedné za vykonanie skúšok a ich postavenie v organizácii.

1.5.15. Vyvodené závery.

1.5.16. Ak boli vypracované stanoviská, predpoklady a výklady, musia sa v skúšobnom protokole ako také náležite zdokumentovať a označiť.

2. **Minimálne informácie, ktoré musí skúšobný protokol obsahovať**

2.1. Okrem všeobecných požiadaviek stanovených v bode 1. skúšobné protokoly obsahujú aspoň údaje uvedené v bode 2.2. Tieto informácie môžu byť zoskupené v zhrnutí skúšobného protokolu, resp. protokolov, ktoré sa vzťahujú na dané vozidlo, systém, komponent a samostatnú technickú jednotku, alebo sa zahrnú do samotného skúšobného protokolu, resp. protokolov.

2.2. Minimálne informácie v skúšobných protokoloch podľa predmetu (príloha II k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013

2.2.1. A. ***Environmentálne vlastnosti a výkon pohonnej jednotky***

2.2.1.1. **Všeobecné informácie o environmentálnych vlastnostiach**

Skúšobný protokol obsahuje tieto všeobecné údaje o skúške (potrebné iba raz na jeden typ skúšky):

▼B

2.2.1.1.1. Opis pohonu, radu pohonov a pohonnej jednotky skúšaného vozidla, resp. vozidiel ([3]): .....

2.2.1.1.2. Environmentálna norma skúšaného vozidla: Euro 3, Euro 4, Euro 5 ([3]) ([4])

2.2.1.1.3. Opis špecifikácií a nastavení skúšobných zariadení na emisnú skúšku, resp. skúšky ([3]): .....

2.2.1.1.4. Špecifikácie podvozkového/motorového dynamometra, resp. dynamometrov ([3]): .....

2.2.1.1.5. Nastavenie zotrvačnej (referenčnej) hmotnosti a jazdného odporu pre jednovalcový/dvojvalcový ([4]) podvozkový dynamometer ([3]):

2.2.1.1.6. Súhrnná správa o výsledkoch cestnej skúšky na určenie nastavení skúšobného zariadenia vrátane času dobehu pre jednovalcový/dvojvalcový ([4]) podvozkový dynamometer ([3]): .....

2.2.1.1.7. Príslušný jazdný program pre skúšku typu I (ECE R40 (s/bez EUDC), ECE R47, 1. etapa WMTC, 2. etapa WMTC, revidovaný WMTC) ([3]) ([4]):

2.2.1.1.8. Opis predpisov pre radenie rýchlostných stupňov pre environmentálne skúšanie ([3]): .....

2.2.1.2. **Požiadavky na skúšku typu I: výfukové emisie po studenom štarte**

Uvedú sa tieto položky špecifické pre skúšku typu I ([3]):

2.2.1.2.1. Opis skúšaného vozidla, resp. vozidiel (prototyp alebo sériová výroba, úroveň hardvéru a softvéru, VIN) ([3]): .....

2.2.1.2.2. Existujú nejaké odchýlky skúšaného vozidla, resp. vozidiel od údajov poskytnutých v prílohe I k informačnému dokumentu: áno/nie ([3]) ([4]). Ak áno, uveďte zoznam odchýlok.

2.2.1.2.3. Číslo typového schválenia, ak nejde o základné vozidlo ([3]): .....

2.2.1.2.4. Stav najazdených kilometrov skúšaného vozidla, resp. vozidiel ([3]): .....

2.2.1.2.5. Použité skúšobné palivo, resp. palivá ([3]): .....

2.2.1.2.6. Opis metód merania skúšky typu I pre hybridné vozidlá kategórie L uvedenej v doplnku 11 k prílohe II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014 ([3]): .....

2.2.1.2.7. Opis metód merania skúšky typu I pre vozidlá kategórie L na plynový pohon uvedenej v doplnku 12 k prílohe II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014 ([3]): .....

2.2.1.2.8. Opis metód merania skúšky typu I pre vozidlá kategórie L vybavené systémom periodickej regenerácie uvedenej v doplnku 13 k prílohe II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014 ([3]): .....

2.2.1.2.9. Informácie o stratégii regenerácie ([3]):

D (počet prevádzkových cyklov medzi dvoma cyklami, pri ktorých nastávajú fázy regenerácie) ([3]): .....

d (počet prevádzkových cyklov potrebných na regeneráciu) ([3]):

▼B

2.2.1.2.10. Opis váženia výsledkov skúšky typu I uvedeného v bode 6.1.1.5. prílohy II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014 vrátane čísla rovnice a váhových faktorov ([3]): .....

2.2.1.2.11. Počet prevádzkových cyklov typu I medzi dvoma cyklami, v ktorých dochádza k regeneračným fázam za podmienok zodpovedajúcich skúške typu I (vzdialenosť „D“ na obrázku 13-1 AP v doplnku 13 k prílohe II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014) ([3]): .....

2.2.1.2.12. Popis metódy použitej na určenie počtu cyklov medzi dvoma cyklami, v ktorých dochádza k regeneračným fázam ([3]): .....

2.2.1.2.13. Parametre na určenie úrovne zaťaženia vyžadovanej pred výskytom regenerácie (t.j. teplota, tlak atď.) ([3]): .....

2.2.1.2.14. Opis metód použitých na zaťaženie systému pri postupe skúšky uvedenom v bode 3.1. doplnku 13 k prílohe II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014 ([3]): .....

2.2.1.2.15. Záznamy o skúške podľa bodu 7. prílohy II k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014 ([3]): .....

2.2.1.2.16. Výsledky skúšky typu I ([3])**:**

Tabuľka 5-1

Výsledky skúšky typu I

Výsledky skúšky typu I (TR_{TTIx})	Číslo skúšky	CO	THC	NMHC	NOx	THC + NOx ([ix])	PM
$TR_{TTI\ namerané\ x}$ () ([v]) (mg/km)	**1**						
	2						
	3						
$TR_{TTI\ namerané\ x\ stredné}$ ([i]) ([iv]) (mg/km)							
K_i ([i]) ([v]) ([vi]) (bez jednotky)						([ii])	
TR_{TTIx} ([i]) ([vi]) = $K_i \cdot TR_{TTI\ namerané\ xstredné}$ (mg/km) a (% L_x)						([iii])	
Limitná hodnota L_x ([viii]) (mg/km)							

([i]) Podľa vhodnosti.
([ii]) Neuplatňuje sa.
([iii]) Stredná hodnota vypočítaná pridaním stredných hodnôt ($M \cdot K_i$) vypočítaných pre THC a NOx.
([iv]) Zaokrúhlené na 2 desatinné miesta.
([v]) Zaokrúhlené na 4 desatinné miesta.
([vi]) Zaokrúhlené na celé číslo
([vii]) Uveďte K_i = 1, ak:
a) vozidlo nie je vybavené systémom znižovania emisií s periodickou regeneráciou alebo
b) nejde o hybridné elektrické vozidlo.
([viii]) Limitná hodnota skúšky x stanovená v prílohe VI bod (A) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013. x = 1 až 4 a vzťahuje sa na číslovanie zložiek znečisťujúcich látok v prílohe VI bod (A), napr. limit normy Euro 4 pre CO sa označuje ako L_1, limit pre THC sa označuje ako L_2, limit pre NO_x ako $L_{3\ a}$ limit pre PM ako L_4.
([ix]) V tomto zozname sa takisto vyplnia jednotlivé namerané hodnoty THC a NOx.

▼B

2.2.1.3. **Výsledky skúšky typu II: výfukové emisie pri (zvýšených voľnobežných otáčkach)/voľnej akcelerácii**

2.2.1.3.1. Podrobnosti o skúšanom vozidle, ak sa líši od vozidla použitého na skúšku typu I ([3]): (položky 2.1.2.1.1. až 2.1.2.1.4., ak sa líšia) ([8]): .....

2.2.1.3.2. Opis spôsobu aktivácie voľnobežných otáčok v prípade systému štart-stop ([3]): .....

▼M1

2.2.1.3.3. Výsledky skúšky typu II ([3]):

Tabuľka 5-2

Výsledky skúšky typu II

Skúška	HC (ppm)	CO (% obj.)	Lambda	Otáčky motora (min^{-1})	Teplota motorového oleja (K)	Nameraná a korigovaná hodnota koeficientu absorpcie (m^{-1})
PI: skúška pri nízkych voľnobežných otáčkach						—
PI: skúška pri vysokých voľnobežných otáčkach						—
CI – výsledky skúšky pri voľnej akcelerácii/skúšky opacity dymu	—	—	—	—	—	

▼B

2.2.1.4. **Požiadavky na skúšku typu III: emisie plynov z kľukovej skrine**

2.2.1.4.1. Podrobnosti o skúšanom vozidle, resp. vozidlách, ak sa líšia od vozidla použitého na skúšku typu I ([3]): (položky 2.1.2.1.1. až 2.1.2.1.4., ak sa líšia) ([8]): .....

2.2.1.4.2. Typ systému recyklácie plynov z kľukovej skrine (systém odvetrávača, PCV systém, iné) ([3])

2.2.1.4.3. Systém recyklácie plynov z kľukovej skrine (opis a výkresy) ([3]): .....

2.2.1.4.4. Výsledky skúšky typu III ([3]):

2.2.1.4.5. Nulové emisie zo systému plynov kľukovej skrine: áno/nie ([3]) ([4]).

2.2.1.5. **Požiadavky na skúšku typu IV: emisie z odparovania**

2.2.1.5.1. Systém na reguláciu emisií z odparovania: áno/nie ([3]) ([4])

2.2.1.5.2. Zoznam „zlatých komponentov“ použitých na skúšku emisií z odparovania spoločne s číslom série, časti a označenia ([3]): .....

▼B

2.2.1.5.3. Výsledky skúšky priepustnosti paliva ([3]): ..... mg/deň.

2.2.1.5.4. Ak schválené vozidlo kategórie L spĺňa požiadavky na emisie z odparovania normy Euro 4, výrobca v nasledujúcej tabuľke uvedie výsledky laboratórnej skúšky SHED typu IV TR_{TTIVST}. Výsledky skúšky SHED sa uvedú v mg/test aj % LT_{TIVST} ([3])

2.2.1.5.5. **Výsledky skúšky emisií z odparovania podľa normy Euro 4** ([3])

Tabuľka 5-3

Výsledky skúšky SHED typu IV podľa normy Euro 4

Kategória vozidla	Limit skúšky SHED L_{TTIVST}: Celková hmotnosť uhľovodíkov (THC) (mg/test)	Limit skúšky SHED TR_{TTIVST}: Celková hmotnosť uhľovodíkov (THC) (mg/test) a (% L_{TTIVST})
L3e		
L4e		
L5e-A	L_{TTIVST}: 2 000	TR_{TTIVST}:
L6e-A		
L7e-A		

2.2.1.5.6. Ak schválené vozidlo kategórie L spĺňa požiadavky na emisie z odparovania normy Euro 5, výrobca uvedie ([3]):

2.2.1.5.6.1. V príslušnej časti nasledujúcej tabuľky sa uvedú výsledky laboratórnej skúšky SHED typu IV TR_{TTIVST}. Výsledky skúšky SHED sa uvedú v mg/test aj % LT_{TIVST} ([3]).

2.2.1.5.6.2. V príslušnej časti nasledujúcej tabuľky sa uvedú výsledky skúšky emisií z odparovania typu IV TR_{TTIVPT} a TR_{TTIVPT}. Výsledky skúšky sa uvedú v mg/m^2/deň aj % $L_{TTIVPTftnk}$ a % $L_{TTIVPTftbg}$ ([3]).

2.2.1.5.6.3. **Výsledky skúšky emisií z odparovania podľa normy Euro 5** ([3])

Tabuľka č. 5-4

Výsledky skúšky SHED alebo skúšky nepriepustnosti typu IV podľa normy Euro 5

Kategória vozidla	Skúška nepriepustnosti (mg/m^2/deň) a (% L_{TTIVPT})		Celková hmotnosť uhľovodíkov (THC) v skúške SHED (mg/test) a (% L_{TTIVST})
	Palivová nádrž	Vedenie paliva	Vozidlo
L1e-A	$L_{TTIVPTftnk}$: 1 500	$L_{TTIVPTftbg}$: 15 000	L_{TTIVST}: 1 500
	$TR_{TTIVPTftnk}$:	$TR_{TTIVPTftbg}$:	TR_{TTIVST}:
L1e-B	$L_{TTIVPTftnk}$: 1 500	$L_{TTIVPTftbg}$: 15 000	L_{TTIVST}: 1 500
	$TR_{TTIVPTftnk}$:	$TR_{TTIVPTftbg}$:	TR_{TTIVST}:

▼B

Kategória vozidla	Skúška nepriepustnosti (mg/m^2/deň) a (% L_{TTIVPT})		Celková hmotnosť uhľovodíkov (THC) v skúške SHED (mg/test) a (% L_{TTIVST})
L2e	$L_{TTIVPTftnk}$: 1 500	$L_{TTIVPTftbg}$: 15 000	L_{TTIVST}: 1 500
	$TR_{TTIVPTftnk}$:	$TR_{TTIVPTftbg}$:	TR_{TTIVST}:
L3e	—	—	L_{TTIVST}: 1 500
	—	—	TR_{TTIVST}:
L4e	—	—	L_{TTIVST}: 1 500
	—	—	TR_{TTIVST}:
L5e-A	—	—	L_{TTIVST}: 1 500
	—	—	TR_{TTIVST}:
L5e-B	$L_{TTIVPTftnk}$: 1 500	$L_{TTIVPTftbg}$: 15 000	L_{TTIVST}: 1 500
	$TR_{TTIVPTftnk}$:	$TR_{TTIVPTftbg}$:	TR_{TTIVST}:
L6e-A	—	—	L_{TTIVST}: 1 500
	—	—	TR_{TTIVST}:
L6e-B	$L_{TTIVPTftnk}$: 1 500	$L_{TTIVPTftbg}$: 15 000	L_{TTIVST}: 1 500
	$TR_{TTIVPTftnk}$:	$TR_{TTIVPTftbg}$:	TR_{TTIVST}:
L7e-A	—	—	L_{TTIVST}: 1 500
	—	—	TR_{TTIVST}:
L7e-B	$L_{TTIVPTftnk}$: 1 500	$L_{TTIVPTftbg}$: 15 000	$L_{TTTIVST}$: 1 500
	$TR_{TTIVPTftnk}$:	$TR_{TTIVPTftbg}$:	TR_{TTIVST}:
L7e-C	$L_{TTIVPTftnk}$: 1 500	$L_{TTIVPTftbg}$: 15 000	L_{TTIVST}: 1 500
	$TR_{TTIVPTftnk}$:	$TR_{TTIVPTftbg}$:	TR_{TTIVST}:

2.2.1.6. **Požiadavky na skúšku typu IV: životnosť zariadení na reguláciu znečistenia**

2.2.1.6.1. Výslovne zdokumentované a uvedené podrobnosti o skúšanom vozidle, resp. vozidlách, ich hnacej sústave a zariadeniach na reguláciu znečistenia, laboratórne vybavenie a nastavenia emisnej skúšky, ak sa líšia od údajov uvedených v bodoch 2.1.2.1.1. až 2.1.2.1.10. ([3]): .....

2.2.1.6.2. Skúška typu V vykonaná na: skúšobnej dráhe, na ceste, na podvozkovom dynamometri ([3]).

2.2.1.6.3. Výsledok skúšky typu V a príslušný skúšobný protokol sa budú líšiť v závislosti od zvoleného postupu skúšky životnosti stanoveného v článku 23 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, a to ([3]):

2.2.1.6.3.1. skúška typu V vykonaná podľa článku 23 ods. 3 písm. a): plný počet najazdených kilometrov ([3])

▼B

2.2.1.6.3.1.1. Použitý skúšobný cyklus (cyklus US EPA AMA, SRC-LeCV) ([3]) ([4]): .....

2.2.1.6.3.1.2. V prípade cyklu SRC-LeCV príslušná skupina vozidiel pre skúšobný cyklus životnosti, pozri doplnok 1 k prílohe V k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014 (skupina SRC-LeCV č. 1, 2, 3 alebo 4) ([3]) ([4]):

2.2.1.6.3.1.3. V prípade cyklu SRC-LeCV počet postupov úpravy teploty pre skúšku typu V: .....

2.2.1.6.3.1.4. V prípade cyklu US EPA AMA klasifikácia podľa doplnku 2 k prílohe V k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014 (trieda I, II alebo III) ([3]) ([4]).

2.2.1.6.3.1.5. Stav najazdených kilometrov skúšaného vozidla, resp. vozidiel ([3]): .....

2.2.1.6.3.1.6. Histogram údajov času pri teplote katalyzátora ([3]): .....

2.2.1.6.3.1.6. Zoznam údržby a úprav počas najazdených kilometrov ([3]): .....

2.2.1.6.3.1.7. V nasledujúcej tabuľke sa uvedú zhromaždené výsledky skúšky typu I (1 až n) (pozri bod 2.2.1.2.16.), vypočítané poklesy a odchýlky a vypočítané výsledky skúšky typu V ([3])

2.2.1.6.3.1.8. *Tabuľka č. 5-5*

Výsledky skúšky typu V v prípade súladu s článkom 23 bod 3 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 168/2013

Výsledky skúšky typu V (TR_{TTVx})	Číslo skúšky	Počet najazdených kilometrov (km)	CO	THC	NMHC	NOx	THC + NOx ([ii])	PM
TR_{TTVx} ([i]) (mg/km) a (% L_x)	1	100 km						
TR_{TTVx} ([i]) (mg/km) a (% L_x)	2	…						
TR_{TTVx} ([i]) (mg/km) a (% L_x)	3	…						
TR_{TTVx} ([i]) ([iv]) (mg/km) a (% L_x)	N	([iii])						
Limitná hodnota L_x ([v])								

([i]) Podľa vhodnosti.
([ii]) Jednotlivé namerané hodnoty THC a NOx sa takisto zadajú v tomto zozname.
([iii]) Konečný počet najazdených kilometrov stanovený v prílohe VII bod (A) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013.
([iv]) Zaokrúhlené na celé číslo.
([v]) Limitná hodnota skúšky x stanovená v prílohe VI bod (A) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013. x = 1 až 4 a vzťahuje sa na číslovanie zložiek znečisťujúcich látok v prílohe VI bod (A), napr. limit normy Euro 4 pre CO sa označuje ako L_1, limit pre THC sa označuje ako L_2, limit pre NO_x ako $L_{3\ a}$ limit pre PM ako L_4.

▼B

2.2.1.6.3.2. Skúška typu V vykonaná podľa článku 23 ods. 3 písm. a): plný počet najazdených kilometrov ([3]).

2.2.1.6.3.2.1. Použitý skúšobný cyklus (SRC-LeCV): áno/nie ([3]) ([4]): .....

2.2.1.6.3.2.2. Príslušná skupina vozidiel pre skúšobný cyklus životnosti SRC-LeCV: pozri delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014 (skupina SRC-LeCV č. 1, 2, 3 alebo 4) ([3]) ([4]):

2.2.1.6.3.2.3. Počet postupov úpravy teploty ([3]): .....

2.2.1.6.3.2.4. Stav najazdených kilometrov skúšaného vozidla, resp. vozidiel ([3]): .....

2.2.1.6.3.2.5. Použité kritériá zastavenia: áno/nie ([3]) ([4]), ktoré: .....

2.2.1.6.3.2.6. Zoznam „zlatých komponentov“ spoločne s číslom série, časti a označenia ([3]). .....

2.2.1.6.3.2.7. Zoznam „nových komponentov“ spoločne s číslom série, časti a označenia ([3]). .....

2.2.1.6.3.2.8. Histogram údajov času pri teplote katalyzátora ([3]): .....

2.2.1.6.3.2.9. Zoznam údržby a úprav počas najazdených kilometrov ([3]): .....

2.2.1.6.3.2.10. V tabuľke uvedenej nižšie sa uvedú zhromaždené výsledky skúšky typu I (1 až n) (pozri bod 2.2.1.2.16.), vypočítané poklesy a odchýlky a vypočítané výsledky skúšky typu V ([3]).

2.2.1.6.3.2.11. *Tabuľka č. 5-6*

V ýsledky skúšky typu V v prípade súladu s článkom 23 bod 3 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 168/2013

Výsledky skúšky typu V (TR_{TTV})	Číslo skúšky	Počet najazdených kilometrov (km)	CO	THC	NMHC	NOx	THC + NOx	PM
TR_{TTV1x} ([i]) (mg/km) a (% L_x)	1	100 km						
Pokles a ([ii]) (bez jednotky)								
Odchýlka b ([ii]) (bez jednotky)								
Konečné vypočítané TR_{TTVFin} ([iv]) = a · TR_{TTVnx} + b (mg/km) a (% L_x)	N							
Limitná hodnota L_x ([v]) (mg/km)								

([i]) Podľa vhodnosti.
([ii]) Zaokrúhlené na dve desatinné miesta.
([iii]) > 50 % konečného počtu najazdených kilometrov stanoveného v prílohe VII bod (A) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013
([iv]) Zaokrúhlené na celé číslo.
([v]) Limitná hodnota skúšky x stanovená v prílohe VI bod (A) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013. x = 1 až 4 a vzťahuje sa na číslovanie zložiek znečisťujúcich látok v prílohe VI bod (A), napr. limit normy Euro 4 pre CO sa označuje ako L_1, limit pre THC sa označuje ako L_2, limit pre NO_x ako $L_{3\ a}$ limit pre PM ako L_4.

▼B

2.2.1.6.3.3. Skúška typu V vykonaná podľa článku 23 ods. 3 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 168/2013: matematický postup na výpočet životnosti ([3])

2.2.1.6.3.3.1. V nasledujúcej tabuľke sa uvedú výsledky skúšky typu I vozidla s počtom najazdených kilometrov minimálne 100 (pozri bod 2.2.1.2.16.) a príslušné faktory zhoršenia stanovené v prílohe VII bod (B) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013 spoločne s vypočítanými výsledkami skúšky typu V ([3]).

2.2.1.6.3.3.2. *Tabuľka č. 5-7*

Výsledky skúšky typu V v prípade súladu s článkom 23 bod 3 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 168/2013

Výsledky skúšky typu V (TR_{TTV})	Počet najazdených kilometrov (km)	CO	THC	NMHC (mg/km)	Nox (mg/km)	THC + Nox (mg/km)	PM (mg/km)
TR_{TTV1x} ([i]) ([ii])	100 km						
Faktor zhoršenia DF_x ([iii]) (bez jednotky)							
Konečné vypočítané $TR_{TTVFin} = DF_x \cdot TR_{TTVnx}$ (mg/km) a (% L_x)							
Limitná hodnota L_x ([iv]) (mg/km)							

([i]) Podľa vhodnosti.
([ii]) Zaokrúhlené na celé číslo.
([iii]) Faktory zhoršenia stanovené v prílohe VII bod (B) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013. x = 1 až 4 a vzťahuje sa na číslovanie zložiek znečisťujúcich látok v prílohe VI bod (A), napr. limit normy Euro 4 pre CO sa označuje ako L_1, limit pre THC sa označuje ako L_2, limit pre NO_x ako $L_{3\ a}$ limit pre PM ako L_4.
([iv]) Limitná hodnota skúšky x stanovená v prílohe VI bod (A) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013. x sa vzťahuje na číslovanie zložiek znečisťujúcich látok vysvetlené v poznámke (iii)

2.2.1.7. **Skúška typu VI nebola určená, preto sa nepredkladajú žiadne výsledky**

2.2.1.8. **Požiadavky na skúšku typu VII: meranie emisií CO_2, spotreba paliva, spotreba elektrickej energie a určenie elektrického dojazdu**

2.2.1.8.1. Podrobnosti o skúšanom vozidle, resp. vozidlách, ich hnacej sústave a zariadeniach na reguláciu znečistenia výslovne uvedené, laboratórne vybavenie a nastavenia emisnej skúšky, ak sa líšia od údajov uvedených v bodoch 2.1.2.1.1. až 2.1.2.1.10. ([3]) .....

2.2.1.8.2. Dokumentácia doplnená podľa predpisu EHK OSN č. 101 (Ú. v. EÚ L 138, 26.5.2012, s. 1): áno/nie ([3]) ([4])

2.2.1.8.3. Výrobca vozidla zabezpečil, aby sa údaje o emisiách CO_2, spotrebe paliva, spotrebe elektrickej energie a elektrickom dosahu poskytli kupujúcemu vozidla v čase kúpy nového vozidla: áno/nie ([3]) ([4])

2.2.1.8.4. Vyplnený vzor formátu výsledku skúšky typu VII na informovanie kupujúceho nového vozidla je doplnený k informačnému dokumentu: áno/nie ([3]) ([4])

▼B

2.2.1.8.5. Výsledky skúšky typu VII, podľa vhodnosti a pre každé skúšané referenčné palivo ([3]):

▼M1

2.2.1.8.6. Emisie CO_2 a spotreba paliva ([3])

Tabuľka č. 5-8

Tabuľka s výsledkami skúšky typu VII pre pohony vybavené len spaľovacím motorom alebo vybavené hybridným elektrickým pohonom bez možnosti externého nabíjania (NOVC)

Výsledky skúšky typu VII (TR_{TTVII})	Číslo skúšky	CO_2 (g/km)	Spotreba paliva (l/100 km) alebo (kg/100 km)
$TR_{TTI\ namerané\ x}$ ([i]) ([ii])	1		
	2		
	3		
$TR_{TTI\ namerané\ stredné}$ ([i]) ([ii])			
K_i ([i]) ([iii]) ([v]) (bez jednotky)			
TR_{TTVIIx} ([i]) ([iv]) = $K_i \cdot TR_{TTI\ namerané\ x\ stredné}$			
Emisie CO_2 a spotreba paliva udávané výrobcom	—		

([i]) Podľa potreby.
([ii]) Zaokrúhlené na 2 desatinné miesta.
([iii]) Zaokrúhlené na 4 desatinné miesta.
([iv]) Zaokrúhlené na celé číslo.
([v]) Uveďte K_i = 1, ak:
a) vozidlo **nie je** vybavené systémom znižovania emisií s periodickou regeneráciou alebo
b) **nejde** o hybridné elektrické vozidlo.

2.2.1.8.7. Emisie CO_2/spotreba paliva (hodnoty udávané výrobcom) ([3])

Spotreba elektrickej energie a dojazd na elektrinu ([3]):

Tabuľka č. 5-9

Tabuľka s výsledkami skúšky typu VII pre výlučne elektrický pohon alebo hybridné pohony bez možnosti externého nabíjania (NOVC) vybavené elektrickýmmotorom na pohon

	Nameraná spotreba elektrickej energie (Wh/km)	Udávaná spotreba elektrickej energie (Wh/km)	Nameraný dojazd na elektrinu (km)	Udávaný dojazd na elektrinu (km)
Výlučne elektrická hnacia sústava				
Hybridná elektrická hnacia sústava bez možnosti externého nabíjania				

▼B

2.2.1.9. **Požiadavky na skúšku typu VIII: environmentálne vlastnosti palubného diagnostického systému (OBD)**

2.2.1.9.1. Podrobnosti o skúšanom vozidle, resp. vozidlách, ich hnacej sústave a zariadeniach na reguláciu znečistenia výslovne uvedené, laboratórne vybavenie a nastavenia emisnej skúšky, ak sa líšia od údajov uvedených v bodoch 2.1.2.1.1. až 2.1.2.1.10. ([3]): .....

▼B

2.2.1.9.2. V tabuľke uvedenej nižšie výrobca uvedie výsledky laboratórnej emisnej skúšky typu VIII $TR_{TTVIIIx}$ (v mg/km aj % $TR_{TTVIIIx}$) ([3]): .....

2.2.1.9.3. **Výsledky skúšky typu VIII normy Euro 4, environmentálne vlastnosti systému OBD** ([3])

Tabuľka č. 5-11

Prahové hodnoty OBD normy Euro 4 a výsledky skúšky environmentálnych vlastností v prípade poruchy

Kategória vozidla	Trieda pohonu	Prahové hodnoty OBD (OT_x)/výsledky skúšky OBD ($TR_{TTVIIIx}$) x = 1 až 3	Hmotnosť oxidu uhoľnatého (CO)	Celková hmotnosť uhľovodíkov (THC)	Hmotnosť oxidov dusíka (NOx)
L6e-A	PI /CI /hybrid	OT_x (mg/km)	OT_1: 3 610	OT_2: 2 690	OT_3: 850
		$TR_{TTVIIIx}$ (mg/km) a (% OT_x)	$TR_{TTVIII1}$:	$TR_{TTVIII2}$:	$TR_{TTVIII3}$:
L3e L4e L5e-A L7e-A	PI /PI hybrid v_{max} < 130 km/h	OT_x (mg/km)	OT_1: 2 170	OT_2: 1 400	OT_3: 350
		$TR_{TTVIIIx}$ (mg/km) a (% OT_x)	$TR_{TTVIII1}$	$TR_{TTVIII2}$	$TR_{TTVIII3}$
	PI /PI hybrid v_{max} ≥ 130 km/h	OT_x (mg/km)	OT_1: 2 170	OT_2: 630	OT_3: 450
		$TR_{TTVIIIx}$ (mg/km) a (% OT_x)	$TR_{TTVIII1}$:	$TR_{TTVIII2}$:	$TR_{TTVIII3}$:
	CI /CI hybrid	OT_x (mg/km)	OT_1: 2 170	OT_2: 630	OT_3: 900
		$OTR_{TTVIIIx}$ (mg/km) a (% OT_x)	$TR_{TTVIII1}$:	$TR_{TTVIII2}$:	$TR_{TTVIII3}$:

2.2.1.9.4. **Výsledky skúšky typu VIII normy Euro 5, overenie výsledkov emisií** ([3])

Tabuľka č. 5-12

Prahové hodnoty OBD normy Euro 5 a výsledky skúšky environmentálnych vlastností v prípade poruchy

Kategória vozidla	Trieda pohonu	Prahové hodnoty OBD (OT_x)/výsledky skúšky OBD ($TR_{TTVIIIx}$) x = 1 až 3	Hmotnosť oxidu uhoľnatého (CO)	Hmotnosť nemetánových uhľovodíkov (NMHC)	Hmotnosť oxidov dusíka (NOx)	Hmotnosť tuhých častíc (PM)
L3e – L7e	PI /PI hybrid	OT_x (mg/km)	OT_1: 1 900	OT_2: 250	OT_3: 300	OT_4: 50
		$TR_{TTVIIIx}$ (mg/km) a (% OT_x)	$TR_{TTVIII1}$:	$TR_{TTVIII2B}$:	$TR_{TTVIII3}$:	$TR_{TTVIII4}$:
	CI /CI hybrid	OT_x (mg/km)	OT_1: 1 900	OT_2: 320	OT_3: 540	OT_4: 50
		$TR_{TTVIIIx}$ (mg/km) a (% OT_x)	$TR_{TTVIII1}$:	$TR_{TTVIII2}$:	$TR_{TTVIII3}$:	$TR_{TTVIII4}$:

▼B

2.2.1.10. **Požiadavky na skúšku typu IX: hladina zvuku**

2.2.1.10.1. Výslovne zdokumentované a uvedené podrobnosti o skúšanom vozidle, resp. vozidlách), ich hnacej sústave a zariadeniach na znižovanie hluku, skúšobné vybavenie a nastavenia ([3]): .....

2.2.1.10.2. Schválené vozidlo kategórie L je v súlade s predpisom EHK OSN č. 9: áno/nie ([3]) ([4])

2.2.1.10.3. Schválené vozidlo kategórie L je v súlade s predpisom EHK OSN č. 41: áno/nie ([3]) ([4])

2.2.1.10.4. Schválené vozidlo kategórie L je v súlade s predpisom EHK OSN č. 63: áno/nie ([3]) ([4])

2.2.1.10.5. Náhradné zariadenie, resp. zariadenia na znižovanie hluku pre schválené vozidlo kategórie L sú v súlade s predpisom EHK OSN č. 92: áno/nie ([3]) ([4])

2.2.1.10.6. Schválené vozidlo kategórie L vyhovuje požiadavkám na skúšku v prílohe IX k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014 a administratívne požiadavky príslušných predpisov EHK OSN sú súčasťou informačného dokumentu, ako je uvedené v tabuľke č. 5-13 prílohy VIII: áno/nie ([3]) ([4])

2.2.1.10.7. Značka, resp. značky a typ, resp. typy náhradného zariadenia, resp. zariadení na znižovanie hluku ([3]): .....

2.2.1.10.8. Umiestnenie čísla typového schválenia (doplňte o výkresy, fotografie) ([3]): .....

2.2.1.10.9. Výsledky skúšok sa vykazujú v súlade s administratívnymi požiadavkami stanovenými v nasledujúcej tabuľke ([3]):

▼M1

Tabuľka č. 5-13

Požiadavky na výsledky skúšky, pokiaľ ide o hladinu zvuku

Úroveň emisií zvuku	Euro 4		Euro 5
Limity hladín zvuku	Príloha VI(D) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013	Zodpovedajúce limity hladiny zvuku EHK OSN k prílohe VI(D) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013	Príloha VI(D) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013
Požiadavky na skúšku	Príloha VIII k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013	Predpisy EHK OSN uvedené v prílohe VI(D) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013	Predpisy EHK OSN uvedené v prílohe VI(D) k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013

Administratívne požiadavky pre subkategórie vozidiel, pokiaľ ide o hladinu zvuku:

(Sub-)kategórie vozidiel		
L1e, L6e-A	Príloha I k predpisu EHK OSN č. 63	Predpis EHK OSN č. 63
L3e	Príloha I k predpisu EHK OSN č. 41	Predpis EHK OSN č. 41

▼M1

Úroveň emisií zvuku	Euro 4	Euro 5
L2e, L4e, L5e, L6e-B, L7e	Príloha I k predpisu EHK OSN č. 9	Predpis EHK OSN č. 9
Náhradné zariadenia na znižovanie úrovne hluku, všetky kategórie	Príloha I k predpisu EHK OSN č. 92	Predpis EHK OSN č. 92

▼B

2.2.1.10.10. V tabuľke uvedenej nižšie výrobca podľa vhodnosti uvedie aj výsledky skúšky typu IX TR_{TTIX} (v dB(A) aj % SLEUx) (3):

2.2.1.10.11. **Výsledky skúšky hladiny zvuku podľa normy Euro 4 alebo Euro 5** (3)

▼M1

Tabuľka č. 5-14

Výsledky skúšok hladiny zvuku podľa normy Euro 4 alebo Euro 5

Kategória vozidla	Trieda pohonu	Limit hladiny zvuku podľa normy Euro 4 SL_{EU4} [dB(A)]/ výsledky skúšky podľa normy Euro 4 $TR_{TTIXEU4}$ [dB(A)]a (% SL_{EU4})	Postup skúšky zvuku podľa normy Euro 4	Limit hladiny zvuku podľa normy Euro 5 SL_{EU5} [dB(A)]/ výsledky skúšky podľa normy Euro 5 $TR_{TTIXEU5}$ [dB(A)]a (% SL_{EU5})	Postup skúšky zvuku podľa normy Euro 5
L1e-A	PI/CI/hybrid	SL_{EU4}: 63	delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha VIII/ predpis EHK OSN č. 63	SL_{EU5}:	predpis EHK OSN č. 63
		$TR_{TTIXEU4}$:		$TR_{TTIXEU5}$:	
L1e-B	PI/CI/hybrid $v_{max} \leq 25$ km/h	SL_{EU4}: 66		SL_{EU5}:	
		$TR_{TTIXEU4}$:		$TR_{TTIXEU5}$:	
	PI/CI/hybrid $v_{max} \leq 45$ km/h	SL_{EU4}: 71		SL_{EU5}:	
		$TR_{TTIXEU4}$:		$TR_{TTIXEU5}$:	
L2e	PI/CI/hybrid	SL_{EU4}: 76	delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha VIII/ predpis EHK OSN č. 9	SL_{EU5}:	predpis EHK OSN č. 9
		STR_{EU4}:		STR_{EU5}:	
L3e	PI/CI/hybrid PMR ≤ 25	SL_{EU4}: 73	predpis EHK OSN č. 41	SL_{EU5}:	predpis EHK OSN č. 41
		$TR_{TTIXEU4}$:		$TR_{TTIXEU5}$:	
	PI/CI/hybrid 25 < PMR ≤ 50	SL_{EU4}: 74		SL_{EU5}:	
		STR_{EU4}:		STR_{EU5}:	
	PI/CI/hybrid PMR > 50	SL_{EU4}: 77		SL_{EU5}:	
		$TR_{TTIXEU4}$:		$TR_{TTIXEU5}$:	

▼**M1**

Kategória vozidla	Trieda pohonu	Limit hladiny zvuku podľa normy Euro 4 SL_{EU4} [dB(A)]/ výsledky skúšky podľa normy Euro 4 $TR_{TTIXEU4}$ [dB(A)]a (% SL_{EU4})	Postup skúšky zvuku podľa normy Euro 4	Limit hladiny zvuku podľa normy Euro 5 SL_{EU5} [dB(A)]/ výsledky skúšky podľa normy Euro 5 $TR_{TTIXEU5}$ [dB(A)]a (% SL_{EU5})	Postup skúšky zvuku podľa normy Euro 5
L4e	PI/CI/hybrid	SL_{EU4}: 80	delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha VIII/ predpis EHK OSN č. 9	SL_{EU5}:	predpis EHK OSN č. 9
		$TR_{TTIXEU4}$		$TR_{TTIXEU5}$:	
L5e-A	PI/CI/hybrid	SL_{EU4}: 80		SL_{EU5}:	
		STR_{EU4}:		STR_{EU5}:	
L5e-B	PI/CI/hybrid	SL_{EU4}: 80		SL_{EU5}:	
		STR_{EU4}:		STR_{EU5}:	
L6e-A	PI/CI/hybrid	SL_{EU4}: 80	delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha VIII/ predpis EHK OSN č. 63	SL_{EU5}:	predpis EHK OSN č. 63
		$TR_{TTIXEU4}$:		$TR_{TTIXEU5}$:	
L6e-B	PI/CI/hybrid	SL_{EU4}: 80	delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014, príloha VIII/ predpis EHK OSN č. 9	SL_{EU5}:	predpis EHK OSN č. 9
		$TR_{TTIXEU4}$:		$TR_{TTIXEU5}$:	
L7e-A	PI/CI/hybrid	SL_{EU4}: 80		SL_{EU5}:	
		$TR_{TTIXEU4}$:		$TR_{TTIXEU5}$:	
L7e-B	PI/CI/hybrid	SL_{EU4}: 80		SL_{EU5}:	
		$TR_{TTIXEU4}$:		$TR_{TTIXEU5}$:	
L7e-C	PI/CI/hybrid	SL_{EU4}: 80		SL_{EU5}:	
		$TR_{TTIXEU4}$		$TR_{TTIXEU5}$:	

2.2.1.10.12. Statická hladina zvuku: ..... dB(A) pri otáčkach motora: ..... min^{-1}

2.2.1.10.13. Značka a typ, resp. značky a typy náhradného zariadenia, resp. zariadení na znižovanie hluku ([3]): .....

2.2.1.10.14. Umiestnenie čísla typového schválenia (doplňte o výkresy, fotografie) ([3]): .....

▼**B**

2.2.1.11. **Výsledky skúšky výkonu pohonnej jednotky**

2.2.1.11.1. Údaje o výkone pohonnej jednotky, ktoré sa majú uviesť na zmeranie/určenie maximálnej konštrukčnej rýchlosti vozidla ([3])

▼B

2.2.1.11.1.1. Údaje o hardvéri a softvéri skúšaných vozidiel, namontovaných komponentoch a príslušenstve uvedených v prílohe X k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014. Existujú nejaké odchýlky skúšaného vozidla od údajov poskytnutých v prílohe I k informačnému dokumentu: áno/nie ([3]) ([4]). Ak áno, uveďte zoznam odchýlok týkajúcich sa merania maximálnej konštrukčnej rýchlosti vozidla a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosiahla ([3]): .....

2.2.1.11.1.2. Skúšobná hmotnosť v pohotovostnom stave ([3]): hmotnosť plus vodič ([4]): .....

2.2.1.11.1.3. Špecifikácie skúšobného paliva ([3]): .....

2.2.1.11.1.4. Špecifikácie maziva hnacej sústavy ([3]): .....

2.2.1.11.1.5. Atmosférický tlak ([3]): ..... kPa

2.2.1.11.1.6. Relatívna vlhkosť ([3]): ..... %

2.2.1.11.1.7. Okolitá teplota ([3]): ..... K

2.2.1.11.1.8. Rýchlosť a smer vetra na skúšobnej dráhe ([3]): ..... km/h

2.2.1.11.1.9. Podmienky skúšobnej dráhy (teplota, úroveň vlhkosti atď.) ([3]): .....

2.2.1.11.1.10. Nameraná maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosiahla ([3]): ..... km/h pri ..... min^{-1} pri prevodovom stupni č.: .....

2.2.1.11.1.11. Maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla

2.2.1.11.1.12. Výnimka pre vozidlá subkategórie L3e-A3 a L4e-A3; maximálna konštrukčná rýchlosť vozidla stanovená výrobcom ([3]): ..... km/h pri ..... min^{-1} pri prevodovom stupni: .....

2.2.1.11.2. Údaje o výkone pohonnej jednotky, ktoré sa majú uviesť na zmeranie/určenie krútiaceho momentu a výkonu pohonu na motorovom dynamometri ([3])

2.2.1.11.2.1. Údaje o hardvéri a softvéri skúšaného pohonu, resp. pohonov, skúšobné vybavenie a nastavenia týkajúce sa meraní výkonu pohonných jednotiek pri skúškach na motorovom dynamometri ([3]): .....

2.2.1.11.2.1.1. Zoznam komponentov a čísiel/označení častí týkajúcich sa meraní výkonu pohonných jednotiek na motorovom dynamometri uvedených v prílohe X k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 134/2014 ([3]): .....

2.2.1.11.2.1.2. Skúšobné palivo ([3]): .....

2.2.1.11.2.1.3. Špecifikácie maziva hnacej sústavy ([3]): .....

2.2.1.11.2.1.4. Atmosférický tlak ([3]): ..... kPa

2.2.1.11.2.1.5. Relatívna vlhkosť ([3]): ..... %

2.2.1.11.2.1.6. Okolitá teplota ([3]): ..... K

2.2.1.11.2.1.7. Korekčný faktor pre referenčné atmosférické podmienky α1 ([3]):

2.2.1.11.2.1.8. Korekčný faktor pre účinnosť prevodovky α2 ([3]): .....

▼B

2.2.1.11.2.1.9. Teplota chladenia motora ([3]): ..... K

2.2.1.11.2.1.10. Teplota oleja v bode merania ([3]): ..... K

2.2.1.11.2.1.11. Teplota výfukových plynov ([3]): ..... K

2.2.1.11.2.1.12 Nižšie výrobca uvedie výsledky skúšky pohonnej jednotky ([3]):

2.2.1.11.2.1.13. Maximálne povolené otáčky spaľovacieho motora/elektrického motora/pohonu ([3]) ([4]): ..... min^{-1}

2.2.1.11.2.1.14. Maximálny čistý výkon spaľovacieho motora ([3]): ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....

2.2.1.11.2.1.15. Maximálny čistý krútiaci moment spaľovacieho motora ([3]): ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....

2.2.1.11.2.1.16. Maximálny trvalý menovitý výkon elektrického motora ([3]): ..... kW pri ..... min^{-1}

2.2.1.11.2.1.17. Maximálny trvalý krútiaci moment elektrického motora ([3]): ..... Nm pri ..... min^{-1}

2.2.1.11.2.1.18. Maximálny prúd elektrického motora pri maximálnom trvalom menovitom výkone ([3]): ..... A

2.2.1.11.2.1.19. Maximálny trvalý celkový výkon pohonu, resp. pohonov ([3]): ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....

2.2.1.11.2.1.20. Maximálny trvalý celkový krútiaci moment pohonu, resp. pohonov ([3]): ..... Nm pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....

2.2.1.11.2.1.21. Maximálny vrcholový výkon pohonu, resp. pohonov ([3]): ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....

2.2.1.11.2.1.22. Pomer výkonu a hmotnosti v prevádzkovom stave ([3]): ..... kW pri ..... min^{-1} pri súčiniteli prebytku vzduchu: .....

2.2.1.11.2.1.23. Špecifická spotreba paliva, g/kWh pri maximálnom čistom výkone a výkone ([3]):

2.2.1.11.2.1.24. Grafy výkonu pohonnej jednotky – celkový výkon a pomer krútiaceho momentu a otáčok motora (1 200 ot./min. k otáčkam regulátora otáčok pohonu, krok 400 ot./min.). Sekundárne premenné: uhol iskry, pomer paliva a vzduchu a hmotnosť vzduchu (namerané alebo vypočítané) ([3]):

2.2.1.11.2.1.25. Maximálna rýchlosť vozidla a prevodový stupeň, pri ktorom sa dosiahla: ..... km/h (len pre subkategórie: L1e, L2e, L6e, L7e-B1, L7e-C) ([3]):

2.2.1.11.2.1.26. Udávaná maximálna rýchlosť vozidla: ..... km/h (len pre subkategórie bez obmedzenia maximálnej rýchlosti vozidla: L3e, L4e, L5e, L7e-A a L7e-B2) ([3])

2.2.2. B. ***Skúšobné protokoly funkčnej bezpečnosti***

2.2.2.1. **Predné a zadné ochranné konštrukcie**

2.2.2.1.1. Opis a odôvodnenie príslušných ustanovení, podľa ktorých sa vozidlo posudzovalo ([3]): .....

▼B

2.2.2.2. **Ovládacie zariadenia pre vodiča vrátane identifikácie ovládačov, kontroliek a indikátorov**

2.2.2.2.1. Podrobný zoznam ovládačov, kontroliek, farieb kontroliek a indikátorov vozidla ([3]): .....

2.2.2.2.2. Posúdenie viditeľnosti ([3]): .....

2.2.2.3. **Montáž osvetlenia a zariadení na svetelnú signalizáciu vrátane automatického zapínania svetiel**

2.2.3.1. Osobitné podmienky skúšky (napr. zlyhanie žiarovky indikátora) ([3]): .....

2.2.2.4. **Kotvové úchytky bezpečnostných pásov a bezpečnostné pásy**

2.2.2.4.1. Opis a odôvodnenie príslušných ustanovení, podľa ktorých sa vozidlo posudzovalo ([3]): .....

2.2.2.5. **Montáž pneumatík**

2.2.2.5.1. Maximálne veľkosti plášťa pneumatiky použité na posúdenie svetlej výšky ([3]): .....

2.2.2.6. **Ochrana cestujúcich vozidla vrátane vnútorného vybavenia a dverí vozidla**

2.2.2.6.1. Dostatočne podrobné hodnoty merania polomeru vnútorných výčnelkov ([3]): .....

2.2.2.7. **Maximálny trvalý celkový výkon a/alebo konštrukčné obmedzenie maximálnej rýchlosti vozidla**

2.2.2.7.1. Maximálna rýchlosť vozidla a/alebo maximálny trvalý celkový výkon pre vozidlá vybavené PI/CI spaľovacím motorom je obmedzená ([3]):

a) vlastnosťami, časovým nastavením alebo zapálením iskry, ktorá zažíha palivo/vzduchovú zmes vo valcoch: áno/nie ([3]) ([4])

b) množstvom prívodu vzduchu do motora: áno/nie ([3]) ([4])

c) množstvom prívodu paliva do motora: áno/nie ([3]) ([4])

d) mechanicky riadenou výstupnou rýchlosťou otáčok pohonu, napr. spojka, prevodovka alebo koncový prevod: áno/nie ([3]) ([4])

2.2.2.7.2. Maximálna rýchlosť vozidla a/alebo maximálny výkon je obmedzený pomocou dvoch alebo viacerých nasledujúcich obmedzení; platí pre vozidlá, ktoré sú poháňané jedným alebo viacerými elektrickými motormi vrátane vozidiel výlučne na elektrický pohon a hybridných elektrických vozidiel:

a) znížením maximálneho výkonu jedného alebo viacerých elektrických motorov na základe vozidla alebo rýchlosti otáčok, ktorá vnútorne pôsobí na elektrický motor: áno/nie ([3]) ([4])

b) znížením maximálneho výkonu jedného alebo viacerých elektrických motorov na základe skutočnej rýchlosti vozidla, ktorá plne externe pôsobí na elektrický motor: áno/nie ([3]) ([4])

▼B

c) fyzickým obmedzením rýchlosti vozidla pomocou vnútorných alebo vonkajších komponentov, ako je napr. maximálne dosiahnuteľná rýchlosť otáčania elektrického motora: áno/nie ([3]) ([4])

2.2.2.7.3. Maximálna rýchlosť vozidla a/alebo maximálny výkon je obmedzený pomocou dvoch alebo viacerých nasledujúcich obmedzení; platí pre vozidlá, ktoré sú poháňané iným spôsobom, ako je uvedené v bode 2.2.7.1. a 2.2.7.2. ([3]): .....

2.2.3. C. ***Skúšobné protokoly konštrukcie vozidla***

2.2.3.1. **Opatrenia týkajúce sa postupov typového schválenia** ([3])

Odkaz na delegovaný akt	Číslo prílohy	Virtuálne a/alebo vlastné skúšanie	Predmet	Obmedzenia/pripomienky	Použité
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 134/2014	IX	Vlastné skúšanie	Skúšobné postupy maximálnej konštrukčnej rýchlosti vozidla	Iba pre subkategórie L3e-A3, L4e-A3 a L5e a nezahŕňa žiadne ďalšie skúšanie výkonu pohonnej jednotky.	áno/nie
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014	II	Vlastné skúšanie	Zvukové výstražné zariadenia	Iba montáž	áno/nie
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014	VIII	Vlastné skúšanie	Ovládacie zariadenia pre vodiča vrátane identifikácie ovládačov, kontroliek a indikátorov	Iba rýchlomer	áno/nie
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014	IX	Virtuálne skúšanie	Montáž zariadení na osvetlenie a svetelnú signalizáciu	Iba rozmery	áno/nie
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014	X	Virtuálne skúšanie	Viditeľnosť smerom dozadu	Len montáž; iba v súlade s predpisom EHK OSN č. 81	áno/nie
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 3/2014	XIV	Virtuálne skúšanie	Montáž pneumatík	Iba ak svetlá výška presahuje 10 mm.	áno/nie
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014	XIV	Vlastné a virtuálne skúšanie	Miesto na registračnú tabuľku		áno/nie

▼B

Odkaz na delegovaný akt	Číslo prílohy	Virtuálne a/alebo vlastné skúšanie	Predmet	Obmedzenia/pripomienky	Použité
Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 44/2014	XVI	Vlastné skúšanie	Stojany	Iba zadržiavacie systémy stojana v bode 2.5.	áno/nie
Toto vykonávacie nariadenie Komisie	VIII	Vlastné skúšanie	Povinný štítok a značka typového schválenia EÚ		áno/nie

2.2.3.2. **Požiadavky na spojovacie zariadenia a prídavné zariadenia**

2.2.3.2.1. Dynamická skúška pevnosti (únavová skúška) spojovacej gule a/alebo hlavice: vyhovuje/nevyhovuje ([3]) ([4])

2.2.3.2.2. Výsledky dynamickej skúšky pevnosti (únavovej skúšky) ([3]): .....

2.2.3.3. **Požiadavky na vonkajšie výčnelky**

2.2.3.3.1. Hodnoty merania polomeru vonkajších výčnelkov dostatočne podrobne ([3]): .....

2.2.3.3.2. Opis a odôvodnenie príslušných ustanovení, podľa ktorých sa vozidlo posudzovalo ([3]):

2.2.3.4. **Funkčné požiadavky na palubnú diagnostiku (OBD)** ([3])**:**

2.2.3.4.1.

Komponent	Diagnostický chybový kód	Stratégia monitorovania	Kritériá detekcie porúch	Kritériá aktivovania indikátora poruchy	Ä SekundÁrne parametre	Predkondicionovanie	Demonštračná skúška	Štandardný režim
Katalyzátor	P0420	Signály kyslíkového snímača 1 a 2	Rozdiel medzi signálmi snímača 1 a snímača 2	3. cyklus	Otáčky motora, zaťaženie motora, režim súčiniteľa prebytku vzduchu, teplota katalyzátora	Dva cykly typu I	Typ I	Žiadne

2.2.3.5. **Stojany**

2.2.3.5.1. Podrobný opis a posúdenie systému používaného na zabránenie pohonu vozidla, keď sa používa stojan: .....

▼B

3.	**Dokument o výsledkoch skúšok**
3.1.	Dokument o výsledkoch skúšok priložený k osvedčeniu o typovom schválení EÚ, ako je stanovené v článku 30 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 168/2013, musí mať štruktúru a obsahovať informácie stanovené v bode 2.2. tejto prílohy.

Vysvetlivky k prílohe VIII:

(poznámky pod čiarou a vysvetlivky nemajú byť uvedené na skúšobnom protokole alebo dokumente o výsledkoch skúšok)

([3]) Podľa vhodnosti.

([4]) Nehodiace sa prečiarknite (ak sa uplatňuje viac než jedna položka, nie je potrebné prečiarkovať nič).

([8]) Uveďte horné a dolné hodnoty pre každý variant.

▼B

PRÍLOHA IX

Vzor a systém číslovania pre povolenie na uvedenie na trh a do prevádzky častí alebo vybavenia, ktoré môžu predstavovať vážne riziko pre správne fungovanie dôležitých systémov

ZOZNAM PRÍLOH

Číslo prílohy	Názov prílohy
1	Vzor osvedčenia o povolení EÚ na uvedenie na trh a do prevádzky častí alebo vybavenia, ktoré môžu predstavovať vážne riziko pre správne fungovanie dôležitých systémov

1. **Všeobecné požiadavky**

1.1. Uvedenie na trh častí alebo vybavenia, ktoré môžu predstavovať vážne riziko pre správne fungovanie systémov dôležitých pre bezpečnosť vozidla alebo jeho environmentálne vlastnosti, podlieha povoleniu v súlade s článkom 51 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 168/2013.

1.2. Takéto povolenie je vo forme osvedčenia, ktorého vzor je uvedený v doplnku 1, a jeho systém číslovania sa opisuje v bode 2.

1.3. Osvedčenie uvedené v bode 1.2. obsahuje predpisy týkajúce sa konštrukčnej a funkčnej bezpečnosti, ako aj ochrany životného prostredia a podľa potreby skúšobných noriem. Môžu sa zakladať na delegovanom nariadení Komisie uvedenom v prílohe II k nariadeniu (EÚ) č. 168/2013, vypracovať sa podľa príslušného stavu bezpečnostnej, environmentálnej a skúšobnej technológie, alebo, ak je to vhodný spôsob na dosiahnutie požadovaných bezpečnostných alebo environmentálnych cieľov, môžu pozostávať z porovnania časti alebo vybavenia s vlastnosťami pôvodného vozidla, prípadne niektorej z jeho častí.

1.4. Táto príloha sa neuplatňuje na časť alebo vybavenie pred ich uvedením v zozname v prílohe X. Pri uvádzaní položky alebo skupiny položiek v prílohe X sa stanoví primerané prechodné obdobie potrebné na to, aby výrobca časti alebo vybavenia mohol požiadať o povolenie a získať ho. Zároveň sa v prípade potreby môže určiť dátum na vylúčenie častí alebo vybavenia určených pre vozidlá typovo schválené pred týmto dátumom z uplatňovania tejto prílohy.

2. **Systém číslovania**

2.1. Číslo osvedčenia na uvedenie na trh a do prevádzky častí alebo vybavenia, ktoré môžu predstavovať vážne riziko pre správne fungovanie systémov dôležitých pre bezpečnosť vozidla alebo jeho environmentálne vlastnosti, pozostáva z piatich častí, ako sa uvádza nižšie. Jednotlivé časti sa oddelia hviezdičkou (*).

2.1.1. Oddiel 1: malé písmeno „e“, za ktorým nasleduje rozlišovacie číslo členského štátu (uvedené v bode 2.1. prílohy VII) vydávajúceho osvedčenie.

2.1.2. Oddiel 2: číslo nariadenia (EÚ) č. 168/2013: uvedie sa 168/2013.

▼B

2.1.3. Oddiel 3: identifikácia časti alebo komponentu podľa zoznamu v prílohe X.

— pre časti alebo vybavenie s významným vplyvom na konštrukčnú alebo funkčnú bezpečnosť vozidla to znamená symbol „I“, za ktorým nasleduje znak „/“ a príslušné číslo položky z tabuľky č. 10-1 v prílohe X. Číslo položky má tri číslice a začína sa od „001“.

— pre časti alebo vybavenie s významným vplyvom na environmentálne vlastnosti vozidla to znamená symbol „II“, za ktorým nasleduje znak „/“ a príslušné číslo položky z tabuľky č. 10-2 v prílohe X. Číslo položky má tri číslice a začína sa od „001“.

2.1.4. Oddiel 4: poradové číslo osvedčenia.

— poradové číslo (podľa potreby s nulami na začiatku) na označenie čísla osvedčenia. Poradové číslo má tri číslice a začína sa od „001“.

2.1.5. Oddiel 5: poradové číslo na označenie úrovne rozšírenia typového schválenia:

— dvojmiestne poradové číslo podľa potreby s nulou na začiatku začínajúce sa od „00“ pre každé vydané číslo typového schválenia.

2.2. Formát číslovania osvedčenia (s fiktívnymi poradovými číslami na účely vysvetlenia).

Príklad čísla osvedčenia vydaného Bulharskom pre časti alebo vybavenie integrované vo vozidle typovo schválenom podľa nariadenia (EÚ) č. 168/2013:

— e34*168/2013*II/002*148*00

  — e34 = Bulharsko (oddiel 1)

  — 168/2013 = nariadenie (EÚ) č. 168/2013 (oddiel 2)

  — II/002 = položka 002 v zozname častí alebo vybavenia s významným vplyvom na environmentálne vlastnosti vozidla (oddiel 3)

  — 148 = poradové číslo osvedčenia (oddiel 4)

  — 00 = číslo rozšírenia (oddiel 5)

Príklad čísla osvedčenia vydaného Rakúskom pre časti alebo vybavenie integrované vo vozidle typovo schválenom podľa nariadenia (EÚ) č. 168/2013, ktoré bolo raz rozšírené:

— e12*168/2013*I/034*225*01

  — e12 = Rakúsko (oddiel 1)

  — 168/2013 = nariadenie (EÚ) č. 168/2013 (oddiel 2)

  — I/034 = Položka 034 v zozname častí alebo vybavenia s významným vplyvom na konštrukčnú a/alebo funkčnú bezpečnosť vozidla (oddiel 3)

  — 225 = poradové číslo osvedčenia (oddiel 4)

  — 01 = číslo rozšírenia (oddiel 5)

▼B

Doplnok 1

Vzor osvedčenia o povolení EÚ na uvedenie na trh a do prevádzky častí alebo vybavenia, ktoré môžu predstavovať vážne riziko pre správne fungovanie dôležitých systémov

Osvedčenie o povolení EÚ

VZOR

Formát: A4 (210 × 297 mm)

OSVEDČENIE O POVOLENÍ EÚ

Pečiatka schvaľovacieho úradu

Oznámenie o

— udelení osvedčenia o povolení ([1])
— rozšírení osvedčenia o povolenia ([1])
— zamietnutí osvedčenia o povolení ([1])
— odňatí osvedčenia o povolení ([1])

} na uvedenie na trh a do prevádzky častí alebo vybavenia, ktoré môžu predstavovať vážne riziko pre správne fungovanie systémov dôležitých pre bezpečnosť vozidla alebo jeho environmentálne vlastnosti

ODDIEL I

Druh časti/vybavenia. .....

Čísla časti/vybavenia ([1]): .....

Číslo osvedčenia o povolení EÚ: .....

Dôvod rozšírenia: .....

Názov spoločnosti a adresa výrobcu: .....

Názov a adresa, resp. názvy a adresy montážnych závodov: .....

Meno a adresa (prípadného) zástupcu výrobcu: .....

ODDIEL II

Časť/vybavenie ([1]) je konkrétne určené na montáž do tohto vozidla, resp. vozidiel: Nehodiace sa prečiarknite.

Značka (obchodné meno výrobcu): .....

Typ, resp. typy ([2]): .....

Variant, resp. varianty ([2]): .....

Verzia, resp. verzie ([2]): .....

ODDIEL III

Predpisy pre:

a) konštrukčnú bezpečnosť vozidla ([1]): .....

b) funkčnú bezpečnosť vozidla ([1]): .....

▼B

c) environmentálnu ochranu vozidla ([1]): .....

d) požiadavku na vlastnosti ([1]): .....

e) skúšobné normy ([1]): .....

ODDIEL IV

Predpisy vychádzajú z:

a) prílohy, resp. príloh ([3]) … k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. …/…, (a prílohy, resp. príloh ([8]) … (a) k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. …/…) ([2]) naposledy zmenenému (delegovaným) nariadením (Komisie) ([1]) (EÚ) č. …/… ([1]) ([4])

b) porovnania časti/vybavenia ([1]) s bezpečnostnými/environmentálnymi ([1]) pôvodného vozidla/častí pôvodného vozidla ([1]) (vysvetlite) ([1]): .....

ODDIEL V – TECHNICKÁ SLUŽBA

Technická služba zodpovedná za vykonanie skúšok: .....

Dátum skúšobného protokolu: .....

Číslo skúšobného protokolu: .....

ODDIEL VI

Časť/vybavenie ([1]) zhoršuje/nezhoršuje ([1]) fungovanie systémov dôležitých pre bezpečnosť vozidla alebo jeho environmentálne vlastnosti. Nehodiace sa prečiarknite. Nehodiace sa prečiarknite.

Osvedčenie a povolení sa udeľuje/rozširuje/zamieta/odníma ([1]) Nehodiace sa prečiarknite.

Miesto: .....

Dátum: .....

Meno a podpis (alebo obrazová podoba „zdokonaleného elektronického podpisu“ podľa smernice 1999/93/ES vrátane údajov na overenie): .....

Prílohy:

— Skúšobný protokol

Vysvetlivky k doplnku I

(poznámky pod čiarou a vysvetlivky nemajú byť uvedené na osvedčení o zhode)

([1]) Nehodiace sa prečiarknite.

([2]) Uveďte alfanumerický kód typ-variant-verzia alebo „TVV“ pridelený pre každý typ, variant a verziu, podľa bodu 2.3. časti B prílohy I.

([3]) Rímska číslica príslušnej prílohy k delegovanému nariadeniu Komisie alebo viacero rímskych číslic príslušných príloh k rovnakému delegovanému nariadeniu Komisie.

([4]) Uveďte poslednú zmenu delegovaného nariadenia Komisie podľa zmeny uplatňovanej na typové schválenie EÚ.

▼B

PRÍLOHA X

Zoznam častí alebo vybavenia, ktoré môžu predstavovať vážne riziko pre správne fungovanie dôležitých systémov

I. **Časti alebo vybavenie s významným vplyvom na konštrukčnú a/alebo funkčnú bezpečnosť vozidla**

Tabuľka č. 10-1

Zoznam častí alebo vybavenia s významným vplyvom na bezpečnosť vozidla

Číslo položky	Opis položky	Požiadavka na vlastnosti	Skúšobný postup	Požiadavka na označovanie	Požiadavky na balenie
001	[…]				
002					
003					

II. **Časti alebo vybavenie s významným vplyvom na environmentálne vlastnosti vozidla**

Tabuľka č. 10-2

Zoznam častí alebo vybavenia s významným vplyvom na environmentálne vlastnosti vozidla

Číslo položky	Opis položky	Požiadavka na vlastnosti	Skúšobný postup	Požiadavka na označovanie	Požiadavky na balenie
001	[…]				
002					
003					